

Digitized by the Internet Archive in 2023 with funding from University of Toronto



CAI 35/00 -A56 CHARMENT OF STREET

ANNUAL REPORT 95-99

# n Canada

Canadä

#### TELEFILM CANADA'S OFFICES

#### **HEAD OFFICE**

Tour de la Banque Nationale 600 de La Gauchetière Street West 14th Floor Montréal, Quebec H3B 4L8 Phone: (514) 283-6363 Fax: (514) 283-8212 www.telefilm.gc.ca

#### OFFICES IN CANADA

#### Toronto

2 Bloor Street West 22nd Floor Toronto, Ontario M4W 3E2 Phone: (416) 973-6436 Fax: (416) 973-8606

#### Vancouver

310 – 440 Cambie Street Vancouver, British Columbia V6B 2N5 Phone: (604) 666-1566 Fax: (604) 666-7754

#### Halifax

1684 Barrington Street 3rd Floor Halifax, Nova Scotia B3J 2A2 Phone: (902) 426-8425 Fax: (902) 426-4445

#### Ottawa

Suite 1560 Ottawa, Ontario K1A 0M9 Phone: (613) 947-2938 Fax: (613) 947-2537

360 Albert Street

#### HEAD OFFICE

As of October 25, 1999 360 St. Jacques Street Suite 700 Montréal, Quebec H2Y 4A9 Phone: (514) 283-6363 Fax: (514) 283-8212 www.telefilm.gc.ca

#### **EUROPEAN OFFICE**

#### Paris

5, rue de Constantine 75007 Paris France Phone: (33-1) 44.18.35.30 Fax: (33-1) 47.05.72.76

This annual report is published by the Communications and Public Affairs Department of Telefilm Canada with the participation of the Policy, Planning and Research Department.

Additional copies may be obtained by writing to the address below:

#### Telefilm Canada

Communications and Public Affairs Tour de la Banque Nationale 600 de La Gauchetière Street West 14th Floor Montréal, Quebec H<sub>3</sub>B 4L8

Tabled in September 1999

Legal Deposit:

Bibliothèque nationale du Québec National Library of Canada

Graphic design:

Agence Code communications

Pre-press:

Grafix Studio

Printing:

Transcontinental Litho Acme





#### TELEFILM CANADA: A VITAL PARTNER TO THE INDUSTRY AT HOME AND ABROAD TELEVISION · CINEMA · MULTIMEDIA

cultural agency of the Canadian government,
Telefilm Canada is dedicated to the development
and promotion of the Canadian television,
film and new media industry.

Telefilm Canada is a cultural investor. Its mission is to provide financial assistance and strategic leverage to the industry in producing high-quality works that reflect Canadian society, including its linguistic duality and cultural diversity, while ensuring their widest possible distribution in Canada and abroad.

#### MORE THAN 30 YEARS OF EXPERTISE SERVING THE CANADIAN INDUSTRY Annual Budget: Close to \$200 Million

Established in 1967 as a Crown corporation, Telefilm Canada has contributed to the current success of the Canadian film and television industry. While continuing to invest in these sectors and refining its support for feature films, the Corporation is also focusing on multimedia, the newest 21st-century communications medium, where Canadian talent is increasingly making its mark.

The Corporation enjoys an annual budget of close to \$200 million, which enables it to act as a key financing, strategic and promotional partner on the national and international scenes.

## Diversified Support: From Scriptwriting to International Sales

Telefilm administers 17 funds and programs including the Equity Investment Program (EIP) of the Canadian Television Fund (CTF), a public-private partnership; the Feature Film Fund; and the Multimedia Fund. Each year it contributes to the development and production of some 600 feature films, made-for-TV movies, drama series, documentaries, children's programs, variety shows and multimedia products of outstanding cultural value.

To ensure that these products reach large audiences, Telefilm participates in other industry activities such as distribution, export, versioning, marketing and promotion at Canadian and foreign festivals and markets.

Telefilm's financial support is varied. Most often provided as an investment, it also comes in the form of advances, loans, loan guarantees and grants. Telefilm shares product risks and revenues with the industry. Recouped amounts are reinvested in production and distribution activities.

#### A Strong National and International Presence

Telefilm has four Canadian offices that provide their clients with a wide range of services. These offices are located in Montréal, the Corporation's head office; Toronto (serving Ontario); Vancouver (serving British Columbia, Alberta, Manitoba, Saskatchewan, Nunavut, the Northwest Territories and the Yukon); and Halifax (serving Nova Scotia, New Brunswick, Newfoundland and Labrador, and Prince Edward Island), stimulating creativity on a national scale.

The Corporation also operates an office in Paris, which provides valuable expertise for implementing international strategies that open new markets for Canadian production.

Telefilm works with production, distribution and broadcasting companies and other Canadian and foreign government organizations in the audiovisual sector to enable the Canadian industry to grow in an environment propitious to the creation of original, high-quality products with audience appeal.

#### 1998-99 AT A GLANCE

## Telefilm Canada: An Active Presence in National Policy Matters

- Creation of the Multimedia Fund by the Minister of Canadian Heritage; appointment of the Corporation as administrator.
- Participation in Canadian Radio-television and Telecommunications Commission (CRTC) hearings on the future of Canadian television.
- Participation in CRTC hearings on new media.
- Revamping of the Canadian Television Fund (CTF), for which Telefilm administers the Equity Investment Program (EIP).
- · Participation in the Feature Film Policy Review.

## Telefilm Focuses on the New Millennium Telefilm's 1997-2000 Business Plan, Towards the New Millennium, published in November 1997, defines the Corporation's medium and long-term goals and strategies. Notable accomplishments in fiscal 1998-99 include the following:

- a significant increase in the volume of production created by Canadians for Canadians. Telefilm provided assistance for 588 production and development projects, representing record activity of \$550 million, up from 506 projects with total budgets of \$500 million the previous year;
- enhanced support for regional production through decentralized services, more regular industry consultation and a larger share of Telefilm's investments (28% of commitments), resulting in better representation of the experience and dreams of Canada's different communities;
- intensified international partnership activity, particularly in the areas of co-productions and film, television and multimedia markets and festivals, which benefited SMBs and large companies nationwide;
- improved client services achieved through efficient administrative practices, initiatives to increase industry visibility at home and abroad, more effective use of CTF resources, an acceleration of the decision-making process and a commitment to accountability and transparency.

#### TABLE OF CONTENTS

Board Members and Senior Management as of March 31, 1999	6
Letter to the Minister	7
Management	8
Message from the Chairman	9
Message from the Executive Director	12
1998-99 Financial Results Disbursements Commitments Administrative Expenses	18
Highlights  Policies – Television and Film  Production and Development  Telefilm Canada: A Longstanding Commitment to Canadian Cinema  Communications and Public Affairs  International Relations  Telefilm Publications	23
<b>Television</b> Equity Investment Program – Canadian Television Fund	35
Cinema  Telefilm Canada's Feature Film Fund  Telefilm Canada's Feature Film Distribution Fund	49
<b>Multimedia</b> Multimedia Fund	59
Financial Statements	63

#### **BOARD MEMBERS**

as of March 31, 1999

#### SENIOR MANAGEMENT

as of March 31, 1999

#### Laurier L. LaPierre, O.C.

Chairman

Ottawa, Ontario

#### Laétitia Cyr

Vice-Chairperson Moncton, New Brunswick

#### Jeanine C. Beaubien, O.C.

Member

Montréal, Quebec

#### Bluma Appel

Member

Toronto, Ontario

#### Ron S. Bremner

Member

Calgary, Alberta

#### Elvira Sánchez de Malicki

Member

Etobicoke, Ontario

#### Sandra Macdonald

Member ex officio

Government Film Commissioner

Montréal, Quebec

#### François Macerola

Executive Director

#### Peter Katadotis

Director, Canadian Operations

#### Danny Chalifour

Director, Finance

and Administration

#### Deborah Drisdell

Director, International Relations

#### Suzan Ayscough

Director, Communications and Public Affairs

#### Stella Riggi \*

Director, Human Resources

#### Guy DeRepentigny

Director, Policy, Planning and Research

#### John Pelletier

General Counsel and Corporate Secretary

#### LETTER TO THE MINISTER

Montréal, June 28, 1999

#### The Honourable Sheila Copps

Minister of Canadian Heritage
Ottawa, Canada

Dear Madam:

In accordance with the provisions of Section 23 of the *Canadian Film Development Corporation Act*, 1967, I have the honour to present to you, on behalf of the Board of Directors, the 31st Annual Report of the Canadian Film Development Corporation (now called Telefilm Canada) as well as the financial statements for the year ended March 31, 1999.

Yours very truly,

The Chairman,

Laurier L. LaPierre, O.C.

I come to la law o.c.

#### MANAGEMENT

#### François Macerola

Executive Director

#### OPERATIONS

#### Peter Katadotis

Director, Canadian Operations

#### Montréal Office

#### Joëlle Levie

Director, Operations

Quebec

#### Pierre Even

Director, Business Unit -

Feature Film

#### **Normand Thauvette**

Director, Business Unit – Television and Multimedia

#### **Toronto Office**

Bill House

Director, Operations

Ontario

#### John Fulton

Director, Business Unit – Feature Film and Multimedia

#### Karen Franklin

Director, Business Unit – Television

#### Vancouver Office

#### Elizabeth Friesen

Director, Operations

Western Region

#### John Dippong

Director, Business Unit -

Feature Film

#### Lauren Davis

Director, Business Unit –

Television

#### Halifax Office

Ralph Holt

Director, Operations

Atlantic Region

#### FINANCE AND ADMINISTRATION

#### **Danny Chalifour**

Director, Finance and Administration

#### Lisa Scardocchio

Controller

#### Carolle Brabant

Director, Systems, Technology and Contract Management

#### INTERNATIONAL RELATIONS

#### Deborah Drisdell

Director, International Relations

#### Jean Lefebvre

Director, Festivals Bureau

#### Sheila de La Varende

Deputy Director - European Office

## COMMUNICATIONS AND PUBLIC AFFAIRS

#### Suzan Ayscough

Director, Communications and Public Affairs

#### **HUMAN RESOURCES**

#### Stella Riggi

Director, Human Resources

#### POLICY, PLANNING AND RESEARCH

#### **Guy DeRepentigny**

Director, Policy, Planning and Research

#### GENERAL COUNSEL AND BOARD

#### John Pelletier

General Counsel and

Corporate Secretary

n March 21, 1999, Canada's celebrated director Norman Jewison received the greatest honour Hollywood has to offer when his work was recognized with the Irving G. Thalberg Award. This Oscar for lifetime achievement puts Mr. lewison in a select group of cinematic luminaries, and deservedly so, for there are few other filmmakers who can paint such evocative pictures of the human experience. Indeed, the ability to put faces to the human condition is what makes directors such as Norman Jewison, Denys Arcand, Atom Egoyan, Anne Wheeler, David Cronenberg, Thom Fitzgerald, François Girard. Léa Pool, Sturla Gunnarsson and Patricia Rozema part of the great Canadian storytelling tradition. A tradition in which audiences willingly surrender to the pleasures of the screen.

Vision. Passion. Conviction. These are just some of the words used to describe Canada's audiovisual industry. For Canadians, our film, television and new media products are amongst the world's most important. They make us laugh, they make us cry, they move us, they speak to us, they entertain us. And they make us grow, because they challenge us and open doors onto ourselves and others.

Cinema and television have several meanings. No longer simply entertainment, they reflect the imagination of a people and attempt to capture glimpses of humanity, using pictures, sounds and stories. That is why we must treasure our artists, encourage them, promote them and create new opportunities of expression for them, with the same sense of vision, passion and conviction.

Canadian culture is expressed in many different ways. Canada's remarkable cultural diversity—our Aboriginal peoples; our founding peoples, both English- and French-speaking; and more than 100 ethnic groups from which we trace our roots—is one example of Canada's rich heritage. But despite this diversity, the capacity to create our own images and stories has been, and continues to be, a challenge for Canada.

Yes, creating distinctively Canadian features and television for a small market like Canada has been a daunting task. But with strong support from the federal government, including Telefilm Canada, a truly Canadian industry now exists and thrives. Creating more and better Canadian stories for all Canadians: that's what it's all about. Audience research has consistently shown that Canadians will watch high-quality Canadian programming when it is made available to them.

#### 1998-99: A Vintage Year

Our television industry has created highly successful series such as Due South, Omertà, Emily of New Moon, Traders, Wind at My Back, Réseaux, Dooley Gardens, Boîte à chansons d'aujourd'hui, The Adventures of Shirley Holmes and Incredible Story Studio, which Canadians are watching more than ever before. What is more, the increase in the number of productions



Laurier L. LaPierre, O.C.

was particularly significant in the category of children's programs, which continue to be exceptionally popular around the world. Documentaries including L'Erreur boréale, Moi, j'me fais mon cinéma, Life and Times of Liona Boyd: Romancing the Guitar, Gabrielle Roy, Tickling the Dragon's Tail and Riopelle sans titre 1999, collage offer a unique perspective on issues of interest not only to Canadians but to peoples around the world. We are also blessed with many superbly talented Aboriginal artists who have brought us deeply personal works in all genres and in many languages, such as Northern Tales, Amarok's Song Series, The Everywhere Spirit and Big Treasure Chest for Future Kids.

Canada is well represented on the feature film front. Some of the year's highlights include The Red Violin, Emporte-moi, Dirty, Such a Long Journey, Un 32 août sur Terre and eXistenZ, which have garnered domestic and international recognition and numerous awards. We are delighted with the tremendous box office results of Les Boys II and C't'à ton tour, Laura Cadieux. And there's more: Le Dernier Souffle, The Falling, Cube, Souvenirs intimes, Quand je serai parti... yous vivrez encore and The Five Senses, to name but a few. These features would not have been made without the combined talent of Canadian filmmakers, who have stories worth telling, and public assistance from Telefilm Canada, which is the primary agency investing in the development, production and distribution of Canadian feature films.

We are also working hard to achieve the same results with new media. The government is assisting the development of a strong multimedia industry with the \$30-million Multimedia Fund administered by Telefilm Canada. This seed has already borne fruit in such innovative CD-ROMs as Mia: The Search for Grandma's Remedy, Terre des Inuit, Cabot: The Discovery of a New World, Glenn Gould: The New Listener and the Génération W web site.

But let me be clear: making room for our own voices and spaces is not about denying our creators

MESSAGE FROM THE CHAIRMAN

freedom of expression or our consumers freedom of choice. Instead, the existence of a vigorous Canadian cultural industry requires instruments that provide Canadians with access to a wide variety of Canadian feature films, television programs and new media products—the truest reflection of our cultural values and collective memory.

#### Canadian Television Fund: The Big Picture Behind the Small Screen

I am also proud to sit on the Board of the Canadian Television Fund, of which Telefilm administers the Equity Investment Program. The Fund continues to evolve, while keeping Canadians in touch with their own distinctive culture. Congratulations to CTF Chairperson Richard Stursberg, Garry Toth, Executive Director of the Licence Fee Program, François Macerola, Executive Director of Telefilm Canada, and Peter Katadotis, Telefilm's Director of Canadian Operations, for their commitment to streamlining procedures and making the two Programs of the Fund truly complementary. With this clear objective in mind, much has been accomplished, including the implementation of the CTF's distinctly Canadian guidelines. Now that the Fund has re-established itself as a cornerstone funding program, we can work towards its long-term renewal in 2001.

#### MIPCOM Pays Tribute to Our Industry

A large talent pool as well as efficient and extensive infrastructures are part and parcel of a thriving industry. On October 6, 1998, Cannes' MIPCOM offered dramatic proof of the Canadian industry's international reputation. The Reed Midem Organization, the body responsible for MIPCOM, MILIA and MIP-TV (among others), dedicated a special day to Canada, which resulted in unprecedented international press coverage. During a luncheon organized by the City of Cannes and Reed Midem in honour of the Canadian delegation, the CEO of Reed Midem, Xavier Roy, hailed "the remarkable dynamism" of the Canadian industry, describing Canada as "an inexhaustible source of talent" and "a world leader in the realm of co-production."

#### Board of Directors: A Full Complement

I am very pleased to say that all seats on the Board of Directors have been filled since August 1998. Three new members were appointed this year: Bluma Appel, a business entrepreneur with years of commitment in the arts; Elvira Sánchez de Malicki, who brings over 25 years of experience in broadcasting, law, the arts and community work; and Ronald S. Bremner, who began his broadcasting career in 1972 and is currently President and CEO of the Calgary Flames Hockey Club. All three are already making a significant contribution to the Corporation.

#### Team Telefilm Canada

On a personal note, this is my first message as the Chairman of Telefilm Canada. Looking to the next couple of years, I am extremely enthusiastic and optimistic for the future of Telefilm. With the Multimedia Fund, the new feature film policies to be adopted and the refocusing of our television support, I strongly believe that the Corporation will become an increasingly important cultural institution. Why? Because we need more Canadian products, and greater Canadian access to them. Telefilm's role will be to contribute to the creation and distribution of stories and images that truly belong to us. As well, Telefilm Canada will support the industry by highlighting its accomplishments and needs.

#### Spotlight on Cultural Diversity

As we enter the third millennium, international dialogue and co-operation have become an urgent priority in order to safeguard both cultural sovereignty and diversity in the face of globalization. In June 1998, the Honourable Sheila Copps, Minister of Canadian Heritage, convened an international meeting on cultural policy in Ottawa. Out of this initiative came the International Network on Cultural Policy, formed by 26 nations to look at how content creators can tell their countries' stories.

With all the stories being told on Canadian screens in English, French and Aboriginal languages, Canada is certainly championing cultural diversity. The year of *La Francophonie* will be a golden opportunity to spotlight Canadian audiovisual production in French. Telefilm Canada plans to further French-language production outside the main centre of Montréal by various means. These include contributing to the development of business relations between broadcasters and French-speaking producers outside Quebec, and promoting co-production between francophones all across Canada. At the same time, to encourage the distribution and export of French-language productions, Telefilm will establish closer links with the French-speaking community throughout the world.

In closing, I would like to salute François Macerola, senior management and all the employees of the Corporation who have continued to demonstrate their professionalism and positive outlook. I realize that there have been major changes in the organization and that the team has met many challenges, but Telefilm has shown that it can re-examine itself and move in new directions when called for. I thank them for their support and their dedication to the Corporation.

Couch la New O.C

Laurier L. LaPierre, O.C.



Bluma Appel (Toronto)

During my career. I have been a member on approximately 40 boards and I can say without a doubt that there is none better than Telefilm Canada's I have been interested in develop-

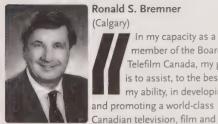
ing a thriving Canadian film industry since the 1970s, and quite appropriately. I feel like a proud mother each time I see one of the productions that we have supported. However, the Canadian industry must expand outward and bring new people in—we must nurture the first seedlings to become a real force in the market. Finally, I would like to salute the Chairman of our Board. Mr. Laurier L. LaPierre, whose vast experience in Canadian broadcasting I find to be a vital asset to our Corporation.



Jeanine C. Beaubien (Montréal)

I have spent my entire career in the cultural industries. As an administrator or working in theatre. I have always been committed to supporting high-quality works that open up

new vistas. And I find this in Telefilm Canada. We must encourage the production of original projects that will reach wide audiences. French- and Englishspeaking viewers must have access to works in both official languages and from all regions of the country. I am also particularly interested in young audiences. We must continue to offer them films, television programs and multimedia products that stimulate their creativity, make learning fun and help them grow.



Ronald S. Bremner

In my capacity as a member of the Board of Telefilm Canada, my goal is to assist, to the best of my ability, in developing and promoting a world-class

multimedia industry. I believe it is essential that this enterprise be founded on high-quality productions reflecting the cultural and regional differences of Canada. Additionally, it is imperative to me that our entire approach to creating this exciting entity be carried out within the framework of sound business principles and fair practices in an atmosphere of competitiveness and fiscal responsibility.



Laétitia Cyr (Moncton)

l am an Acadian, and I have spent much of my career in the broadcasting business. I am delighted to be able to bring my experience to the Board of Telefilm Canada, where my particular

concern is with the needs of French-speaking Canadians outside of Quebec. I hope to contribute to the improved distribution and marketing of feature films so as to make them more accessible to moviegoers in these areas. Naturally, I have a special interest in the growth of Atlantic production and promoting Atlantic talents is high on my list of priorities



Elvira Sánchez de Malicki (Etobicoke)

Serving on the Telefilm Canada Board is a stimulating challenge and a privilege. I am very pleased to be working with a dynamic and enlightened group whose members are open-minded.

enthusiastic about their duties and sincerely concerned with the well-being of the industry. My long tradition of working with and my passion for our multicultural Canada has enabled me to bring that perspective to the table, and I have encountered tremendous support both at the Board and management levels in finding ways to achieve a more equitable representation of Canada's demographic reality on our screens. Among the other matters I am currently addressing is the development of third-language production, and I am gratified that a task force has been set up to study this issue.



Sandra Macdonald

(Montréal) As Government Film Commissioner, I serve on the Board of Telefilm Canada ex officio, in the same way that the Executive Director of Telefilm Canada serves on the Board

of the National Film Board. This reciprocity helps ensure that the Government of Canada's support for production, whether via public or private producers. takes into account the diverse realities of the Canadian production and distribution environment.

#### MESSAGE FROM THE EXECUTIVE DIRECTOR

or Telefilm Canada, and the Canadian audiovisual industry, fiscal 1998-99 was a pivotal year.

We streamlined our television guidelines, reviewed our feature film policies and laid the groundwork necessary for the development of a robust multimedia industry. And in keeping with our mandate, we have been equally mindful of regional perspectives and the international pursuits of Canadian companies.

Guided by the Corporation's 1997-2000 Business Plan, *Towards the New Millennium*, all members of the Telefilm team focused on the same goals, which can be summed up as follows: to make Telefilm an increasingly effective instrument for development and ensure that the Canadian industry enters the 21st century with confidence and optimism. Indeed, the year's results are extremely encouraging, as evidenced in this, our final annual report of the century.

Partnership with the Industry: Productive Consultations

In recent years, we have consolidated our partnership with the industry, notably by being more attentive to professionals in all regions. We have decentralized our operations to enable each office to offer a range of appropriate services to its clientele, and we have defined regional business plans, which are currently being implemented. The regional consultative committees organized in conjunction with the industry are very useful in this regard and will be reconvened in the new fiscal year.

## Repositioning the Canadian Television Fund: Mission Accomplished

An exceptional upsurge in funding applications in April 1998 led to serious difficulties for the Canadian Television Fund. Consequently, the administrators, including Telefilm Canada, further united their energies to perfect the Fund's operational methods. With the support of Richard Stursberg, the new CTF Chair, we set to work with a single goal: to re-establish the Fund's good name. This involved revising the project eligibility criteria and harmonizing the rules of the Fund's two complementary programs: the Equity Investment Program administered by Telefilm and the CTF's Licence Fee Program. The result has been administrative rapprochement, and we can now say "Mission accomplished!" There are still some rough edges to smooth, of course, and a few considerations to be refined, but we are not far from a true success story. All of which bodes well for the renewal of the Fund in the year 2001.

Telefilm Canada's relationship with the CTF has changed our practices in a number of ways. We have lost some flexibility but gained in transparency and efficiency. The change has placed great demands on Telefilm staff, as the number of files to process has grown considerably and services must be delivered at a rapid rate. Moreover, we have learned to work with two boards of directors: Telefilm's and the CTF's. While operating as part of a new entity focused solely on financing cultural products, we have been steadfast in fulfilling our mandate as a cultural investor with regional goals, industrial development objectives.

recoupment initiatives and an international vision.
Telefilm Canada's good faith, its will to work in partnership and its professionalism have been acknowledged.

Support for SMBs: Concrete Initiatives

At the 1999 Banff Television Festival, we announced several initiatives aimed at increasing support for small and mid-size businesses working in television and feature film in all regions of the country. Funds for development, international marketing and the Production Revenue Sharing Program are now reserved exclusively for SMBs, and the cost of space rental in Telefilm booths at certain markets has been

reduced. Other measures will be instituted in the near future.

Cinema: Ambitions That Demand New Initiatives

Feature films have become a priority issue thanks to the determination of the Minister of Canadian Heritage, the Honourable Sheila Copps, to emphasize the importance of this unique means of cultural expression. The growth of Canadian cinema has long been high on Telefilm Canada's list of priorities. In January 1996, I voiced my concerns with respect to feature films in an open letter to the Montréal daily La Presse, describing the situation as a tough fight, with unevenly matched forces, and affirming the need for adequate, stable funding for Canadian films. Today, I continue to believe, as I wrote then, that "the first condition for our cinema to assert itself remains the steady, continuous production of strong, original works that look like us, are deeply rooted in our reality and transcend the anecdotal to attain the universal."

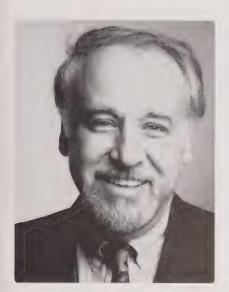
During the year, we took part in the meetings of the Feature Film Advisory Committee, and we share the Committee's desire to see the government act swiftly and effectively in favour of the film industry. We further revised our production and distribution policies to better focus our programs on project quality and encourage more dynamic marketing.

We worked in close collaboration with the industry's professional associations and with producers, distributors, directors, writers and technicians, all of whom demonstrated contagious enthusiasm and the will to succeed.

We will soon be issuing Telefilm Canada's official position paper on feature films entitled "Investing in Culture: Towards a Policy on Canadian Feature Film". Our hope is that this document will serve to rally the energies of the entire film community.

## Multimedia: Critical Support for the Growth of a Promising Industry

The creation of the Multimedia Fund at the 1998 Banff Television Festival was excellent news for the new media industry. This fund took over from a pilot program administered by Telefilm. In short order, we defined the Fund's guidelines, established a minimal administrative structure



and formed an advisory committee to assist us in developing and updating our policies. The Fund has allowed us to finance the production, development and marketing of a record number of projects, confirming that it responds to a vital need.

Now, after more than a year of operation, it is time to consolidate the Fund. Among other things, we must review the financial instruments that we have favoured so far. Reimbursable loans encourage applicants to submit strong projects and diversify their financial partners. But our clients, small and mid-size companies in particular, are urging us to take more risks, as we did for television and cinema, arguing that the multimedia industry is first and foremost a cultural one. The Minister of Canadian Heritage has agreed to a review of the Fund's financial instruments, to be completed in the coming months. The Multimedia Advisory Committee is playing an active role in this process.

## Administration: Distinctly Improved Services to the Industry

Telefilm's administration has undergone significant change. Several sectors of activity, production and distribution among others, have been consolidated. We have reinforced our international and communications activities to provide the industry with the best possible development and promotion tools. Accordingly, international festivals have been incorporated into the International Relations Department and Canadian festivals into Canadian Operations. All of Telefilm's sectors and offices work in close interaction, and this synergy results in our unique expertise and increased efficiency.

We have introduced a risk management system that enables us to process more files more quickly. And an activity-based costing system will allow us to further rationalize our operations, the ongoing objective being to maintain administrative expenses below 9% of our commitments.

Performance measures serve as a complement to our 1997-2000 Business Plan and the five-year plan that will be issued shortly. We have adopted 23 measures that will allow us to gauge the extent to which we achieve the Corporation's goals, and make enlightened decisions. In light of the cost of implementing these measures and the considerable workload already borne by the staff, we have opted for gradual implementation over four fiscal years, beginning in 1998-99.

François Macorola

Training: A Challenge for the Next Decade

Training is one of our major challenges. We must enable Canada's up-and-coming
talent and established professionals to acquire the skills they need to successfully
position themselves in a rapidly evolving global environment. As a result, Telefilm
enthusiastically partners with the foremost Canadian training schools and supports

numerous professional development forums and workshops. In addition, a pilot program with the Media and Visual Art Department of the Banff Centre for the Arts provides us with the opportunity to invest in leading-edge, high-risk multimedia development while benefiting from a vast international network of related contacts and resources.

We are seeking to increase our revenues in order to provide the industry with more resources in what we feel are priority sectors. We will also be reviewing certain financial instruments such as the Loan Guarantee Program, and we will be rethinking our dubbing and subtitling assistance programs. We will continue our commitment to find new ways to bring additional funding into the system.

It is impossible to address the future without mention of the Year 2000 computer issue. Telefilm has taken exemplary action in this regard, and its Y2K Contingency Plan, which deals with the need to issue cheques, sign contractual agreements and ensure operational budget tracking, has been repeatedly hailed as a model by the government authorities concerned. Once again, our team has demonstrated its professionalism and its determination to serve the industry well.

#### Teamwork

In closing, I would like to thank all members of the Telefilm team for their extraordinary work in a year that has been incredibly demanding with respect to both programs and administration. My special thanks go to Peter Katadotis and his team for their role in the successful revamping of the Canadian Television Fund. In all of our questioning and initiatives, we have benefited from the generous and enlightened support of Telefilm's Chairman, Laurier L. LaPierre, O.C., and the Board of Directors as a whole. We are very grateful to them.

To the film, television and multimedia industry, I offer my sincere congratulations for the progress achieved and the many success stories of 1998-99.

François Macerola

#### TELEFILM CANADA IN ACTION



Peter Katadotis, Director, Canadian Operations

This fiscal year has been one of the most demanding and most productive we have ever known.
Our teams in Montréal,
Toronto, Vancouver and Halifax implemented regional business

plans based on the Corporation's goals and the specific needs of their respective clients. They were active in establishing the policies of the new Multimedia Fund and streamlining the guidelines of the Canadian Television Fund, both of which are invaluable instruments for growing the industry. Our regional teams also contributed to the national debate on the priority issue of feature films and to defining new policies with respect to small- and mid-size companies. In production, development, distribution, dubbing and marketing, we signed contracts with the industry for more than \$155 million. And working with our Canadian and foreign financing partners, we enabled the industry to offer audiences a wider range of high-quality Canadian theatrical, television and multimedia products.



Danny Chalifour, Director, Finance and Administration

Telefilm Canada has developed a culture of transparency. From our business plan to the budgeting process and performance measures, we are

aiming for increased accountability to the government, the industry and the Canadian public. In light of ongoing financial restrictions, rationalizing expenditures remains high on our agenda. We also face other administrative and financial challenges: increasing revenues in order to invest more in the industry; revising certain financial instruments to improve response to corporate needs, especially those of small and mid-size businesses; maintaining administrative expenses below 9%; and the continued modernization of our management system.



Deborah Drisdell, Director, International Relations

More and more,
Canadian companies
are working from an
international perspective
and taking advantage of
our expertise in this area. Through
our department, which now includes

the International Festivals Bureau, the Corporation promotes greater visibility for Canadian products and fosters international alliances, providing particular support for small- and mid-size companies. Co-production is increasingly proving to be an excellent source of financial leverage, resulting in exceptional products with worldwide appeal. This year, due in part to changes to the CTF's application deadlines, we certified an unprecedented number of co-productions with combined budgets representing record production activity in excess of \$850 million, compared to \$250 million three years ago. Consistent with our mandate to encourage the international development of SMBs, our main challenges now are to strengthen the industry's strategic positioning in Europe; facilitate entry into new markets, especially those in Asian and Spanish-speaking countries; and provide targeted support for the multimedia sector. II



Suzan Ayscough, Director, Communications and Public Affairs

The future of the film, television and multimedia industry depends on the recognition of its cultural and economic weight.

the Internet as a third communications option after electronic and print media. However, we haven't lost sight of print and have actually produced additional publications in response to client need and increased production volume. The new coproduction guide is very popular as are the new multimedia and documentary catalogues. We have organized an increased number of events—many as joint efforts with the private sector—to showcase Canadian talent. And while we have transferred the administration of foreign festivals to the newly consolidated International Relations Department. and the Canadian Showcase program to Canadian Operations, we will continue to work in concert with these departments to ensure the highest visibility for Canadian productions both at home and abroad. Finally, we continue evolving with regard to our corporate objective of decentralization by working more with the other Telefilm offices to develop regional communications plans designed for the needs of clients in those areas.



Stella Riggi, Director, Human Resources

I joined Telefilm at the end of May 1999, after spending 11 years with a national consulting firm. To foster the growth of the Canadian industry in this age of the global marketplace, Telefilm

will place increased emphasis on know-how and performance. By working closely with all the Corporation's offices, I intend to devote my energies to creating an environment that is conducive to the employees' personal and professional development. The policies to be implemented by Human Resources will encourage training, versatility and team spirit. We will support employees in every office in their efforts to continually improve the quality of their client relations. Our department will thus play a part in achieving the Corporation's goals as defined in the five-year business plan.



Guy DeRepentigny, Director, Policy, Planning and Research

Telefilm maintains an ongoing industry consultation process. This is true as much with respect to our funds and programs as to the Corporation's business

plan. We sit on the CTF's board of directors and participate in policy decisions and planning. We played an active role in the Feature Film Policy Review instituted by the Minister of Canadian Heritage, the Honourable Sheila Copps, and we have representatives on the Multimedia Fund Advisory Committee. These initiatives guarantee true partnership. Moreover, Telefilm takes part in all industry-related forums, be it CRTC hearings, the Standing Committee on Culture and Communications, or other national and international venues. This gives us a clear perspective on market evolution and enables us to develop effective tools for change.



### John Pelletier, General Counsel and Corporate Secretary

Telefilm Canada has over the course of the last fiscal year updated and streamlined its corporate governance practices. For instance, Telefilm Board Members will in the future monitor the results

of a number of performance indicators. The Board Members have also adopted a new corporate Bylaw 1 which modernizes the Corporation's Board procedures and practices. Continual improvements to this process will be studied over the coming years. The General Counsel's office, in addition to its roles as legal advisor, Secretary to the Board and arbiter of internal conflict of interest situations, has taken on the duties of overseeing Access to Information Act requests. Elsewhere, growing use of the Internet, by both the Corporation's clients and staff, has and will make it necessary for Telefilm to adopt up-to-date guidelines and practices to manage its use of this instantaneous means of communication. These will probably include both an internal and more general code of Internet conduct for Telefilm Canada employees.

#### CANADIAN OPERATIONS: A VERY BUSY YEAR



Ralph Holt, Director, Operations, Atlantic Region

The continued growth of the Atlantic Film Festival and the creation of the Atlantic Digital Media Festival illustrate the potential of our regional industry.

Despite increasingly fierce competition for funding sources, producers from the four provinces succeeded in putting together a wide range of projects with assistance from the CTF's Equity Investment Program and an impressive array of broadcasters. Emily of New Moon and The Divine Ryans; Foodessence and Passeport musique; Misery Harbour, a co-production; The True Meaning of Crumbfest, our first children's series emanating from Prince Edward Island; and the CD-ROM A Trip to Time with Inspector McTree all bear witness to Atlantic know-how. Beefcake, from the maker of The Hanging Garden, was shown at the Sundance Festival, and we are delighted by the continued growth of French-language production in Acadia, which includes the feature film Full Blast. Ancillary product sales from Theodore Tugboat represent a considerable source of revenue for the Corporation, which was the series' principal investor during its five years of production. Our office worked with the Okalakatiget Society of Nain, in Labrador, to develop Hebron Relocation, the Atlantic region's first Aboriginal project. New financing agencies were created in New Brunswick and Newfoundland, and we are now working with representatives of all four provinces to stimulate industry growth and provide enhanced services. For next year, we will be giving priority to the following: a review of multimedia assistance, currently underused here; continued support for new talent; assistance for project development; facilitation of product marketing; improved communications with the industry; and the development of Canadian and international partnerships.

Joëlle Levie, Director, Operations, Quebec

Once again, the Quebec industry has demonstrated its professionalism and maturity. The number of applications submitted to Telefilm, as well as the box-office and television successes, are signs

of a thriving and creative industry. For the Canadian Television Fund, television drama remains a priority, capturing large, loyal audiences with series such as Omertà, Réseaux and Juliette Pomerleau and madefor-TV movies including Caserne 24, Diva and Km/h. Documentary production has been vigorous, turning out social portraits, such as Riopelle sans titre 1999, collage and Des marelles et des petites filles, and dealing with international current affairs, as in Visionnaires and Le Temps des barbares. Series such as Macaroni tout garni, Cornemuse, Bibi et Zoé and Lapoisse et Jobard delight young audiences and speak to the talent of their creators. Quebec cinema is starting to find its place on the big screen. Features like Les Boys II and C't'à ton tour, Laura Cadieux confirmed that box office success is not just for our foreign competitors. The multimedia industry is taking full advantage of the Multimedia Fund and coming up with such products as Mia: The Search for Grandma's Remedy, Zach and the Sacred City and Insectia - The Game. Some of our major challenges for next year include establishing closer ties with the industry; developing new financial and strategic alliances; ensuring that our policies clearly reflect Canadian and foreign market realities; providing support for up-and-coming talents; meeting the industry's training needs; and improving the domestic and international marketing of Quebec products. //



Bill House, Director, Operations, Ontario

The Ontario industry continues to innovate and impress with a wide variety of television, film and multimedia projects. The drama series *Power Play* debuted well on CTV and has

been picked up stateside for network broadcast on UPN. Traders retained devoted viewership on Global and again snagged numerous Gemini awards, Sunny Yi's controversial documentary Thai Girls aired on CBC's prestigious Witness strand, and the aviation series Flightpath drew audiences on Discovery and sold well in the U.S. and Germany. Two new children's series went to air on YTV, Panda Bear Daycare and Ruffus the Dog. On the feature front, the Toronto office financed seven films, among them Jeremy Podeswa's The Five Senses, applauded at the Directors' Fortnight in Cannes. Other achievements include the release of Don McKellar's Last Night: David Cronenberg's eXistenZ, winner of a Silver Bear at the Berlin Festival; and François Girard's The Red Violin, which is enjoying international acclaim and impressive box-office results. We also welcomed new clients seeking support for multimedia projects that have generated considerable excitement. In all areas, we concentrated our investment and development dollars on top-quality projects, some of which are in French and Aboriginal languages. and from companies of all sizes. Industrial support focused on initiatives to improve producing skills and market intelligence such as Hot Docs' Master Class. The merger of Alliance and Atlantis was noteworthy as an indicator of industry consolidation and success. Our 1999-2000 priorities are to develop viable, highquality productions with audience appeal, facilitate international market opportunities, respond to the needs of Ontario's new media players, and develop ways to support the growth and stability of SMBs.



Elizabeth Friesen, Director, Operations, Western Region

Production companies in the West continue to expand and diversify in order to meet the challenges inherent in succeeding in an international

marketplace for film, television and new media. For television, we supported widely diverse projects including Cold Sauad and Da Vinci's Inquest, which averaged 812,000 viewers: Incredible Story Studio II sold to Disney Channel: and multiple-prize winners Champions of the Wild and A Place Called Chianas. Eleven directors made their first films thanks to the Kick Start and Drama Prize programs; six features were made, including Scott Smith's Rollercoaster, and Anne Wheeler's Better Than Chocolate was screened in the Panorama section at Berlin, winning the Ecumenical Jury's Special Prize. Western producers also undertook 22 multimedia projects, Glenn Gould: The New Listener won the International Emma Award for Art and Culture, and Einstein's Dreams was proclaimed a Hot Site by USA Today. Our new relationship with the Banff Multimedia Centre will stimulate multimedia production and co-production. In Aboriginal production. the West continues to lead the way with works such as Stories From the Seventh Fire. Two new companies accessed the Feature Film Distribution Fund, and we encouraged co-production by assisting companies from all four provinces to participate in international festivals and markets. We are proud of the results of the Asia-Pacific Initiative program, which opens the door to new alliances and opportunities for the entire Canadian industry. Our office supports a dozen festivals and events, as well as professional development forums for all types of production. In the coming year, we will be putting our energy into growing the industry, especially the SMBs. //

#### 1998-99 FINANCIAL RESULTS

elefilm's parliamentary appropriation has decreased significantly over the past decade as a result of federal government measures undertaken to restore the country's fiscal health and reduce the national deficit. Over the last few years, however, a series of contribution agreements signed with the Department of Canadian Heritage has gradually enabled the Corporation to augment its industry assistance. Fiscal 1998-99, which marks the last year of anticipated cuts at Telefilm, witnessed record-high funding activities.

Returns on Telefilm's investments continued to decline, down from \$35 million in 1997-98 to \$28.7 million. This reflects the lower investment level of the early and mid-90s and the gradual closure of the Commercial Production Fund, which generated exceptionally high returns.

Due to the nature of the industry that it supports and to government financing requirements, Telefilm operates with two distinct financial systems. One is based on disbursements (cash payments from the Corporation's fiscal-year budget). The other is based on Telefilm commitments (resulting from contracts signed between the Corporation and audiovisual sector companies). Depending on production schedules, disbursements related to Telefilm commitments may be spread over more than one fiscal year.

#### 1998-99 Disbursements: \$179.4 Million Telefilm's budget for 1998-99 was \$199.3 million, and comprised the following:

- a parliamentary appropriation of \$78.5 million, down \$2.6 million from the previous year;
- a \$64.3 million contribution from the Department of Canadian Heritage: \$57.2 million for the Equity Investment Program of the Canadian Television Fund; \$5.8 million for the Multimedia Fund; and \$1.3 million earmarked for four training schools;
- \$48.6 million in returns on investments, including \$28.7 million from this fiscal year and the balance in previous-year returns;
- \$7.9 million from repayment of loans.

  Disbursements amounted to \$179.4 million, of which \$146.1 million was related to current-year commitments and \$33.3 million to commitments carried over from previous years.

The unused portion of the 1998-99 budget, \$19.9 million, has been carried over to the 1999-2000 budget. This amount consists of funds from the Corporation's former Interim Financing Fund that have been reserved for new initiatives for small- and mid-size companies, a portion of revenues recorded at the end of the fiscal year, and uncommitted sums from various programs.

#### Commitments: \$172.4 Million

In 1998-99, Telefilm's commitments resulting from contracts signed during the fiscal year (including related administrative expenses) amounted to \$172.4 million, up 4.3% from the previous year. This increase is chiefly attributable to the creation of the Multimedia Fund, which enabled Telefilm to inject an additional \$5.8 million into the multimedia industry.

Of these commitments, \$134 million was allocated to the production and development of Canadian television programs, feature films and multimedia products, while \$22.6 million went to distribution, versioning, national and international marketing, and industry promotion activities. The related administrative expenses totalled \$15.8 million.

#### **Administrative Expenses**

Administrative expenses represented 9.1% of commitments, compared to 8.7% in 1997-98. This slight increase is due to the development of new evaluation tools such as performance measures, the activity-based costing program and the revamping of the Canadian Television Fund. The exceedingly tight deadlines for receiving and analyzing CTF applications for 1999-2000 required the hiring of temporary personnel from January to March 1999. Telefilm also took the necessary steps to ensure that its information and technology systems are fully Y2K compliant.

For the same reasons, disbursement-related administrative expenses rose in 1998-99, amounting to 8.8% of the year's total disbursements, compared to 7.8% in 1997-98.

In preparing its budget for 1999-2000, Telefilm set itself a goal to maintain administrative expenses at less than 9% of its commitments.

#### N.B.

The Fund and Program tables appearing in this annual report refer to Telefilm's fiscal-year commitments, resulting from contracts signed by the Corporation.

The figures have been rounded off for easier reading; the totals, however, reflect complete figures.

#### COMMITMENTS

Administrative Expenses		_	15.8
Total	6.7	1.2	7.9
Other forms of assistance	0.6	0.0	0.6
Professional development – Training schools	0.8	0.3	1.2
Industrial and professional development	0.7	0.4	1.1
Grants to Canadian festivals	1.4	0.5	1.9
Participation in foreign festivals	0.5	0.0	0.5
Participation in markets	0.7	0.0	0.7
International marketing	0.7	0.0	0.7
National marketing	0.9	-0.1	0.8
Regular Fund – Production and development	0.4	0.0	0.2
Other Financing Assistance			
Feature Film Distribution Fund	11.5	0.0	11.4
Versioning Assistance Fund	2.2	0.0	2.2
Official Co-productions (mini-treaties)	1.5	0.1	1.6
Multimedia Fund	6.3	0.1	6.2
Commercial Production Fund	0.0	-0.1	-0.
Production Revenue Sharing Program	2.2	-0.6	1.0
Total	20.1	0.6	20.
Development	1.3	0.4	1.7
Production	18.8	0.2	19.0
Feature Film Fund			
Total	104.3	0.6	104.9
Development	3.4	0.3	3.7
Production	100.9	0.4	101.2
CTF - Equity Investment Program			
	In millions of dollars	In millions of dollars	In million of dollar
	PROJECTS	TO COMMITMENTS FROM PREVIOUS YEARS*	

<sup>\*</sup> Includes increases and decreases in commitments from previous years.

Note: Results of additions do not always correspond to totals due to rounding.

#### AMENDMENT TO THE CO-PRODUCTION AGREEMENT WITH GERMANY, SEPTEMBER 18, 1998, IN HALIFAX

Josette Couture, Deputy
Director, International
Cooperation, Canadian
Heritage, Dr. Max Dehmel,
Ministerairat, Bundesamt fur
Wirtschaft, Deborah Drisdell,
Telefilm's Director,
International Relations,
Wolfram Tichy, producer,
TiMe Medienvertriebs
(Munich) and
François Macerola,
Executive Director
of Telefilm



#### SPECIAL CANADA DAY AT MIPCOM, IN CANNES OCTOBER 6, 1998

François Macerola speaking at the Canada: A Partner of International Calibre conference, which was part of a series of seminars held at the Palais des Festivals

Spéciale

The Honourable Jacques Roy,
Canadian Ambassadar to

The Honourable Jacques Roy, Canadian Ambassador to France, François Macerola, Executive Director of Telefilm, Laurier L. LaPierre, O.C., Chairman of the Board of Telefilm and Madame Roy Xavier Roy, President of the
REED MIDEM Organisation,
the Honourable
Catherine Trautmann,
France's Minister of Culture
and Communications,
Laurier L. LaPierre, O.C.,
Chairman of the Board
of Telefilm



Elvira Sánchez de Malicki, Member of the Board of Telefilm, the Honourable Sheila Copps, Minister of Canadian Heritage, Deborah Drisdell, Telefilm's Director, International Relations and Niv Fichman, producer of the film



## THE RED VIOLIN SCREENING AT THE CANADIAN MUSEUM OF CIVILIZATION, IN HULL DECEMBER 8, 1998



Laurier L. LaPierre, O.C., Chairman of the Board of Telefilm, the Honourable Marcel Massé, P.C., M.P., President of the Treasury Board and Minister responsible for Infrastructure, Madame Aline Chrétien and François Girard, director of the film Monique Mercure, actress, Jeanine C. Beaubien, Member of the Board of Telefilm, Laétitia Cyr, Vice-Chairperson of the Board of Telefilm and Dorothée Berryman, actress



LAUNCH OF THE FIRST EDITION
OF THE CO-PRODUCTION GUIDE
AT THE 1999 MIP-TV TELEFILM'S STAND
IN CANNES

Micheline Raymond,
Vice-President, Acquisitions,
Development and Distribution,
Communications Claude
Héroux International,
François Macerola, Joanne
Forgues, Vice-President,
Productions Prisma inc.,
Guy Crevier, President and
CEO, Motion International,
Louise Baillargeon, President
and Executive Director of the
Association des producteurs de
films et de telévision du Québec



W. Patterson Ferns, President and CEO of the Banff Television Festival and François Macerola



Telefilm's Dorothea Bourret, Receptionist and Lise Corriveau, Officer, International Market

#### TELEFILM CANADA'S STAND AT THE 1999 ELECTRONIC ENTERTAINMENT EXPO (E3) IN LOS ANGELES



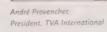
Telefilm's 2500 square foot umbrella stand which hosts 18 Canadian companies

ANNUAL ACADEMY OF CANADIAN CINEMA AND TELEVISION GOLF TOURNAMENT LED BY HONORARY CHAIRMAN FRANÇOIS MACEROLA, JUNE 3, 1999



of the Board of Telefilm, Francis Fox, President, Quebec and Eastern Canada, Rogers Cantel Inc.,

François Macerola









#### December 1917

d. Scott Simpson Chronicle Pictures Uniting tragedy, history, and romance, this drama tells the story of a young nurse as she confronts the horror of the Halifax Explosion in 1917. Nominated for a Gemini Award, December 1917 premiered on the Global Television Network.

#### Anne of Green Gables: The Continuing Story d. Stefan Scaini

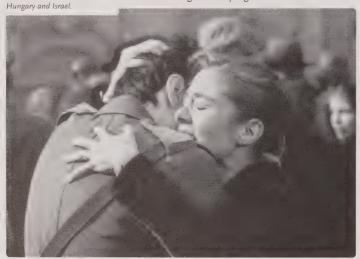
Sullivan Entertainment The latest installment in one of Canadian television's most popular series is scheduled to air in January 2000. It has already been sold to some 13 countries and territories, including Australia, Cyprus, Finland Lithuania New Zealand, Poland, Denmark, Taiwan, the U.K., the Middle East, Slovenia,

#### POLICIES - TELEVISION AND FILM

HIGHLIGHTS

#### Canadian Television Fund: Revamped for Industry, **Broadcaster and Audience Benefit**

Created in 1996 by the Department of Canadian Heritage and the Canadian cable industry, the Canadian Television Fund comprises two complementary programs: the Equity Investment Program (EIP) administered by Telefilm Canada and the Licence Fee Program (LFP) administered by the CTF. In April 1998, after two years of collaboration, both programs faced serious administrative difficulties due to a sharp upsurge in the number of production applications. The Board of Directors intervened swiftly with financial measures to ensure the completion of priority projects. The summer and fall months were largely devoted to streamlining the Fund's guidelines for 1999-2000 and harmonizing the two programs.



The 1999-2000 guidelines were announced to the industry in December 1998, and information workshops were held in 10 cities in January 1999. The CTF introduced common guidelines and a single application form for both programs, signalling a fully harmonized Fund.

On the whole, the new CTF guidelines favour distinctly Canadian, culturally significant programming. For the first time, they are based on four essential requirements related to Canadian content: story, team, copyright ownership, and shooting and setting locations. These requirements reflect Telefilm's traditional focus.

The two programs share common goals: to prioritize support of prime-time drama; to leverage their dollars against higher licence fees and other sources of private financing, and to ensure that the timing of their joint financing decisions is in line with the industry's production cycles.

For the EIP, the focus is on more transparent partnership with the industry. The EIP has adopted a single evaluation grid for all types of production, which clearly indicates the Fund's project evaluation criteria and their relative weight. In essence, the criteria are those traditionally used by Telefilm, and they reflect the Corporation's Business Plan priorities: development of small- and mid-size businesses, officiallanguage minority production, regional production, recoupment potential and target audiences. The EIP has not lost sight of the importance of international co-productions and will continue to invest in this area at a level commensurate with prior-year commitments.

For 1999-2000, EIP contribution caps have been revised to enable the Fund to finance the greatest possible number of projects while meeting broadcaster priorities.

In response to industry concerns about the timing of EIP decisions for broadcasters needing answers to prepare their fall schedules, a single February 15 deadline was set for 1999-2000 television applications. By the end of April, EIP financing offers were conveyed to the industry, the applications were then assessed by the LFP, and the CTF's decisions were announced in May. The process went smoothly, and the results will appear in the annual reports of Telefilm Canada and the Canadian Television Fund, in the fall of 2000.

#### Feature Film Policy Review The industry speaks out!

Canadian filmmakers have many more stories to tell, and they have the skills and the experience to create feature films that the world will want to watch. Significant changes are necessary if our creative talent is to weave new tales and mesmerize cinema and television audiences at home and around the world—as it has for decades. Report of the Feature Film Advisory Committee

#### The Road to Success:

Report of the Feature Film Advisory Committee Submitted in March 1999 to the Minister of Canadian Heritage, the Honourable Sheila Copps, by whom it was commissioned as part of the Feature Film Policy Review, the Report of the Feature Film Advisory



#### Diva II/Cover Girl II

d. Bruno Carrière, Jean-Claude Lord Les Productions Sovimage More than one and a quarter million viewers tuned in each week to follow the intriguing, outrageous and always fascinating characters featured in this series about the world of high fashion. Thirteen episodes have been sold to CBC Television, while the complete series has been sold to TV5.



Committee signals its ambitions with a powerful title: *The Road to Success*. The 13 members of the Committee all work in feature film production, distribution or exhibition; represent all regions of the country; and also possess considerable international expertise.

Their report draws upon a hundred or so briefs and proposals, as well as regional consultations. It cites the cultural importance of Canadian cinema and its many national and international success stories, and the economic role of the audiovisual production sector—some 30,000 direct jobs and an annual injection of \$2.8 billion into the Canadian economy. The report also points out the less than ideal conditions in which the Canadian film industry operates, and the need for increased production and promotion resources. It sets the following objectives for the year 2004:

- an increase in Canadian films' share of screen time from 2% to 10%;
- an increase in the number of Canadian feature films produced each year;
- an increase in Canadian films' share of box-office revenues;
- an increase in the quality of the Canadian films produced:
- an increase in the average budget of Canadian films:
- an increase in support by the public sector for Canadian feature films;
- an increase in investment by the private sector in Canadian feature films;
- and an increase in the strength and quality of Canadian distribution and marketing efforts.

The Committee recommends the creation of a new feature film financing fund and suggests an active role for Telefilm Canada, with its network of domestic and international offices and experience in feature film funding. The Committee further recommends the revamping of the production services tax credit; enhanced partnerships with national cultural institutions, such as the

CBC/Radio-Canada and the National Film Board of Canada; increased involvement from public and private broadcasters; the strengthening of the Canadian distribution sector; and the creation of new instruments to encourage private investment, including a venture capital fund for small- and mid-size businesses

## Telefilm Canada Supports the Feature Film Advisory Committee

## The Corporation calls for new funding and proposes a business financing initiative and an industry marketing bureau

A news release issued by Telefilm in May 1999 cited the proposals made by the Corporation in respect of the Feature Film Policy Review. "Telefilm Canada fully endorses the report's conclusions with respect to the need for increased resources and improvements to the production, distribution and promotion of feature films so as to increase their screen time and audience numbers, particularly in our domestic market," said François Macerola, Executive Director of the Corporation.

"We have obtained phenomenal results in the television sector, which enjoys massive investments and regulatory measures that encourage Canadian ownership and content. Telefilm Canada and the Canadian Television Fund currently invest some \$35 million in the production of feature films each year, and Telefilm provides approximately \$15 million in additional support for their distribution, marketing and national and international promotion. That adds up to far less resources for features than for television. Support for these two sectors must be better balanced, particularly since movies, contrary to television, are subject to the laws of a fiercely competitive market. We must secure the means to realize our ambitions.

## An Appeal to the Minister of Canadian Heritage for New Funds for Feature Films

"Telefilm is reiterating its support for the industry's request for an additional \$50 million to enable

Touched
d. Mort Ransen
Ranfilm Productions Inc
The latest film from the director
of the award-winning Margaret's
Museum. Touched stars
Lynn Redgrave as a middleaged woman whose insular life

is suddenly rattled by the arrival of a sexy young stranger

Full Circle: The Untold Story of the Dionne Quintuplets d. Maya Gallus Insight Production Company Ltd.
Depression, the world's most famous quints became a phenomenal money-making industry. As this program recounts, however, their adult lives were marked by poverty and ill health. Full Circle was awarded a Gold Plaque for Best Documentary at



Jenny and the Queen of Light d. E. Jane Thompson Queen of Light Productions Inc./Breakthrough Entertainment Inc./ Metaphor Enterprises This heartwarming tale about the celebration of Hanukkah premiered on the Global Television Network in December 1998. To date, the program has been sold to the Fox Family network in the United States and Discovery International in Spain, and distributed to the United Kingdom and Europe through international distributor Minotaur.

The Divine Ryans

Set in St. John's, Newfoundland in 1966,

Imagex Ltd.

d. Stephen Reynolds

this Canadian-German co-

production tells the story of

nine-year-old Draper Ryan, a

hockey-loving boy struggling to

free himself from the stubborn

grasp of his eccentric family.

The Divine Ryans will be

Canadian cinema to attain the critical mass needed for real growth, and we are appealing to the Honourable Minister to respond to this recommendation as quickly as possible. Ms. Copps has clearly indicated a desire for change, and has shown great vision and courage by creating the Canadian Television Fund and the Multimedia Fund. For these reasons, I am confident that she will have good news to announce in the fall.

#### **Telefilm Canada Proposes New Solutions**

"We want to partner with the Canadian financial and audiovisual sectors to establish a business corporation. This initiative will provide Canadian audiovisual production and distribution companies with financial and other services and products tailored to their specific needs.

"Regarding feature film distribution and promotion, we believe that setting up a marketing office would best highlight Canada's industry and its products on both domestic and international markets. The extensive experience of the theatrical exhibitors, whom we tend to ignore, should also be put to greater use. And we need to re-examine the role of Canada's public and private broadcasters in the production, distribution and marketing of Canadian movies. That role must be expanded, as we pointed out at the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission (CRTC) hearings on the future of Canadian television."

#### Creating a Canadian Model

The real challenge, according to François Macerola, is to create an original Canadian model. "We certainly need new resources," he said, "but we also need the imagination to create a Canadian model, one that is effective and reflects our priorities. Creating our own model means preserving the special character that makes Canadian cinema unique, and helping it





to develop and mature. This also implies a wide range of films that lends a voice to both eminent filmmakers and bold new talent, and which has many sources of inspiration. Everything leads me to believe that this can be achieved, because we have already done it successfully for television and because originality is a hallmark of Canada's industry. Canadian film enjoys an excellent reputation, but the best is yet to come."

#### PRODUCTION AND DEVELOPMENT: Record Numbers Support for 588 new projects Total budgets of \$550 million

In 1998-99, Telefilm Canada allocated \$134 million—a record amount—to the development and production of 588 new feature film, television and multimedia projects. Investments in television and film were up, reflecting vigorous industry activity. In addition, the creation of the Multimedia Fund enabled the Corporation to increase its contribution to products with high levels of Canadian content.

This contribution breaks down as follows:

- Equity Investment Program (EIP) of the Canadian Television Fund: \$104.9 million;
- Feature Film Fund: \$20.7 million;
- Multimedia Fund: \$4.9 million (this fund also includes amounts for marketing);
- Production Revenue Sharing Program: \$1.6 million;
- Co-production mini-treaties with France: \$1.6 million;
- Regular Fund: \$378,000.

The Corporation supported 588 projects: 276 in production and 312 in development.
This compares with 506 projects the previous year.

These projects represent production activity totalling more than half a billion dollars, which translates into some 17,000 direct and indirect jobs nationwide.

Telefilm Canad

Telefilm participated in those projects having the highest Canadian content and cultural significance, the greatest likelihood of broad audience reach, and the best potential for returning the Corporation's investment.

#### Linguistic Breakdown

The Corporation provided equitable support for production in both official languages: 65.1% to projects in English and 34.2% to projects in French. In keeping with the mandate of the Equity Investment Program a \$1-million envelope was devoted to Aboriginallanguage production. The projects supported this year speak in 16 different Aboriginal languages and include a first international co-production: Les Filles de Shimun made with France

#### Regional Breakdown

Creative talents from all regions help to express Canadian culture in film, television and multimedia productions. Telefilm allocated 72% of its resources to projects from Montréal and Toronto, while 28% went to projects from Western and Atlantic Canada and Quebec and Ontario cities other than Montréal and Toronto. The Western region reaped 19% of overall Telefilm participation and the Atlantic region, 8.3%.

Over the past three years, the portion of Telefilm resources devoted to regional production has risen steadily: in 1996-97 it was 26% and in 1997-98, 27%.



#### Development

The development and scriptwriting of high-quality projects are Telefilm priorities. During fiscal 1998-99, development assistance rose to \$8.4 million, up from \$7 million the year before. This increase is in part attributable to the new Multimedia Fund.

It should be noted that, because of the Corporation's diminished revenues, the Commercial



Production Fund was shut down this year and the resources of the Production Revenue Sharing Program (PRSP) reduced. The list of companies having received PRSP support is available on Telefilm's web site.

#### Reaching viewers and users

Canadian films, television programs and multimedia products must reach the largest possible audiences at home and abroad

National and International Marketing Through the Canadian Production Marketing Assistance Fund, the Corporation contributed \$1.5 million to domestic and international marketing projects. Close to \$800,000 went to national marketing for market tests, advertising and promotion related to feature film releases, and various other initiatives. International marketing was supported with \$700,000 to promote Canadian features abroad: promotional campaigns, advertising in trade publications and marketing activities at venues such as MIPCOM, NATPE and MIP-TV.

It should be pointed out that the Multimedia Fund includes a marketing component and that the Feature Film Distribution Fund provides assistance for feature film marketing within Canada.

#### Dubbing

Dubbing ensures wider circulation of films and television programs in both official languages. It gives Canadian audiences greater access to Canadian works in the language of their choice. This year, 34 films and television programs were dubbed into one or other official language, for a total of \$2.2 million; 72% was allocated for dubbing into French and 28% for dubbing into English. Of the total amount, 94% was devoted to productions for television, with 6% going to productions for movie theatres.

Anaïd Productions Inc which brings history to life for awards, including a 1998 Dramatic Production, Best

#### The True Meaning of Crumbfest

d. Ed Lee and Laura Shephard

This heartwarming children's Crumbfest, a magical event that coincides with Christmas America and the Middle Fast As a result of its success, the

#### TELEFILM CANADA:

#### A LONGSTANDING COMMITMENT TO CANADIAN CINEMA

ounded in 1967 as the Canadian Film Development Corporation, Telefilm has been the principal partner of Canada's film industry for more than 30 years. In 1986, the creation of the Feature Film Fund provided new impetus for Canadian cinema. And in 1996, the launch of the Canadian Television Fund, with its \$15-million envelope for feature films, enabled Telefilm to increase its support for Canadian filmmaking talent.

In this way, Telefilm has contributed to the creation of 750 features, many of whichsuch as works by Claude Jutra, David Cronenberg, Jean Pierre Lefebvre, Bill Fruet, Don Shebib, Claude Fournier, Gilles Carle, Phillip Borsos, Mireille Dansereau, Don Owen, André Forcier, Denys Arcand, Anne Wheeler, Francis Mankiewicz, Micheline Lanctôt, Allan King, Michel Brault, Atom Egoyan, Jean-Claude Lauzon, Patricia Rozema, Léa Pool, Bill McGillivray, Lynne Stopkewich, Guy Maddin, Bruce McDonald, Don McKellar, Mina Shum, Robert Lepage, Thom Fitzgerald, Denis Villeneuve and Manon Briand-are shining examples of Canadian cinema. Each year, the Corporation provides assistance for works by firsttime feature directors, thus fostering the next generation of distinguished filmmakers. Proportionate to the country's population, Canadian cinema is among the best represented in international festivals and markets.

Over the years, Telefilm has developed unique expertise in film financing, markets and international relations, which is reflected in high-quality, original, diversified productions with ample Canadian content that appeal to audiences at home and abroad.

#### Feature Films 1998-99: Telefilm Allocates \$34.2 Million for 45 Features

Feature films enjoy a place of honour at Telefilm. In fiscal 1998-99, the Corporation provided support for the production of 45 features with combined budgets of \$177.3 million. Telefilm's financial contribution—\$34.2 million—was allocated chiefly through the Canadian Television Fund and the Feature Film Fund, with additional amounts coming from the Regular Fund, the Corporation's Production Revenue Sharing Program and mini-treaties with France. Altogether, the Corporation devoted 64% of these resources to productions in English and 36% to productions in French.

Eight of these films are co-productions involving one or more of the following countries: France, Switzerland, the United Kingdom, Hungary, Germany, Poland and Norway. Five are majority Canadian co-productions.

Telefilm support went to widely diverse projects. Comedies, intimate stories, historical, futuristic and fantasy films, morality tales, social dramas, road movies and experimental works: Canadian features are rooted in fertile ground. They deal with people of all ages and all social conditions and introduce Canadian characters of all origins. Their inspiration comes from the worldview and imagination of Canadian creators, yet their interest and style are universal. They appeal to audiences around the world with words, images, characters and stories that are truly Canadian.

The Corporation also contributed to films with widely varying budgets. The following is a breakdown by production cost, including the foreign share of coproductions in which Canada was a minority partner:

- \$25 million and up: 3 projects eXistenZ, Taste of Sunshine and La Veuve de Saint-Pierre;
- \$10 25 million: 1 project 15 Moments;
- \$5 10 million: 2 projects Ladies Room, Misery Harbour;
- \$2 5 million: 17 projects;
- \$1 2 million: 3 projects;
- \$1 million or less: 18 projects.

The six projects with budgets exceeding \$5 million are all co-productions. Four projects had budgets of less than \$100,000; these films were financed through Telefilm's Regular Fund, which serves to encourage experimental works and first features, generally produced outside the major centres.

Excluding the foreign share of co-productions in which Canada was a minority partner, the average budget of the feature films assisted by Telefilm this year was \$2.9 million.

Telefilm Canada is also an important partner for Canadian producers in the area of scriptwriting and project development for feature films. Telefilm assisted 85 such projects this year, covering 39% of their combined budgets. Among them are tomorrow's hits, both in theatrical release and on television!

Further information appears in the sections devoted to the CTF's Equity Investment Program and Telefilm Canada's Feature Film Fund.

## COMMUNICATIONS

In 1998-99, Telefilm's Communications and Public Affairs department helped to enhance the visibility of Canada's film, television and multimedia industry at home and abroad. To promote Canadian talent, it orchestrated information and promotional activities, produced a variety of publications, organized events and expanded the Corporation's web site.



The department was active in revamping the Canadian Television Fund, working in collaboration with the CTF Board of Directors, Telefilm's board, senior management and regional offices; and the CTF's Toronto-based Licence Fee Program team. This required frequent communication with the industry and the media to ensure that the Fund's orientations for 1999-2000 and the operational changes to the two programs were effectively conveyed. Telefilm was guided by two objectives in this process: to make its operations more transparent and to establish a more effective partnership with the LFP so as to augment industry, broadcaster and audience benefit from CTF resources.

Communications and Public Affairs also provided support for the Corporation's national and international promotional strategies for feature films. The screenings organized by Telefilm for members of the Canadian Parliament and foreign dignitaries, for instance, have proved to be an excellent tool for raising awareness of Canadian cinema, fostering contact between government decision-makers and the industry's business and creative players. Indeed, in light of the success of these screenings, which included The Red Violin by François Girard, the industry has begun organizing its own Ottawa screenings, with Telefilm assistance. The Corporation applauds this initiative, and will ensure that these events serve the cause of Canadian cinema and reflect a linguistic and regional balance.

Markets and festivals are excellent showcases for Canadian production. The department promotes the industry in these venues by spotlighting the participating companies and productions. Media briefings, advertising, welcome messages, in-depth articles and interviews with Telefilm management all serve to enhance the positioning of Canadian production in such competitive environments. As part of consolidating the Corporation's interventions abroad, the administration of the International Festivals Bureau has been transferred to the International Relations Department; however, Communications and Public Affairs will continue to handle all international communications activities.

Telefilm facilitates the implementation of regional communications strategies that produce more dynamic relationships with the industry in every area of the country. Two consultants, one in Vancouver and the other in Halifax, help to decentralize Telefilm's communications services. A third consultant in Toronto will complete this initiative in the coming year.

Telefilm will be putting special emphasis on the remarkably active multimedia industry in fiscal 1999-2000. The growth of this industry should be abundantly promoted both nationally and internationally.

A list of publications produced by or with the assistance of the Communications and Public Affairs Department appears at the end of the Highlights section.

An Indispensable Address: www.telefilm.gc.ca
Telefilm's web site opens the door to the Canadian
film, television and multimedia industry. The number
of visitors rose by 33% this year, and the number of
users is also on the rise; more than half of both are
from other countries.

The Corporation's site covers the organization, festivals, international affairs, financing, Canadian productions, the industry and the latest news from Telefilm. It provides access to the Canadian Television Fund site, with direct links to CTF guidelines and news

Jericho: Walls of Silence
d. Glynis Whiting
Aria Productions Inc./
Whiting Communications Ltd
For more than a decade.
authorities at Jericho High
School for the Deaf had
evidence that abuse was
occurring in their midst, but
did nothing to stop it. This
documentary looks at one
student who spoke out against
his ordeal and uncovered
a system's dark secrets
The program premiered
on CBC Television in
March 1999

Milgaard
d. Stephen Williams
Barna-Alper
Productions/Marble Island
Pictures/Bar Harbour Films
Milgaard tells the dramatic
true story of a man who spent
23 years in jail for a murder he
did not commit. The program
has been sold to Belgium,
Bolivia, German-speaking
Europe, the Netherlands,
Italy, Spain, Paraguay,
Latin America. the Caribbean



releases. Also on-site is an up-to-date list of calls for festival entries and another identifying Canadian films shown in international festivals. The Industry Directory provides links to the sites of some 100 major players in the Canadian audiovisual sector. Most of the documents listed in the Publications section of this annual report are available on the Telefilm site.

Coming soon: more links between the Telefilm site and Canadian and foreign sites of related interest; searchable catalogues (by director, producer, etc.); and a graphical user interface to allow for direct entry of data into site-based application forms. www.telefilm.gc.ca aims for user-friendly efficiency!

#### Canadian Festivals: Springboards for Canadian Productions

Telefilm Canada supported 29 Canadian festivals in 1998-99 through the *Canada Showcase* program. This program assists major national events—the Montreal World Film Festival, the Toronto International Film Festival, the Vancouver International Film Festival and the Banff Television Festival—and 25 regional or specialized festivals, which showcase documentaries, shorts, arts programming, animation, production for children, Aboriginal production, new technologies, independent production, experimental works and more.

All of these festivals serve as springboards for Canadian production, and provide Canadians in all regions with enhanced access to Canadian and international productions.

The Corporation allocated \$1.9 million to these events. Five festivals were added to the program this year, four of which serve children. *Canada Showcase* now includes seven festivals dedicated to promoting Canadian and foreign films to youth audiences. All of these events are aimed at enlarging the cultural and social horizons of young people through the presentation of high-quality films. They take place

in Rimouski, Montréal, Saskatoon, Winnipeg, Toronto and Vancouver.

Three festivals offer programming in the official minority language of the province where they are held, allowing audiences to see films to which they otherwise would not have access. They are Freeze Frame, a bilingual festival held in Winnipeg; the Festival international du cinéma francophone en Acadie, held in Moncton and in Dieppe; and Cinémental, held in Winnipeg and St. Boniface.

Canadian festivals are increasingly pivotal to the business plans of Telefilm's regional offices. Accordingly, the *Canada Showcase* program was transferred to the Canadian Operations department in May 1999. Communications and Public Affairs will continue to work with that department to ensure the highest visibility for Canadian productions.

Telefilm Canada Awards at Canadian Festivals

Telefilm awarded 17 prizes totalling \$169,000 in 10 Canadian film, television and video festivals. In addition, a \$5,000 grant was awarded to a participant in the *Course Destination Monde* competition, in its final season on Radio-Canada.

In recognition of the 50th anniversary of the Universal Declaration of Human Rights, Telefilm created two special awards at the 1998 Banff Television Festival. The award for the best Canadian television production in English or French dealing with human rights issues went to Sleep Room/Pavillon de l'oubli by Anne Wheeler; the award for the best Aboriginal television production in English, French or an Aboriginal language dealing with human rights issues went to Native Veterans: A Warrior Story by Joe Beardy.

Seven of the 17 Telefilm Canada Awards recognize new Canadian talent in shorts and medium- and feature-length creations. Those presented at the Vancouver and Halifax festivals honour production excellence from Western and Atlantic Canada.



The Genius of Lenny Breau d. John Martin Buffalo Gal Pictures Inc./Sleeping Giant Productions Ltd. This documentary about the legendary Canadian guitarist won the Silver Screen Award at the 1999 U.S. International Film and Video Festival in Elmhurst, Illinois, and was also nominated for a Rockie Award at the 20th Banff Television Festival. The program premiered on BRAVO! in April 1999, garnering above-average ratings for its time slot.

Stories From the Seventh Fire d. Greg Coyes,
Tantoo Cardinal

Tantoo Cardinal
Storytellers Productions Inc.
Writer-director-producer Greg
Coyes was honoured for his
work on this children's program
at the 1999 Banff Television
Festival. He received the
Telefilm Canada/Television
Northern Canada Award for
Best Canadian Englishlanguage/French-language
Television program produced
by an Aboriginal person.



The Corporation further encourages Aboriginal production with two prizes awarded annually at Banff.

Established in 1996, the Telefilm Canada Awards traditionally have been contributions to the development or production of future works eligible for funding from the Corporation. Telefilm will assess this formula in 1999-2000 to ensure that the awards are of maximum benefit to the industry.

#### INTERNATIONAL RELATIONS

As a Crown Corporation, Telefilm is mandated to promote Canadian culture abroad and assist in developing solid international partnerships. This mandate was a priority in 1998-99.

Through its International Relations department, the Corporation offers the industry up-to-date expertise and a wide range of services relating to co-productions and international markets and festivals. Its Paris office contributes to strengthening ties with the European community. The department also supports industry initiatives aimed at developing new markets, notably in Asia and Spanish-speaking countries. With the co-operation of Telefilm's Canadian offices, it has made the Corporation's international development instruments accessible to companies in all regions.

To broaden the impact and perspective of its activities, the International Relations department is now responsible for international festivals, formerly part of the Communications department.

The results of industry consultation on the Paris office were positive. The industry considers it important to have a base in Europe, where most of its foreign partners are located. Further to industry recommendations, the Corporation will continue to participate in major European debates at such venues as the Strasbourg Forum and the audiovisual policy conference in Brussels.

The Paris office took part in a number of European events this year, including the Festival d'Annecy, where

Telefilm and TV France International celebrated 10 fruitful years of France-Canada animation ventures, and the Rendez-vous international des scénaristes, attended by several Canadian scriptwriters.

An immersion workshop was organized in London for 25 Canadian documentary professionals, and a similar event is scheduled to take place in Paris in November.

#### International Co-productions: Instruments for Developing Quality Five New Co-production Agreements

Five new co-production agreements were signed in 1998-99—with Cuba, Finland, Norway, the Philippines and Singapore—and the agreements with Spain and Germany were expanded to include television and multimedia

To date, 46 agreements have been signed with 54 countries. Co-production is a means to achieve quality, as seen in such recent works as *The Red Violin, Emporte-moi, eXistenZ, Insectia* and *The Worst Witch*. Through a variety of initiatives, such as the Mixed Commissions held with Germany and Spain this year, Telefilm ensures that agreements are updated as needed to reflect industry evolution. Half of the agreements now apply to multimedia, in addition to television and film. The minimum financial participation for minority partners is tending downwards, from 30% to 20%, so as to increase financing flexibility.

Telefilm is recognized for the pertinence of its international policies in a global market environment. The Corporation works in conjunction with its foreign partners to develop new policies to foster international alliances, and increasingly is focusing on multilateral agreements such as the European Media II and Eurimages. Telefilm also favours the signing of a multicultural co-operation agreement between Canada and the European Community, and is studying the possibility of joining the Ibero-America program, which includes Portugal and 11 Latin American countries.

#### oVictor7

A. David Cronenberg
Alliance Atlantis
Communications Inc
Acclaimed director David
Cronenberg's latest feature, a
futuristic cyber-thriller starring
Jennifer Jason Leigh, premiered
at the 1999 Berlin Film
Festival, where it won the
Silver Bear Award. To date
the film has earned more
than \$1.5 million at the
Canadian box office

The Worst Witch d. Andrew Morgan, Stefan Pleszczynski

A Canadian-U.K. co-production, this action-packed comedy series for young viewers is based on the best-selling books by Jill Murphy. To date, the series has been sold to nine countries. including the United States, where it will be broadcast by HBO. This show ranked number one among all children's programs in the U.K.





Flightpath III
Screenlife Inc.
This series on aviation has
consistently drawn ratings in
the 80,000 to 120,000 range
among viewers aged 18-49,
significant for specialty channels.
Series one and two have been
sold to the United States, the
United Kingdom, Germany,
France and the Middle East,
while series three recently
completed its initial run on
the Discovery Channel.

#### Certification of 131 Co-production Projects with Combined Budgets in Excess of \$850 million

This year, the Co-productions division certified 131 co-production projects representing total production costs of more than \$850 million. This exceptional figure is in part attributable to the CTF deadlines for fiscal 1999-2000: under the new guidelines, all applications for advance rulings had to be submitted before the end of January 1999. Consequently, a portion of this year's results concerns 1999-2000 projects.

France and the United Kingdom are Canada's leading co-production partners. In fact, 90% of Canadian co-productions are made with European countries. This year's projects involved, among others, Germany, Japan, Luxembourg, South Africa, Norway, Ukraine, the Czech Republic, Switzerland and Iceland. Of note is the marked increase in children's program and documentary co-productions.

## Telefilm Allocates \$9.5 Million to Co-productions in Development and Production

Each year, in addition to its certification responsibilities, Telefilm invests in a number of projects of particular cultural interest. In 1998-99, the Corporation committed \$9.1 million to the production of 20 co-production projects with budgets totalling \$167.4 million. An additional \$400,000 went to co-production development projects, including eight with France through the minitreaties and one with the United Kingdom under the English-Language Cinema Plan.

#### The Five Senses

d. Jeremy Podeswa
Five Senses Productions Inc.
Told through a series of interwoven stories, each relating to
one of the five senses, Jeremy
Podeswa's second feature was
presented in the Directors'
Fortnight section of the 1999
Cannes film festival.

#### International Markets: Record Canadian Participation

Telefilm Canada now takes part in nine markets, compared to five in previous years:

- three television markets: MIP-TV and MIPCOM in Cannes and NATPE in Los Angeles;
- three film markets: the Berlin International Film Festival, the Cannes International Film Festival

- and the Independent Feature Film Market in New York;
- three multimedia markets: MILIA in Cannes,
   E3 in Los Angeles and MIM in Montréal.
   Canada is a leading player at these markets.

The industry presence at Telefilm's 'umbrella' stand continues to grow, rising from 44 to 56 to 72 companies over the past three years. Most are small- and mid-size businesses, representing all regions of the country. Telefilm provides them with a vast network of contacts and unique expertise in international relations. Markets are crucial to selling products, purchasing distribution and broadcast rights, setting up and closing co-production deals and prospecting financial partners. They provide a broader view of international trends and a means of establishing effective development strategies.

Telefilm returned to the Market in Berlin this year, as the Berlin Festival has proven pivotal to positioning Canadian feature films in Europe and developing European partnerships in this area. And for the first time, recognizing their importance to the development of Canadian talent, the Corporation took part in three multimedia markets to ensure that Canadian products benefited from exposure equal to their quality.

Telefilm wears many hats at these markets: hosting, promoting, providing logistical services, organizing events and meetings and participating in conferences or talks with foreign government delegations and co-producer associations.

## 1,171 Entries in 104 International Festivals and Events

Integrated into the International Relations department in October 1998, the International Festivals bureau continues to act as an agent for Canadian products in foreign festivals. Each of the department's professionals is specialized in a specific type of production: low-budget films, specialty films, documentaries, animation, etc. Currently, the staff is developing expertise in multimedia and Aboriginal-language production.



In 1998-99, the bureau handled 1,171 entries in 104 international festivals and events—a significant jump from 972 the previous year. Canadian productions garnered some 30 coveted international awards.

The bureau facilitated selection by organizing screenings of 441 films, television programs and videos for festival representatives. For 15 films selected by festivals, it also provided assistance for subtitling in English, French, Spanish and German. In addition, it enabled 39 Canadian directors to promote their works at major festivals, and collaborated in organizing retrospectives of Canadian cinema in such places as Mexico, France, Latvia, Catalonia, the United States and Taiwan.

### Asia-Pacific Initiative

Through the *Asia-Pacific Initiative* program, created in 1998 and managed by the Vancouver office, Telefilm contributes to the development of Asian market opportunities. An important step in this direction was taken in fiscal 1998-99 with the visit of a Canadian delegation to China, headed by François Macerola and composed of provincial representatives.

Since that time, relations with China have intensified. A joint public- and private-sector task force has been set up to ensure continuity in the areas of co-production, export and import. In November 1998, a delegation of Chinese studio heads visited Montréal, Toronto and Vancouver. The focal point of the mission was the signing of the first animation co-production deal, for Rumble & Growl, between the Shanghai Animation Studio and CINAR (Montréal). Other projects are now in the making, especially in the documentary sector. Another noteworthy first: China's private sector aired some 20 Canadian films on the pay-TV Movie Channel, which reaches in excess of 20 million households. Lastly, the 1999 Banff Television Festival and Telefilm Canada organized a Focus on China as part of the Festival's 20th anniversary events.

### TELEFILM PUBLICATIONS:

### **Indispensable National and International Resources**

Telefilm's Communications and Public Affairs department produces a number of information and promotional publications. These documents are available on the Corporation's web site (www.telefilm.gc.ca); in response to client request, some are produced in print version. Telefilm also provided support for private- and public-sector publications during the year.

### Telefilm Information CTF Activity Report

In addition to the Corporation's annual report, Telefilm Canada co-publishes the Canadian Television Fund's annual *Activity Report*. This report contains fiscal-year highlights and data analysis as well as the complete list of productions and development projects supported by the CTF. It is available at all Telefilm offices or from the CTF (1 877) 975 0766.



### 1997-2000 Business Plan – Towards the New Millennium

Currently, all of Telefilm Canada's operations are guided by this business plan, which sets out the Corporation's mandate, goals and strategies.

A five-year business plan is in preparation; highlights will be published in the fall of 1999.

### **Annual List of Telefilm Commitments**

This document lists projects by fund, program and language. Information for each project includes producer, director and writer names, distribution company, city of origin and the amount of Telefilm's financial participation.

### News Releases

Each year, Telefilm publishes some 60 news releases on subjects such as fiscal year highlights, the Telefilm Canada Awards, Canadian participation at festivals and markets, special events and the Corporation's quarterly commitments. Telefilm is also involved in the publication of CTF news releases.

### Canadian Industry

### Directory of the Canadian Film, Television, Video and Multimedia Industry

This directory lists audiovisual industry-related federal and provincial departments and organizations, cultural bodies, professional associations, production, distribution and export companies, laboratories and production services, broadcasters, funding agencies and Canadian festivals, with relevant contact names and information for each one.

### Telefilm Supports Multimedia Canada 1999

This year the Corporation provided sponsorship for *Multimedia Canada*, the first Canadian multimedia industry resource guide, which includes 3,000 entries on multimedia production, distribution, equipment and service companies, training and research centres,

Vérité Films
This show, which turns stories
written by kids into 10-minute
dramas, is the number one
program in Canada in its time
slot among children aged two

Minds Eye Pictures/

to 11. The series has been sold to more than 50 countries and territories around the world including the U.K., France, Germany, South Africa, Latin America, the U.S., Australia, New Zealand, Sweden, Spain, associations, and related professionals (legal, scriptwriting, specialized insurance). The guide is published by Canadashow.com, a subsidiary of QuiFaitQuoi magazine.

### Telefilm and the OFDC Launch Canadian Production Finance: A Producer's Handbook

This handbook for small and mid-size companies deals with all aspects of production financing and offers practical examples. It facilitates contact with funding agencies, banks, lawyers, accountants and other resources. Written by Kathy Avrich-Johnson, it can be purchased from the Ontario Film Development Corporation.

### International Relations

### Zoom International

Zoom Europe, a European market information bulletin, has been renamed Zoom International and now includes a regular section on Asian markets. This bilingual publication is produced by the Paris office in co-operation with the Vancouver office, which heads Telefilm's Asia-Pacific Initiative.

### European Industry Guides

The Paris office publishes and regularly updates guides to the French, German, Italian and Spanish industries.

### Canada-Asia Directory

Published by the Vancouver office, the Canada-Asia Directory contains contact information for some 150 Canadian professionals who are familiar with an Asian language or culture or have work experience with an Asian partner.

### Co-production Guide - Partnering with Canada

Telefilm launched its first co-production guide at the 1999 MIP-TV. It contains full information on coproduction with Canada, including co-production guidelines, the list of co-producing countries and profiles of Canadian companies active in co-production. This publication was produced by Telefilm with the co-operation of the industry.

### Catalogues of Telefilm-Supported Productions

Each year, Telefilm publishes catalogues of the productions that it supports. Reflecting the growing volume of production, four catalogues were produced in 1999: one for drama, variety shows and children's programming; one for documentaries; one for multimedia products; and one for feature films. They list more than 250 productions and provide contact information, synopses, photos, and director bios for features.



### Caserne 24

d. Jean Bourbonnais, François Côté Les Productions Sovimage This popular series explores the day-to-day lives of the firefighters at Station 24—men and women who share everything: the dangers of the job, personal problems, as well as good times. The show attracted more than one million viewers each week.

### **EQUITY INVESTMENT PROGRAM**

Projects contracted - Production, scriptwriting and development

		Number of Projects*	TOTAL BUDGETS** In thousands of dollars	TELEFILM CANADA In thousands of dollars	LINGUISTIC BREAKDOWN 9
French					
	Production	74	151,495	33,522	
	Amendments – production***	-	-	502	
	Subtotal	74	151,495	34,024	
	Scriptwriting and development	61	3,975	1,468	
	Admendments – development***		-	179	
	Subtotal	61	3,975	1,648	
	Subtotal – French	135	155,470	35,672	34.0
English					
	Production	118	279,544	66,404	
	Amendments – production***	_	_	-127	
	Subtotal	118	279,544	66,277	
	Scriptwriting and development	114	5,036	1,872	
	Amendments – development***	_	-	86	
	Subtotal	114	5,036	1,958	
	Subtotal – English	232	284,579	68,235	65.0
Aboriginal	Languages				
	Production	11	2,839	934	
	Amendments – production***	-	_	-	
	Subtotal	11	2,839	934	
	Scriptwriting and development	5	140	65	
	Amendments – development***	_	-	-	
	Subtotal	5	140	65	
	Subtotal – Aboriginal Languages	16	2,979	1,000	1.0
Tetal		383			

<sup>\*</sup> Includes eight projects that also received funding through the Feature Film Fund.

<sup>\*\*</sup> Includes total co-production budgets.

<sup>\*\*\*</sup> The amendments include increases and decreases in commitments from previous years.

### EQUITY INVESTMENT PROGRAM CANADIAN TELEVISION FUND

### Canadian Television Fund: Nearly \$210 Million and 2,278 Program Hours for the Canadian Public

Canadian television and feature film producers worked wonders in 1998-99. Backed by nearly \$210 million from the Canadian Television Fund, they financed more than 430 new works representing 2,278 program hours. Seventy-two public, private, educational, specialty and pay television broadcasters across the country will air these productions, making them available to Canadian viewers in prime time throughout the year.



To go from an original idea to the national and international broadcast of a finished product often takes years of collective effort, with writers, directors, producers, crews, casts and broadcasters all working to meet the high standards of quality that characterize Canadian television. To produce such a large volume of programming requires substantial resources, first and foremost those of the Canadian Television Fund.

### One Fund, Two Programs, Including the Equity Investment Program Administered by Telefilm Canada

Since 1996, the CTF has been fundamental to the growth of the Canadian industry. Created by the Canadian government and cable industry, this fund is composed of the Licence Fee Program (LFP), which provides licence fee top-ups, and the Equity Investment Program (EIP), which operates on the basis of investments, loans and advances for production and development projects. Telefilm Canada takes pride in its key role as a cultural investor and administrator of the EIP within the Canadian Television Fund.

The CTF's results for fiscal 1998-99 are striking: a record number of projects, ample Canadian content, highly diversified programming that satisfies an

increasingly demanding public, support for companies of all sizes and from all regions of the country, and success stories at home and abroad

### The EIP: An Ambitious Mandate

The EIP has a budget of \$107.5 million: \$50 million from the Corporation's former Canadian Broadcast Program Development Fund and \$57.5 million granted by the Department of Canadian Heritage.

In 1998-99, this budget included a \$15-million envelope earmarked for feature films, composed of licence fee top-ups and investments, and a \$1-million dollar envelope reserved for Aboriginal-language productions. The EIP also contributes to new development and scriptwriting projects, laying the groundwork for tomorrow's television programming.

The following expands on the principal results of fiscal 1998-99.

### Record 383 Production and Development Projects

Telefilm Canada commitments through the Equity Investment Program in 1958-99 totalled close to \$105 million. They provided considerable leverage, enabling the development and production of a record number of projects: 383 compared to 321 the previous year.

The overall budgets of these projects, including EIP participation and other Canadian and foreign contributions, amounted to \$443 million.

### Nearly 850 Hours of Production on Canadian Screens

The EIP serves the interests of the Canadian public through support for a wide variety of television programs and feature films. In 1997-98, 748 hours were produced for television; this year, Canadians will have access to nearly 850 new hours of production, an increase of 14%.

The increased production hours pertain to children's programs in English and French, and English-language drama and documentaries.

## J.R. Smallwood: A Biography d. Barbara Doran Morag Productions Inc This documentary looks at the life of one of Canada's most colourful and controversial politicians, Joseph "Joey" Smallwood, the man who was instrumental in bringing Newfoundland into Canada in 1949. The program was broadcast nationally in March 1999 on CBC Television's Life & Times series

## Treasures of the Wild III d. Andrew Manske and Doug Steele Karvonen Films Ltd The third installment of this series, which will be broadcast on Discovery Channel in the fall of 1999, takes viewers to five places in Alaska, Alberta and British Columbia renowned for their natural beauty and abundant wildlife. Series I and II have been sold to several coun tries, including the United Kingdom, the United States Iran, Spain, Argentina and





Comentate
d. Various
Téléfiction Productions inc.
A favourite among preschoolers,
Cornemuse and its animal characters have been spun off into
a variety of related products—
videos, sleep wear, play clothes—
testifying to the show's
enormous popularity.

A number of projects enjoyed the participation of more than one broadcaster, increasing their on-air exposure and making them more accessible to Canadian audiences. As a result, the 850 production hours translate into 1,123 broadcast hours around the country, as illustrated in the Viewer Access table.

### Canadian and International Production Financing

On average, the EIP is the principal investor in the productions that it supports. This year, EIP participation represented 25% of the television program and feature film budgets. As indicated in the Analysis of Financial Participation table, a number of projects also received assistance from the Licence Fee Program and other Telefilm funds and programs.

Overall, contributions from the two CTF programs and Telefilm accounted for 40% of production costs, the same proportion as last year.

However, Telefilm and the CTF encourage producers to diversify their financing sources and develop new alliances. This enhances the financial viability of Canadian companies, making them more attractive to financial institutions, while at the same time enabling Telefilm and the CTF to support a wider range of projects from one year to the next.

Broadcaster contributions rose to 19.3% of production costs, up from 17.8% the year before. For the most part, the increase benefited drama and feature films.

Contributions from distributors and the private sector (producers, producer-related, private assistance

### ANALYSIS OF FINANCIAL PARTICIPATION Production only – New projects contracted

	CATEGORIES	NUMBER	Hours	TOTAL BUDGETS	BUDGETS**		CTF	-			M CANADA
		PROJECTS*		BUDGETS			CTF – IVESTMENT PROGRAM	FEAT	TURE FILM FUND	(F	PRSP AND -TREATIES)
				In thousands of dollars	In thousands of dollars	In thousands of dollars	%	in thousands of dollars	%	In thousands of dollars	%
French											
	Drama	17	115.5	61,428	61,428	16,784	27.3	_	_	78	0.1
	Variety	4	22.0	3,332	3,332	910	27.3	_	_	_	_
	Children	12	226.0	50,278	32,786	6,136	18.7	-	-	300	0.9
	Documentary	35	66.0	18,951	17,671	5,041	28.5	-	-	58	0.3
	Feature Film	6	10.0	17,507	17,507	4,651	26.6	2,252	12.9	559	3.2
	Subtotal	74	439.5	151,495	132,723	33,522	25.3	2,252	1.7	994	0.7
English											
	Drama	26	162.3	179,769	179,769	41,660	23.2	_	_	672	0.4
	Variety	-		-	0	_		***	_	)Man	
	Children	8	49.5	25,795	21,259	5,960	28.0	_	_		
	Documentary	71	162.6	34,849	34,849	9,388	26.9	_	_	137	0.4
	Feature Film	13	23.1	39,131	39,131	9,396	24.0	5,574	14.2	_	_
	Subtotal	118	397.5	279,544	275,008	66,404	24.1	5,574	2.0	809	0.3
Aberigina	al Languages	11	12.5	2,839	2,839	935	32.9	0	0.0	0	0.0
Total		203	849.5	<b>433.878</b>	410.560	100 861	216	7 826	1.0	1 800	0.4

100,861

24.6

7,826

1,803

0.4

849.5

<sup>\*</sup> Includes eight projects that also received funding through the Feature Film Fund.

<sup>\*\*</sup> Does not include the foreign share (\$23,308,252) of co-production budgets in which Canada is a minority partner.

All percentages are based on these amounts.

funds, sponsors, private investors) held steady at 20% of overall budgets.

Provincial governments play an important role in the growth of Canadian production. This year, Newfoundland and Manitoba joined the list of provinces supporting local production: Quebec, Ontario, Nova Scotia, New Brunswick, Saskatchewan and British Columbia. Federal and provincial tax credits now represent 85% of government contributions, compared to 80% last year.

Lastly, Canadian producers continue to rely on foreign co-producers, broadcasters and distributors for production financing. Including the foreign share of minority Canadian co-productions, foreign participation in EIP projects amounted to \$37.4 million this year, an increase of 28% over 1997-98.

### Linguistic Goals: Projects in French, English and Aboriginal Languages

The EIP allocated 34% of its resources to projects in French, 65% to projects in English and 1% to Aboriginal-language projects. These proportions are in keeping with the Program's objectives.

The EIP supports production in both official languages nationwide. This year, the Program con-

tributed more than \$13 million, close to 13% of its commitments, to the development or production of 32 English-language projects in Quebec and 11 French-language projects from New Brunswick, British Columbia, Ontario and Manitoba.

To promote the growth of Aboriginal production, the EIP made available a \$1-million envelope and



d. Martin Kreelak
Inuit Broadcasting
Corporation
Told in Inuktitut, this series
trace the 50-year history of
a Caribou Inuit family and
heir transition from a nomadic
fifestyle on the tundra to one
of settled co-existence with the
white world. The series also
explores the creation of the
new territory of Nunavut and
its impact on inuit traditions.

FOREIGI ICIPANT		RNMENT	OTHER GOVE	IBUTORS	DISTR	SECTOR	PRIVATE	CASTERS	Broad	CTF – ENCE FEE ROGRAM	
9	In thousands of dollars	%	In thousands of dollars	%	In thousands of dollars	%	In thousands of dollars	%	In thousands of dollars	%	n thousands of dollars
	_	23.0	14,125	1.5	921	4.4	2,675	25.5	15,692	18.2	11,154
-		17.3	577	3.1	103	5.8	193	37.7	1,256	8.8	293
-	-	23.6	7,741	26.0	8,519	5.3	1,732	21.1	6,909	4.4	1,449
3.0	538	31.9	5,645	1.5	270	6.2	1,089	17.6	3,113	10.8	1,916
11.	2,057	31.7	5,552	10.0	1,756	3.8	669	0.1	12	_	_
2.0	2,595	25.3	33,640	8.7	11,569	4.8	6,359	20.3	26,982	11.2	14,811
3.4	5,729	14.1	25,429	12.3	22,045	9.4	16,821	21.3	38,285	16.2	29,128
1-	-	-	-	-			_	_	_	_	_
-	-	6.0	1,282	7.8	1,648	22.0	4,674	15.8	3,349	20.4	4,347
3.6	1,246	15.7	5,466	1.6	565	10.8	3,779	25.6	8,914	15.4	5,353
11.	4,421	14.8	5,783	17.5	6,858	14.3	5,605	3.8	1,494		_
4.	11,397	13.8	37,959	11.3	31,115	11.2	30,880	18.9	52,042	14.1	38,828
3-	98_	22.3	632	0.0	0	11.7_	331	7.9	225	21.8	619
3-4	14,090	17.6	72,231	10.4	42,684	9.2	37,569	19.3	79,248	13.2	54,257

exercised flexibility in applying requirements in respect of broadcast rights, eligible categories and airing schedules. It further encouraged the hiring of Aboriginal apprentices. Assistance was provided for 16 projects, including 11 productions and five in development. Seven projects originated in Western Canada (two from British Columbia, two from Manitoba, one from Saskatchewan, one from Nunavut and one from the Yukon), five in Quebec, three in Ontario and one in Newfoundland. This marks the first time that all regions are represented in the EIP's annual report. These works resonate with 16 Aboriginal languages (some are in more than one language): Inuktitut, Dene, Cree, Oji-Cree, Ojibway, Mitchif, Dakota, Innu, Attikamek, Micmac, Algonquin, Mohawk, Abenaki, Kwakwala, Blackfoot and Squamish.

In 1999-2000, the Aboriginal-language production envelope will be increased to \$2 million: \$1 million for the EIP and \$1 million for the LFP. The entire envelope will be administered by the EIP. This may reduce the tax credits currently enjoyed by producers. To offset any potential impact, the EIP will increase its maximum investment share in eligible projects to 70% of production costs.

### Regions: 29% of Resources for Production and Development

The CTF enables creative talents in all regions of the country to express themselves in works for television

and theatres, to pursue careers in their own regions and to illustrate the dreams and realities of their communities. This is in part due to special incentives such as relaxed requirements for broadcast rights and recoupment. Telefilm's Montréal, Toronto, Vancouver and Halifax offices work to foster audiovisual creation through co-operative efforts with government and industry bodies in their respective regions.

Canada has four major production centres:
Montréal, Toronto and—outstandingly—Vancouver
and Halifax. This year's productions also came
from Bromont (QC), Calgary (AB), Caraquet (NB),
Charlottetown (PEI), Dartmouth (NS), Edmonton (AB),
Halfmoon Bay (BC), Hull (QC), Matane (QC),
Moncton (NB), Mont-Rolland (QC), New Ross (NS),
Ottawa (ON), Port Moody (BC), Quebec City (QC),
Regina (SK), Riverview (NB), Saint-Augustin (QC),
Sainte-Foy (QC), Saltspring Island (BC), Saskatoon
(SK), St. John's (NF), Victoria (BC), Windsor (NS)
and Winnipeg (MA).

The EIP devoted 37% of its development and production funds to projects from Montréal, 34% to projects from Toronto, 18% to projects from Western Canada, 8% to projects from the Atlantic provinces, and 3% to projects from other Ontario and Quebec locations.

Support for British Columbia projects represented more than 12% of EIP commitments again this year,

410,569

100,860

25

### **GEOGRAPHIC BREAKDOWN OF PROJECTS**

according to the location of the companies with which the Corporation signed television production contracts through the CTF – Equity Investment Program

LOCATION	NUMBER OF PROJECTS*	Hours of Production	Budgets**	CON	TELEFILM CANADA':
	,		In thousands of dollars	In thousands of dollars	9
Montréal	84	441.5	156,803	37,196	24
Toronto	45	172.3	142,503	34,832	24
Subtotal	129	613.8	299,306	72,028	24
British Columbia	30	95-3	52,679	12,430	24
Alberta	7	24.0	8,784	2,679	30
Saskatchewan	4	18.0	6,875	1,925	28
Manitoba	6	12.5	2,673	733	27
Ontario (excluding Toronto)	4	13.0	2,095	689	33
Quebec (excluding Montréal)	5	12.5	5,256	824	16
New Brunswick	5	21.7	4,019	1,502	37
Nova Scotia	9	33.7	25,298	7,183	28
Prince Edward Island	1	0.5	750	300	40
Newfoundland	3	4.5	2,835	568	20
Subtotal	74	235.7	111,263	28,832	26

<sup>\*</sup> Includes eight projects that also received funding through the Feature Film Fund.

203

Total

<sup>\*\*</sup> Does not include the foreign share (\$23,308,252) of co-production budgets in which Canada is an equal or a minority partner.

and Saskatchewan recorded an increased share of

### Breakdown by Program Category

By television category (excluding feature films and Aboriginal production), EIP funds were allocated as follows: 68% to drama, 17% to documentaries, 14% to children's programming and 1% to variety shows.

The EIP's financial contribution to children's programs increased by 36%, reflecting the outstanding quality of Canadian products in this area. Characterized as being non-violent, entertaining and having universal values appreciated by children and parents alike, Canadian children's programs are among the industry's top exports.

### CBC/RC and Other Broadcasters

Depending on demand, between 45% and 55% of the EIP's annual resources are to be allocated to projects for which rights have been acquired by the CBC/Radio-Canada, the goal being to achieve an average of 50% over three years.

This year's results are the following: CBC/RC, 47%, and other broadcasters, 53%. Over the three-year period, 50% of EIP resources have been committed to projects for the CBC/RC and 50% to projects for private broadcasters. The EIP has successfully fulfilled its objective.

### Development and Scriptwriting: 180 Promising New Projects with 37% Funding from the EIP

Underlying any successful project are a good idea, a convincing plot, a carefully structured narrative and well-rounded characters. Indeed, the script is key to all project development. In this respect, the EIP is a vital partner to the industry as it contributes, on average, 37% of development and writing costs. Assistance is provided for projects in all program categories, in English, French and Aboriginal languages.

This year, the EIP allocated \$3.7 million to development and scriptwriting, including \$300,000 for amendments to previous-year contracts and \$3.4 million to 180 new projects from across the country: 65 from Montréal, 45 from Toronto, 30 from



British Columbia, 17 from the Prairie provinces, 13 from the Atlantic region, 8 from other cities in Ontario and Quebec, and 2 from the Northwest Territories and the Yukon. These projects show great promise, which bodes well for the future, both for the industry and for Canadian broadcasters.

### Feature Films:

### **EIP Production Support for 19 Films**

Since its inception, the CTF has injected \$45 million into the film industry. The Fund supports high-quality projects, augments the annual production volume and secures enhanced exposure for feature films released in movie theatres and on television.

In 1998-99, the CTF's feature film envelope was administered by the EIP. The funds served to finance 19 feature films, which were eligible for LFP licence fee top-ups and/or EIP investments. Eight of them also received funding through Telefilm's Feature Film Fund.

This year's commitments amounted to \$14 million, compared to last year's \$16.4 million. As disbursements are linked to production schedules, this conforms to the EIP's annual \$15-million budget for feature films. The combined budgets of these projects totalled \$56.6 million, of which the Program covered 25%.

### Ruffus the Dog d. Robert Mills, Lorraine Barton, Penny Stiles Faux Paws Productions Inc. (A Radical Sheep Production) Broadcast nationally on YTV, these programs bring educational entertainment to young viewers. Panda Bear Daycar helps children learn important social skills; Ruffus the Dog focuses on basic reading

skills while instilling a love of literacy. A second series

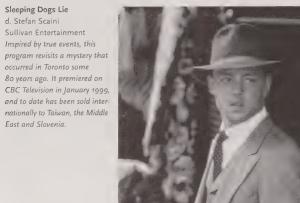
of 26 episodes (13 per show)

### LINGUISTIC BREAKDOWN OF PROJECTS

Production, scriptwriting, development and amendments

		1996-1997		1997-1998		1998-1999		1996-1998
	In thousands of dollars	%	In thousands of dollars	%	In thousands of dollars	%	In thousands of dollars	%
French	38,241	31.8	35,410	36.8	35,672	34.0	109,323	34.0
English	82,183	68.2	59,892	62.2	68,235	65.0	210,310	65.4
Aboriginal Languages			1,000	1.0	1,000	1.0	2,000	0.6
Total	120,424	100.0	96,302	100.0	104,907	100.0	321,633	100.0

A number of these films are first features, reflecting the CTF's continued support for emerging talents. Thirteen of the 19 features were made in English and six in French. Eight projects originated in Montréal:



TOTAL

Between the Moon and Montevideo by Attila Bertalan, Les Boys II by Louis Saia, Emporte-moi by Léa Pool, Four Days by Curtis Wehrfritz, L'Île de sable by Johanne Prégent, Ladies Room by Gabriella Christiani, Matroni et moi by Jean-Philippe Duval and Le Petit Ciel by Jean-Sébastien Lord. Six were produced in Toronto: Apartment Hunting by Bill Robertson, The Five Senses by Jeremy Podeswa, The Highwayman by Keoni Waxman, The Life Before This by Jerry Ciccoritti, New Waterford Girls by Allan Moyle and Saint Jude by John L'Écuyer. Films from Vancouver included Rollercoaster by Scott Smith, Touched by Mort Ransen and Tail Lights Fade by Malcolm Ingram. Lastly, The Divine Ryans by Stephen Reynolds was produced in Halifax, and Full Blast by Rodrigue Jean, in Caraquet, New Brunswick.

Several of these films have earned considerable recognition, among them *Les Boys II* by Louis Saia, with box-office sales of \$6.1 million; Léa Pool's *Emporte-moi*, winner of the 1999 Berlin Film Festival Ecumenical Jury Award; and *The Five Senses* by Jeremy Podeswa, selected for the Directors' Fortnight at the 1999 Cannes Film Festival.

It should be noted that Telefilm also provides support for the Canadian film industry through other funds and programs. Overall, in fiscal 1998-99,

EDUCATIONAL TELEVISION

### BROADCASTERS

CATEGORIES

Financial participation – Production only

CATEGORIES		IOIAL				PUBLIC	SECTOR			EDU	JCATIONAL FEL	EVISION
			CBC/	RDI	RC/		TOTAL	TÉLÉ- QUÉBEC	TVONTARIO/	ACCESS, KNOWLEDGE,		TOTAL
			REGIONAL		REGIONAL			QUEBEC	170	SCN		
	In thousands of dollars	%	In thousands of dollars	In thousands of dollars	In thousands of dollars	In thousands of dollars	%	In thousands of dollars	In thousands of dollars	AND OTHERS in thousands of dollars	In thousands of dollars	%
French												
Drama	15,692	25.5	-	-	10,585	10,585	17.2	100	275	-	375	0.6
Variety	1,256	37.7	_	-	938	938	28.1	-	318	-	318	9.5
Children	6,909	21.1	_	-	643	643	2.0	2,648	822	· –	3,470	10.6
Documentary	3,113	17.6	40	-	942	982	5.6	734	310	5	1,049	5.9
Feature Film	12	0.1	_	-	-	0	0.0	_	-	-	0	0.0
Subtotal	26,982	20.3	40	0	13,107	13,147	9.9	3,482	1,725	5	5,212	3.9
English												
Drama	38,285	21.3	21,763	_	_	21,763	12.1	_	_	***	0	0.0
Variety	0	0.0	nim.	-	-	0	0.0	_	_	***	0	0.0
Children	3,349	15.8	129	-	-	129	0.6	-	205	125	330	1.6
Documentary	8,914	25.6	2,476	-	122	2,598	7.5	3	284	315	602	1.7
Feature Film	1,494	3.8	150	~	-	150	0.4	-	-	-	0	0.0
Subtotal	52,042	18.9	24,517	0	122	24,639	9.0	3	489	440	932	0.3
Aboriginal Languages	225	7.9	15	0	0	15	0.5	0	39	6	45	1.6
Total	79,248	19.3	24,572	0	13,229	37,801	9.2	3,485	2,253	451	6,188	1.5

PUBLIC SECTOR

<sup>\*</sup> Includes CTV affiliates not belonging to BATON, CHUM or WIC



the Corporation assisted the production of 44 films. Further information appears in the Highlights section of this report.

### International Co-productions

The EIP contributed to the financing of 10 international co-productions with combined budgets of \$23 million.

The Program's contribution was \$2.7 million, representing 21% of the Canadian share.

Five co-productions were made with France: 11 septembre 1973 : Le Dernier Combat de Salvador Allende, Les Filles de Shimun, Insectia, Le Petit Ciel and Jazz Collection 98. Emporte-moi was co-produced with France and Switzerland; Tied by Blood: A Journey Into Genealogy with Iceland; Scarred by History with Ukraine; and Ladies Room and The Worst Witch with the United Kingdom. All are Canadian majority coproductions, with the exception of Jazz Collection 98 and The Worst Witch.

### Scarred by History

d. Guo Fangfang Four Square Productions A Canadian-Ukrainian coproduction, this powerful and poignant documentary recounts the tragic story of 20th-century Ukraine—from Austrian rule through Polish domination. Nazi occupation and Soviet premiered on History Television in January 1999, and was nom Hot Docs Canadian International

	PRIVA :											
, η		SPECIALTY		TÉLÉVISION		INDE-	CANWEST	CTV	CTV		NVENTIONAL	Cor
		SERVICES	TELEVISION	SAISONS	GROUP	PENDENTS		OTHER AFFILIATES*		ONS UNDER WIC	CHUM	BATON
	In thousands of dollars		In thousands of dollars									
7.	4,732	_		550	4,182			_	_	_	_	_
0.0	0	-		_	_	_	_	_	_	_	_	_
8	2,797	2,170	260	3	_	_	364	_	_	_	-	-
6	1,082	911	40	80	32	_	_	_	_	19	_	-
	12	-	12		-	_	-	_		_	_	_
6	8,623	3,081	312	633	4,214	0	364	0	0	19	0	0
9:	16,522	20	viene	_	_		5,062		5,610	2,600		3,230
	0		-	-	_	_	_	_	_	_	-	_
13.6	2,890	2,484	_	-	_		_	_	250	_	enter.	156
16 4	5,714	5,101	_	_	80	_	180	_	125	42	20	166
3 4	1,344	63	1,128	_	_	_	_	_	_	-	154	_
9.6	26,471	7,668	1,128	0	80	0	5,242	0	5,985	2,642	174	3,552
5.8	165	5	0	0	0	100	20	28	0	12	0	0
									0	12	0	
3 (	35,259	10,754	1,440	633	4,294	100	5,626	28	5,985	2,673	174	3,552

### **PRIVATE SECTOR**

	CATEGORIES	In thousands	TOTAL	PRODUCERS AND PRODUCER- RELATED In thousands	PRIVATE ASSISTANCE FUNDS In thousands	SPONSORS  In thousands	OTHERS In thousands
French		of dollars		of dollars	of dollars	of dollars	of dollars
116060	Drama	2,675	4.4	1,664	man.	630	380
	Variety	193	5.8	193	_	_	_
	Children	1,732	5.3	911		40	781
	Documentary	1,089	6.2	894	_	196	_
	Feature Film	669	3.8	619	50		_
	Subtotal	6,359	4.8	4,281	50	866	1,161
English							
	Drama	16,821	9.4	14,146	2,675		_
	Variety	0	0.0	_	-	-	-
	Children	4,674	22.0	3,060	1,614	wite	-
	Documentary	3,779	10.8	2,970	605	199	5
	Feature Film	5,605	14.3	3,240	1,200	-	1,165
	Subtotal	30,880	11.2	23,417	6,094	199	1,170
Aborigin	al Languages	331	11.7	308	19	4	0
Total		37,569	9.2	28,006	6,163	1,069	2,331

### OTHER GOVERNMENT SOURCES Financial participation – Production only

	CATEGORIES		TOTAL			ERAL AGENCIES				
				NFB	FEDERAL TAX CREDIT	OTHERS	NEWFOUNDLAND TAX CREDIT	NOVA SCOTIA TAX CREDIT	NEW BRUNSWICK TAX CREDIT	QUEBEC TAX CREDIT
		In thousands of dollars	%	In thousands of dollars	In thousands of dollars	In thousands of dollars		In thousands of dollars	In thousands of dollars	In thousands of dollars
French										
	Drama	14,125	23.0	-	3,934	800	-		-	9,140
	Variety	577	17.3	-	200	-	-	-/	70	304
	Children	7,741	23.6	anas	2,404	-	-/	-	_	5,337
	Documentary	5,645	31.9	957	667	30	-	-	124	2,364
	Feature Film	5,552	31.7	-	320	-	-	-	190	2,897
	Subtotal	33,640	25.3	957	7,525	830	0	0	384	20,042
English										
	Drama	25,429	14.1	-	11,141	-	_	2,303	_	2,388
	Variety	0	0.0	-	-	-	-	-/	-	1
	Children	1,282	6.0	-	381	-	-		-	558
	Documentary	5,466	15.7	415	1,526	428	102	411	-	1,13:
	Feature Film	5,783	14.8	5	1,586	60	_	980	-	1,46
	Subtotal	37,959	13.8	420	14,634	488	102	3,694	0	5,54
Aborigina	al Languages	632	22.3	225	44	179	0	0	0	13
Total		72,231	17.6	1,602	22,203	1,496	102	3,694	384	25,72

### **FOREIGN PARTICIPANTS**

Financial participation – Production only

	CATEGORIES		TOTAL	CO-PRODUCERS	BROADCASTERS	DISTRIBUTORS	OTHERS
		In thousands of dollars	%	In thousands of dollars	In thousands of dollars	In thousands of dollars	In thousand of dollar
French							
	Drama	0	0.0	_	-		-
	Variety	0	0.0	-	_	_	_
	Children	0	0.0	_	_	_	_
	Documentary	538	3.0	538	-	_	-
	Feature Film	2,057	11.7	959	399	_	699
	Subtotal	2,595	2.0	1,497	399	0	699
English							
	Drama	5,729	3.2	-	1,358	4,371	_
	Variety	0	0.0	-	_	_	-
	Children	0	0.0	_	_	_	-
	Documentary	1,246	3.6	536	242	406	62
	Feature Film	4,421	11.3	1,726	_	39	2,656
	Subtotal	11,397	4.1	2,262	1,601	4,816	2,718
Aborigina	si Languages	98	3-5	98	0	0	C
Total		14,090	3.4	3,857	2,000	4,816	3,418

ICIAL AGENCII									
OTHER	Nova Scotia Film	BRITISH COLUMBIA FILM	SASKFILM	FILM NB	SODEC	BRITISH COLUMBIA TAX CREDIT	ASKATCHEWAN TAX CREDIT	MANITOBA SA TAX CREDIT	ONTARIO TAX CREDIT
In thousand of dolla	In thousands of dollars	In thousands of dollars	In thousands of dollars	In thousands of dollars	In thousands of dollars	In thousands of dollars	In thousands of dollars	in thousands of dollars	In thousands of dollars
		-			0.53				
				_	251		-	_	_
	~	_	_	_	_	_	_	t-max	4
		-		-	-	-	-	-	-
48		_	-	-	1,019	-	-	-	-
39		_	-	-	1,752	-	_	_	_
87	0	0	0	0	3,022	0	0	0	4
1,14	495	40		_	-	-	856	210	6,847
		-				_	_	_	_
24	new.	a-a-	-	_	_		men.	_	98
26	258	27	37		310	31	26		502
60	335	_		_	305	_	-		445
2,25	1,088	67	37	0	615	31	882	210	7,891
4	0	0	0	0	0	0	0	0	0
3,18	1,088	67	37	0	3,637	31	882	210	7,895

### PARTICIPATION OF CANADIAN BROADCASTERS

(including investments and purchases of broadcast rights)

Broadcasters	DRAMA In thousands	VARIETY In thousands	CHILDREN In thousands	DOCUMENTARY  In thousands	FEATURE FILMS* In thousands	TOT.
	of dollars	of dollars	of dollars	of dollars	of dollars	of dolla
Private Sector and Educational	Television					
Conventional Television						
Baton	3,230	_	156	166	-	3,55
Canwest Global	5,062	_	364	200	_	5,62
CHUM	-	tot-m	-	20	154	17
CTV - Network (Baton)/						
Other Affiliates	5,638	_	250	125	_	6,0
Independents	12	-	28	60	-	10
TVA Group	4,182	_	-	112	-	4,29
Télévision Quatre Saisons	550	_	3	80	_	6
WIC	2,600		5	68	_	2,6
Educational Television						
Access	_	-	-	22	-	2
Knowledge	_	_	***	167	-	10
SCN	_	_	125	138	_	2
Télé-Québec	100		2,648	737	_	3,4
TVOntario/TFO	275	318	1,027	633	_	2,2
Pay Television			, ,			,
Super Écran (Premier Choix)	_	_	260	40	12	3
Superchannel	_	_	_	_	30	
The Movie Network	_	_	_	_	1,098	1,0
Specialty Services					.,.,.	-,-
Bravo!	_	_	_	336	_	3
Canal D	_	_	_	604		6
Canal Famille		_	1,858	78	_	1,9
Canal Vie	_	_	1,0,0	54	_	
Discovery Channel (The)				1,670		1,6
History Television				980		9
Life Network (The)	_	_	_	645		
` '	_	_	_	045	_	6
Musique Plus	_	-	_	_	_	
Showcase Television	-	_	_		_	
Space	_	_		49		
Teletoon	-	_	395		-	3
TV <sub>5</sub>	_	-	-	159 ,	_	1
Vision TV	25		73	936	63	1,0
WTN	_	-	_	469	_	4
YTV	-	-	2,329	35	_	2,3
Subtotal	21,674	318	9,520	8,579	1,356	41,4
maketa maaka						
Public Sector						
CBC	21,763	_	144	2,516	150	24,5
RDI – le réseau de l'information	_		_	-	-	
Radio-Canada	10,585	938	643	1,064	-	13,22
Subtotal	32,347	938	786	3,580	150	37,8
Total	54,021	1,256	10,307	12,159	1,506	79,24

 $<sup>\</sup>star \ \mathsf{Because} \ \mathsf{rights} \ \mathsf{for} \ \mathsf{feature} \ \mathsf{films} \ \mathsf{are} \ \mathsf{often} \ \mathsf{included} \ \mathsf{in} \ \mathsf{the} \ \mathsf{distribution} \ \mathsf{advances}, \ \mathsf{they} \ \mathsf{do} \ \mathsf{not} \ \mathsf{all} \ \mathsf{appear} \ \mathsf{in} \ \mathsf{this} \ \mathsf{table}.$ 

### VIEWER ACCESS TO CANADIAN PROGRAMS

					NUMBER OF PROJECTS	Мимв ог Нои
	Ir	N ABORIGINAL LANGUAGES	IN FRENCH	IN ENGLISH	TOTAL	IN FIRST-RU
Private S	ector and Educational Television					
Convention	al Television		-			
	Baton	_	_	8	8	28
	Canwest Global	7	1	6	8	55
	CHUM	phopo.	_	3	3	2:
	CTV - Network (Baton)/Other Affiliat	tes 1	_	7	8	32
	Independents	12	***		12	1
	TVA Group		4	1	5	40
	Télévision Quatre Saisons	_	3		3	16
	WIC	2	2	5	9	22
Educational	Television			,	2	
	Access	_	_	4	4	11
	Knowledge	1	1	16	18	40
	SCN	1	1	23	25	
	Télé-Québec	_	11	1	12	87
	TVOntario/TFO	2	10	9	21	110
Pay Televisi	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·					
,	Movie Network	_		4	4	8
	Super Channel	_	_	1	1	
	Super Écran (Premier Choix)	_	3	_	3	28
Specialty Se			,		,	
' '	Bravo!		2	5	7	13
	Canal D	_	5	2	7	31
	Canal Famille	penn	4	1	5	7
	Canal Vie	_		2	2	
	Discovery Channel (The)	_	1	5	6	3:
	History Television	_	2	5	7	26
	Life Network (The)	1981	_	2	2	19
	Musique Plus	_	_		0	0
	Showcase Television		_	_	0	0
	Space	_	-	2	2	2
	Teletoon	_	1	1	2	26
	TV5	_	9		9	9
	Vision TV	1	3	23	27	53
	WTN	_	_	5	5	19
	YTV		_	5	5	42
Subtotal	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	21	63	146	230	860
Public Se	ctor					
	CBC network and					
	regional television stations	1	1	53	55	130
	RDI – le réseau de l'information		_	1	1	6
	Radio-Canada	_	33	4	37	125
Subtotal	Nagio-Cariada	1	34	58	93	262
Subtotal			24			
				204	323	1,123

The participation of more than one broadcaster in the same project contributed to increased viewer access to Canadian programming Thus, in 1998-1999, the 203 financed projects totalled 323 broadcast projects, and the 849.5 hours of production represented 1,123.0 hours of broadcasting.





### The Five Senses

d. Jeremy Podeswa
Five Senses Productions Inc.
Told through a series of interwoven stories, each relating to
one of the five senses, Jeremy
Podeswa's second feature was
presented in the Directors'
Fortnight section of the 1999
Cannes film festival.

### TELEFILM CANADA'S FEATURE FILM FUND

Projects contracted – Production, scriptwriting and development

Subtotal – English	73	77,468	13,545	65.5
Subtotal	59	2,187	1,191	
' '				
Scriptwriting and development	59	2,187	874	
Subtotal	14	75,281	12,354	
Amendments – production***	_	-	211	
Production	14	75,281	12,143	
Subtotal – French	33	41,788	7,139	34-5
Subtotal	26	1,099	499	
<b>'</b>	_	_		
Scriptwriting and development	26	1,099	416	
Subtotal	7	40,689	6,640	
Amendments – production***	-	_	-18	
Production	7	40,689	6,658	
	of Projects*	BUDGETS** In thousands of dollars	CANADA In thousands of dollars	Breakdown %
	Amendments – production***  Subtotal  Scriptwriting and development Amendments – development***  Subtotal  Subtotal – French  Production Amendments – production***  Subtotal	Amendments – production***  Subtotal 7  Scriptwriting and development 26  Amendments – development*** –  Subtotal 26  Subtotal – French 33  Production 14  Amendments – production*** –  Subtotal 14  Scriptwriting and development 59  Amendments – development 59  Amendments – development*** –	Production	Production   7   40,689   6,658     Amendments – production***     -   83     Subtotal   26   1,099   416     Amendments – development   26   1,099   499     Subtotal   7   40,688   7,139     Subtotal   7   40,689   6,640     Scriptwriting and development   26   1,099   499     Subtotal   26   1,099   499     Subtotal   26   1,099   499     Subtotal   7,281   12,143     Amendments – production***   -   -   211     Subtotal   14   75,281   12,354     Scriptwriting and development   59   2,187   874     Amendments – development***   -   -   317     Amendments – development****   -   -   317

<sup>\*</sup> Includes eight projects that also received funding through the CTF - Equity Investment Program.

<sup>\*\*</sup> Includes total co-production budgets.

<sup>\*\*\*</sup> The amendments include increases and decreases in commitments from previous years.

### TELEFILM CANADA'S FEATURE FILM FUND

998-99 was a fruitful year for Telefilm Canada's Feature Film Fund. The industry was conspicuously active in all regions, submitting numerous projects of noteworthy quality and abundant Canadian content

### 106 Development and Production Projects Overall Budgets of \$119.3 Million

In 1998-99, Telefilm Canada injected \$20.7 million into the film industry through the Feature Film Fund, compared to \$16.4 million the previous year.

Telefilm's contribution provided leverage for 106 production and development projects with overall budgets of \$119.3 million, counting the foreign share (\$25.2 million) of financing in co-productions where Canada is a minority partner.

The average budget for films both in English and French was significantly higher than in prior years; this was due to four international co-productions with budgets ranging from \$10 million to more than \$30 million.

### 85 Development and Scriptwriting Projects: Banking on Tomorrow's Films

Maintaining public interest requires a steady flow of new releases to the silver screen. Scriptwriting and development projects are vital to the process, being the cornerstone on which the industry builds for the future. The Feature Film Fund is a valued partner for producers, directors, scriptwriters and distributors in this regard.

This year's crop springs from exceptionally diverse sources of inspiration and promises equally exceptional results in Canadian theatres. The projects originated in every region of the country. Fund support equal to 60% of the available resources went to 35 projects from Montréal and 13 from Toronto. The 22 projects from British Columbia, four from the Prairies, nine from the Atlantic region and two from Quebec, outside of Montreal, received 40% of development funds.

All told, the Corporation provided 39% of development costs totalling \$3.3 million.

### Production: 21 Feature Films with 21% of Total Budgets Financed by Telefilm

The Feature Film Fund contributed \$18.8 million to the production of 21 projects, the same number as in the previous year. The aggregate budget amount, however, was \$90.7 million, compared to \$42 million in 1997-98.

The average budget for French-language projects rose from \$1.6 million to \$3.1 million, five of this year's seven films having budgets in excess of \$3 million. In 1997-98, Telefilm supported more low-budget projects. The average budget amount also rose sharply in English-language production, from \$2.3 million to \$5 million, due to two big-budget international co-productions: 15 Moments by Denys Arcand and David Cronenberg's eXistenZ.



Telefilm Canada's participation through the Feature Film Fund accounted for 21% of production costs, compared to 34% one year earlier. This is in part explained by the fact that Telefilm's feature film contributions, which are capped, represented only a minor portion of certain co-production budgets. Excluding 15 Moments, eXistenZ and La Veuve de Saint-Pierre, Telefilm's contribution corresponds to 35% of this year's budgets.

A number of 1998-99 projects received assistance through other Telefilm funds and programs for a total of \$4.2 million, or 5% of their combined budgets. Among these are eight projects funded by the Feature Film Fund and the CTF's Equity Investment Program administered by Telefilm: Bluffers End, Les Boys II, The Five Senses, L'Île de sable, New Waterford Girls, Saint-Jude, Touched and Tail Lights Fade.

### Significant Support from the Private Sector and International Partners

Canadian producers must be able to count on a wide range of financial partners in order to make high-quality feature films. The future of Canadian cinema depends upon funding sources that are not only public and private but also Canadian and international.

In 1998-99, most of the financing partners of Canadian producers renewed their participation, showing unequivocal support for projects with both cultural and commercial potential. The most noteworthy increase was in the private sector (producers, producer-related, private assistance funds, etc.), which jumped from \$2.9 million to more than \$25 million, representing 28% of production costs. This increase is largely due to eXistenZ, as the producers' investment in this co-production accounts for 72% of all private-sector participation in this fiscal year.

Government resources other than those of Telefilm nearly doubled due in part to several new provincial tax credit programs. During the year,

d. John Paizs
Upstart Pictures
This feature, about sinister,
human-eating forces preying
on a town obsessed with sex.
TV and fishing, will be released
in Canada in the fall of 1999.
The film has already been sold

### ANALYSIS OF FINANCIAL PARTICIPATION

Production only - Projects contracted

	Number	TOTAL	BUDGETS**					TELEFILM	CANADA
	OF	BUDGETS		FEAT	URE FILM		CTF -	OTHER	RFUNDS
	PROJECTS*				FUND	EQUITY INVE	STMENT	(MINI-1	TREATIES
						P	ROGRAM	ANI	D PRSP)
		In thousands of dollars	In thousands of dollars	In thousands of dollars	%	In thousands of dollars	%	In thousands of dollars	%
French	7	40,689	21,439	6,658	31.1	1,498	7.0	239	1.1
English	14	75,281	69,309	12,143	17.5	2,142	3.1	300	0.4
Total	21	115,970	90,748	18,801	20.7	3,641	4.0	539	0.6

- \* Includes eight projects that also received funding through the CTF Equity Investment Program.
- \*\* Does not include the foreign share (\$25,222,178) of co-production budgets in which Canada is a minority partner.

  All percentages are based on these amounts.



Bluffers End
Optima Films Inc.
d. Lewis Furey
Based on a play by Canadian
playwright George F. Walker,
this Canada-France co-production
takes a darkly comic look at
murder in a big-city ghetto,
where the only law is the law
of the jungle.

the Corporation was proud to be associated with the governments of Quebec, Ontario, Nova Scotia, Newfoundland and Manitoba in fostering the creation of high-quality films. It is of note that federal and provincial tax credits account for 75% of all contributions from government sources.

Broadcaster participation also rose, totalling 3.1% of combined budgets as compared to 0.4% the previous year. This increase is connected mainly with

pay television, which is proving to be an increasingly important partner for Canadian film. Five features benefited from pay-TV support this year.

Lastly, the international stature of Canada's cinema was reflected in record contributions from foreign participants: \$42.3 million, counting the foreign share of minority Canadian co-productions.

Five co-productions were funded: 15 Moments, La Veuve de Saint-Pierre and Bluffers End with France; Misery Harbour with Norway; and eXistenZ with the United Kingdom. With the exception of Misery Harbour and La Veuve de Saint-Pierre, these were majority Canadian co-productions. Telefilm's contribution totalled \$5.5 million, representing 12.8% of the Canadian share.

### Linguistic and Regional Breakdown

In 1998-99, Telefilm allocated 65.5% of the Fund's commitments to projects in English and 34.5% to projects in French. This represents a significant increase for English-language films, which received 60.5% of the Corporation's resources in 1997-98. New tax credits in Ontario, British Columbia and the Atlantic provinces and recent Telefilm initiatives aimed at stimulating production in Western and Atlantic Canada are contributing to an upswing in English-language production.

### DISTRIBUTORS

Financial participation - Production only

		TOTAL
	In thousands of dollars	%
French	2,330	10.9
English	6,581	9.5
Total	8,911	9.8

FOREIGN		BROADCASTERS		Courses		PRIVATE SECTOR		Distributors	
	In thousands of dollars	%	In thousands of dollars	%	In thousands of dollars	%	In thousands of dollars	%	In thousands of dollars
14.9	3,200	0.3	75	30.4	6,508	4.3	931	10.9	2,330
20.2	13,983	4.0	2,757	10.5	7,296	34.8	24,106	9-5	6,581
18.9	17,183	3.1	2,832	15.2	13,804	27.6	25,037	9.8	8,911

Of particular note is the continued increase in Telefilm participation in regional projects over the past years. From 10% of the Fund's commitments in 1995-96, regional contributions rose to 17% in 1996-97, 24% in 1997-98 and now 27% in 1998-99. This reflects the striking vitality of the industry nationwide, with creators illustrating the experiences and values of their communities and enriching Canadian cinema with their unique voices.

The Atlantic region continues to develop international partnerships with notable success. *Misery Harbour*, produced and shot entirely in Newfoundland, marked the first use of the new co-production agreement with Norway and enjoyed the participation of other Scandinavian countries.



## d. Denys Arcand Cinémaginaire and Screenventures XLV Productions Co-production with France Tina, a teenager from a small town in Eastern Canada becomes a supermodel. The transition from small-town life to worldwide celebrity is as quick as it is brutal. Transfixed Bruce Warner. a renowned photographer, decides to make a documentary about

Tina's rise to stardom

### **PRIVATE SECTOR**

Financial participation - Production only

	In thousands of dollars	TOTAL %	PRODUCERS AND PRODUCER- RELATED In thousands of dollars	PRIVATE ASSISTANCE FUNDS In thousands of dollars	PRIVATE INVESTORS In thousands of dollars	SPONSORS  In thousands of dollars	OTHER  In thousand of dollars
French	931	4-3	_806	100	-	25	
English	24,106	34.8	21,906	2,200			
Total	25,037	27.6	22,712	2,300	0	25	

### **FOREIGN PARTICIPANTS**

Financial participation - Production only

	In thousands of dollars	TOTAL %	CO-PRODUCERS In thousands of dollars	DISTRIBUTORS In thousands of dollars	BROADCASTERS In thousands of dollars	OTHERS In thousands of dollars
French	3,200	14.9	3,200	-		
English	13,983	20.2	8,814	2,357		2,812
Total	17,183	18.9	12,014	2,357	0	2,812

### **BROADCASTERS**

Financial participation - Production only

	In thousands of dollars	TOTAL %	BROADCASTERS In thousands of dollars	PAY TELEVISION In thousands of dollars
French	75	0.3	75	
English	2,757	4.0	373	2,384
Total	2,832	3.1	448	2,384

### **LINGUISTIC BREAKDOWN OF PROJECTS**

Production, scriptwriting, development and amendments

		1993-1994		1994-1995		1995-1996
	In thousands of dollars		In thousands of dollars	%	In thousands of dollars	%
French	9,720	44.5	7,447	48.0	11,334	54.0
English	12,116	55-5	8,065	52.0	9,666	46.0
Total	21,836	100.0	15,512	100.0	21,000	100.0

### GEOGRAPHIC BREAKBOWN OF PROJECTS

according to the location of the companies with which the Corporation signed feature film contracts through the Feature Film Fund

LOCATION	NUMBER OF PROJECTS*	BUDGETS**		LM CANADA
	o	In thousands of dollars	In thousands of dollars	of budgets
Montréal	10	35,756	9,338	26
Toronto	5	41,317	4,470	11
Subtotal	15	77,073	13,808	18
British Columbia	3	10,527	3,449	33
Alberta	1	1,300	637	49
Saskatchewan	_	_	0	0
Manitoba	1	350	172	49
Ontario (excluding Toronto)	_	_	0	О
Quebec (excluding Montréal)	466	-	0	0
New Brunswick	***	_	0	0
Nova Scotia	-	_	0	0
Prince Edward Island	-	_	0	0
Newfoundland	1	1,498	735	49
Subtotal	6	13,675	4,993	37
Total	21	90,748	18,801	21

1993-1999		998-1999	1	997-1998	7	1996-1997	
	In thousands of dollars	%	In thousands of dollars	%	In thousands of dollars	%	In thousands of dollars
42.4	49,664	34-5	7,139	39.5	6,464	34.8	7,560
57.6	67,465	65.5	13,545	60.5	9,921	65.2	14,152
100.0	117,129	100.0	20,684	100.0	16,385	100.0	21,712

<sup>\*</sup> Includes eight projects that also received funding through the CTF – Equity Investment Program \*\* Does not include the foreign share (\$25,222,178) of co-production budgets in which Canada is a minority partner.



Misery Harbour d. Nils Gaup Red Ochre Productions Ltd./Motlys A.S. A Canadian-Norwegian coproduction, Misery Harbour tells a story of love and revenge in 1930s' Newfoundland. The film's world premiere will be held in Norway in August 1999, with a Canadian release slated for the fall. International distribution to countries other than Canada and Scandinavia will be handled by Goldwyn.

### TELEFILM CANADA'S FEATURE FILM DISTRIBUTION FUND

The Feature Film Distribution Fund serves primarily to support experienced distributors, the front-line partners of Canadian producers. Through the Contingency Fund, however, the Corporation also assists new companies and those with smaller catalogues to facilitate their development and their contribution to the growth of Canadian cinema.

Telefilm support comes in the form of a credit line based on corporate performance; in other words, on the amounts that the companies return to the

Corporation. This policy encourages distributors to make acquisitions judiciously and develop dynamic, efficient marketing campaigns.

In recent years, the Canadian distribution sector has undergone both consolidation—through mergers and strategic repositioning—and diversification—with the arrival of new players in the West and in Montréal. These changes are highly beneficial for the Canadian film industry. It is crucial that producers and distributors work together to define target audiences and effective promotional strategies.

In fiscal 1998-99, the Feature Film Distribution Fund made commitments totalling \$11.4 million. Disbursements for the year amounted to \$11.9 million: \$6.9 million for the acquisition of distribution rights to Canadian films; \$2.5 million for marketing activities; and \$2.5 million for payments against previous-year contracts and corporate loans.

Altogether, the Fund provided support for the purchase of distribution rights to 34 Canadian features and contributed to 24 marketing projects.

During the 1998-99 year, Telefilm formed committees to revise its feature film policies, including those on film distribution. New ways to optimize government support for distribution may also be suggested by the Feature Film Policy Review instituted by the Department of Canadian Heritage. Any change to existing policies must reflect the unique expertise of Canadian distributors, call on distributors to intervene more decisively in creating Canadian box-office success stories, and ensure the fair and efficient use of available resources.

### OTHER GOVERNMENT SOURCES

Financial participation - Production only

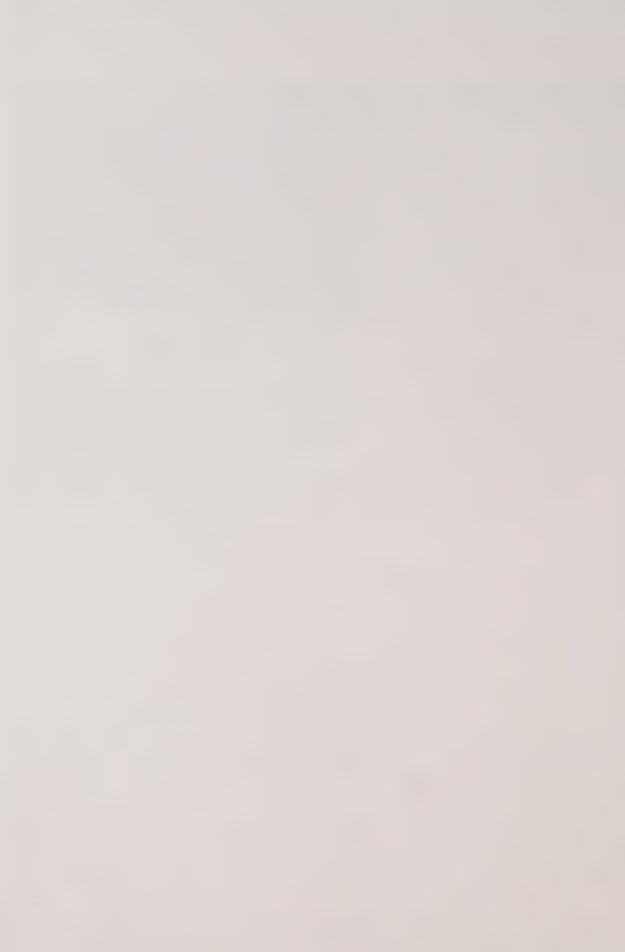
		TOTAL		FE	DERAL AGENCIES		
	In thousands of dollars	%	NFB In thousands of dollars	CANADA COUNCIL In thousands of dollars	FEDERAL TAX CREDIT In thousands of dollars		
French	6,508	30.4	18	27	862		
English	7,296	10.5	5	60	3,165		
Total	13,804	15.2	23	87	4,027		

### FEATURE FILM DISTRIBUTION FUND

Companies that received support

		PRINCIPAL FUND In thousands of dollars	CONTINGENCY FUND In thousands of dollars	TOTAL In thousands of dollars
Available Funds Special Envelope		10,944	835	11,780
		0	0	·
Total		10,944	835	11,780
Use of Funds				
	Allegro Films Distribution	-8	-	-8
	Alliance Atlantis Releasing	2,875	_	2,875
	Behaviour Distribution	1,884		1,884
	Cinema Esperanca International inc.	_	2	2
	Compagnie France Film	756	179	936
	Film Tonic International inc.	706	217	922
	Lions Gate Films	2,357	-	2,357
	Motion International inc.	1,177	_	1,177
	Odeon Films	715	~~	715
	Prima Film Video Itée	609	23	631
	Red Sky Entertainment	-	400	400
Total		11,072	820	11,893

CIAL AGENCIES	PROVING								
OTHERS	NOVA SCOTIA FILM	BRITISH COLUMBIA FILM	OFDC	SODEC	NEWFOUNDLAND TAX CREDIT	NEW BRUNSWICK	NOVA SCOTIA	ONTARIO	QUEBEC
	In thousands of dollars	TAX CREDIT In thousands of dollars							
			***	1,562	_			_	4,038
761	135			830	40		480	269	1,551
761	135	0	0	2,392	40	0	480	269	5,589



# Multimedia

### Masks: Faces of the Pacific

DNA Productions Inc.
Drawing on the artistry of
carvers, dancers and storytellers
from Papua New Guinea, Bali,
Japan, Alaska and Canada's
Northwest Coast, this CD-ROM
explores the cultural significance of masks made by
peoples of the Pacific. The CDROM received a Bronze Apple
Award from the National
Educational Media Network
(NEMN).

### **MULTIMEDIA FUND**

Project breakdown by component - Includes amendments from previous years

		NUMBER OF PROJECTS	BUDGETS	TELEFILM CANAD. CONTRIBUTION	
		<b>,</b>	In thousands of dollars	In thousands of dollars	% of budgets
Development					
	French	3	231	70	30.4
	English	28	3,294	1,430	43.4
	Subtotal – Development	31	3,525	1,500	42.5
Production					
	French	10	4,860	1,301	26.8
	English	16	6,312	2,148	34.0
	Subtotal – Production	26	11,172	3,449	30.9
Marketing					
	French	6	1,286	599	46.6
	English	8	3,005	812	27.0
	Subtotal – Marketing	14	4,290	1,410	32.9
Total		71	18,988	6,359	33.5

### **GEOGRAPHIC BREAKDOWN OF PROJECTS**

according to the location of the companies with which the Corporation signed multimedia development, production and marketing contracts (includes amendments from previous years)

LOCATION	NUMBER OF PROJECTS	BUDGETS		ELEFILM CANADA CONTRIBUTION	
	, nojecio	n thousands of dollars	In thousands of dollars	% of budgets	
Montréal	28	8,819	2,708	30.7	
Toronto	14	2,788	957	34-3	
Subtotal	42	11,608	3,665	31.6	
British Columbia	12	4,191	1,578	37.7	
Alberta	3	957	295	30.8	
Saskatchewan	4	690	250	36.2	
Manitoba	_	_	0	0.0	
Ontario (excluding Toronto)	2	347	171	49.3	
Quebec (excluding Montréal)	4	735	278	37.9	
New Brunswick	1	28	14	50.1	
Nova Scotia	3	432	107	24.9	
Prince Edward Island		_	0	0.0	
Newfoundland	-	_	0	0.0	
Subtotal	29	7,380	2,694	36.5	
Total	71	18,988	6,359	33.5	

### MILITIMEDIA EUND

### Growing by Leaps and Bounds

In June 1998, at the Banff Television Festival, the Minister of Canadian Heritage, the Honourable Sheila Copps, announced the creation of a five-year, \$30-million Multimedia Fund to be administered by Telefilm Canada. The following month, the Corporation issued guidelines for this new initiative, and applications for a wealth of innovative, technologically advanced projects began pouring in.

The Multimedia Fund includes components for development, production and marketing. Assistance is provided in the form of advances and interest-free unsecured loans, and priority is given to applications from small and mid-size businesses. Telefilm's goals for multimedia are as ambitious as its longheld aspirations for television and feature films. To achieve these goals, the Corporation works with an advisory committee composed of industry members from across the country and Telefilm and government representatives.



Fuelled by rapidly expanding domestic and international markets, outstanding talent and critical Fund support, the Canadian multimedia industry experienced exponential growth this year. Developers and publishers took advantage of Canada's advanced telecommunications infrastructure to explore new product, service and commerce opportunities, producing innovative tools and content in the areas of entertainment, education and corporate applications. In doing so, they put Canada in fifth place among the world's multimedia-producing countries, right behind the United States, Germany, France, and the U.K.

In 1998-99, the Corporation's commitments to multimedia ventures soared from the previous year's \$1.5 million to \$6.4 million. All told, 71 projects were funded: 26 in production, 31 in development and 14 in marketing. Telefilm's contribution represented 33.5% of their combined budgets of \$19 million. In production and development alone, the number of projects more than doubled—57 vs. 23 in 1997-98.

During the year, 69% of overall resources went to projects in English and 31% to projects in French.

Backed by the Corporation's financial, promotional and logistical support, Canadian productions enjoyed significant exposure at international markets such as MIM in Montréal, E3 in Los Angeles and MILIA in Cannes. Multimedia producers and new media training providers working in both official languages developed international contacts and partnerships for Canadian products and services used at home and abroad.

Canadian products vary widely in form, content, technology and target markets. Several of this year's productions deal with the Canadian experience: Les Premières Nations du Canada, for example, or Glenn Gould: The New Listener. Others, such as Masks: Faces of the Pacific, produced in British Columbia, reflect their regional origins. Set in cyberspace, imaginary lands and a myriad of virtual realities, they include interactive web sites (Kaos, the Nikolai series), educational CD-ROMs (Finding the Balance, Mia: The Search for Grandma's Remedy), reference works (Riopelle CD-ROM) and games (Zach and the Sacred City, Einstein's Dreams).

Canada's multimedia companies are generally concentrated in urban centres. For the most part they are small- and mid-size businesses, but there are global players in all regions. Industry development remains uneven, however, due in large part to significant variations in provincial support. The regional breakdown for this year is as follows: Montréal (42.6% of commitments), Toronto (15.1%). Western provinces (33.4%). Atlantic provinces (1.9%) and other Ontario and Quebec cities (7.1%).

The Multimedia Fund provides end-to-end support for new media projects, with special emphasis on marketing. Under the terms of the Contribution Agreement signed with the Department of Canadian Heritage, distribution and marketing initiatives may benefit from nearly 40% of the available resources. In 1997-98, 13% of all assistance was devoted to marketing; this contribution rose to 22% in 1998-99 and will continue to climb as the volume of Canadian products expands and the industry approaches maturity and full international stature.

Cédérom Riopelle
d. Sophie Malouin
Tram Design Multimédia
This entertaining and interactive CD BOM
celebrated Québec artist
Jean-Paul Riopelle. It features
400 of the artist's works, more
than
poraries, one hour's worth of
archival video and sound, and

### Buddy Brush and the Painted Playhouse

The Entertainment This enhanced CD-ROM offers children aged two to five an innovative, interactive musical adventure. To date, licensing agreements have been signed with the Netherlands, Belgium. France, Italy, Spain and Talwar Tim CD-ROM and the distributed of the statement of the same than 1.7 million subscribers among parents and educators across North America.



### LOOKING TO THE FUTURE

his annual report attests to a year marked by increased efficiency, effective adjustments and well-targeted initiatives, all aimed at ensuring that Telefilm Canada enters the 21st century in pace with Canada's dynamic and rapidly evolving audiovisual industry.

As a cultural investor, Telefilm will pursue its tradition of supporting high-quality feature film, television and multimedia projects. While consolidating its mandate, the Corporation will also join with its various client groups to promote a number of important matters.

- Renewal of the Canadian Television Fund. This
  fund is one of the great public-private sector
  success stories. It has proven to be a key
  instrument in the growth of Canadian television,
  and Canada's entire audiovisual community is
  eager to see it renewed.
- New feature film policies. Telefilm will be an important partner for both the government and the industry in defining new policies for Canadian cinema. These policies will ensure that our films take their rightful place on both domestic and foreign screens. The Corporation will continue to advocate the injection of new funding for feature films.
- Increased support for multimedia. The rapidly expanding multimedia sector offers a wide range of original products that warrant greater visibility. Telefilm will provide increased promotional support for this industry at home and abroad.
- Training and new talent. More than ever, Telefilm will be involved in the federal government's

- priority initiatives for young people, training and the development of emerging talent. It is essential that new voices from all regions of the country be heard.
- Small- and mid-size businesses. Telefilm will continue to support projects from large Canadian companies but will provide increased assistance for small- and mid-size businesses to assist them in developing the infrastructures necessary for corporate growth.
- International vision. The development of international partnerships is integral to Telefilm's mandate and remains a priority. Among other initiatives, the Corporation will encourage greater synergy among the international partners of Canadian producers.
- Increased revenues. Revenues serve to cover
  Telefilm's administrative expenses and provide
  additional money for production activities. It
  should be noted that every single dollar recouped
  translates into approximately three production
  dollars; in other words, recoupment triples production activity. The Corporation will also be
  seeking new sources of financing.
- Administrative challenges. The Corporation will continue to decentralize its services.

  Performance measures and an activity-based costing program will be implemented.

  Employees will benefit from professional development initiatives to help them better serve the industry. And Telefilm intends to maintain its administrative expenses below 9% of its commitments.

## Financial statements

### MANAGEMENT REPORT

he financial statements of the Canadian Film Development Corporation are the responsibility of management and have been approved by the Board of Directors of the Corporation. The financial statements have been prepared in accordance with generally accepted accounting principles and, where appropriate, include estimates based on the experience and judgment of management. Management is also responsible for all other information in the annual report and for ensuring that this information is consistent with the financial statements.

Management maintains books of account, financial and management control, and information systems, together with management practices designed to provide reasonable assurance that reliable and relevant information is available on a timely basis, that assets are safeguarded and controlled, that resources are managed economically and efficiently in the attainment of corporate objectives, and that operations are carried out effectively. These systems and practices are also designed to provide reasonable assurance that transactions are

in accordance with the Financial Administration Act and its regulations, the Canadian Film Development Corporation Act, the by-laws and policies of the Corporation, the Memoranda of Understanding, and the Contribution Agreements with the Department of Canadian Heritage.

The Board of Directors is responsible for ensuring that management fulfils its responsibilities for financial reporting as stated above. The Board exercises its responsibilities through the Audit Committee, which consists of directors who are not officers of the Corporation. The Audit Committee reviews the quarterly financial statements, as well as the annual financial statements and related reports; the Committee meets with the external auditors annually, and may make recommendations to the Board of Directors with respect to these and/or related matters.

The external auditor, the Auditor General of Canada, conducts an independent examination of the financial statements and reports to the Corporation and to the Minister of Canadian Heritage.

François Macerola Executive Director

Danny Chalifour

Director, Finance and Administration

Montreal, Canada May 28, 1999

### **AUDITOR'S REPORT TO THE MINISTER OF CANADIAN HERITAGE**

have audited the balance sheet of the Canadian Film Development Corporation as at March 31, 1999 and the statements of operations and equity of Canada and cash flows for the year then ended. These financial statements are the responsibility of the Corporation's management. My responsibility is to express an opinion on these financial statements based on my audit.

I conducted my audit in accordance with generally accepted auditing standards. Those standards require that I plan and perform an audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation.

In my opinion, these financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Corporation as at March 31, 1999 and the results of its operations and its cash flow for the year then ended in accordance with generally accepted accounting principles. As required by the *Financial Administration Act*, I report that, in my opinion, these principles have been applied, after giving retroactive effect to the change in the method of accounting for Government funding for depreciable properties as explained in note 3 to the financial statements, on a basis consistent with that of the preceding year.

Further, in my opinion, proper books of account have been kept by the Corporation and the financial statements are in agreement therewith and the transactions of the Corporation that have come to my notice during my audit of the financial statements have, in all significant respects, been in accordance with the Financial Administration Act and regulations, the Canadian Film Development Corporation Act and the by-laws of the Corporation.

Theres France

Sheila Fraser, FCA
Deputy Auditor General
for the Auditor General of Canada

Ottawa, Canada May 28, 1999

### **BALANCE SHEET**

March 31, 1999, with comparative figures for 1998

_		1999 In thousands of dollars	1998 In thousands of dollars Restated (Note 3)
Assets			
Current assets			
Loans (no	ote 4)	1,075	2,889
Receivab	le from Canada (note 5)	27,777	38,112
Accounts	receivable	5,242	3,913
Prepaid 6	expenses	681	628
		34,775	45,542
Loans (note 4)		5,340	3,489
Investments		109	34
Capital assets (note	6)	1,816	2,232
		42,040	51,297

See accompanying notes to financial statements.

Couch la Pau O.C

Approved by the Board:

Laurier L. LaPierre, O.C.

Chairman

	1999 In thousands of dollars	1998 In thousands of dollars Restated (Note 3)
Liabilities and Equity of Canada		
Current liabilities		
Accounts payable and accrued liabilities	8,145	11,729
Long-term liabilities		
Provision for employee termination benefits	773	<b>7</b> 57
Deferred lease inducements	83	110
Deferred capital funding (note 7)	1,816	2,232
	2,672	3,099
Equity of Canada	31,223	36,469
Commitments (note 11)		
Contingencies (note 13)		
	42,040	51,297

See accompanying notes to financial statements.

Approved by Management:

Laura. Jar.

François Macerola Executive Director

### STATEMENT OF OPERATIONS & EQUITY OF CANADA

	Year ended March 31, 1999, with comparative figures for 1998				
			7	1999	1998
		INVESTMENTS  In thousands of dollars	RECOVERIES ON INVESTMENTS In thousands of dollars	NET AMOUNT In thousands of dollars	NET AMOUNT In thousands of dollars Restated (Note 3)
Assistance expenses					
	Production and development				
	Canadian television fund (note 9)	109,149	(12,120)	97,029	100,895
	Feature film fund	20,062	(2,806)	17,256	11,412
	Official co-productions	1,619	12	1,631	1,166
	Multimedia	1,476	(373)	1,103	566
	Production revenue sharing program	1,821	(836)	985	2,635
	Commercial production fund	1,191	(1,087)	104	6,028
	Other	370	(41)	329	550
		135,688	(17,251)	118,437	123,252
	Distribution and marketing				
	Feature film distribution fund	10,897	(5,068)	5,829	5,422
	National and international marketing	1,631	(242)	1,389	1,351
	Ivational and international marketing	12,528	(5,310)	7,218	6,773
	Versioning and subtitling	2,516	(1,665)	851	853
	Complementary activities				
	Grants to Canadian festivals	1,879	-	1,879	1,520
	Industrial and professional development	1,536	- 1	1,536	1,452
	Pre Professional development	1,300	-	1,300	1,325
	Participation in foreign markets	724	-	724	532
	Participation in foreign festivals	520	-	520	572
	Advertising, promotion & publications	457	- 1	457	432
	Other	183	-	183	282
		6,599	-	6,599	6,115
		157,331	(24,226)	133,105	136,993
Operating expenses	(note 10)			15,770	14,354
Cost of operations fo	or the year			148,875	151,347
Revenue					
	Interest on loans			(161)	(715)
	Other interest .			(264)	*
	Management fees			(33)	, ,
				(458)	
Net cost of operation	ns for the year before government assistance			148,417	150,387
					2.7
Government assistan					
	Parliamentary appropriation for operations			78,301	80,723
	Contributions from the Department of Canadian Heritage (note 8	8)		64,291	76,800
	Amortization of deferred capital funding (note 7)			579	685
				143,171	158,208
Net profit (loss) fro	m operations			(5,246)	7,821
Equity of Canada at 1	the beginning			36,469	28,648

36,469

31,223

See accompanying notes to financial statements.

Equity of Canada at the end

## CASH FLOW STATEMENT

Year ended March 31, 1999, with comparative figures for 1998

	1999 In thousands of dollars	1998 In thousands of dollars Restated (Note 2)
Operating activities		
Net profit (loss) from operations Adjustments for:	(5,246)	7,821
Increase (decrease) in the allowance for loan impairment	31	(249)
Write-off of loans not previously provisioned	39	-
Amortization of capital assets	529	650
Loss on disposal of capital assets	44	20
Increase in the provision for employee termination benefits	16	60
Decrease in deferred lease inducements	(27)	(28)
Amortization of deferred capital funding	(579)	(685)
	(5,193)	7,589
Variations in non-working capital cash items		
Increase in accounts receivable	(1,329)	(97
Increase in prepaid expenses	(53)	(252
Decrease in accounts payable and accrued liabilities	(3,584)	(8,636
	(10,159)	(1,396
Financing activities		
Parliamentary appropriation for capital funding	163	423
ramamentary appropriation for capital funding	, ,	7-7
Investing activities		72
	(5,568)	(5,268
Investing activities		
Investing activities  Loans	(5,568)	(5,268
Investing activities  Loans  Reimbursements of loans	(5,568) 5,461	(5,268 10,198
Loans Reimbursements of loans Investments	(5,568) 5,461	(5,268 10,198 (34
Loans Reimbursements of loans Investments Reimbursements of investments	(5,568) 5,461 (75)	(5,268 10,198 (34 265 (423
Loans Reimbursements of loans Investments Reimbursements of investments Acquisition of capital assets	(5,568) 5,461 (75) — (163)	(5,268 10,198 (34 265 (423
Loans Reimbursements of loans Investments Reimbursements of investments Acquisition of capital assets	(5,568) 5,461 (75) — (163) 6	(5,268 10,198 (34 265 (423 15 4,753
Loans Reimbursements of loans Investments Reimbursements of investments Reimbursements of investments Acquisition of capital assets Proceeds from disposal of capital assets	(5,568) 5,461 (75)  (163) 6 (339)	(5,268 10,198 (34 265

See accompanying notes to financial statements.

## NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS

Year ended March 31, 1999

#### 1. AUTHORITY AND ACTIVITIES

The Corporation was established in 1967 by the Canadian Film Development Corporation Act with the objective of fostering and promoting the development of a feature film industry in Canada. The Corporation has since been charged with the administration of the Canadian Broadcast Program Development Fund (Television Fund) established on July 1, 1983 within the framework of the Broadcasting Strategy for Canada as well as with the management of various new programs established under the National Film and Video Policy of May 1984. The Act was amended in June 1994 to grant the Corporation the authority to guarantee loans.

In September 1996, the Minister of Canadian Heritage created the Canadian Television Fund (CTF). Created to foster a partnership between the government and the industry, this new fund brings together the Corporation's television fund and the cable distributors production fund. Two financial assistance programs constitute the CTF: the equity investment program and the license fee program. The Corporation was given the responsibility for the management of the equity investment program.

In July 1997, the Corporation was given the responsibility for the administration of the funding program in support of pre-professional development and in July 1998, the management of the Multimedia Fund.

The Corporation is a Crown corporation subject inter alia to the provisions of Part VIII of the *Financial Administration*Act as it read before its repeal in 1984 and as if it continued to be named in Schedule C of the Act.

## 2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

## a) Financing sources of the Corporation

The Corporation obtains its funds mainly from the Government of Canada by means of the parliamentary appropriation and the contributions from the Department of Canadian Heritage. The portion of the parliamentary appropriation used to finance the acquisition of depreciable capital assets is recorded as deferred capital funding on the balance sheet and amortized on the same basis as the related capital assets. The other portion of the parliamentary appropriation and the contributions from the Department of Canada Heritage are recorded on the Statement of Operations and Equity of Canada.

## b) Liquidity and amount receivable from Canada

The financial operations of the Corporation are processed through the Consolidated Revenue Fund of Canada, thus the absence of bank accounts. For the purposes of the financial statements, its liquidity consists of a receivable from Canada. The amount receivable from Canada is comprised of the unused cumulative receipts and the disbursements made after year end and related to current year operations.

#### c) Investments and allowance for losses

Investments include all forms of assistance granted for feature films and Canadian programming, excluding loans. Investments are accounted for as follows:

- Investments granted in return for a share in operating revenues and accompanied by pre-established obligations to reimburse on a term generally not exceeding three years are shown on the balance sheet at their face value, less an allowance for losses. The allowance for losses is determined by examining each investment individually and is charged to operations as assistance expenses.
- Investments granted in return for a share in operating revenues other than those accompanied by pre-established obligations to reimburse as well as non-recoverable investments are charged to operations as assistance expenses. These expenses are charged to operations in the year in which the funds are paid or have become payable.
- Recoveries on investments, other than those recognized
  on the balance sheet, are credited to operations as a
  reduction of assistance expenses in the year in which
  the funds are received or have become receivable.
   Any proceeds in excess of the related investment
  are accounted for as revenues.

#### d) Loans and allowance for losses

The Corporation grants loans for the financing of Canadian programming, feature films and new media. Loans are shown on the balance sheet at the principal amount increased by accrued interest receivable, net of an allowance for impairment. The allowance for losses is determined by examining each loan individually and is charged to operations as assistance expenses. The evaluation is based on the receivables taken as security as well as the borrower's financial situation.

A loan is considered to be impaired as a result of a deterioration in credit quality to the extent that the Corporation no longer has reasonable assurance that the full amount of principal and interest will be collected in accordance with the terms of the loan agreement. When a loan is considered impaired, the carrying amount of the loan is reduced to its estimated realizable value by discounting the expected cash flows at the effective interest rate inherent in the loan.

## e) Interest revenue

Interest on loans is recorded as income on an accrual basis except for loans which are considered impaired. When a loan becomes impaired, recognition of interest in accordance with the terms of the original loan agreement ceases.

## f) Other interest revenue

Other interest revenue is recognized on an accrual basis and represents the amounts charged on all amounts, other than loans, due to the Corporation, less an allowance for losses. This allowance for losses is determined by examining each amount individually.

## g) Capital assets

Capital assets are recorded at cost. Amortization is provided using the following methods and annual rates:

ASSET	BASIS	
		RATE
Computer installations	Diminishing-balance	20%
Software	Straight-line	5 years
Furniture and equipment	Diminishing balance	20%
Leasehold improvements	Straight-line	Terms of the leases

#### h) Employee termination benefits

On termination of employment, employees are entitled to certain benefits provided for under their conditions of employment. The cost of these benefits is expensed in the year in which they are earned by the employees.

## i) Pension plan

Admissible employees participate in the superannuation plan administered by the Government of Canada. The employees and the Corporation contribute equally to the cost of the plan. This contribution represents the total liability of the Corporation. Contributions in respect of current services and admissible past services are expensed during the year in which payments are made. The Corporation is not required under present legislation to make contributions with respect to actuarial deficiencies of the Public Service Superannuation Account.

## j) Measurement uncertainty

The preparation of financial statements in accordance with generally accepted accounting principles requires management to make estimates and assumptions that affect the reported amounts of assets and liabilities at the date of financial statements and the reported amounts of revenues and expenses during the reporting period. The allowance for losses on impaired loans, employee termination benefits and contingencies are the most significant items where estimates are used. Actual results could differ from those estimates.

#### 3. CHANGE IN ACCOUNTING POLICY

Previously, parliamentary appropriations received from the government of Canada and the contributions from the Department of Canadian Heritage were presented in the Equity of Canada. In order to conform to the new recommendation of the Public Sector Accounting Board of the Canadian Institute of Chartered Accountants, the Corporation now records the parliamentary appropriation used to finance the acquisition of depreciable capital assets as deferred capital funding on the balance sheet, and amortizes it on the same basis as the related capital assets. The balance of the parliamentary appropriation and the contributions by the Department of Canadian Heritage are presented on the Statement of Operations and Equity of Canada. As a result of this change in accounting policy, which has been applied retroactively, the Equity of Canada has been reduced by \$1,816,000 (\$2,232,000 in 1998), the deferred capital funding has been increased by an equivalent amount and the net profit from operations has been increased by \$416,000 (\$262,000 in 1998).

### 4. LOANS AND ALLOWANCE FOR LOSSES

Loans with a carrying value of \$5,020,537 granted for production and marketing projects in the Multimedia Fund are interest-free loans. Generally these loans are repayable in twelve consecutive equal monthly installments beginning twelve to twenty-four months after the agreed completion date of the project. For other loans, interest charged does not exceed the prime rate plus 2%. The loans have a term generally not exceeding three years.

As at March 31, the loans are detailed as follows:

	AMOUNT  In thousands of dollars	ALLOWANCE FOR LOSSES In thousands of dollars	1999 NET AMOUNT In thousands of dollars	1998 NET AMOUNT In thousands of dollars
Loans	6,260	(9)	6,251	6,378
Impaired loans	680	(516)	164	_
	6,940	(525)	6,415	6,378
Less current portion	1,600	(525)	1,075	2,889
	5,340		5,340	3,489

## 4. LOANS AND ALLOWANCE FOR LOSSES (CONTINUED)

The allowance for losses is detailed as follows:

	1999 In thousands of dollars	1998 In thousands of dollars
Balance at beginning	1,004	2,079
Write-offs	_	(166)
Recoveries	(510)	(660)
Allowance	31	(249)
Balance at end	525	1 004

#### S. RECEIVABLE FROM CANADA

The receivable from Canada presented on the cash flow statement includes the following amounts recognized on the balance sheet:

	1999 In thousands of dollars	1998 In thousands of dollars
Unused cumulative receipts Disbursements made after year end	19,926	26,524
and related to current year operations	7,851	11,588
	27,777	38,112

## 6. CAPITAL ASSETS

Leasehold improvements	1,364	1,050	314	409
Software	3,218	2,722	496	620
Computer installations	3,688	2,904	784	936
	AMORTIZATION In thousands of dollars	In thousands of dollars	In thousands of dollars	In thousands of dollars
	COST	ACCUMULATED	1999 NET	1998 Net

## 7. DEFERRED CAPITAL FUNDING

The amount presented on the balance sheet is detailled as follows:

	1999 In thousands of dollars	1998 In thousands of dollars
Balance at beginning	2,232	2,494
Parliamentary appropriation for capital funding	163	423
Amortization of deferred capital funding	(579)	(685)
Balance at end	1,816	2,232

## B. CONTRIBUTIONS FROM THE DEPARTMENT OF CANADIAN HERITAGE

The contributions received from the Department of Canadian Heritage are detailed as follows:

	1999 In thousands of dollars	1998 In thousands of dollars
Canadian Television Fund – Equity Investment Program Multimedia	57,241 5,750	75,500 -
Pre Professional Development	1,300	1,300
	64,291	76,800

# 9. CANADIAN TELEVISION FUND - EQUITY INVESTMENT PROGRAM

The Equity Investment Program is financed by a contribution from the Department of Canadian Heritage and the annual operating budget of the Corporation. The cost of operations for the program excluding operating expenses is detailed as follows:

	CORPORATION	DEPARTMENT	TOTAL In thousands of dollars	1998 TOTAL In thousands of dollars
Investments				
Canadian programming	52,073	41,009	93,082	94,582
Feature films	who	16,067	16,067	17,049
	52,073	57,076	109,149	111,631
Recoveries on investments	(10,157)	(1,963)	(12,120)	(10,736)
	41,916	55,113	97,029	100,895

#### 10. OPERATING EXPENSES

	1999 In thousands of dollars	1998 In thousands of dollars
Salaries and employee benefits	8,480	8,161
Rent, taxes, heating and electricity	2,150	2,033
Professional services	1,700	1,048
Office expenses	1,414	1,006
Travel	788	764
Advertising and publications	605	323
Amortization	529	650
Telecommunications	227	230
Relocation	108	62
Hospitality	69	77
	15,770	14,354

## 11. COMMITMENTS

## a) Projects

As at March 31, 1999, the Corporation is committed contractually to advance funds as loans and investments:

	CORPORATION In thousands of dollars	DEPARTMENT In thousands of dollars	TOTAL In thousands of dollars
Canadian Television Fund – Equity Investment Program	11,642	9,676	21,318
Other programs	8,109	969	9,078
	19,751	10,645	30,396

In addition the Corporation has accepted to finance projects that may call for disbursements totalling \$823,522. Under a production revenue sharing program, the Corporation has reserved funds totalling \$1,812,117 as at March 31, 1999 for the financing of projects yet to be submitted under certain conditions.

## b) Leases

The Corporation has entered into long-term leases for the rental of office space and equipment used in its operations. The aggregate minimum annual rentals payable during subsequent years are as follows:

	TOTAL
	In thousands of dollars
2000	2,266
2001	2,284
2002	2,168
2003	2,148
2004	550
2005-2008	77
	9,493

#### 12 RELATED PARTY TRANSACTIONS

The Corporation is related in terms of common ownership to all Government of Canada created departments, agencies and Crown corporations. The Corporation enters into transactions with these entities in the normal course of business, and are recorded at exchange value.

#### 13.CONTINGENCIES

The Corporation guarantees the reimbursement of loans or debts incurred by third parties with financial institutions within the loan guarantee program. The total amount of the Corporation's guarantees cannot exceed, at any time, \$25,000,000. The interest rate cannot exceed the lending institutions' prime rate plus 2%, and eligible security must be obtained from the borrower. The guarantees as at March 31, 1999 totalled \$2,660,961 (1998 – \$2,106,740). A provision for losses is recorded when management can estimate that a loss is likely to occur.

In the ordinary course of business, various claims and lawsuits have been brought against the Corporation. In the opinion of management, the losses, if any, which may result from the settlement of the matters are not likely to be material and accordingly no provision has been made in the accounts of the Corporation. In the event that such expenses were to occur, they would be charged to expense when determined.

#### 14. FAIR VALUE OF FINANCIAL ASSETS AND LIABILITIES

The carrying amounts reported for investments, accounts receivable, accounts payable and accrued liabilities and commitments on projects approximate their fair value due to the relatively short periods to maturity of the instruments. The following table presents the carrying amounts and fair values of the Corporation's other financial instruments:

	1999		1998	
	CARRYING	FAIR	CARRYING	FAIR
	AMOUNT	VALUE	AMOUNT	VALUE
	In thousands of dollars	In thousands of dollars	In thousands of dollars	In thousands of dollars
Short-term loans	1,075	952	2,889	2,694
Long-term loans	5,340	4,524	3,489	3,104

The fair values of loans have been established by discounting the future contractual cash flows under current loan arrangements, at discount rates equal to the prevailing market rate of interest for financial instruments having substantially the same terms and characteristics.

## 15. UNCERTAINTY DUE TO THE YEAR 2000 ISSUE

The Year 2000 Issue arises because many computerized systems use two digits rather than four to identify a year. Date-sensitive systems may recognize the year 2000 as 1900 or some other date, resulting in errors when information using year 2000 dates is processed. In addition, similar problems may arise in some systems which use certain dates in 1999 to represent something other than a date. The effects of the Year 2000 Issue may be experienced before, on, or after January 1, 2000, and, if not addressed, the impact on operations and financial reporting may range from minor errors to significant systems failure which could affect an entity's ability to conduct normal business operations. It is not possible to be certain that all aspects of the Year 2000 Issue affecting the entity, including those related to the efforts of customers, suppliers, or other third parties, will be fully resolved.

## 16. COMPARATIVE FIGURES

Some of the 1998 comparative figures have been reclassified to conform with the presentation adopted for 1999.

## Z OPERATIONS ENTRE APPARENTES

La Société est apparentée en termes de propriété commune à tous les ministères, organismes et sociétés d'État créés par le gouvernement du Canada. La Société s'engage dans des opérations avec ces entités dans le cours normal de ses activités, ce es-c sort constatees selon la valeur de l'echange.

#### 13. ÉVENTUALITÉS

senjoued e

La Société garantit le remboursement d'emprunt ou de dettes contractées par des tiers auprès d'institutions financières dans le cadre du programme de cautionnements de prêts. Le total des montants cautionnés par la Société ne peut excéder, à tout moment, as ooo ooo \$. Le taux d'intérêt ne peut dépasser le taux préférentiel de l'institution financière, majoré de 2 %, et des sûretés admissibles doivent être exigées de l'emprunteur. Les cautionnements au 31 mars 1999 totalisent 2 660 961 \$ (1998 – 2 106 740 \$). Une provision pour pertes est comptabilisée lorsque la direction est en mesure d'estimer qu'une perte

est probable.

Dans le cours normal des affaires, diverses revendications et poursuites ont été intentées contre la Société. La direction estime que les pertes, s'il y en a, qui peuvent résulter du règlement de ces litiges ne seront probablement pas importantes;

estime que les pertes, s'il y en a, qui peuvent résulter du règlement de ces litiges ne seront probablement pas importantes; par conséquent, aucune provision n'a été établie dans les comptes de la Société. Si jamais de telles dépenses étaient engagées, elles seraient imputées aux résultats de l'exercice.

## 14. JUSTE VALEUR COMPTABLE DES ACTIFS ET PASSIFS FINANCIERS

Le tableau qui suit indique la valeur comptable et la juste valeur des autres instruments financiers que la Société

866 L		6661		
JTSU(	AU3 JAV	3±SU[	9U31AV	
NALEUR VALEUR	COMPTABLE	9U 3 JAV	COMPTABLE	
2191 lim n.3	En milliers	Sadtfillia U }	\$10,160.03	
de dollars	de dollars	de dollars	de dollars	
<del>7</del> 69 ₹	2 889	256	<b>Σ</b> Λο ι	s à court terme
FOI E	84 €	4524	048 5	s a long terme

Les justes valeurs des prêts ont été déterminées par l'actualisation des flux de trésorene futurs prévus aux termes des mécanismes de prêts actuels, à des taux d'actualisation équivalents au taux d'intérêt pratiqué sur le marché pour des instruments financiers qui présentent essentiellement les mêmes conditions et caractéristiques.

## 15. INCERTITUDE DÉCOULANT DU PASSAGE À L'AN 2000

Le passage à l'an 2000 pose un problème parce que de nombreux systèmes informatiques utilisent deux chiffres plutôt que quatre pour identifier l'année. Les systèmes sensibles aux dates peuvent confondre l'an 2000 avec l'année 1900 ou une autre date, ce qui entraîne des erreurs lorsque des informations faisant intervenir des dates de l'an 2000 sont traitées. En outre, des problèmes semblables perivent se manifester dans des systèmes qui utilisent certaines dates de l'année 1999 pour représenter autre chose qu'une date. Les répercussions du problème du passage à l'an 2000 pourront se faire sentir le représenter autre chose qu'une date. Les répercussions du problème du passage à l'an 2000 pourront se faire sentir le stystèmes qui pourrait nuire et l'information financière peuvent aller d'erreurs mineures à une défaillance importante des systèmes qui pourrait nuire et l'information financière peuvent aller d'erreurs mineures à une défaillance importante des systèmes qui pourrait nuire et l'information financière peuvent aller d'erreurs mineures à une défaillance importante des systèmes qui pourrait nuire et l'information financière peuvent aller d'erreurs mineures à une défaillance importante des systèmes qui pourrait nuire et l'information financière peuvent aller d'erreurs mineures a une défaillance importante des systèmes qui pourrait nuire problème du passage à l'an 2000 qui ont une incidence sur l'entité, y compris ceux qui ont trait aux efforts déployés par les fournisseurs ou d'autres tiers, seront entière eu l'entité, y compris ceux qui ont trait aux efforts déployés par

## 16. CHIFFRES COMPARATIFS

Certains chiffres comparatifs de 1998 ont été reclassés afin de se conformer à la présentation adoptée en 1999.

#### ETATS FINANCIERS

# 9. FONDS CANADIEN DE TÉLÉVISION - PROGRAMME DE PARTICIPATION AU CAPITAL

Le programme de participation au capital est financé par une contribution du ministère du Patrimoine canadien et par le budget d'opération de la Société. Le coût de l'exploitation du programme, excluant les dépenses de fonctionnement,

: tius ammos allistab as

	916 14	ELL SS	620 26	568 001
pération sur investissements	(251 01)	(ε96 ι)	(021 21)	(987 01)
	52 o 25	920 25	6ħ1 601	189 111
s métrages	_	Z90 91	Z90 91	6to LL
sions canadiennes	57 o 53	600 rp	280 £6	282 46
tissements				
	de dollars	de dollars	de dollars	de dollars
	En milliers	en milliers	En milliers	en milliers
	SOCIETE	MINISTERE	JATOT	JATOT
			6661	866 L

#### 10. DEPENSES DE FONCTIONNEMENT

425 pr	οζζ ζι	
11	69	Frais de représentation
79	80r	Frais de relocalisation
530	227	Télécommunications
029	259	Amortissement
323	<b>S</b> 09	Publicité et publications
794	887	Voyages
900 L	Þιι ι	Frais de bureau
8401	00/ ι	Honoraires professionnels
2 033	2 150	Location, taxes, chauffage et électricité
1918	0848	Salaires et avantages sociaux
Page T En milliers de dollars	ggg f railiers sa dollars	

## 11. ENGAGEMENTS

## a) Projets

Au 31 mars 1999, la Société est engagée contractuellement à avancer des fonds à titre de prêts et d'investissements :

968 08	249 OT	15Z 61	
840 6	696	6018	Autres programmes
818 12	949 6	2 <b>t</b> 9 11	- Programme de participation au capital
			Fonds canadien de télévision
de dollars	de dollars	de dollars	
En mi liers	szalllim n3	En millers	
JATOT	MINISTÈRE	SOCIÉTÉ	

De plus, la Société a accepté des projets de financement qui pourraient appeler des débours de 823 522 \$. En vertu du programme de partage des revenus de production, la Société a réservé au 31 mars 1999 des fonds totalisant 1 812 117 \$ pour financer des projets à être soumis sous certaines conditions.

#### b) Baux La Société

La Société a signé des baux à long terme pour la location de locaux et d'équipement dans le cadre de ses activités. Le total des paiements minimums exigibles qui sera versé au cours des prochains exercices s'établit comme suit :

864 6	
LL	2005-2008
220	\$00z
8412	2003
891 2	2002
2 284	1002
2 2 5 6 6	2000
I OALO I En milliers de dollars	

## 4. PRÉTS ET PROVISION POUR PERTES (SUITE)

t00 ι	SzS	nît el é sblo2
(546)	ı£	Provision
(099)	(OLS)	Recouvrements
(991)	_	Radiations
6202	<b>700</b> ι	Solde au début
de dollars	de dollars	
899 F	gegt 8 milliers	
		provision pour pertes se detaine comme sur.

S. A RECEVOIR DU CANADA

## Le solde à recevoir du Canada figurant dans l'état des flux de trésorerie comprend les montants suivants

38 112	LLL LZ	_
882 FF	LS8 Z	aux opérations de l'exercice courant
		Débours effectués après la fin d'exercice relativement
56 524	926 61	Recettes cumulatives non utilisées
899 F siellim n3 de dollars	snallim n3 e dollars	
		· ugua ai sugo sasiliagidi

2 2 3 2	918 r	8128	<b>₽</b> ££ O1	
L97	222	248 r	790 z	Mobilier et équipement
607	<b>₽</b> 18	o\$o 1	79E L	Améliorations locatives
079	961	2722	812 8	Logiciels
986	784	₹ 90¢	889 £	esupitemioni enoitelleteni
de dollar	de dollars	de dollars	sysilob 9b	
neillim n3	En milliers	zəillim n3	En milliers	
NETTE	METTE	COMOLÉ	TNATÚOD	
4U3JAV	AU3JAV	AVORT SSEMENT	Xlod	
866 L	6661			
				ZNUITAZIJIBUMMI .

# Le montant figurant au bilan est constitué des éléments suivants : 7. AIDE EN CAPITAL REPORTÉE

# 8. CONTRIBUTIONS DU MINISTÈRE DU PATRIMOINE CANADIEN

Dévelop
Multime
Fonds c
udintnoo s

ETATS FINANCIERS

## g) Immobilisations

Les immobilisations sont comptabilisées au prix coûtant. L'amortissement est déterminé selon les méthodes

et aux taux annuels suivants

Durée des baux	Linéaire	Améliorations locatives
%07	1izzəngə <b>O</b>	Mobilier et équipement
Sue S	Linéaire	-ogiciels
%07	PizzəngəQ	nstallations informatiques
XUAT	MÉTHODE	ÉLÉMENT D'ACTIF

# Prestations de cessation d'emploi

Les employés ont droit à des prestations de cessation d'emploi tel que le prévoient leurs conditions d'emploi. Le coût de ces prestations est imputé aux résultats de l'exercice au cours duquel elles sont gagnées par les employés.

# Régime de retraite

Les employés admissibles participent au régime de retraite administré par le gouvernement du Canada. Les employés et la Société partagent également le coût du régime. Cette contribution représente la responsabilité totale de la Société. Les contributions pour les services courants et pour les services antérieurs admissibles sont imputées aux résultats de l'exercice au cours duquel les paiements sont effectués. D'après les lois actuelles, la Société n'est pas tenue de verser une contribution au titre des insuffisances actuarielles du Compte de pension de retraite de la Fonction publique.

## Incertitude relative à la mesure

La pégastion d'étais financiers selon les principes comptables généralement reconnus exige que la direction fasse des estimations et des hypothèses qui affectent les montants présentés comme actifs et passifs à la date des états financiers et les montants présentés comme revenus et dépenses pendant la période de déclaration. La provision pour pertes sur prêts, les prestations de cessation d'emploi et les éventualités sont les éléments les plus importants où des estimations sont utilisées. Les résultats réels peuvent différer de ces estimations.

## 3. MODIFICATION DE CONVENTION COMPTABLE

Auparavant, les crédits parlementaires reçus du gouvermement du Canada et les contributions du ministère du Patrimoine canadien étaient comptabilisés à l'avoir du Canada. Afin de respecter les nouvelles recommandations du Conseil sur la comptabiliste et de l'avoir du Canada. Afin de respecter les nouvelles recomptabiliste enregistre maintenant les crédits parlementaires utilisés pour l'acquisition d'immobilisations comme aide en capital reportée au bilan et les amortit selon la même base que les immobilisations auxquelles ils se rapportent. Le solde du crédit parlementaire reçu et les contributions du ministère du Patrimoine canadien sont comptabilisés à l'état des résultats et de l'avoir du Canada. Cette modification de convention comptable, qui a été appliquée rétroactivement, a eu pour effet de réduire l'avoir du Canada de 1 816 000 \$ (2 232 000 \$ en 1998) et d'augmenter l'aide en capital reportée d'augmenter le bénéfice net d'exploitation (2 232 000 \$ en 1998) et d'augmenter l'aide en capital reportée d'autant, ainsi que d'augmenter le bénéfice net d'exploitation

## -(8661 na \$ 000 sas) \$ 000 dit ab

4. PRÈTS ET PROVISION POUR PERTES
Les prêts d'une valeur comptable de 5 020 537 \$ octroyés à titre d'aide à la production et la mise en marché du Fonds
pour le multimédia ne portent pas intérêts. Généralement, ces prêts sont remboursables en 12 paiements mensuels égaux
et consécutifs débutant 12 à 24 mois après la date convenue de fin de projet. Pour les autres prêts, les intérêts chargés
ne dépassent pas le taux préférentiel, majoré de 2 %. La durée des prêts s'échelonne sur une période n'excédant
généralement pas trois ans.

Au 31 mars, le total des prêts se détaille comme suit :

	048 2	_	5 340	684 €
Moins portion à court terme	009 ι	(225)	540 F	688 s
	076 9	(225)	S179	878 9
Prêts douteux	089	(915)	†91	_
Prêts	9 260	(6)	r <sub>2</sub> s 9	878 9
	de dollars	de dollars	de dollars	de dollars
	sraillim n3	en milliers	zaeillim n3	zıəillim n3
		POUR PERTES	T3N	NET
	TNATHOM	PROVISION	TNATNOM	TNATHOM
			666 L	866 L

Exercice terminé le 31 mars 1999

## Investissements et provision pour pertes

- participation aux revenus d'exploitation et assortis Les investissements accordés en contrepartie d'une Les investissements sont comptabilisés comme suit: et d'émissions canadiennes en excluant les prêts. accordée au soutien de l'industrie du long métrage Les investissements comprennent l'ensemble de l'aide
- titre de dépenses de support. individuellement et elle est imputée aux résultats à pertes est établie en examinant chaque investissement faite d'une provision pour pertes. Cette provision pour montrés au bilan à la valeur nominale, déduction durée n'excédant généralement pas trois ans, sont d'une obligation de remboursement préétablie, d'une
- sont comptabilisées dans l'exercice au cours duquel résultats à titre de dépenses de support. Ces dépenses ne prévoyant pas de récupération sont imputés aux sement préétablie, ainsi que les investissements ceux qui sont assortis d'une obligation de rembourparticipation aux revenus d'exploitation, autres que · Les investissements accordés en contrepartie d'une
- сошше гечепи. excède le montant de l'investissement est comptabilisée elles sont encaissées ou exigibles. Toute récupération qui en diminution des dépenses de support au moment où qui sont reconnus au bilan sont montrées aux résultats Les récupérations sur investissements autres que ceux elles sont versées ou exigibles.

## Prêts et provision pour pertes

Un prêt est jugé douteux si la qualité du crédit s'est situation financière de l'emprunteur. tient compte des sûretés disponibles ainsi que de la aux résultats à titre de dépenses de support. L'évaluation minant chaque prêt individuellement et elle est imputée douteux. La provision pour pertes est établie en exadéduction faite d'une provision pour perte sur les prêts valeur nominale majorée des intérêts courus à recevoir, veaux médias. Les prêts sont présentés au bilan à leur d'émissions canadiennes, de longs métrages et de nou-La Société accorde des prêts pour le financement

réel inhérent au prêt. des flux monétaires futurs prévus au taux d'intérêt à la valeur de réalisation estimative par l'actualisation douteux, la valeur comptable du prêt est réduite sitions du contrat de prêt. Quand un prêt est jugé du capital et des intérêts en conformité avec les dispoplus raisonnablement assurée de recouvrer la totalité détériorée dans une mesure telle que la Société n'est

## Revenus d'intérêts

(ə

Autres revenus d'intérêts

contrat de prêt original cesse. tabilisation des intérêts conformes aux dispositions du jugés douteux. Lorsqu'un prêt devient douteux, la compla méthode de comptabilité d'exercice sauf pour les prêts Les revenus d'intérêts sur prêts sont comptabilisés selon

autres que les prêts, déduction faite d'une provision ies montants chargés sur les sommes dues à la Société, la méthode de comptabilité d'exercice et représentent Les autres revenus d'intérêts sont comptabilisés selon

examinant chaque montant individuellement. pour pertes. Cette provision pour pertes est établie en

## 1. STATUT ET ACTIVITES

En septembre 1996, la ministre du Patrimoine canadien à la Société l'autorité de garantir des prêts. de mai 1984. La loi a été modifiée en juin 1994 afin d'accorder grammes dans le cadre de la Politique du film et de la vidéo -orq xueavuon ab noiteag el aup ienie noituffibalatoiber el le 1er juillet 1983 dans le cadre de la Stratégie canadienne de duction d'emissions canadiennes (Fonds de television) établi vu confier la gestion du Fonds de développement de la prode l'industrie du long métrage au Canada. Depuis, elle s'est avec l'objectif de favoriser et d'encourager le développement de développement de l'industrie cinématographique canadienne La Société a été constituée en 1967 par la Loi sur la Société

participation au capital. La Société s'est vu confier la gestion du programme de cipation au capital et le programme de droits de diffusion. d'aide financière composent le FCT : le programme de partide production des câblodistributeurs. Deux programmes Fonds réunit le Fonds de télévision de la Société et le Fonds un esprit de partenariat entre l'État et l'industrie, ce nouveau a créé le Fonds canadien de télévision (FCT). Conçu dans

préprofessionnel et, en juillet 1998, l'administration du Fonds du programme de financement à l'appui du développement En juillet 1997, la Société s'est vu confler l'administration

continué d'être mentionnée à l'annexe C de cette loi. abrogation en 1984 et au même titre que si elle avait de la partie VIII de cette loi telle qu'elle existait lors de son Loi sur la gestion des finances publiques selon les dispositions La Société est une société d'État régie, inter alia, par la pour le multimédia.

## COMPTABLES 2. PRINCIPALES CONVENTIONS

lisées à l'état des résultats et de l'avoir du Canada. -idetqmoo tnoe naibeneo aniomitted ub attinim ub L'autre partie du crédit parlementaire et les contributions base que les immobilisations auxquelles elle se rapporte. capital reportée au bilan, et est amortie selon la même tion d'immobilisations est comptabilisée comme aide en La partie du crédit parlementaire utilisée pour l'acquisiet de contributions du ministère du Patrimoine canadien. nement du Canada par le bisis d'un crédit parlementaire La Société obtient des fonds principalement du gouver-Sources de financement de la Société

utilisées et des débours effectués après la fin de l'exercice voir du Canada est composé des recettes cumulatives non d'un montant à recevoir du Canada. Le montant à rece-Aux fins des états financiers, sa liquidité est constituée le Trésor du Canada, d'où l'absence de comptes bancaires. Les opérations financières de la Société sont traitées par b) Liquidité et montant à recevoir du Canada

relativement aux opérations de l'exercice courant.

## ETATS FINANCIERS

# SIRSROZŠRT SO KUJI ZSO TATŠ

Exercice terminé le 31 mars 1999, avec chiffres correspondants de 1998

iovsost A	(z aton) nit si s sbenea ub qi	LLL Lz	211 88
iovasan <b>Á</b>	ir du Canada au début (note 5)	S11 8£	34 332
sinampuA	zājibiupil zab (noifunimib) noifi	(355 01)	9 780
		(688)	4 753
	Produit sur l'aliénation d'immobilisations	9	Sı
	Acquisition d'immobilisations	(٤9١)	(423)
	Remboursements d'investissements	_	597
	Investissements	(SZ)	(≯٤)
	Remboursements de prêts	1975	86101
	Prêts	(895 5)	(5 268)
zátivitó <b>A</b>	tnamazzitzavni'b		
	Crédit parlementaire – aide en capital	£91	423
Rctivités	jnamsonsnit ab		
		(651 01)	(96E L)
	Diminution des comptes fournisseurs et frais courus	(₹85 €)	(989 8)
	Augmentation des frais payés d'avance	(23)	(252)
	Augmentation des débiteurs	(1326)	(26)
	Variations des éléments hors caisse du fonds de roulement		
		(£6 r 2)	685 Z
	Amortissement de l'aide en capital reportée	(625)	(589)
	Diminution des avantages incitatifs reportés sur bail	(८८)	(82)
	Augmentation de la provision pour cessation d'emploi	9ι	09
	Perte sur l'aliénation d'immobilisations	ÞÞ	20
	Amortissement des immobilisations	6 <del>z</del> S	059
	Radiations de prêts non provisionnés	68	-
	xuətuob starq nuq noizivorq al ab (noitunimib) noitatnamguA	rξ	(549)
	Ajustements pour		
	Bénéfice net (perte nette)	(5 246)	128 7
Rctivités	d'exploitation		
		999 f eraillim n3 erallob əb	P998 En milliers de dollars Redressé (note 3)

Voir les notes afférentes aux états financiers.

# ÉTAT DES RÉSULTATS ET DE L'AVOIR DU CANADA

Exercice terminé le 31 mars 1999, avec chiffres correspondants de 1998

s sbensa ub rio	nil sl			£22 TE	697 98
us sbensa ub 7101	judab u			691 98	849 82
etraq) tan esitens	naifetiolqxa'b (attan a			(5 246)	128 7
				143 171	802 821
	Amortissement de l'aide en capital reportée (note 7)			645	89
	Contribution du ministère du Patrimoine canadien (note 8)			162 49	008 94
	Crédit parlementaire pour l'exploitation			10g 8T	80 725
nancement gouver	lsinamann		-		
iolqxa'l ab 1an 1ûo	oitation pour l'exercice avant financement gouv	lejuamanıs		714 841	785 osi
				(824)	96)
	Frais de gestion			(55)	(3)
	stiereite			(792)	(208
	Intérêts sur prêts			(191)	ادلا)
Sunava					
ifstiolqxa'l ab 10o	tion pour l'exercice		×	278 8pr	£ 151
itonot ab zaznaqá	(or ston) fnsmannoi:			0// SI	PSE Þ1
		ree Ter	(24 226)	Sor EEr	£66 981
		665 9		665 9	1119
	Autres	£81	-	£81	82
	Publicité, promotion et publications	<b>LS</b> 4		LSt	₹₽
	Participation aux festivals étrangers	ozS	_	250	<b>Z</b> S
	Participation aux marchés étrangers	724	_	724	23
	Développement préprofessionnel	00ξ ι		00ξ Γ	135
	Développement industriel et professionnel	98S L	_	988 r	St L
	Subventions aux festivals canadiens	678 r		648 I	) 25 L
	Activités complémentaires	Ü		Ü	
	Doublage et sous-titrage	915 z	(S99 L)	τ <b>2</b> 8	28
		12 528	(org 2)	8127	24.9
	Marketing national et international	189 L		6881	SE 1
	Fonds d'aide à la distribution de longs métrages	<b>268 οι</b>		628 5	2 45:
	Distribution et marketing				
		889 551	(۱۲ مرز)	754 811	.Sz &zı
	sartuA	970		359	oss
	Fonds d'aide aux activités commerciales de production	161 1	(780 r)	<b>†</b> ΟΙ	20 9
	Programme de partage des revenus de production	128 1	(988)	\$86	5 63
	Multimédia	9471		EOI I	195
	Coproductions officielles	619 I		ιε9 ι	1911
	Fonds de financement de longs métrages	290 02		17 256	יז דו
	Fonds canadien de télévision (note 9)	6tr 60r		620 76	68 001
oddns ap sasuada	Production et développement				
	ş m to				Redressé (note 3
		de dollars		de dollars	de dollar
		En milliers	INVESTISSEMENTS En milliers	T3N zraillim n3	.en millier
		INVESTISSEMENTS	RÉCUPÉRATION SUR	TNATHOM	NATHOM

Voir les notes afférentes aux états financiers.

762 rz	०४० ८४	
		Éventualités (note 13)
		Engagements (note 11)
694 98	822 rg	Assens Date of the Sanada
66o £	zL9 z	
5 535	9181	Aide en capital reportée (note 7)
OLL	٤8	Avantages incitatifs reportés us bail
<b>LSL</b>	£LL	de cessation d'emploi
		Provision pour prestations
		emret gnol å Tizza¶
627 11	Spr 8	Créditeurs et frais courus
		Passif à court terme
		sbans Jub Tiovs fa fizze9
7 998 Fin mailliers de dollars Redressé (note 3)	999 r sraillim n3 srallob ab	

Voir les notes afférentes aux états financiers.

Approuvé par la direction :

François Macerola

Directeur général

# **NAJI8**

lilaA

31 mars 1999, avec chiffres correspondants de 1998	8661 ab	correspondants	chiffres	SVEC	'666ı	sism	ıξ
--	---------	----------------	----------	------	-------	------	----

2 2 3 2	9181	(a 510n) snoišisatiomml
<del>1</del> ⁄€	60L	Investizsements
684 E	048 \$	Prêts (note 4)
45 542	34775	
828	189	Frais payés d'avance
£16 £	2 242	Débiteurs
38 112	LLL Lz	A recevoir du Canada (note 5)
2 889	\$ <b>/</b> ο ι	Prêts (note 4)
		Actif à court terme
		<del></del>
999f estallin m3 sallob ab Redressé (note 3)	enillion na enillion ab	

०४० ८४

262 15

Voir les notes afférentes aux états financiers.

Approuvé par le Conseil:

Come h. La Vuen O. C.

Président Laurier L. LaPierre, O.C.

## RAPPORT DU VERIFICATEUR A LA MINISTRE DU PATRÍMOINE CANADIEN

De plus, à mon avis, des registres comptables même manière qu'au cours de l'exercice précédent. états financiers, ces principes ont été appliqués de la bilisations amortissables tel qu'expliqué à la note 3 des tion du financement gouvernemental pour les immodu changement apporté à la méthode de comptabilisaqu'à mon avis, compte tenu de l'application rétroactive de la Loi sur la gestion des finances publiques, je déclare généralement reconnus. Conformément aux exigences terminé à cette date selon les principes comptables son exploitation et ses flux de trésorerie pour l'exercice de la Société au 31 mars 1999 ainsi que les résultats de ment, à tous égards importants, la situation financière A mon avis, ces états financiers présentent fidèle-

règlements administratifs de la Société. de l'industrie cinématographique canadienne et aux règlements, à la Loi sur la Société de développement à la Loi sur la gestion des finances publiques et ses effectuées, à tous égards importants, conformément cours de ma vérification des états financiers ont été rations de la Société dont j'ai eu connaissance au financiers sont conformes à ces derniers et les opéappropriés ont été tenus par la Société, les états

> ces états financiers en me fondant sur ma vérification. responsabilité consiste à exprimer une opinion sur financiers incombe à la direction de la Société. Ma terminé à cette date. La responsabilité de ces états l'avoir du Canada et des flux de trésorerie de l'exercice au 31 mars 1999 et les états des résultats et de de l'industrie cinématographique canadienne Rai vérifié le bilan de la Société de développement

appréciation de la présentation d'ensemble importantes faites par la direction, ainsi qu'une des principes comptables suivis et des estimations financiers. Elle comprend également l'évaluation éléments d'information fournis dans les états probants à l'appui des montants et des autres comprend le contrôle par sondages des éléments portantes dans les états financiers. La vérification de certitude quant à l'absence d'inexactitudes imet exécutée de manière à fournir un degré raisonnable Ces normes exigent que la vérification soit planifiée aux normes de vérification généralement reconnues. Ma vérification a été effectuée conformément

des états financiers.

Pour le vérificateur général du Canada:

Sous-vérificatrice générale Sheila Fraser, FCA

Le 28 mai 1999 Ottawa, Canada

## NOITCHANGE LA DIRECTION

finances publiques et ses règlements, et à la Loi de la Société de développement de l'industrie cinématographiques canadienne, aux règlements administratifs, aux politiques de la Société, aux protocoles d'entente et aux ententes de contribution avec le ministère du Patrimoine canadien. Le Conseil d'administration est responsable de

s'assurer que la direction s'acquitte de ses responsabilités en matière de présentation de l'information financière tel que précisé ci-dessus. Le Conseil assume cette charge par l'entremise du Comité de vérification, qui est composé d'administrateurs dont aucun n'est membre de la direction. Le Comité de vérification revoit les états financiers trimestriels, ainsi que les états financiers annuels et tous rapports s'y rattachant; le Comité rencontre annuellement le vérificateur externe et peut faire des recommandations au Conseil d'administration à l'égard de ceux-ci ou d'affaires connexes.

Le vérificateur externe, le vérificateur général du Canada, effectue un examen indépendant des états financiers et présente son rapport à la Société et au ministre du Patrimoine canadien.

es états financiers de la Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne sont la responsabilité de la direction et ont été approuvés par le Conseil d'administration de la Société. Les états financiers ont été dressés selon les principes comptables généralement reconnus et, lorsque cela est approprié, comprennent des estimations fondées sur

La direction maintient des systèmes comptables, financiers.

La direction maintient des systèmes comptables, de même que des pratiques de gestion et d'information, de même que des pratiques de gestion conçus pour fournir une garantie raisonnable que des informations fiables et pertinentes sont disponibles au moment opportun; que les ressources sont gérées de façon et contrôlés; que les ressources sont gérées de façon dobjectifs de la Société et que l'exploitation est menée commique et efficiente en vue de la réalisation des bobjectifs de la Société et que l'exploitation est menée efficacement. Ces systèmes et pratiques sont également conçus pour fournir une garantie raisonnable que les conçus pour fournir une garantie raisonnable que les conçus pour fournir une garantie raisonnable que les conçus pour fournir une garantie raisonnable que les

seignements présentés dans le rapport annuel et de

l'expérience et le jugement de la direction. La direction

est également responsable de tous les autres ren-

opérations sont conformes à la Loi sur la gestion des

Le directeur général

François Macerola

J. 0 (D)

Le directeur, finances et administration Danny Chalifour

Montréal, Canada Le 28 mai 1999

# Etats

# HINJVA'S RAY CHADIR NU

- Formation et relève. Téléfilm s'associèra plus que jamais aux grandes priorités du gouvernement fédéral en ce qui concerne la jeunesse, la formation et la relève. Il faut que des voix nouvelles en provenance de toutes les régions du pays puissent se faire entendre.
- Petites et moyennes entreprises.

  Tout en continuant de s'associer aux projets des grandes entreprises canadiennes, Téléfilm appuiera davantage les petites et moyennes entreprises. Nous souhaitons que celles-ci puissent se doter des infrastructures nécessaires à leur expansion.
- Vision internationale. Le développement de partenariats internationaux fait partie intégrante du mandat de Téléfilm et demeure une priorité. La Société encouragera notamment une meilleure synergie entre tous les partenaires internationaux des producteurs canadiens.
- Augmentation des revenus. Les revenus couvrent les frais administratifs de Téléfilm et permettent d'investir davantage en production. Il faut souligner que chaque dollar récupéré se traduit par environ trois dollars en production. En d'autres termes, la récupération triple les activités de production. La Société entend aussi chercher production. La Société entend aussi chercher
- Défis administratifs. Téléfilm poursuivra la décentralisation de ses services. Elle mettra en œuvre les indicateurs de rendement et le programme de comptabilisation des coûts par activité, tout en misant sur le développement professionnel de ses employés pour mieux servir l'industrie. La Société entend par ailleurs maintenir ses frais administratifs à moins de 9 % de ses engagements.

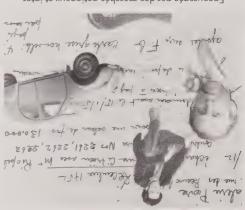
e rapport annuel illustre l'efficacité accrue de la Société, ses ajustements aux besoins de l'industrie et les initiatives bien ciblées qu'elle a mises en œuvre. Téléfilm Canada est prête à relever les défis du XXI° siècle, ceux-là mêmes qui attendent une industrie dynamique et en constante évolution. En tant qu'investisseur culturel, Téléfilm conti-

nuera d'appuyer des projets télévisuels, cinématographiques et multimédias qui s'inscrivent dans une tradition de très grande qualité. Tout en consolidant son mandat, la Société participera aussi, avec ses diverses clientèles, au développement d'un certain nombre de dossiers importants.

- Renouvellement du Fonds canadien de télévision.
   Ce Fonds constitue un grand succès des secteurs public et privé. Il s'avère un instrument clé de l'essor de la télévision canadienne, et l'ensemble du milieu canadien audiovisuel tient à son renouvellement.
- Mouvelles politiques pour le long métrage.
   Téléfilm sera un partenaire important du gouvernement et de l'industrie en ce qui concerne la définition de nouvelles politiques assureront le cinéma canadien. Ces politiques assureront une meilleure place à notre cinéma sur la scène nationale et internationale. La Société continuera de recommander l'injection de nouveaux fonds en long métrage.
- Soutien accru au multimédia. En plein essor, le secteur du multimédia offre des produits originaux et diversifiés qui méritent une plus grande visibilité. Téléfilm entend promouvoir davantage cette industrie sur la scène nationale et internationale.

- 57 par rapport à 23 en 1997-1998. duction et en développement a plus que doublé Il faut signaler que le nombre de projets en prode leurs devis, qui étaient de 19 millions de dollars. La contribution de Téléfilm a représenté 33,5 % production, 31 en développement et 14 en marketing. dollars. Au total, 71 projets ont été financés : 26 en passés de 1,5 million de dollars à 6,4 millions de

En 1998-1999, les engagements de Téléfilm sont l'Allemagne, la France et la Grande-Bretagne. produits multimédias au monde, après les Etats-Unis, ont fait du Canada le cinquième pays producteur de l'éducation et dans le domaine institutionnel. Et ils innovateurs dans les secteurs du divertissement, de merce. Ils ont créé de nouveaux contenus et des outils bilités quant aux produits, aux services et au comtélécommunications pour explorer de nouvelles possiprofit des infrastructures canadiennes en matière de rable cette année. Les concepteurs et éditeurs ont tiré canadienne du multimédia a connu un essor considéquables et par l'appui essentiel du Fonds, l'industrie nationaux en pleine croissance, par des talents remar-Encouragée par des marchés nationaux et inter-



sentants de la Société et du gouvernement. l'industrie à l'échelle nationale, ainsi que de repréun comité consultatif composé de représentants de la réalisation de ses objectifs, Téléfilm travaille avec pour la télévision et le long métrage. Pour faciliter média, à l'instar de ses aspirations de longue date de grandes ambitions à l'égard du secteur du multides petites et moyennes entreprises. Téléfilm nourrit non garantis, et priorité est donnée aux demandes L'aide est accordée sous forme d'avances et de prêts pement, la production et le marketing des projets.

Le Fonds pour le multimédia appuie le dévelopà la fine pointe de la technologie, affluèrent. et les demandes pour des projets innovateurs, principes directeurs de ce nouveau Fonds Canada. Le mois suivant, la Société publiait les cinq ans et en confiait la responsabilité à Téléfilm le multimédia de 30 millions de dollars, répartis sur Sheila Copps, annonçait la création d'un Fonds pour la ministre du Patrimoine canadien, l'honorable En juin 1998, au Festival de télévision de Banff, Un essor continu

percée internationale. de la maturité et fera une que l'industrie prendra des produits augmentera, mesure que le volume plus élevée au fur et à à ce qu'elle soit encore et on peut s'attendre 422 % en 1998-1999, la contribution est passée allouée à cette phase; la contribution était əp % Eı '8661-∠661 u∃

avoir accès à quelque 40 % des ressources du Fonds. liées à la distribution et à la mise en marché peuvent avec le ministère du Patrimoine canadien, les activités sur le marketing. Selon l'accord de contribution signé du développement au marketing, avec un accent

Le Fonds pour le multimédia appuie les projets et de l'Ontario (7,1 %). atlantiques (1,9 %) et d'autres villes du Québec (33,4%), provinces de l'Ouest (33,4%), provinces Montréal (42,6 % des engagements), Toronto Cette année, la répartition régionale est la suivante : de l'appui fort différent d'une province à l'autre. de l'industrie demeure inégal, cependant, en raison majeurs dans chaque région. Le développement ou de moyenne taille, mais on compte des joueurs urbains. La plupart sont des entreprises de petite diennes sont concentrées dans les grands centres En général, les entreprises multimédias cana-

Einstein's Dreams). (Cédérom Riopelle) et des jeux (Zach et la Cité sacrée, sauver Mamie Mimi), des œuvres de référence (Finding the Balance, Mia : un périlleux périple pour (Kaos, la série Nicolai), des cédéroms éducatifs multimédias incluent des sites Internet interactifs ou dans une foule de réalités virtuelles, ces produits dans l'espace cybernétique, des contrées imaginaires Britannique, reflètent leur région d'origine. Situés Masks: Faces of the Pacific, produit en Colombieou Glenn Gould: The New Listener. D'autres, comme Les Premières Nations du Canada, par exemple, de cette année s'inspirent d'expériences canadiennes: adoptée et aux publics cibles. Plusieurs œuvres variés quant à la forme, au contenu, à la technologie

Les produits multimédias canadiens sont très et les services canadiens, au pays et à l'étranger. contacts et partenariats pour les produits langues officielles, ont développé de nouveaux des nouveaux médias, travaillant dans les deux et les organismes de formation dans le domaine et le MILIA à Cannes. Les producteurs multimédias comme le MIM à Montréal, le E3 à Los Angeles ont été très en vue dans les marchés internationaux et logistique de Téléfilm, les productions canadiennes Appuyés par l'aide financière, promotionnelle

en français. consacrés à des projets en anglais et 31 % à des projets Au cours de l'exercice, 69 % des fonds ont été

sout abonnés. d'éducateurs nord-américains to 21norad ob noillim 7,7 ob logue Edutainment auquel plus distribué par le biais du cata-Par ailleurs, le cédérom sera en ont acheté les droits. l'Italie, l'Espagne et Taiwan Bas, la Belgique, la France, unique en son genre. Les Paysartistiques avec ce cédérom peuvent explorer leurs dons Les enfants de 2 à 5 ans ITP Entertainment suodyseld betnised edt Buddy Brush and

documents iconographiques. et sonores et un millier de une heure d'archives vidéo de ses contemporains, du peintre, plus de 100 œuvres Riopelle réunit 400 œuvres active sur la vie et l'œuvre de Cette source ludique et inter-

> Tram Design Multimédia r. Sophie Malouin

> > Cédérom Riopelle

# FONDS POUR LE MULTIMEDIA

# FONDS POUR LE MULTIMEDIA

Répartition des projets par composante – incluant les modifications aux projets des années précédentes

pour sauver Mamie Mimi Mia : un périlleux périple

6,08	9448	271 11	92	Sous-total - production	
0,48	8712	512	91	zislgn <b>A</b>	
8,82	ιοε ι	098 7	OL	Français	
				noit	aubo19
					Summit Awards des États-Unis.
5'27	00ξ Γ	3 252	rg tr	Sous-total – développemei	ua d'argent du multimèdia au
4,84	0841	762 €	82	sislgnA	sa catégorie au salon Retail Vision de San Francisco et le
<b>⊅</b> '0€	04	231	٤	zis pran7	du Québec, le premier prix dans
				fnamaqo	multimedia toutes catégories de
sivab sab	de dollars	stellob ab			prix prestigieux : 1'Octas du
%	staillim n3	En milliers	DE PROJETS		cédérom Mia a raflé plusieurs
CIPATION DE		DEVIS	NOMBRE		et produit en sept langues, le
	12070	33730			Distribué dans près de 20 pays

# **STALORY C30 SUGIHYARADDAD NOITITRAPSR**

Sous-total - marketing

**sislgnA** 

Français

(incluant les modifications aux projets des années précédentes) pour le financement du développement, de la production et du marketing selon le lieu où sont situées les entreprises avec lesquelles la Société a conclu des contrats

2,88	658 9	886 81	ıL	IstoT
36,5	₹69 z	o85 7	67	Sus-suo2
0'0	0	-	neg.	Terre-Neuve
0,0	0	-	~	lle-du-Prince-Édouard
24,9	<b>Δοι</b>	435	ξ	Mouvelle-Ecosse
1,02	Þι	28	L	Nouveau-Brunswick
6,78	872	735	<b>†</b>	Québec (à l'exclusion de Montréal)
€,64	ιζι	748	7	Ontario (à l'exclusion de Toronto)
0'0	0	_		adotinaM.
2,98	520	069	<b>†</b>	Zaskatchewan
8,05	56z	<b>Z</b> \$6	٤	Alberta
7,78	872 r	161 7	21	Supinnstita Britannique
9'18	399 8	809 11	<u>z</u>	Sous-total
5.45	<b>ZS6</b>	887 2	Þι	loronto
7,05	2 708	6188	82	Montréal
CIPATION DE MLIN CANADA %  du devis	TÉLÉF En milliers de dollars	TATOT LATOT En milliers de dollars	MOMBRE ZT3(089.30	UBIJ Tabatarah M

LL.

Þι

8

9

886 81

06z t

3005

1 286

33.5

35,9

0'/2

9'97

658 9

OIP I

218

669

1610T

pnitsAleM





# FONDS D'AIDE À LA DISTRIBUTION DE LONGS MÉTRAGES

Compagnies bénéficiaires

utilisation des crédits			
IsjoT	<del>110</del> 0ι	835	08ζ 11
Fonds spécial	0	0	0
Saldinoqzib zjibárJ	7 <del>7</del> 6 01	558	087 11
	FONDS PRINCIPAL En milliers de dollars	FONDS AUXILIAIRE En milliers de dollars	JATOT 2 sallob 9b 219illim n3

lstoT		2 <u>/</u> 0 11	oz8	£68 II
	Red Sky Entertainment		007	004
	Prima Film Vidéo Itée	609	23	<b>١</b> ٤9
	Smli Tims	SıZ	_	SıZ
	Motion International inc.	241	_	<u> </u>
	Films Lions Gate	2357	-	2 3 2 2
	Film Tonic International inc.	904	Lız	226
	Compagnie France Film	954	6Zı	986
	Cinema Esperanca International inc.	_	7	7
	Behaviour Distribution	<b>1</b> 88 r	_	†88 Γ
	Alliance Atlantis Releasing	2 875	_	5 8 7 2
	Allegro Films Distribution	8-	_	8-

194	581	0	0	2 3 3 5	04	0	084	69z	688 8
192	SEL		A006	058	07	_	084	692	rzz r
				295 г				_	850 4
ersilliers sasilop ab	eraillim n3 erallob ab	eraillim n3 erailob ab	En milliers de dollars	eraillim n3 sasilob ab	eraillim n3 sallob ab	BRUNSWICK En milliers de dollars	ECOSSE de dollars	eraillim n3 szellob əb	ersillim n3 ersillob sb
S38TUA	AVON SCOTIA FILM	HZITIJA AIBMUJOO FILM	(OFDC)	SODEC	CRÉDIT D'IMPÔT DE TERRE-NEUVE	CRÉDIT D'IMPÔT DU MOUVEAU-	CREDIT D'IMPÔT DE LA NOUVELLE-	CREDIT D'IMPÔT DE L'ONTARIO	CREDIT D'IMPÔT DU QUÉBEC

En 1998-1999, le Fonds d'aide à la distribution tionnelles adéquates. définition de publics cibles et de stratégies promoducteurs et les distributeurs est cruciale pour la tographique canadienne. La synergie entre les promisme est d'un grand profit pour l'industrie cinémajoueurs dans l'Ouest du pays et à Montréal. Ce dynastratégiques, et diversifié, par l'apparition de nouveaux fusions d'entreprises et des repositionnements de la distribution s'est à la fois consolidé, par des Au cours des dernières années, le monde canadien

années précédentes et des prêts corporatits. de dollars pour des paiements sur des contrats des dollars pour des activités de marketing; et 2,5 millions droits de diffusion de films canadiens; 2,5 millions de de dollars, soit 6,9 millions de dollars pour l'achat de Les débours de l'exercice se sont élevés à 11,9 millions de longs métrages a engagé 11,4 millions de dollars.

et contribué à 24 projets de marketing. de distribution de 34 longs métrages canadiens, Au total, le Fonds a appuyé l'achat des droits

et assurer une utilisation juste et efficace des un rôle plus déterminant dans le succès des films des distributeurs canadiens, les encourager à jouer aux politiques devra s'appuyer sur l'expertise unique gouvernemental à la distribution. Tout changement a aussi indiqué des pistes pour améliorer le soutien en œuvre par le ministère du Patrimoine canadien bution. L'examen de la politique du long métrage mis du long mètrage, dont celles qui concernent la distriqes comités pour réviser ses politiques dans le secteur Au cours de l'exercice 1998-1999, Téléfilm a créé

ressources disponibles.



LONGS METRAGES DE TELEFILM CANADA TO NOITUBIRTZIO AJ A JOIA'O ZONOT

du cinéma canadien. leur développement et leur contribution à l'essor volume d'activité est moindre, de laçon à faciliter nouvelles compagnies ou des compagnies dont le Fonds auxiliaire, la Société appuie également de plan des producteurs canadiens. Dans le cadre du expérimentées qui sont des partenaires de premier soutient principalement les compagnies de distribution Le Fonds d'aide à la distribution de longs métrages

pagnes de mise en marche dynamiques et efficaces. acquisitions pertinentes et à mettre sur pied des cam-Cette politique encourage les distributeurs à faire des a-dire sur les sommes qu'elles retournent à la Socièté. crédit basée sur la performance des compagnies, c'est-L'aide de la Société prend la forme d'une marge de

> anordoonoo francophone cinéma de Montréal et de l'Atlantique, du nouveau de Toronto, de Vancouver, Nouveau-Brunswick, sa no noitomord ab aannot accompagnée d'une grande ist ites is interior

# VOLUES SODUCES CODAEBNEMENTATES

tuəməluəs	Production	 financière	noited	libiths

4 oz7	78	23	z,21	408 81	lsjoT
591 8	09	Ş	S'ot	96z <i>L</i>	zislpnA
298	72	81	₹'08	808 9	Français
219illim n3 21sillob 9b	En milliers system ab	eraillim n3 exallob ab	%	staillim n.∃ argllob ab	
CRÉDIT D'IMPÔT	CONSEIL DES ARTS DU CANADA	ONF			

# **STALORY 230 AUDIHYARADO SA MOITITRA PA**

dans le cadre du Fonds de financement de longs métrages selon le lieu où sont situées les entreprises avec lesquelles la Société a conclu des contrats pour la production de projets

lsiol	ΓZ	847 06	r08 8r	12
lstot-suoč	9	529 81	₹66 ₺	75
Ferre-Neuve	L	86 <del>7</del> 1	257	6₽
le-du-Prince-Édouard	_	-	0	0
Vouvelle-Écosse	-		0	0
Vouveau-Brunswick	-		0	0
Québec (à l'exclusion de Montréal)	-	_	0	0
(otnoroī'eb noizulaxe'l á) oitatnO	-		0	0
adotina N	ı	950	عرا	64
gaskatchewan	-	-	0	0
Alberta	t	00ξι	<b>L</b> £9	6₺
Solombie-Britannique	٤	725 01	3 449	55
lstot-2002	Sı	£70 77	808 Er	8r
Toronto	ς	∠18 r4	074 4	LL
Montréal	οι	957 25	888 6	92
		eraillim n3 de dollars	En milliers de dollars	sivəb ub
	NOMBRE DE PROJETS*	DEAIS**		PATION DE AGANAD M

<sup>\*\*</sup> Ne comprend pas la part étrangère (25 222 178 \$) des coproductions dans lesquelles le Canada est un partenaire minoritaire. \* Comprend huit projets qui ont également reçu un apport financier dans le cadre du FCT – Programme de participation au capital.

6661-E661		6661-866	l	8661-7661		Z661-9661	L
%	En milliers de dollars	%	En milliers de dollars	%	En milliers de dollars	%	En milliers e dollars
p,2p	t99 6t	₹,4,5	6817	\$'68	t9t 9	8,48	095 4
9,72	597 49	5,29	545 E1	5,09	126 6	2,29	251 71
0,001	621 711	0,001	₹89 oz	0,001	58£ 91	0,001	בו קוב

# PARTICIPANTS ÉTRANGERS

Participation financière - Production seulement

lsioT	εβι ζι	6,81	410 21	2 357	0	2182
sislgnA	£86 £1	2,02	<b>₽188</b>	2 327		218 2
Français	3 200	6'71	3 200	_	Acc.	
	ersilliers de dollars	% `Y_O_	COPLOT O'TURE'S  En milliers  de dollars	Old Strangers Control of the Control	SRU32VHF IIII En milliers de dollars	AU*RES En milliers ade dollars

## ENTREPRISES DE TÉLÉDIFFUSION

thamaluas northibord - arangent no high stilled

lstoT		z 83 z	ι,ξ	844	2 384
sisignA	·	2 757	0,4	εζε	788 z
zisəns11		SZ	٤,0	SZ	
		enilliers de dollars	%	MOISUA TITT Fillim n3 syellob 9b	3TVAYAq etsillim n3 etsillob əb
			JATOT	ENTREPRISES DE	TÉLÉVISION

# **STALOAY 230 AUDITZIUDNIJ MOITITAAQAR**

Production, scénarisation, développement et modifications

95

istoT	0,001 888 12	212 21	0,001	21 000	0,001
zislenA	2,22 311 21	590 8	0,52	999 6	0'97
Français	5,44, 027 6	Z + + Z	0,84	<b>₽</b> 88 11	0,42
	1993-1994 En milliers de dollars	erailliers e de dollars	% \$661- <del>7</del> 661	En milliers de dollars	% 9661-\$661

6,81	881 TI	ι'ξ	288 2	2,2۱	408 EI	9,72	25 037	8,6	1168
2,02	£86 £1	0,4	2 757	2,01	96z L	8,48	901 ps	5'6	182 9
6,41	3 200	٤,٥	SZ	<b>⊅</b> ,0£	808 9	4,3	١٤6	6'01	2 330
%	eraillim n3 e dollars	%	En milliers de dollars	%	sreillim n3 srellob əb	%	En milliers sasslob ab	%	En milliers sassilob eb
CIPANTS		EDEION	ЭЯТИЗ ЗЗІОЭЈЭТ ЭО	SOURCES	г гэяти <b>А</b> Вмэияэvuod	UR PRIVE	этээг	SAUBTUE	пятгіQ

La sortie canadienne de ce film de Cape Breton vers New York. Pottie, qui rêve de s'évader yanooM, Ran St ab allif anual (1988) raconte l'histoire d'une amulov ant qu qmuq ab Ce long métrage du réalisateur Sienna Films Inc./Imagex Ltd. r. Allan Moyle New Waterford Cirls

aura lieu en octobre 1999.

Mentionnons que la région atlantique continue de

compter sur la participation d'autres pays scandinaves. accord de coproduction avec la Norvège, et a pu à Terre-Meuve, a marqué le coup d'envoi du nouvel Ainsi, Misery Harbour, produit et entièrement tourné miser avec succès sur des partenariats internationaux.

devis canadien. 5,5 millions de dollars, c'est-à-dire 12,8 % de leur La contribution de Téléfilm à ces projets représente

Fait à noter, la participation de Téléfilm à des prode la production en anglais. et dans l'Est du pays, contribuent à une augmentation de Téléfilm pour stimuler la production dans l'Ouest atlantiques, de même que des initiatives récentes de la Colombie-Britannique et des provinces 1997-1998. Les nouveaux crédits d'impôt de l'Ontario, à des projets de langue anglaise ayant été de 60,5 % en tion du côté anglophone, la contribution de la Société à des projets en anglais. Il s'agit d'une nette augmentaments du Fonds à des projets en français et 65,5 % En 1998-1999, Téléfilm a accordé 34,5 % des engage-Répartition linguistique et régionale

cinématographie de leurs voix originales. valeurs de leur communauté et enrichissent notre le pays. Les créateurs illustrent les expériences et les Cela traduit la grande vitalité de l'industrie dans tout en 1997-1998, pour atteindre 27 % en 1998-1999. % 72 'L661-9661 ua % L1 '9661-5661 ua spuod np années. Elle représentait 10 % des engagements jets régionaux ne cesse d'augmenter depuis quelques

## SECTEUR PRIVE

Participation financière - Production seulement

Į IB	750 25	9,72	22 712	2 300	0	52	0
sislg	301 42	8,48	906 12	2 200		_	_
sisən	٢٤6	٤,4	908	001		25	
	en milliers de dollars	%	SERVICES En milliers de dollars	eraillim n∃ e dollate	eraillim n3 erallob ab	ersillim n3 ersillob əb	eraillim n3 eraillob ab
		JATOT	PRODUCTEURS/ ÉQUIPES/	FONDS D'AIDE 23V189	INVESTISSEURS	COMMANDITAIRES	SERTUA

# ANALYSE DE LA PARTICIPATION FINANCIÈRE

Production seulement - nouveaux contrats signés

9'0	685	0,4	149 8	7,02	108 81	847 06	o/6 Stt	ız	lafoī
<b>≯</b> '0	300	۲,٤	ट १ र	S'LL	12 143	608 69	182 27	- Þi	sistenA
L'L	582	0,7	867 r	r, rg	859 9	21 439	689 ot	L	sisons14
96	en milliers siellob ab	%	En milliers de dollars	%	En milliers de dollars	staillin n3 staillob ab	2191flirm n3 21silob 9b		
ZONOT . ZONOT . ZETIART: (9899 T	-INIM)		PROCRAN PARTICIPATION AU C		FONGS ME	DE/VIS***	XUATOT 21V3G	NOMBRE PROJETS*	

Comprend huit projets qui ont également reçu un apport financier dans le cadre du FCT — Programme de participation au capital. \*\* Ne comprend pas la part étrangère (25 222 178 \$) des coproductions dans lesquelles le Canada est un partenaire minoritaire. Tous les pourcentages sont calculés sur ces montants.

autres, aux nouveaux crédits d'impôt de plusieurs provinces. Au cours de l'exercice, Téléfilm a été fière de pouvoir s'associer aux gouvernements du Québec, de l'Ontario, de la Nouvelle-Écosse, de Terre-Neuve et du Manitoba pour encourager la création de projets de grande qualité. Il faut noter que les crédits d'impôt fédéral et provinciaux représentent 75 % de la contribution des sources gouvernementales.

Les entreprises de télédiffusion ont aussi accru leur participation, qui représente 3,1 % des devis, leur participation, qui représente 3,1 % des devis,

leur participation, qui représente 3,1 % des devis, comparativement à 0,4 % l'année précédente. Cette augmentation est surtout liée à la télévision payante, qui s'affirme comme une partenaire de plus en plus importante de notre cinéma. Cinq longs métrages ont bénéficié de son appui cette année.

Enfin, la stature internationale du cinéma

canadien s'est traduite par une participation record de la contribution étrangère, soit 42,3 millions de dollars si on inclut la part étrangère des coproductions dans lesquelles le Canada était un partensire minoritaire.

Cinq coproductions ont été financées, soit

15 Moments, La Veuve de Saint-Pierre et Bluffers End avec la France; Misery Harbour avec la Norvège; et eXistenZ avec le Royaume-Uni. Ces coproductions étaient à majorité canadienne, à l'exception de Misery Harbour et La Veuve de Saint-Pierre.



de dollars à plus de 25 millions de dollars, représentant 28 % des devis. Cette augmentation est due en grande partie à eXistenZ, l'investissement des producteurs au devis de cette coproduction représentant 72 % de la contribution totale du secteur privé à l'ensemble des projets de l'exercice.

Les ressources gouvernementales autres que celles de Téléfilm ont presque doublé, grâce, entre

## **CALIBITIENTS**

Participation financière - Production seulement

8.0	110 8	Istol
5'6	185 9	zisipnA
6,01	5 330	rançais
JATOT %	En milliers de dollars	
JATOT		

en Norvege, en août demier, et sa sonte au Conada aura lieu cet automne. Goldwyn assure sa distribution en dehors du Conada et de la Scandinavie.

présenté en première mondiale

les années 30. Le film a été

déroule à Terre-Neuve dans

Cette histoire d'amour et de

Red Ochre Productions

vengeance, coproduite par le Canada et la Norvège, se

# DE TELEFILM CANADA FONDS DE FINANCEMENT DE LONGS METRAGES



əldasnəqzibni əmmod nu d'une bienfaitrice et devient se réhabilite avec l'aide jusqu'à son île perdue, la guillotine – soit expédiée quut due la « veuve » d'un meurtrier qui, en attencanadienne raconte l'histoire Cette coproduction franco-Cinémaginaire r. Patrice Leconte

Par l'entremise du Fonds de financement de longs et eXistenZ de David Cronenberg. à budget très élevé, soit 15 Moments de Denys Arcand de dollars, en raison de coproductions internationales passé de 2,3 millions de dollars à près de 5 millions

de l'exercice. la contribution de Téléfilm représente 35 % des devis 15 Moments, d'existenz et de La Veuve de Saint-Pierre, de certaines coproductions. Si on fait exception de ne représentait qu'un faible pourcentage du devis de Téléfilm aux longs métrages, soumise à des limites, cédente. Cela s'explique par le fait que la contribution de production, comparativement à 34 % l'année prémétrages, Téléfilm Canada a assumé 21 % des devis

et Tail Lights Fade. de sable, New Waterford Cirls, Saint Jude, Touched de Bluffers End, Les Boys II, The Five Senses, L'Île au capital du FCT, administré par Téléfilm. Il s'agit aussi reçu le soutien du Programme de participation par le Fonds de financement de longs métrages ont Mentionnons, entre autres, que huit projets appuyés montant de 4,2 millions de dollars ou 5 % des devis. d'autres fonds et programmes de Téléfilm pour un Plusieurs projets de l'exercice ont reçu l'aide

# et de partenaires internationaux Appui important du secteur privé

En 1998-1999, la plupart des partenaires des canadiennes et internationales. de financement publiques et privées, mais aussi L'avenir de notre cinéma est tributaire de sources pour la réalisation de longs métrages de qualité. miser sur un grand nombre de partenaires financiers Il est essentiel que les producteurs canadiens puissent

fonds d'aide privés), qui est passée de 2,9 millions du secteur privé (producteurs, équipes, services, L'augmentation la plus remarquable est celle prometteurs sur les plans culturel et commercial. ce qui constitue un appui non équivoque à des projets producteurs canadiens ont accru leur participation,

> de qualité à contenu canadien élevé. du pays, et a proposé un grand nombre de projets a été particulièrement active dans toutes les régions de Téléfilm Canada. L'industrie du cinéma le Fonds de financement de longs métrages exercice 1998-1999 a été très fructueux pour

En 1998-1999, Téléfilm Canada a injecté 20,7 millions des devis totaux de 19,3 millions de dollars oo projets de développement et de production:

La contribution de Téléfilm a été le levier de tivement à 16,4 millions de dollars l'année précédente. du Fonds de financement de longs métrages, comparade dollars dans l'industrie du cinéma par l'entremise

Le devis moyen des projets était nettement un partenaire minoritaire. des coproductions dans lesquelles le Canada était si on inclut la part étrangère (25,2 millions de dollars) sentant des devis totaux de 119,3 millions de dollars, 106 projets de production et de développement repré-

lonnaient entre 10 et plus de 30 millions de dollars. coproductions internationales dont les devis s'échefrançais qu'en anglais, et cela, en raison de quatre supérieur à celui des exercices précédents, tant en

# Pour entretenir l'intérêt du public, il faut régulièrement des paris sur le cinéma de demain 85 projets de développement et de scénarisation :

Cette année, la diversité des sources d'inspiration scénaristes et des distributeurs à cet égard. partenaire des producteurs, des réalisateurs, des de financement de longs métrages est un précieux permettant à l'industrie de miser sur le futur. Le Fonds le développement de projets jouent un rôle capital en de nouveaux films sur les écrans. La scénarisation et

de 40 % des ressources en développement. régions du Québec autres que Montréal, pour un total Prairies, neuf des provinces atlantiques et deux de de la Colombie-Britannique, quatre des provinces des 60 % de ses ressources. Vingt-deux projets sont issus 35 projets de Montréal et 13 de Toronto, y consacrant régions du pays y ont contribué. Le Fonds a appuyé tion remarquable sur les écrans canadiens. Toutes les s'est révélée exceptionnelle et promet une programma-

pement, qui s'élevaient à 3,3 millions de dollars. La Société a assumé 39 % des devis de dévelop-

## assume 27 % des devis Production: 21 longs métrages dont la Société

Le devis moyen des projets en français est passé parativement à 42 millions de dollars en 1997-1998. l'exercice ont été de 90,7 millions de dollars, comdente. Cependant, les devis totaux des projets de 21 projets, soit le même nombre que l'année précésacré 18,8 millions de dollars à la production de Le Fonds de financement de longs métrages a con-

soutenu davantage de projets à petit budget. dollars. Au cours de l'année précédente, Téléfilm avait de l'exercice ayant des devis dépassant 3 millions de de 1,6 à 3,7 millions de dollars, cinq des sept projets

# FONDS DE FINANCEMENT DE LONGS MÉTRAGES DE TÉLÉFILM CANADA

CANADA En milliers de dollars

TÉLÉFILM

LINCUISTIQUE %

RÉPARTITION

SIV3Q \*\*XUATOT anillim n3 anillob sb

DE PROJETS\*

NOMBRE

de plus de 6 millions de dollars. cumulé des ventes au guichet international : Les Boys II a France participer à un tournoi amateurs qui se rendent en et son équipe de hockeyeurs les hauts et les bas de Stan comédie relatant avec humour Victoire éclatante de cette Melenny Productions inc. Contrats signés - Production, scénarisation et développement Eis Saia Les Boys II

16101		901	982 611	489 os	0,001
	sisigns – Istot-suo2	73	89477	242 ET	5'59
	lstot-suo2	65	2 187	1611	
	Modifications – développement***	-	-	۷۱٤	
	Scénarisation et développement	69	7812	478	
	lstot-suo2	<b>⊅</b> 1	75 281	12 354	
	*** Modifications - production	_	-	211	
	Production	Þι	75 281	12 143	
sisipnā					
	sispnert – letot-suo2	55	887 rp	6£1 Z	2,45
	lstot-suo2	92	660 L	667	
	Modifications – développement	at and	-	٤8	
	Scénarisation et développement	92	66ο ι	914	
	lstot-zuo2		689 ot	0799	
	Modifications - production***	_	-	81-	
	Production	۷	689 ot	859 9	

\* Les modifications incluent les augmentations et les diminutions aux engagements des exercices précédents. Comprend les devis totaux des coproductions. Comprend huit projets qui ont également reçu un apport financier du FCT – Programme de participation au capital.



# PRÉSENTATION DES ÉMISSIONS AU PUBLIC CANADIEN

[8]	22	<b>Z</b> 6	204	323	0,821 1
lstof-21	ı	48	82	86	1,262,1
sbansO-oibsA	_	33	₽	78	S'SZL
RDI – le réseau de l'information	_	_	L	L	5'9
CBC réseau et stations régionales	L	L	53	SS	ι'οξι
cieur public					
lstot-te	L2	٤9	9⊅ι	230	6,098
VTY	-	-	5	2	45,5
NTW	-	_	ς	5	ο'6ι
VT noisiV	L	٤	23	Lz	5485
ŞVT	_	6	_	6	i'6
Teletoon		ŧ	Ł	2	5'9z
2расе		_	7	7	2,0
Showcase Television	_	_		0	0'0
sulg aupisuM	_		_	0	o'o
Life Network (The)	_	_	7	7	i'6ı
History Television	_	7	5		26,0
Discovery Channel (The)	_	L	5	9	1.55
		_	7	7	i't
Canal Vie		<b>∀</b>	l	5	'LZ
Canal Famille	_	ς	7	L	٥'١٤
Canal D			ς	L	ο'ξι
Bravo!		7	2	L	13.6
vices spécialisés		_		_	'6
Super Écran (Premier Choix)	_	ξ	_	ξ	.85
Superchannel		_	L	l.	24L
The Movie Network	_	_	<b>*</b>	<b>*</b>	,8
évision payante			6		
OTT/ointarroVT	7	OT	6	IS	ίοιι
Télé-Québec		LL	1	12	0,78
SCN	Ĺ	l.	23	25	.,8
Knowledge	L	L	91	8r	o'ot
secess	_	-	t	ħ	111
9 vision éducative					.,
MIC	7	7	ς	6	22,
znozis2 satzuQ noizivėlėT	-	ξ.	_	8	i'91
AVT equor	_	7	I	S	0,04
saurepudapul	21	-	-	SI	ίξι.
CTV – réseau (Baton)/autres affilées	L	-	L	8	32,
CHNW		-	3	٤	.'b
Canwest Global	Ţ	L	9	8	·SS
nota8	-	-	8	8	1,85
cteur privė et tėlėvision ėducative					

EN LANGUES EN FRANÇAIS EN ANGLAIS

EN PREMIÈRE

D,HENKEZ NOMBRE

JATOT

NONBEE

de production représentent 1 123,0 heures de diffusion, émissions canadiennes. Ainsi, en 1998-1999, les 203 projets financés correspondent à 323 projets diffusés et les 849,5 heures La participation de plus d'une entreprise de télédiffusion à un même projet contribue à accroître l'accès du public aux nouvelles

# PARTICIPATION TOTALE DES ENTREPRISES DE TÉLÉDIFFUSION CANADIENNES

incluant les investissements et achats de droits

nildue quatac						
lstot-su	479 12	818	0520	672 8	95ε ι	ZÞÞ 1Þ
VTY	_	-	5359	35	_	2 364
NTW	_		_	694		59Þ
VT noisiV	52	_	73	986	٤9	6ο ι
ZVT	_	_	_	651	_	SΣL
Teletoon	_	_	568	_	_	68
Space	_	_	_	6₩	_	it
Showcase Television	-	-		-	Acres	
Musique Plus	_	_	_	_	_	)
Life Network (The)	_	_		S <del>†</del> 9	_	<del>7</del> 9
History Television	_	_	_	086	~~	86
Discovery Channel (The)	_	_	_	ο/9 ι	_	29 ι
Sanal Vie	_	_		<b>∀</b> S	_	·S
Canal Famille	_	_	8 <sub>2</sub> 8 r	87	_	ε6 ι
Canal D	_		_	<del>7</del> 09	_	'09
Bravo!	-	_	_	988	_	33
sèsilsisès spècialisés						
The Movie Network	_	_	_		860 L	60 L
Superchannel	_	_	_	_	90	٤
Super Ecran (Premier Choix)		-	097	07	21	ιξ
lévision payante						
TVOntario/TFO	575	818	1 027	889	_	5 2 2
7élé-Québec	001		2 648	757	group.	3 48
SCM	_		125	881	_	92
Knowledge	_	_	_	<b>491</b>	_	91
Scess	_	_	_	22	***	7
lévision éducative						
, SIW	7 200	_	5	89	_	∠9 z
Télévision Quatre Saisons	055	_	٤	08		٤9
AVT 94uo1	281 p	_		211	_	d 29
Indépendantes	21	_	28	09	_	Oι
CTV - réseau (Baton)/autres	attiliées 5 638		520	SZL	_	10 9
СНПМ	_	_		20	₽Sι	Zı.
Canwest Global	290 \$	_	798	200	_	295
nots8	3 230	_	951	991	_	3 22
ellennoitnevnoo noisivel						
noiziválát ta ávirg ruston	avitsaubá					
	de dollars	de dollars	de dollars	de dollars	de dollars	ellob əb
	sailliers	zaillim n3	zasillim n3	zaillien n3	MÉTRACES* En milliers	raillim n3
ENTREPRISES DE TÉLÉDIFFUSION	DRAMANG	Z3T3I8AV	STNANA	DOCUMENTAIRES	LONGS	ATOT

842 97	9οξ ι	951 SI	70£ 01	9S2 I	150 42	Total
108 75	οξι	985 £	984	886	Z45 ≤ <u>8</u>	Sous-total
13 229	-	<b>≯</b> 90 ι	643	886	585 or	Radio-Canada
0	-	-	-	_	-	RDI – le réseau de l'information
24 572	oSı	2 216	441	-	21 763	CBC
						Secteur public

pas tous dans le tableau. \* Les droits payés par les diffuseurs pour les longs métrages étant en général inclus dans les avances de distribution, ils ne figurent donc

## LEFERIZION

## SECTEUR PRIVE

lsto		695 25	2,6	900 82	8919	690 г	188 2
ongues autochti	sanotha	155	۲,۲۲	808	61	7	0
-snoc	ous-total	30 080	2,11	Z14 E2	<del>7</del> 60 9	661	0/11
_	ongs mėtragės	509 5	٤٠٠٢	3 240	1 200	_	5911
	ocumentaires	677 8	8,01	o 26 z	509	66ı	5
9	stnstn	719 t	0,22	090 8	719 L	****	_
_	ariétés	0	0'0	_	_		_
ms10	saupitamari	158 91	<b>b</b> '6	97171	5 675	***	_
sisigni							-
-snos	lstot-suo	658 9	8,4	182 h	05	998	1911
βuoγ	ongs métrages	699	8,5	619	05	_	_
Docu	səristnəmu200	680 r	5,2	<b>7</b> 68	white	961	_
nstn3	stnatn	732	٤٤	116	_	ot	187
19ingV	z s s s s s s s s s s s s s s s s s s s	86ء	8,2	861		_	
Dram	saupitemen	529 2	4,4	799 L	_	089	980
zisəns1							
		520 - 1 - 6 523 - 30 - 25		,241 LO4 21) /412 29 7 1 20 obst	sie opap sia wug	craft on oil	conflered
· v .			7.0.	58 12 CO88	FONDS DIA DE	COMVANDITA RES	238"UA

# **CREDINARIE ETRANGERS**

Participation financière – Production seulement

letol		060 þr	₽,٤	758 £	2 000	918 4	314 E
e sənbuey	sanoidaoiu	86	3,5	86	0	0	)
	Sous-total	79£ rr	L'\$	2922	109 1	918 7	317 2
	Longs métrages	1244	£'LL	1726	_	68	5 e2e
	Documentaires	9451	9'٤	985	उपेड	907	29
	Enfants .	0	0'0	_	_	_	
	Variétés	0	0,0	_	_	_	-
	Dramatiques	6278	3,2	_	82£ r	178 4	-
zislpnA							
	lstot-suo2	565 z	0,2	<b>∠6</b> ₹ ι	668	0	569
	Longs métrages	2027	Z'LL	656	668	_	569
	Documentaires	888	٥'٤	888	-	_	_
	etnsfants Earling States	0	0'0	-	-		-
	Variétés	0	0'0	_		_	-
	Dramatiques	0	0,0	-		_	-
reançais.							
		En milliers as do dollars	%	En milliers de dollars	DE TELEDIFFUSION  de dollars	evaillim n3 szellob 9b	naillim n3 risilob ab
	CATÉCORIES		JATOT	COPRODUCTEURS	ENTREPRISES	DISTRIBUTEURS	зятиА

3 183	880 r	<i>L</i> 9	78	0	ZE9 E	ΓĘ	288	012	568 Z
<u>6</u> ₩	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2257	880 r	<u> </u>	7.5	0	519	ΓĘ	288	012	ι68 ζ
009	335	-	-	-	305	-	-	-	544
592	258	Lz.	7.5	-	οιξ	ι٤	92	-	205
245	_	-	_	-	-	-	-	-	86
-	-	_	_	-	_	-	-	-	-
6⊅∟∟	96₽	ot	-	-	-	-	958	210	<b>∠</b> †8 9
778	0	0	0	0	3 022	0	0	0	7
868	-	-	-	-	1 کاک	-	-	-	-
†8†	-	wine .	-	-	6ιο ι		-	-	-
_	-	-	-	-	_	_	_	-	-
	-	-		-	-	-	-	-	<b>†</b>
_	-	-	-	-	rZS	-	-	-	-
En milliers estellob ab	En milliers de dollars	ersillim n3 srsllob ab	en milliers en de dollars	ereillim n3 erellob eb	ensilliers system all ars	BRITANNIQUE englim n3 englob sp	En milliers sallob eb	eneilliers eneilob ab	En milliers de dollars
	SCOTIA	COLUMBIA				D'IMPÔT DE LA COLOMBIE-	D'IMPOT DE LA		L'ONTARIO
SERTUA	AVON AITO72	BRITISH	SASKFILM	FILM NB	SODEC	D'IMBÔT DE LA	CRÉDIT	CRÉDIT	CRÉDIT

ORCANISMES PROV NCIAUX

Coproductions internationales
Le PPC a contribué au financement de dix coproductions de films et d'émissions de télévision dont les
devis étaient de 23 millions de dollars. Le Programme
y a consacré une somme de 2,7 millions de dollars,
soit 21 % des devis canadiens.
Cinq coproductions ont été réalisées avec la

Cinq coproductions ont été réalisées avec la France, soit 11 septembre 1973: Le Dernier Combat de Salvador Allende, Les Filles de Shimun, Insectia, Le Petit Ciel et Jazz Collection 98. Emporte-moi a été coproduit par la France et la Suisse; Tied by Blood: A Journey into Censalogy avec l'Islande; Scarred by History avec l'Ukraine; et Ladies Room et The Worst Witch avec le Royaume-Uni. Ces coproductions witch avec le Royaume-Uni. Ces coproductions

et The Worst Witch.



à la source des valeurs et des traditions de leur peuple. Ce documentaire est la pre-

Manı Utenam inc. Les Filles de Shimun raconte la quête de deux sœurs innu qui remontent, avec leur père,

réalisée en coproduction internationale, dans ce cas

# AUTRES SOURCES GOUVERNEMENTALES

Participation financière – Production seulement

IstaT		72 231	9'4ι	209 [	22 203	9671	102	≯69 E	<b>≯</b> 8£	25 722
ne sanbuez	zanotitooti	632	22,3	225	77	6/1	0	0	0	251
	Sous-total	656 28	8,81	420	TE9 TI	884	102	₹69 E	0	5755
	Longs métrages	5 783	8,41	ς	985 r	09	-	086	-	99₺ ١
	Documentaires	9975	Z'SL	Sit	1 256	428	102	ιι <del>ν</del>	_	281 T
	Enfants	1 282	0,6		٢8٤ .	-	~	-	-	822
	zátáitéV	0	0'0	-	_		_	-	_	-
	Dramatiques	52 456	L'**L	-	ולווו		-	2 303	-	888 2
sislpn <b>A</b>										
	Sous-total	33 640	25,3	456	7 525	0£8	0	0	488	20 042
	Longs métrages	2 225	۲,۲۶		350	_	_	-	061	768 2
	Documentaires	Stg 5	6,15	<b>L</b> S6	<i>L</i> 99	90	_	-	124	2364
	Enfants	1477	9,52	_	2 404	-	New York	_	-	788 Z
	Variétés	<b>LLS</b>	٤،٢٢		200		_	-	07	<b>≯</b> 0₹
	Dramatiques	14 125	23,0	-	756 €	008	_		-	0716
Prançais										
		En milliers de dollars	96	shailline n3 shaillob ab	en milliers stellob eb	En milliers sisflob ab	ersillim n∃ ersillob eb	Ecosse de dollars	BRUNSWICK En milliers de dollars	En milliers de dollars
				ONt	CRED TOWN OT FEDERAL	239TUA	CRED'T D'IMPÔT DE TERRE-NEUVE	CREDIT D'IMPÔT DE LA NOUVELLE-	CREDIT D'IMPÔT DU UOUVEAU-	D'IMPÔT DU QUÉBEC

ORCANISMES FÉDÉRAUX



r. Scott Smith
Citaffe Productions Ltd.
Rollercoaster suit cinq adolescents qui s'introduisent
dans un parc d'amusement
desaffecté où deux d'entre
eux ont l'intention d'en finit
avec la vie. Il s'agit du premier
long métrage de Scott Smith
qui a, entre autres, réalisé
qui a, entre autres, réalisé
ed s'ès bhodisen

of Shirley Holmes.

des réalisateurs du Festival international du film de Cannes 1999.

Il faut souligner que Téléfilm appuie l'industrie cinématographique canadienne par l'entremise

44 films. On retrouvera un texte sur ce sujet dans

la Société a contribué au total à la production de

d'autres fonds et programmes. En 1998-1999,

la section des Faits saillants de l'exercice.

Le FCT encourage la relève puisque plusieurs de ces films sont des premiers longs métrages de fiction.

Treize des 19 longs métrages sont en anglais et six sont en français. Huit projets proviennent de Montréal, soit Between the Moon and Montevideo d'Attila Bertalan, Les Boys II de Louis Saia, Emporte-moi de Léa Pool, Four Days de Curtis Wehrfritz, L'Île de sable de Johanne Prégent, Ladies Room de Cabriella Christiani, Matroni et moi de Jean-Philippe Duval et Le Petit Ciel de Jean-Stismi and Jean de Jean-Boys de Lord. Six films ont été produits à Toronto,

Plusieurs de ces films se sont déjà distingués, notamment Les Boys II de Louis Sais, avec des ventes aux guichets de 6,1 millions de dollars; Emporte-moi de Léa Pool, prix du Jury œcuménique du Festival international du film de Berlin 1999; et The Five Senses de Jeremy Podeswa, sélectionné pour la Quinzaine de Jeremy Podeswa, sélectionné pour la Quinzaine

de Rodrigue Jean à Caraquet, au Nouveau-Brunswick.

Stephen Reynolds a été produit à Halifax et Full Blast

soit Apartment Hunting de Bill Robertson, The Five Senses de Jeremy Podeswa, The Highwayman de Keoni Waxman, The Life Before This de Jerry Ciccoritti, New Waterford Cirls d'Allan Moyle et Saint Jude de John L'Écuyer. Rollercoaster de Scott Smith, Touched de Mort Ransen et Tail Lights Fade de Malcolm Ingram viennent de Vancouver. Enfin, The Divine Ryans de

YVISA R JATOT	U3TD32	SERVICES	TÉLÉVISION	TÉLÉVISION	CROUPE	INDĘ-	TSJWWAD	VTO	VTO	IONNEFFEE	AS CONVENT	IOITAT2
71110		SPÉCIALISÉS		SNOSIA2	AVT	PENDANTES		AUTRES AFFILIÉS*	UA3EÈR (NOTA8)	TENANT : WIC		<u>иотая</u>
%	en milliers stellob ab	En milliers de dollars	En milliers de dollars	En milliers de dollars	ersillim n3 exsllob əb	En milliers de dollars	En milliers stellob ab	en milliers saellob əb	En milliers de dollars	En milliers de dollars	ensillim n3 ensillob eb	ersillim n3 ersillob sb
Γ,Γ	287 A	_	_	055	281 4	-	-	_		_	_	
0'0	0	_		_	-	_	-	-	-	-	-	-
S'8	2 کا کا	2170	560	8	_	_	798	_		_	-	-
۱'9	1 082	116	07	08	35	-	_	_	-	6ι	-	-
1,0	21		71	-	_	-	-	_	_	-	-	_
5'9	8 623	180 £	312	683	4214	0	798	0	0	61	0	0
z'6	225 91	20	_	_	_	_	290 5	_	0195	2 600	_	3 530
0'0	0	_	_	_	_	_	_	_	_	-	_	_
9'81	2 890	784 c	_	_	_	_	_	_	250	_	-	951
†'9l	<b>⊅</b> 1∠ S	1015	-	-	08	Trans.	081		125	45	50	991
⊅'ξ	1344	٤9	1128	_	_	***	-	-	-	-	⊅Sı	
9'6	174 32	899 4	1128	0	08	0	5 242	0	5865	249 2	<b>⊅</b> ∠ι	3 222
8,2	591	ς	0	0	0	001	50	82	0	21	0	0
9'8	35 259	<b>⊅</b> \$∠ 0ι	0441	889	<b>≯</b> 6z <b>∀</b>	001	929 5	82	\$86 \$	2 673	⊅∠ı	3 552

Longs métrages:

le PPC appuie la production de 19 films
Depuis sa création, le FCT a injecté 45 millions de dollars dans l'industrie du cinéma. Il appuie des projets de grande qualité, contribue à une augmentation du volume de production annuelle et assure une plus grande visibilité aux longs métrages, qui sont programmés à la fois en salles et à la télévision.

En 1998-1999, l'enveloppe du FCT pour le long mêtrage a été administrée par le PPC. Dix-neuf longs mêtrages ont été produits grâce à ces ressources. Ces projets pouvaient recevoir des compléments aux droits de licence provenant du PDD ou des investissements du PPC. Huit d'entre eux ont également été financés par le Fonds de financement de longs métrages de Téléfilm.

Les engagements de l'exercice se sont élevés

à 14 millions de dollars, comparativement à 16,4 millions de dollars au cours de l'exercice précédent. Les versements étant liés aux échéanciers de production, le PPC a respecté le budget annuel de 15 millions de dollars alloué aux longs métrages. Les devis totaux de ces projets se sont élevés à 56,6 millions de dollars; le PPC en a assumé 25 %.

Développement et scénarisation:

180 nouveaux projets prometteurs
dont le PPC assume 37 % des devis
A la base de tout succès, il y a une bonne idée, un
scénario convaincant, une construction soignée du
récit, des personnages bien développées. De fait, le
projet, Le PPC est un partenaire important de l'industrie à ce niveau, puisque sa contribution correspond
en moyenne à 37 % des coûts de développement
des projets. Le PPC s'assure d'appuyer la création
des projets. Le PPC s'assure d'appuyer la création

dollars au développement et à la scénarisation, dont 300 000 \$ pour des modifications à des contrats des années précédentes et 3,4 millions de dollars à 180 nouveaux projets provenant de toutes les régions du pays : 65 de Montréal, 45 de Toronto, 30 de atlantique, 8 d'autres villes du Québec et de l'Ontario, et 2 des Territoires du Mord-Ouest et du Yukon. Ces projets sont extrêmement prometteurs et permettent à l'industrie et aux télédiffuseurs canadiens de miser résolument sur l'avenir.

Cette année, le PPC a alloué 3,7 millions de

en français, en anglais et en langues autochtones.

de projets dans toutes les catégories d'émissions,

### NOISUTAION TÉLÉDIFFUSION

Participation financière - Production seulement

					C C	100/5	2'6	3 485	2 253	LST	881 9	S'L
IstaT	845 97	٤,9٢	24572	0	13 229	108 78	2.0	38 x c	636.6	134	8813	3.5
Langues autochtones	225	6'L	Sı	0	0	SL	S'o	0	68	9	St	9'١
lstot-suo2	25 042	6'81	24 217	0	122	54 639	0'6	٤	684	044	932	٤,0
Longs métrages	767 L	8,5	051	_	_	oSL	<b>t</b> '0	_	_	_	0	0,0
	7168	9,52	2476	_	221	265 2	5'/	٤	782	SLE	209	Z'ı
Documentaires					001	129	9'0	_	502	Szl	930	9'1
Enfants	3 349	8,21	129	_	_				300		0	0'0
zètèit⊾V	0	0,0	-	_	_	0	0,0	_				
Saupitemera	38 285	21,3	21 763	-	-	21 763	1,21				0	0,0
zisignA				-								
letot-suo2	zg6 9z	5,02	ot	0	401 EI	741 81	6'6	3 482	1725	S	5128	6'8
Longs métrages	12	Ľ,O	****	_	-	0	0,0	-	-	_	0	0,0
Documentaires	ELL E	9'41	07	-	242	286	9'5	734	310	5	6to 1	6'5
stnstn3	606 9	1,12	_	_	£ <del>†</del> 9	843	2,0	2 648	822	-	٥٢4 ٤	9'01
Variétés	1 256	2,78	-	_	886	886	1,82	_	818	_	818	5'6
Dramatiques	269 St	2,55	_	-	285 OT	285 OT	2,71	001	275		375	9'0
sisșus14			_									
	En milliers de dollars	%	erailliera eraillob ab	En milliers and dollars	En milliers de dollars	ersilliers signification signification	%	En milliers as de dollars	En milliers de dollars	ET AUTRES En milliers de dollars	ensillim n3 essillop ab	%
			- KĘCIONZ		- KĘCIONZ			220202	0.11	CCNI		
			CBC CBC\	KDI	BC BC∖		JATOT	QUÉBEC QUÉBEC	\ONTA THOUT	KNOWLEDGE,		JATOT
CATEGORIES		JATOT	, 505	.00		SECTEUR					LETEVISION EDU	

Comprend les stations affiliées de CTV qui n'appartiennent pas à BATOM, CHUM ou WIC.

Turquie, l'Amérique du Sud la Slovénie, l'Espagne, la l'Italie, le Mexique, la Pologne, République dominicaine, la République tchèque, la territoires, y compris l'Australie, 19 shod of ap snid o aubnav Colombie-Britannique a été na santabom znaibanas Cette série sur les pionniers Communications Inc. Nilestone Productions/ for a Cowboy booD ooT gnintoN

cyadne semaine.

Réseaux

million de téléspectateurs

nu se séduire près de un la série dramatique Réseaux

est le défi que relève avec brio

télévision à la télévision, tel

Montrer les coulisses de la

Émergence (Réseaux) inc. r. Benoit Pilon

et le Moyen-Orient.

La contribution financière du PPC aux émissions pour enfants, et 1 % aux émissions de variétés. tiques, 17 % aux documentaires, 14 % aux émissions

valeurs universelles qui plaisent à la fois aux enfants et

de l'industrie canadienne. figurent parmi les plus grands succès d'exportation aux parents, les émissions canadiennes pour enfants domaine. Non violentes, stimulantes, prônant des très grande qualité des produits canadiens dans ce pour enfants a augmenté de 36 %. Cela reflète la

son objectif. de radiodiffusion. Le PPC a donc pleinement atteint

et 50 % à des projets destinés aux autres entreprises allouées à des projets destinés à Radio-Canada/CBC En trois ans, 50 % des ressources du PPC ont été

Radio-Canada/CBC, 47 %; autres télédiffuseurs, 53 %. Les résultats de cette année sont les suivants :

l'objectif étant d'atteindre une moyenne de 50 % sur dont les droits ont été acquis par Radio-Canada/CBC, PPC doivent être allouées chaque année à des projets Selon la demande, de 45 % à 55 % des ressources du

Radio-Canada/CBC et les autres entreprises

de télédiffusion

O'L Langues autochtones O'L 000 L 000 L 68 235 210 310 268 65 2,23 2,89 82 183 SIEIDUM £z£ 601 045 8,98 017 58 8,18 38 241 Français En milliers de dollars de dollars En milliers 6661-8661 8661-7661 /661-9661 Production, scénarisation, développement et modifications ST3LOAY 230 3UQITZIUDNIJ NOITITAA9A PPC a consacré 68 % de ses ressources aux drama-

> les longs métrages et la production autochtone), le En ce qui concerne les catégories télévisuelles (excluant Représentation par catégories d'émissions

> du PPC. La participation du Programme aux projets représenté de nouveau plus de 12 % des engagements L'appui aux projets de la Colombie-Britannique a

des provinces atlantiques; et 3 % à d'autres projets projets des provinces de l'Ouest; 8 % à des projets Montréal; 34 % à des projets de Toronto; 18 % à des développement et en production à des projets de Le PPC a consacré 37 % de ses fonds en

Saskatoon (Sask.), St. John's (T.-N.), Victoria (C.-B.), (Qué.), Sainte-Foy (Qué.), Saltspring Island (C.-B.), (Qué.), Regina (Sask.), Riverview (N.-B.), Saint-Augustin

(C.-B.), Ottawa (Ont.), Port Moody (C.-B.), Québec

Moncton (N.-B.), Mont-Rolland (Qué.), New Ross

Halfmoon Bay (C.-B.), Hull (Qué.), Matane (Qué.),

(Qué.), Calgary (Alb.), Caraquet (N.-B.), Charlottetown

façon remarquable – Vancouver et Halifax. Cette année,

des productions proviennent également de Bromont

(I.-P.-É.), Darthmouth (N.-É.), Edmonton (Alb.),

de la Saskatchewan s'est accrue.

Windsor (N.-É.) et Winnipeg (Man.)

du Québec et de l'Ontario.

#### Z06 701 208 96 120 424 0,001 321 633 0,001 0,001 Total 90 759 045 8661-9661

En 1999-2000, l'enveloppe de la production en langues autochtones sera de a millions de dollars, soit 1 million pour le PPC et 1 million pour le PDD. Elle sera entièrement administrée par le PPC. Le fait que le PPC administre l'enveloppe du PDD pourrait éventuellement réduire les crédits d'impôt dont bénéficient les producteurs. En guise de compensation, le PPC augmente sa part d'investissement dans les projets admissibles, et cela, jusqu'à 70 % des coûts de production.

# Régions : 29 % des ressources en production et en développement

et en developpement.

Grâce au FCT, des créateurs de toutes les régions du pays ont la possibilité de s'exprimer par le truchement de la télévision et du cinéma, de faire carrière dans leur région et d'illustrer les problématiques et les rêves de leur communauté. Plusieurs mesures incitatives y contribuent, dont un assouplissement des exigences concernant les droits de diffusion et la récupération. Les bureaux régionaux de Téléfilm des exigences concernant les droits de diffusion et la récupération. Les bureaux régionaux de Téléfilm de concert avec les instances gouvernementales et l'industrie de leur région pour encourager la création audiovisuelle.

Le Canada compte quatre grands centres de production, soit Montréal et Toronto, mais aussi – et de



cinq du Québec, trois de l'Ontario et un de Terre-Neuve. C'est la première fois que toutes les régions sont représentées dans le bilan annuel du PPC. Ces œuvres mettent à l'honneur 16 langues autochtones (certaines présentent plus d'une langue), soit l'inuktitut, le déné, le cri, l'oji-cri, l'ojibway, le méchif, le dakota, l'innu, l'attikamek, le micmac, l'algonquin, le mohawk, l'abénakui, le kwakwala, le blackfoot et le squamish. Amarok's Song Series

f. Martin Kreelak

(1) Amarin Kreelak

(1) Amarin Martin

accompagne une Jamille

de so vie nomade dans la

de so vie nomade dans la

ten de so restatence

and the source obsession

de la création du Nunavut

de la création du Nunavut

et de ses répercussions sur

#### ST3LOA9 230 3UQIH9AAADO3D NOITITAA93A

selon le lieu où sont situées les entreprises avec lesquelles la Société a conclu des contrats pour le financement de productions dans le cadre du FCT – PPC

25	098 001	695014	2,648	203	[5]0[
92	28 832	111 263	7,25,2	<b>⊅</b> ∠	Sous-total
20	895	2 835	5,4	٤	Terre-Neuve
ot	300	054	S'0	L	basuobā-soning-ub-sli
28	£81 7	862 22	۲,٤٤	6	Nouvelle-Ecosse
75	2ος ι	610 <del>p</del>	۲٬۱۶	ς	Nouveau-Brunswick
91	824	5 256	5,21	ς	Québec (à l'exclusion de Montréal)
33	689	5 0 9 5	0,81	<b>†</b>	Ontario (à l'exclusion de Toronto)
72	733	2 673	5,51	9	badinaM
82	526 r	578 9	0,81	<b>†</b>	Saskatchewan
30	619 z	<b>7878</b>	0,45	L	Alberta
24	12 430	629 25	8'56	90	Supinnstir8-sidmolo
24	72 028	908 662	8, £13	129	Sous-total
24	34 832	142 503	172,3	54	Toronto
74	961 78	£08 9\$1	2,r44	48	Montréal
CANADA % du devis	erailliers de dollars	En milliers de dollars	Nouscassii		
TICIPATION E TÉLÉFILM		DEVIS**	NOMBRE D'HEURES DE PRODUCTION	NOMBRE DE PROJETS*	רונח

Comprend huit projets qui ont également reçu un apport financier dans le cadre du Fonds de financement de longs métrages.

\*\* Ne comprend pas la part étrangère (23 308 252 \$) des coproductions dans lesquelles le Canada est un partenaire minoritaire
ou à part égale.

centages répondent aux objectifs du Programme. 1 % à des projets de langues autochtones. Ces pourfrançaise, 65 % à des projets de langue anglaise et duction et en développement à des projets de langue Le PPC a consacré 34 % de ses ressources en proen anglais et en langues autochtones Objectifs linguistiques: projets en français,

de ses engagements. plus de 13 millions de dollars, soit près de 13 % Britannique, en Ontario et au Manitoba, y consacrant langue française au Nouveau-Brunswick, en Colombiejets de langue anglaise au Québec et de 11 projets de tribué au développement et à la production de 32 proofficielles dans tout le pays. Ainsi, le Programme a con-Le PPC appuie la production dans les deux langues

et un de la Saskatchewan, du Nunavut et du Yukon), (deux de la Colombie-Britannique, deux du Manitoba, de développement. Sept projets viennent de l'Ouest autochtones, dont 11 productions et cinq projets autochtones. Le Programme a financé 16 projets de diffusion. Il a aussi favorisé l'embauche d'apprentis de diffusion, aux catégories admissibles et aux heures dollars. Il a assoupli ses exigences quant aux droits autochtone grâce à une enveloppe de 1 million de Le PPC a encouragé l'essor de la production

> privés, commanditaires, investisseurs privés) s'est privé (producteurs-équipes-services, fonds d'aide La contribution des distributeurs et du secteur profité aux dramatiques et aux longs métrages. à 17,8 % l'année dernière. Cette hausse a surtout

maintenue, représentant au total 20 % des devis.

à 80 % l'année précédente. contributions gouvernementales, comparativement et provinciaux représentent maintenant 85 % des la Colombie-Britannique. Les crédits d'impôt fédéral Écosse, le Nouveau-Brunswick, la Saskatchewan et production, soit le Québec, l'Ontario, la Nouvelleajoutées aux provinces qui encourageaient leur Cette année, Terre-Neuve et le Manitoba se sont important dans l'essor de la production canadienne. Les gouvernements provinciaux jouent un rôle

à l'année précédente. de dollars, une augmentation de 28 % par rapport projets du PPC s'est élevée cette année à 37,4 millions minoritaire, la participation étrangère totale aux ductions dans lesquelles le Canada est un partenaire leurs œuvres. En incluant la part étrangère des coprodiffusion et distributeurs étrangers pour financer de miser sur des coproducteurs, entreprises de télé-Enfin, les producteurs canadiens continuent

CIPANTS SA3ONA:			AUTRES S	SAUBTUE	лятгіД	שלואק אר או	SECTE	REPRISES FFUSION	ENTI DE TÉLÉDII	FCT – FCT – SRMARE DROITS	BG DE
%	evaillim n3 evallob ab	%	eralliera erallob əb	%	eralliera e dollara	%	eralliers sigllop ab	%	En milliers de dollars	%	erailliers de dollars
	_	23,0	251 41	S't	126	4,4	2 675	25,5	z69 Sı	2,81	₽SLLL
_	-	3,71	772	۲٬٤	ξοι	8,2	861	7,78	1 256	8,8	293
_	-	23,6	1477	0,62	6188	٤٠٤	287 r	۲,۲۵	606 9	4,4	6771
0,5	888	6,18	Sty9 S	S'L	270	2,8	680 ι	9,71	8118	8,01	916 I
۷٬۱۱	2 057	۲٬۲۶	2 225	0,01	95Ζ ι	8,5	699	ľ,O	71	-	-
0,2	56S z	5,25	049 88	7,8	695 11	8,4	658 9	20,3	289 92	۲,۱۱	118 41
3,2	6245	ו לי	6zt Sz	5,21	22 045	<b>7</b> '6	158 91	٤،12	38 285	2,9۲	821 62
_	_	_	_	_	-	_	_	_	-	_	_
_	_	0'9	1282	8,7	840 r	0,22	7L9 7	8,21	6 <b>&gt;</b> 8 8	<b>t</b> '0z	7484
9,5	1246	Z'Si	9975	9'L	595	8,01	622 8	9,52	716 g	<b>⊅</b> 'Sı	5 353
٤٠٢١	ל לכז	8,41	£87 2	5°41	858 9	€,4Γ	509 5	8,5	767 L	_	
ι' <i>τ</i>	768 11	8,51	656 75	٤٠٢١	SLLLE	2,11	30 880	6,81	22 042	Γ, μΓ	828 88
3,5	86	22,3	632	0,0	0	۷٬۱۱	188	6'∠	225	8,12	619
₽,٤	060 tı	9'21	72 237	<b>≯</b> '01	42 684	2,6	695 75	£,61	842 67	2,81	725 45

l'œil du cyclone.

de la Justice, se retrouve dans au service du ministère fédéral

avocate plaidante de 36 ans

Québec. En tant que principale

'éclatement politique guette

représentante légale du

Communications Inc

r. Richard J. Lewis

695 OLT

2 839

275 008

. . . . . .

La contribution des radiodiffuseurs a augmenté, chaque année à un très grand éventail de projets. tout en permettant à Téléfilm et au FCT de contribuer diennes et accroît l'intérêt des marchés financiers, meilleures assises financières aux entreprises canaet à établir de nouvelles alliances. Cela assure de ducteurs à diversifier leurs sources de financement Toutefois, Téléfilm et le FCT encouragent les pro-

pour s'établir à 19,3 % des devis comparativement

la présentation des émissions au public canadien. comme on peut le voir dans le tableau concernant correspondent à 1123 heures de diffusion au pays, au public canadien. Ainsi, les 850 heures de production temps d'antenne et leur permet d'être plus accessibles de plus d'un radiodiffuseur, ce qui augmente leur Plusieurs projets ont bénéficié de la participation

français, de même que les dramatiques et les docu-

concerne les émissions pour enfants en anglais et en

L'augmentation du nombre d'heures de production

#### des productions Financement canadien et international

mentaires en anglais.

d'autres fonds et programmes de Téléfilm. bénéficié du Programme de droits de diffusion et de la structure financière, plusieurs projets ont aussi métrages. Comme on peut le voir dans l'analyse duction des émissions de télévision et des longs sa participation s'est élevée à 25 % des devis de prodes productions auxquelles il s'associe. Cette année, Le PPC est, en moyenne, le principal investisseur

FCT et de Téléfilm a représenté 40 % des devis, soit Au total, la participation des deux Programmes du



E08 F

608

(PPRP E AUTRES FOND

TELEFILM CANAC

6'L

マイヤ

FONDS

928 /

7655

t/( (

9'72

1,45

014

FCT -

198 001

tot 99

# le même pourcentage que pendant l'exercice précédent.

## AMALYSE DE LA PARTICIPATION FINANCIERE

Production seulement - nouveaux contrats signés

811

9 <b>9</b> 999) 3TIA9T-I	NIN		DE LONGS M	MME DE	DITAA9			РКОБИСТІОМ	PROJETS*		
	En milliers de dollars	%	ersillim n3 ersillob əb	/ATI9AD %	expellion n3 shellob əb	En milliers Sigliob 9b					Français
0	87	-	-	5,72	<b>≯</b> 87 91	824 19	824 19	S'SLL	Lι	Dramatiques	
		_	-	27,3	016	3 332	3 332	22,0	₽	Variétés	
0	300		-	7,8٢	9819	32 786	872 08	0,625	15	Enfants	
0	82	-	_	2,85	140 2	149 41	ı\$6 81	0'99	35	Documentaires	
٤,	655	6,21	2 2 5 2	9,92	r23 4	<b>Δος Δι</b>	205 Zz	0,01	9	Longs métrages	
0	<b>≯</b> 66	۷'۱	2 252	25,3	33 252	132 723	567 151	2,954	74	Sous-total	
											zislonA
0	573	_	_	23,2	099 14	694 641	694 641	5,291	56	Dramatiques	
	~	-	-	-	-	0	-	_	_	z 91 9 i 1 sV	
	me	-	-	0,82	096 \$	21 259	25 795	5,64	8	Enfants	
60	751	_	_	6,65	888 6	34 849	34 849	162,6	۱۷	Documentaires	
		CYL	A 7 3 3	0 10	9050	39 131	151 95	1,52	٤٢	Longs métrages	

Tous les pourcentages sont calculés sur ces montants. Ne comprend pas la part étrangère (23 308 252 \$) des coproductions dans lesquelles le Canada est un partenaire minoritaire. Comprend huit projets qui ont également reçu un apport financier dans le cadre du Fonds de financement de longs métrages.

878 854

779 544

10101

Langues autochtones

PRIO1-SNOS

Dt

### FONDS CANADIEN DE TELEVISION JATIGAS UA NGITAGISITAAG 30 CAPITAL

succès importants ici et ailleurs. de toutes tailles et de toutes les régions du pays,

le ministère du Patrimoine canadien. de la Société et 57,5 millions de dollars accordés par développement d'émissions canadiennes de télévision 50 millions de dollars provenant de l'ancien Fonds de Le budget du PPC est de 107,5 millions de dollars, soit Le PPC: un mandat ambitieux

Vous trouverez ci-après une description détaillée télévisuelle au cours des prochaines années. ce qui garantit le renouveau de la programmation pement et à la scénarisation de nouveaux projets, autochtones. Le PPC contribue aussi au dévelopde dollars réservée à la production en langues et d'investissements, et une enveloppe de 1 million composée de compléments aux droits de licence de 15 millions de dollars destinée aux longs métrages, En 1998-1999, ce budget incluait une enveloppe

des principaux résultats de l'exercice.

et de développement Un record de 383 projets de production

à 321 l'année précédente. nombre record de projets, soit 383 comparativement permis le développement et la production d'un Leur effet de levier a été considérable puisqu'ils ont se sont élevés à tout près de 105 millions de dollars. dans le cadre du Programme de participation au capital En 1998-1999, les engagements de Téléfilm Canada

et étrangères, a atteint 443 millions de dollars. du PPC et les autres contributions canadiennes L'ensemble des devis, incluant la participation

sur les écrans canadiens Près de 850 heures de production

de production, soit une augmentation de 14 %. auront accès à tout près de 850 nouvelles heures avaient été produites. Cette année, les Canadiens métrages. En 1997-1998, 748 heures de télévision offrant une grande diversité d'émissions et de longs Le PPC sert bien les intérêts du public canadien en lui

> d'émissions pour le public canadien Près de 210 millions de dollars, 2278 heures Fonds canadien de télévision:

de grande écoute. y auront accès tout au long de l'année, à des heures spécialisées et payantes au pays, et les Canadiens de télédiffusion publiques, privées, éducatives, productions seront présentées par 72 entreprises représentant 2278 heures de programmation. Ces de télévision, ils ont créé plus de 430 nouvelles œuvres de près de 210 millions de dollars du Fonds canadien et de longs métrages ont fait merveille. Avec l'appui En 1998-1999, les producteurs canadiens de télévision

du Fonds canadien de télévision. considérables dont celles, au tout premier chef, d'un tel volume de production exige des ressources térisent la télévision canadienne. La mise en œuvre télédiffuseurs visent les hauts standards qui caracproducteurs, équipes de production, comédiens et souvent des années de travail collectif. Créateurs, nationale et internationale du produit fini, il faut Entre l'idée qui germe et la mise en ondes

administré par Téléfilm Canada dont le Programme de participation au capital Un Fonds, deux Programmes,

Les résultats de l'exercice 1998-1999 du FCT sont qu'investisseur culturel et administrateur du PPC. au sein du Fonds canadien de télévision en tant Téléfilm Canada est fière de jouer un rôle important prêts et d'avances en production et en développement. (PPC), qui fonctionne sur la base d'investissements, de licence, et du Programme de participation au capital fusion (PDD), qui offre des compléments aux droits de ce fonds est composé du Programme de droits de difment du Canada et l'industrie de la télévision par câble, l'essor de l'industrie canadienne. Créé par le gouverne-Depuis 1996, le FCT a joué un rôle fondamental dans

plus exigeant, appui à des compagnies de production correspondant aux critères d'un public de plus en dien élevé, programmation extrêmement diversifiée saisissants: nombre record de projets, contenu cana-

production franco-canadienne. de jeunes grâce à cette col'imaginaire de milliers revient de nouveau peupler le célèbre héros de Henri Vernes et justicier incorruptible, Chevalier des temps modernes

(Groupe Coscient)

Cactus Animation inc.

r. Norman J. Leblanc

Bob Morane

tnamroł iup satiradzab ab ta transiniti-xa'b sangiog anu'b la destinée extraordinaire Les Enfants de chœur relate Productions érézi r. Magnus isacsson

Les Enfants de chœur

aujourd'hui la célèbre Chorale

de l'Accueil Bonneau.



### JATITAS UA NOITAGISITARA 30 3MMARADA9

Crimes of Honour

T. Shelley Saywell

The state of Honour expose une

.anmotub 190

pratique islomique insoutenable - l'assassinat de sœurs et de filles ayant perdu leur virginité. L'émission a été diffusée en première par la CBC en jonvier 1999. Depuis, elle a été achétète par la Finlande et les États-Unis où elle sera présentée par HBO où elle sera présentée par HBO où elle sera présentée par HBO

	Sous-total	811	279 544	LL 99	
	Modifications – production***		_	721-	
	Production	811	779 67s	tot 99	
sisipnA					
	sispnert – Istot-suo2	SEL	0/ <del>1</del> 551	32 672	0,45
	lstot-suo2	19	3 6 2	849 r	
	Modifications – développement***	-	_	6Δι	
	Scénarisation et développement	19	3 675	8971	
	lstot-suo2	<i>₽</i> ∠	567 151	34 024	
	*** noitouborq – production	_	_	205	
	Production	<b>⊅</b> ∠	S67 1S1	33 252	
Zieņne1¶					
		NOMBRE DE PROJETS*	DEVIS TOTAUX** En milliers de dollars	TÉLÉFILM CANADA En milliers de dollars	MOITITAA93A LINGUITZIUUZII %
– sėngis stantno)	Production, scénarisation et développement				

	Sous-total	5	OPL	59	
	Modifications - développement***		_	-	
	Scénarisation et développement	ς	011	9	
	lstot-suo2	11	2 839	<b>≯</b> £6	
	*** noitouborq – anoitasitiboM	-	_	-	
	Production	LL.	5 839	<b>≯</b> £6	
rengues autor	chtones				
	sisigns – Istot-suoZ	232	284 579	68 235	0,59
	lstot-suo2	ħιι	980 5	886 r	
	*** Inamaqqolavab – anoisasitibo M	-	and a	98	
	Scénarisation et développement	tιι	9805	1 872	
	letot-suo2	811	779 544	LLz 99	
	*** noitouborq – anoitsoftiboM	anne.		721-	
	Production	811	779 544	tot 99	
sielenA					

Comprend huit projets qui ont également reçu un apport financier par l'entremise du Fonds de financement de longs métrages.

0'001

O'L

706 por

000 F

443 028

5 679

383

9 L

Sous-total - langues autochtones

IsjuT

<sup>\*\*</sup> Comprend les devis totaux des coproductions.

<sup>\*\*\*</sup> Les modifications incluent les augmentations et les diminutions aux engagements des années précédentes.



# Documents liés aux relations internationales

Zoom International

italienne et espagnole.

de Téléfilm. responsable du programme Initiative Asie-Pacifique de Paris, avec la collaboration du bureau de Vancouver, l'Asie. Ce document bilingue est publié par le bureau et comprend une section régulière sur les marchés de marché européen, a été renommé Zoom International Zoom Europe, un bulletin d'information sur le

#### des guides sur les industries française, allemande, Le bureau de Paris publie, et met à jour régulièrement, Guides sur l'industrie européenne

un partenaire venant d'Asie. ou une culture asiatique, ou qui ont déjà travaillé avec fessionnels canadiens qui connaissent une langue Asie comprend les coordonnées de quelque 150 pro-Publié par le bureau de Vancouver, l'Annuaire Canada-Annuaire Canada-Asie

# Guide sur la coproduction

s'est associée à Téléfilm pour cette publication. sociétés canadiennes de coproduction. L'industrie tion, la liste des pays coproducteurs et un profil des notamment les principes directeurs de la coproducmations relatives à la coproduction avec le Canada, sur la coproduction, où l'on retrouve toutes les infor-Au MIP-TV 1999, Téléfilm a lancé son premier guide Le Canada: un partenaire de choix

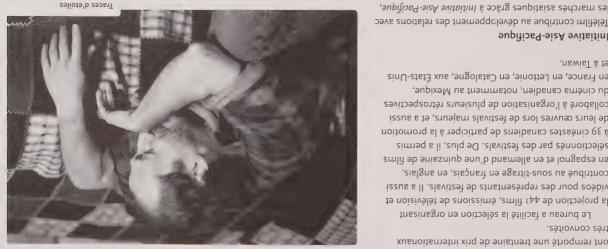
longs métrages, biographie du réalisateur. avec coordonnées, synopsis, photos et, pour les métrages. Plus de 250 productions y sont répertoriées, un sur les produits multimédias et un sur les longs et émissions pour enfants; un sur les documentaires; 1999: un sur les dramatiques, émissions de variétés de la production, quatre catalogues ont été publiés en productions qu'elle finance. Reflétant l'augmentation Téléfilm publie chaque année des catalogues sur les Catalogues des productions appuyées par Téléfilm

> Cation des communiqués du FCT. de la Société. La Société contribue aussi à la publid'événements spéciaux et des engagements trimestriels

> avec qui communiquer. On y retrouve les coordonnées utiles et les personnes organismes de financement et les festivals canadiens. toires et services à la production, les télédiffuseurs, les production, de distribution et d'exportation, les laborales associations professionnelles, les entreprises de par le secteur audiovisuel, les organismes culturels, des gouvernements canadien et provinciaux concernés Ce document répertorie les ministères et organismes de la télévision, de la vidéo et du multimédia Le Répertoire de l'industrie canadienne du film, Documents sur l'industrie canadienne

> revue QuiFait Quoi. est publié par Canadashow.com, une filiale de la assureurs spécialisés en multimédia). Ce document et les professions connexes (avocats, scénaristes et centres de formation et de recherche, les associations bution, d'équipements et de services multimédias, les inscriptions dont les sociétés de production, de distrimultimédia, Multimédia Canada, qui comprend 3 000 La Société a commandité le premier guide canadien du Téléfilm s'associe à Multimédia Canada 1999

cinématographique ontarienne. la Société de développement de l'industrie Ecrit par Kathy Avrich-Johnson, il est vendu par les avocats et les comptables, entre autres. avec les organismes de financement, les banques, exemples pratiques à l'appui. Il facilite les contacts traite de tous les aspects financiers d'une production, Ce guide destiné aux petites et moyennes entreprises Finance: A Producer's Handbook Téléfilm et l'OFDC lancent Canadian Production



des outils nationaux et internationaux précieux : MJITAJIT 30 ZNDITAJIJBUG 231

à des publications des secteurs privé et public. Au cours de l'exercice, Téléfilm a aussi contribué papier, à la demande des clientèles de l'organisme. nus séilduq sont plusieurs sont publiés sur sont disponibles sur le site Internet de la Société outils d'information et promotionnels. Ces documents et affaires publiques, Téléfilm s'est dotée de plusieurs Par l'intermédiaire de la direction des communications

#### Rapport d'activités du FCT Documents d'information sur Téléfilm

ou au FCT, 1877 975-0766. ce document à l'un ou l'autre des bureaux de Téléfilm développement appuyés par le FCT. On peut obtenir la liste complète des productions et des projets de et l'analyse des données de l'exercice, de même que dien de télévision. On y retrouve les faits saillants copublie le Rapport d'activités annuel du Fonds cana-Outre son propre rapport annuel, Téléfilm Canada

sera rendu public à l'automne 1999. d'affaires quinquennal est en préparation et un résumé de même que ses objectifs et stratégies. Un plan de Téléfilm Canada. Il présente le mandat de la Société, Ce plan d'affaires constitue la base de travail actuelle Plan d'affaires 1997-2000 : Vers le nouveau millénaire

d'origine et la participation financière de léléfilm. du scénariste, l'entreprise de distribution, la ville projet, les noms du producteur, du réalisateur et programmes et par langue. On y retrouve, pour chaque Ce document présente la liste des projets par fonds et mitele des engagements de lieblisse de lieblisse mitele des engagements de lieblisse de la constant de la const

#### Communiqués de presse

participation canadienne aux festivals et marchés, saillants de l'exercice, des prix Téléfilm Canada, de la de presse par année. Ils traitent entre autres des faits Téléfilm publie une soixantaine de communiqués

théâtre éponyme. adaptation de la pièce de dans cette bouleversante eruston'b oub supifingam nu et Luc Picard, donnent à voir du Québec, Sylvie Drapeau Deux des meilleurs comédiens

Les Productions Pixcom inc. r. Claude Desrosiers

monte ses reportages, François. reporter, Max, et de celui qui de 1606 à 1760, d'une jeune et de l'histoire du Canada et de l'Acadie, du présent de la Nouvelle-France ontarienne, c'est la rencontre Histoire Max, une production Charbonneau Les Productions R. r. Michel Maltais Histoire Max



un Focus sur la Chine à l'occasion du 20e anniversaire

Festival de télévision de Banff et Téléfilm ont organisé

plus de 20 millions de foyers. Notons également que le

ondes de la chaîne payante Movie Channel, qui rejoint

documentaire. Par ailleurs, l'entreprise privée chinoise

duction d'animation, Rumble & Growl. D'autres projets

Vancouver en novembre 1998. Le point saillant de cette

studios chinois a fait un séjour à Montréal, Toronto et

fiées. Un groupe de travail conjoint des secteurs public

composée de représentants des provinces a constitué

mission en Chine présidée par François Macerola et

a été confiée au bureau de Vancouver. En 1998, une

un programme créé en 1998 et dont la responsabilité

les marchés asiatiques grâce à Initiative Asie-Pacifique,

en France, en Lettonie, en Catalogne, aux Etats-Unis du cinéma canadien, notamment au Mexique, collaboré à l'organisation de plusieurs rétrospectives de leurs œuvres lors de festivals majeurs, et a aussi à 39 cinéastes canadiens de participer à la promotion sélectionnés par des festivals. De plus, il a permis en espagnol et en allemand d'une quinzaine de follasses ne contribué au sous-titrage en français, en anglais, vidéos pour des représentants de festivals. Il a aussi la projection de 441 films, émissions de télévision et Le bureau a facilité la sélection en organisant

ont remporté une trentaine de prix internationaux

Depuis, les relations avec la Chine se sont intensi-

de l'importation. Une délégation des présidents de

le domaine des coproductions, de l'exportation et

et privé a été créé pour assurer la continuité dans

un pas important dans cette direction.

**aupitize** Asie-Pacifique

et à Taiwan.

très convoités.

Studio et CINAR (Montréal), d'une première copromission a été la signature, entre Shanghai Animation

a présenté une vingtaine de films canadiens sur les

sont en marche, notamment dans le secteur du

du Festival.

6661-8661 Januar Hodges

culièrement intéressants sur le plan culturel. En 1998l'explique cette captivante cochaque année dans un certain nombre de projets partiammos ariors al tranuoq no up En plus de l'accréditation des projets, Téléfilm investit avec les insectes? Bien plus et à la production de projets de coproductions Inamaqqolavab un znoillim 2,6 abrocco mlitalai r. German Gutierrez Insectia

en anglais.

émissions pour enfants et des documentaires. mentation du volume de coproduction du côté des la Suisse et l'Islande. On remarque une nette augnons l'Allemagne, le Japon, le Luxembourg, l'Afrique les autres pays coproducteurs cette année, mention-

du Sud, la Norvège, l'Ukraine, la République tchèque, tions canadiennes sont réalisées avec l'Europe. Parmi

développement de coproductions cinématographiques Royaume-Uni dans le cadre du Cinema Plan pour le de mini-traités avec la France et un projet avec le de coproductions, dont huit projets par l'entremise a aussi alloué près de 400 000 \$ au développement

des devis totaux de 167,4 millions de dollars. La Société

production de 20 projets de coproduction représentant

1999, la Société a engagé 9,1 millions de dollars dans la

des pays coproducteurs. De fait, 90 % des coproduc-La France et le Royaume-Uni sont au premier rang

donc des projets du prochain exercice. de janvier 1999. Une partie de ce bilan concerne de cet exercice aient été remises avant la fin du mois que toutes les demandes d'accréditation anticipées 1999-2000. Les nouvelles normes exigeaient en effet

de coproductions et la recherche de partenaires nants pour la vente des produits, l'achat de droits de relations internationales. Les marchés sont détermiun vaste réseau de contacts et une expertise unique en les régions canadiennes. Téléfilm met à leur disposition petites et moyennes entreprises provenant de toutes à 72 entreprises. La plupart des participants sont de trois dernières années, elle est passée de 44 à 56 et

ombrelle de Téléfilm ne cesse de croître; au cours des

de bonnes stratégies de développement. sion des tendances internationales et la mise en place financiers. Ils permettent une meilleure compréhendistribution et de diffusion, la création ou la finalisation

canadiens, afin d'assurer à nos produits une visibilité multimédia, ce nouvel axe de croissance des talents participé pour la première fois à trois marchés du européens en long métrage. La Société a par ailleurs un élément clé du développement de partenariats essentielle pour nos longs métrages en Europe et le Festival de Berlin s'avérant une plaque tournante Téléfilm a fait un retour au Marché de Berlin,

conférences ou réunions avec des instances gouverned'événements et de rencontres, participation à des accueil, promotion, services logistiques, organisation Le rôle de Téléfilm dans ces marchés est diversifié : à la mesure de leur qualité.

mentales étrangères ou des groupes de coproducteurs.

une expertise dans le secteur du multimédia et de la documentaires, animation, etc. On y développe aussi spécifiques : films à petit budget, films spécialisés, qui y travaille s'est spécialisé dans un ou des genres dans les festivals étrangers. Chacun des professionnels continue d'agir à titre d'agent des produits canadiens internationales, le bureau des festivals internationaux Intégré depuis octobre 1998 à la direction des relations événements internationaux 19 inscriptions dans 104 festivals et

tions de l'exercice précédent! Les œuvres canadiennes Une hausse importante par rapport aux 972 inscriptions dans 104 festivals et événements internationaux. En 1998-1999, le bureau a procédé à 1 171 inscripproduction autochtone.

De fait, la présence de l'industrie dans les stands Le Canada est une figure majeure de ces marchés. 1'E3 à Los Angeles et le MIM à Montréal.

du film de Cannes et de l'Independent Feature Film

national du film de Berlin, du Festival international

· trois marchés du film, soit ceux du Festival inter-

MIPCOM à Cannes, et le NATPE à Los Angeles;

• trois marchés de télévision, le MIP-TV et le

comparativement à cinq marchés auparavant :

Téléfilm participe maintenant à neuf marchés,

une participation canadienne record

Market de New York;

Marchés internationaux:

· trois marchés du multimédia, le MILIA de Cannes,

pour la jeunesse en Angleterre premier rang des émissions

en ont acheté les droits. Cette

la célèbre collection éponyme

se sont unis pour coproduire

Le Canada et le Royaume-Uni

ap aguidsui assaunal augs

weg have much in

HotiW teroW off

shod osi ap snid

au Hot Docs, et vendue dans

Wildlife Film Festival et

primée au International

\ludslsM ənibnsmA

dont les Etats-Unis (HBO). de Jill Murphy. Delà neuf pays,

Cinq nouveaux accords de coproduction des instruments pour développer la qualité Coproductions internationales:

en 1998-1999, soit avec Cuba, la Finlande, la Norvège, Cinq nouveaux accords de coproduction ont été signés

Le Violon Rouge, Emporte-moi, eXistenZ, Insectia et comme on I'a vu récemment avec des œuvres telles La coproduction est un outil pour atteindre la qualité, A ce jour, 46 accords ont été signés avec 54 pays. à inclure la télévision et le multimédia. avec l'Espagne et l'Allemagne ont été élargis de façon les Philippines et Singapour, tandis que les accords

nue pour la pertinence de ses politiques internationales. En cette ère de mondialisation, Téléfilm est reconassure plus de flexibilité sur le plan du financement. maintenant à être de 20 % plutôt que de 30 %, ce qui male exigée dans le cas d'un partenaire minoritaire tend multimédia. Par ailleurs, la participation financière minicinéma, la moitié des accords incluent maintenant le en constante évolution. En plus de la télévision et du que les accords demeurent pertinents dans un monde cette année, et d'autres initiatives, Téléfilm s'assure celles qui se sont tenues avec l'Allemagne et l'Espagne The Worst Witch. Par des commissions mixtes comme

d'Amérique latine. béro-America, qui regroupe le Portugal et 11 pays la possibilité de devenir membre du programme le Canada et la Communauté européenne, et étudie d'une entente de coopération multiculturelle entre Eurimages en Europe. Elle encourage aussi la signature l'accent sur les accords multilatéraux dont Media II et alliances internationales. La Société met de plus en plus lopper de nouvelles politiques pour favoriser des Avec ses partenaires étrangers, elle ne cesse de déve-

en partie aux dates de tombée du FCT pour l'exercice 850 millions de dollars. Ce bilan exceptionnel est lié de coproduction représentant des devis de plus de Le service des coproductions a accrédité 131 projets avec des devis de plus de 850 millions de dollars Accréditation de 131 projets de coproduction

> A Warrior Story de Joe Beardy. de la personne a été remis à Native Veterans:

la qualité de la production de l'Ouest du pays et de la Vancouver et de Halifax ont pour objectif de souligner métrage. Les prix Téléfilm Canada aux festivals de à la relève canadienne du court, du moyen et du long Sept des 17 prix Téléfilm Canada sont destinés

les prix soient le plus utile possible à l'industrie. tion de cette formule en 1999-2000 afin d'assurer que au financement de la Société. Téléfilm fera une évaluaseldissimbs servues serutures ocuvres admissibles lusqu'à maintenant des contributions au développe-

Créés en 1996, les prix Téléfilm Canada étaient des œuvres autochtones au Festival de Banff. autochtone en remettant chaque année deux prix à région atlantique. La Société appuie aussi la production

et de contribuer au développement de partenariats mouvoir la culture canadienne sur la scène mondiale En tant que société d'Etat, Téléfilm a le mandat de pro-

23JANOITANA3TNI 2NOITAJ3R

internationaux solides. En 1998-1999, ce mandat était

tivals internationaux. Son bureau de Paris a contribué le domaine des coproductions, des marchés et des fesexpertise de pointe et un large éventail de services dans internationales, la Société a offert à l'industrie une Par l'intermédiaire de la direction des relations

pement internationaux de la Société. les régions aient accès aux instruments de dévelopcanadiens de Téléfilm pour faire en sorte que toutes direction a travaillé en collaboration avec les bureaux ment en Asie et dans les pays ibéro-hispaniques. La trie dans sa recherche de nouveaux marchés, notameuropéenne. Par ailleurs, la direction soutient l'indusau renforcement des liens avec la communauté

les festivals internationaux qui relevaient auparavant vités, la direction des relations internationales a intégré Pour assurer plus de poids et de vision à ses acti-

de la direction des communications.

européens comme ceux qui ont lieu au sein du Forum la Société continuera de participer aux grands débats A la suite des recommandations qui lui ont été faites, antenne en Europe, qui est son principal partenaire. L'industrie considère qu'il est important d'avoir une auprès de l'industrie et le bilan s'est révélé positif. Le bureau de Paris a fait l'objet d'une consultation

de Strasbourg et des instances audiovisuelles

et une expérience similaire est prévue à Paris 25 professionnels canadiens du documentaire Le bureau a organisé une immersion à Londres pour où on retrouvait plusieurs scénaristes canadiens. mation, et le Rendez-vous international des scénaristes, célébraient dix ans de succès franco-canadiens en ani-Festival d'Annecy, où Téléfilm et TV France International présent à plusieurs événements européens, dont le Au cours de l'exercice, le bureau de Paris a été

en novembre prochain.

de Bruxelles.

une priorité.

Rapport annuel 1998-1999

du jury œcuménique.

où il a remporté le Prix spécial

nationaux dont celui de Berlin

à de nombreux festivals inter-

zaine de pays et a participé

-niup anu enab audinteib tea

une coproduction entre le

Cité.Amérique Cinéma

noisivėlėT

r. Léa Pool Emporte-moi

Canada, la Suisse et la France,

Le long métrage Emporte-moi,

section Publications de ce rapport annuel. prend aussi la plupart des documents listés dans la milieu audiovisuel canadien. Le site de Téléfilm comavoir accès aux sites d'une centaine de joueurs du Par l'entremise du Répertoire de l'industrie, on peut communiqués du FCT. On y trouve aussi la liste à jour télévision, et notamment aux principes directeurs et aux Société. On y a accès au site du Fonds canadien de canadiennes, et des toutes dernières nouvelles de la

entre le site de Téléfilm et d'autres sites d'intérêt con-Les prochaines étapes : multiplier les hyperliens canadiens présentés dans les festivals internationaux. amili seb elles de sisvites aux festivals et celle des films

sera de plus en plus utile et convivial! de demande inclus dans le site. Le www.telefilm.gc.ca une interface graphique pour que les utilisateurs puisnexe, canadiens et étrangers; intégrer les catalogues à

sent entrer directement des données sur les formulaires réalisateur et producteur, entre autres; mettre en place une base de données afin de faciliter les recherches par

pour la production canadienne Festivals canadiens: des tremplins

nouvelles technologies et la production indépendante la production jeunesse, la production autochtone, les documentaire, le court métrage, les arts, l'animation, spécialisé, qui mettent en vedette, entre autres, le Banff; et de 25 festivals, régionaux ou à caractère plus du film de Vancouver et le Festival de télévision de international du film de Toronto, le Festival international le Festival des films du monde de Montréal, le Festival Il s'agit des principales manifestations nationales, soit canadiens par le programme Le Canada à l'affiche. En 1999- 16léfilm Canada a appuyé 29 festivals

La Société a alloué 1,9 million de dollars à ces à la production canadienne et internationale. de toutes les régions d'avoir plus facilement accès duction canadienne. Ils permettent aux Canadiens Tous ces festivals sont des tremplins pour la pro-

événements. Cinq festivals se sont ajoutés au pro-



en anglais ou en langue autochtone traitant des droits Meilleure production télévisuelle autochtone en français, Pavillon de l'oubli d'Anne Wheeler; et le prix pour la droits de la personne a été remis à The Sleep Room/ canadienne en français ou en anglais traitant des Le prix pour la Meilleure production télévisuelle prix spéciaux au Festival de télévision de Banff 1998.

universelle des droits de l'homme, Téléfilm a créé deux Pour souligner le 50° anniversaire de la Déclaration

Course Destination Monde présentée pour la dernière 5000 \$ a aussi été accordée à un participant de la une somme totale de 169000 \$. Une bourse de canadiens du film, de la télévision et de la vidéo, pour zlavitzet xib eb esadre de dix festivals

secteur pour assurer la meilleure visibilité possible affaires publiques continuera de travailler avec ce

en mai 1999. La direction des communications et

été transféré à la direction des opérations canadiennes

important du plan d'affaires des bureaux régionaux de

bilingue présenté à Winnipeg; du Festival international

voir autrement. Il s'agit de Freeze Frame, un festival

de voir des films qu'ils n'auraient pas la chance de

où ils sont présentés. Ils permettent ainsi au public

sociaux. Ces festivals ont lieu à Rimouski, Montréal,

événements visent à présenter aux jeunes un cinéma

sestivals ayant pour mission de promouvoir le cinéma

de qualité, afin d'élargir leurs horizons culturels et

d'ici et d'ailleurs auprès du jeune public. Tous ces

tion dans la langue officielle minoritaire de la province

Par ailleurs, trois festivals offrent une programma-

Les festivals canadiens sont un axe de plus en plus

Téléfilm. Le programme Le Canada à l'affiche a donc

Moncton et à Dieppe; et de Cinémental, présenté

du cinéma francophone en Acadie, présenté à

Saskatoon, Winnipeg, Toronto et Vancouver.

fois par Radio-Canada cette année.

dans les festivals canadiens Les prix Téléfilm Canada

aux productions canadiennes.

à Winnipeg et à Saint-Boniface.

jeunes. Le Canada à l'affiche compte maintenant sept gramme cette année, dont quatre sont destinés aux

tant des droits de la personne en français ou en anglais trai-

Canada pour la Meilleure pro-

ם נפנח מח כסחוז מח בפצוותםן מפ

tique, fondée sur des faits réels,

l'homme, cette série dramauniverselle des droits de

versaire de la Déclaration Dans le cadre du 50° anni-

CINAR Films inc./Bernard

r. Anne Wheeler Pavillon de l'oubli

The Sleep Room/

mlitalat xing al 8eer flna8

à cet homme immense.

hommage à ce grand peintre,

sans titre 1999, collage rend

de langue française, Riopelle

du Festival de télévision de

Lauréat du Prix Téléfilm

Riopelle sans titre 1999,

r. Pierre Houle

collage

Ban∄à la Meilleure production

Canada décerné dans le cadre

# COMMUNICATIONS ET AFFAIRES PUBLIQUES

En 1998-1999, la direction des communications et affaires publiques de Téléfilm a contribué à une plus grande visibilité de l'industrie canadienne du film, de la télévision et du multimédia, au pays comme à l'étranger. Activités d'information et de promotion, publications diverses, organisation d'événements et développement du site Internet ont mis en valeur les talents canadiens. La direction a contribué au renouveau du Fonds

canadien de télévision (FCT), en collaboration avec le conseil d'administration du FCT, le conseil d'administration du FCT, le conseil d'administration, la direction et les bureaux régionaux de Téléfilm, et l'équipe du Programme de droits de diffusion (PDD) du FCT, à Toronto. Les communications avec l'industrie et les médias ont été nombreuses. Elles ont permis de transmettre efficacement les orientations du FCT pour nement des deux Programmes. Téléfilm était guidée par deux objectifs : actroître la transparence de ses activités et améliorer son partenariat avec le PDD pour que l'industrie, les télédiffuseurs et le public tirent un meilleur parti des ressources du FCT.

La direction a appuyé les stratégies de Téléfilm en ce qui concerne la promotion des longs métrages au Canada et à l'étranger. Ainsi, les projections que



la Société organise pour les parlementaires canadiens et les dignitaires étrangers s'avèrent un excellent outil pour la reconnaissance de notre cinéma. Elles contribuent à rapprocher les décideurs gouvernementaux de l'industrie et des créateurs. À la suite du succès de ces projections, dont celle du Violon Rouge de François projections à Ottawa, avec le concours de Téléfilm. La Société se réjouit de cette initiative. Nous entendons faire en sorte que ces événements servent la cause de notre cinéma et respectent un équilibre linguistique et régional.

Les marchés et les festivals sont d'excellentes vitrines de la production canadienne. La direction



L'Univers fantastique
de Jean Leloup
r. Clodine Calipeau
Amérimage-Spectra inc.
Cette illustration musicale de
intègne aux chansons de l'artiste
intègne aux chansons de l'artiste
des counts métrages de flation
adaptés de nouvelles écrites

s'associe à la promotion de l'industrie au cours de ces événements, et met en valeur les entreprises et les œuvres qui y participent. Rencontres de presse, pages publicitaires, messages d'appui, articles de fond, entrevues avec la direction de Téléfilm positionnent favorablement la production canadienne dans un environnement concurrentiel. Il faut noter qu'en raison de la consolidation des activités de la Société à l'étranger, l'administration du bureau des festivals internationaux a été transférée à la direction des relations internationales. La direction des communications et affaires publiques continuera d'être responsable et affaires publiques continuera d'être responsable

Telefilm facilite la mise en œuvre de plans de communication régionaux qui instaurent un partenariat encore plus dynamique avec l'industrie dans tous les coins du pays. Deux consultantes en communication, l'une à Vancouver et l'autre à Halifax, contribuent actuellement à la décentralisation des services de communication de Téléfilm. Par ailleurs, un consultant en communication se joindra à l'équipe de Toronto l'année prochaine.

des activités de communication internationales.

En 1999-2000, la Société mettra tout particulièrement l'accent sur l'industrie du multimédia, dont le dynamisme est remarquable. L'essor de cette industrie exige une excellente promotion nationale et internationale. On trouvera, à la fin des Faits saillants, une liste

des publications de Téléfilm Canada réalisées par ou avec la collaboration de la direction des communications et affaires publiques.

Une adresse indispensable: www.telefilm.gc.ca Le site Internet de Téléfilm est une porte ouverte sur l'industrie canadienne du film, de la télévision et du multimédia. Le nombre d'accès a augmenté du tiers cette année et le nombre d'utilisateurs est aussi en progression; plus de la moitié d'entre eux viennent progression; plus de la moitié d'entre eux viennent

Le site de Téléfilm traite de l'organisme, des festivals, des affaires internationales, du financement des productions, des productions ainsi que de l'industrie

de la scène internationale.

Charing Cross Productions Ltd. Un riche mélange de séquences

The Prince and the Grail

r. Robert Hutt

par Leloup.

PE of or Separation of the Sep

# TELEFILM CANADA:

UN ENGAGEMENT DE LONGUE DATE ENVERS LE CINEMA CANADIEN

et Norvège. Cinq coproductions sont à majorité Royaume-Uni, Hongrie, Allemagne, Pologne

âges de la vie et de toutes les conditions sociales, culturel extrêmement riche. Ils traitent de tous les métrages canadiens prennent racine dans un terreau sociaux, road movies, films expérimentaux : les longs futuristes et fantastiques, études de mœurs, drames diversité. Comédies, films intimistes, historiques, La Société a appuyé des projets d'une grande

lls rejoignent des auditoires de tous les coins du pas moins d'un intérêt et d'une facture universels. l'imaginaire de créateurs canadiens, ils n'en sont les origines. Inspirés de la vision du monde et de et présentent des personnages canadiens de toutes

monde avec des mots, des images, des personnages

partenaire minoritaire: productions dans lesquelles le Canada était un de production, incluant la part étrangère des code toute envergure. Voici la répartition des devis La Société a également contribué à des films

et des histoires qui sont bien d'ici.

Taste of Sunshine et La Veuve de Saint-Pierre; • 25 millions de dollars et plus : 3 projets, eXistenZ,

• 5 - 10 millions de dollars : 2 projets, Ladies Room, • 10 - 25 millions de dollars : 1 projet, 15 Moments;

Misery Harbour;

• 1 - 2 millions de dollars : 3 projets; • 2 – 5 millions de dollars : 17 projets;

· 1 million de dollars et moins : 18 projets.

et des premières œuvres, produites surtout qui permet d'encourager des œuvres expérimentales par l'intermédiaire du Fonds régulier de Téléfilm de moins de 100000 \$; ces films ont été financés tions. Par ailleurs, quatre projets avaient des budgets à 5 millions de dollars étaient tous des coproduc-Les six projets dont les devis étaient supérieurs

Si on exclut la part étrangère des coproductions en région.

de dollars. par Téléfilm cette année était de 2,9 millions ritaire, le devis moyen des longs métrages appuyés dans lesquelles le Canada était un partenaire mino-

au grand qu'au petit écran! trouvera les productions à succès de demain, tant conçus et Téléfilm a assumé 39 % des devis. On y de longs métrages. Cette année, 85 projets ont été cerne le développement et la scénarisation de projets important des producteurs canadiens en ce qui con-Téléfilm Canada est également un partenaire

de longs métrages de Téléfilm Canada. pation au capital du FCT et au Fonds de financement les chapitres consacrés au Programme de partici-Pour plus de renseignements, veuillez consulter

> graphique canadienne Téléfilm est le principal développement de l'industrie cinématoréée en 1967 sous le nom de Société de

C'est ainsi que Téléfilm a contribué à la création talents cinématographiques canadiens. permettre à Téléfilm d'accroître son appui aux 15 millions de dollars pour le long métrage, allait canadien de télévision, doté d'une enveloppe de à notre cinéma. Et en 1996, le lancement du Fonds de longs métrages donnait une nouvelle impulsion En 1986, la mise en place du Fonds de financement partenaire de cette industrie depuis plus de 30 ans.

Téléfilm a développé, au fil des ans, une expertise festivals et les marchés internationaux. l'un des cinémas nationaux les plus présents dans les Proportionnellement à sa population, le Canada est rageant ainsi les cinéastes à renom de demain. appuie chaque année des premières œuvres, encou-Briand – sont des fleurons de notre cinéma. La Société Lepage, Thom Fitzgerald, Denis Villeneuve et Manon Bruce McDonald, Don McKellar, Mina Shum, Robert Pool, Bill McGillivray, Lynne Stopkewich, Guy Maddin, Egoyan, Jean-Claude Lauzon, Patricia Rozema, Léa Micheline Lanctôt, Allan King, Michel Brault, Atom Denys Arcand, Anne Wheeler, Francis Mankiewicz, Mireille Dansereau, Don Owen, André Forcier, Shebib, Claude Fournier, Cilles Carle, Phillip Borsos, Cronenberg, Jean Pierre Lefebvre. Bill Fruet. Don entre autres les films de Claude Jutra, David de quelque 750 longs métrages, dont plusieurs -

l'intérêt des publics d'ici et d'ailleurs. et diversifiée, à contenu canadien élevé, qui suscite se traduit par une production de qualité, originale relations internationales absolument unique qui du financement des films, des marchés et des

à 45 longs métrages Téléfilm alloue 34,2 millions de dollars : 6661-8661 səgrapan sguo7

tions en français. à des productions en anglais et 36 % à des produc-Au total, la Société a consacré 64 % de ses ressources de la Société et de mini-traités avec la France. du Programme de partage des revenus de production de longs métrages, mais aussi du Fonds régulier, canadien de télévision et du Fonds de financement été allouée principalement par l'entremise du Fonds financière de Téléfilm – 34,2 millions de dollars – a s'élevaient à 177,3 millions de dollars. La contribution duction de 45 longs métrages dont les devis totaux Au cours de l'exercice, la Société a appuyé la pro-Le long métrage a une place d'honneur à Téléfilm.

un ou plusieurs des pays suivants : France, Suisse, Huit longs métrages sont des coproductions avec



Atteindre les auditoires

large public possible, ici et à l'étranger. vision et produits multimédias rejoignent le plus Il est important que nos films, émissions de télé-

la scène internationale : campagnes de promotion, à la promotion de longs métrages canadiens sur Une somme de 700 000 dollars a été allouée de même que d'autres activités ponctuelles. entourant le lancement des longs métrages, des tests de marché, la publicité et la promotion été accordés au marketing national, appuyant au pays et à l'étranger. Près de 800 000 dollars ont S,r million de dollars à des projets de mise en marché des productions canadiennes, la Société a alloué Par l'intermédiaire du Fonds d'aide au marketing Marketing national et international

métrages appuie le marketing des longs métrages et que le Fonds d'aide à la distribution de longs comprend un volet pour la mise en marché Mentionnons que le Fonds pour le multimédia

et activités de marketing lors de marchés comme publicité dans les publications spécialisées,

le MIPCOM, le NATPE et le MIP-TV.

canadiens au pays.

pour les salles de cinéma. destinées à la télévision et 6 % à des productions somme, soit 94 %, a été consacrée à des productions anglaise. Par ailleurs, la plus grande partie de cette cette somme a été accordée pour le doublage en vercielles, pour un total de 2,2 millions de dollars; 72 % de ont été doublés dans l'une ou l'autre des langues offilangue. Trente-quatre films et émissions de télévision davantage accès aux œuvres d'ici et ce, dans sa propre les deux langues officielles. Le public canadien a assure une meilleure circulation des œuvres dans Le doublage des films et des émissions de télévision Doublage

Répartition linguistique

première coproduction internationale avec la France, entendre 16 langues autochtones et comptent une autochtones. Les œuvres appuyées cette année font dollars a été consacrée à la production en langues au capital du FCT, une enveloppe de 1 million de formité avec le mandat du Programme de participation 65,1 % à la production en anglais. Par ailleurs, en con-34,2 % de ses ressources à la production en français et tion dans les deux langues officielles, en allouant La Société a encouragé de façon équitable la produc-

Répartition régionale

Les Filles de Shimun.

l'Ouest a récolté 19 % de la contribution de Téléfilm, l'Ontario autres que Montréal et Toronto. La région de provinces de l'Atlantique et de villes du Québec et de et 28 % à des projets des provinces de l'Ouest, des ses ressources à des projets de Montréal et de Toronto télévision et du multimédia. Téléfilm a accordé 72 % de pression de notre culture par l'entremise du film, de la Des créateurs de toutes les régions contribuent à l'ex-

cessé d'augmenter. Elle était de 26 % en 1996-1997 Téléfilm consacrées à la production régionale n'a Depuis trois ans, la part des ressources de et la région atlantique, 8,3 %.

et de 27 % en 1997-1998.



Développement de projets

Il faut noter qu'en raison de la diminution des partie au nouveau Fonds pour le multimédia. l'année précédente. Cette augmentation est liée en de dollars, comparativement à 7 millions de dollars l'aide au développement s'est élevée à 8,4 millions qualité sont des priorités pour Téléfilm. En 1998-1999, Le développement et la scénarisation de projets de

sur notre site Internet. des entreprises bénéficiant du PPRP est disponible revenus de production (PPRP) ont diminué. La liste et que les ressources du Programme de partage des commerciales en production a été aboli cette année revenus de la Société, le Fonds d'aide aux activités

To Russia with Fries

réseau CTV en juin dernier. With Fries est sorti sur le d Moscou, en 1979. To Russia établi le premier MacDonald fer, George Cohon, celui qui a trait fascinant d'un homme de Ce documentaire dresse un por-David Paperny Films

en septembre 2000.

I'affiche au réseau TVA version française prendra

métropole d'aujourd'hui. qui forment la trame de toute

la deuxième saison alors que la

Cet automne, CTV en diffusera

et des personnages complexes

cieuse parle des événements

Cette série torontoise auda-

Productions Inc.

Sarrazin-Couture

The City

réputation, mais le meilleur est encore à venir. » canadienne. Notre cinéma a déjà une excellente l'originalité est un trait caractéristique de l'industrie

## TN3M399013V50 T3 NOITOUGDR9

des records

Des devis totaux de 550 millions de dollars Un appui à 588 nouveaux projets

de contribuer davantage à l'essor de produits à fort pour le multimédia a par ailleurs permis à la Société la grande vitalité de cette industrie. La création du Fonds telévision et en cinéma ont augmenté et reflètent la télévision et les nouveaux médias. Les investissements à la production de 588 nouveaux projets pour le cinéma, record de 134 millions de dollars au développement et En 1998-1999, Téléfilm Canada a alloué une somme

 Programme de participation au capital (PPC) Cette contribution se répartit comme suit : contenu canadien.

- : noisivèlèt eb neibanas abno7 ub
- ; s'asllob ab anoillim 6,401
- Fonds pour le multimédia : 4,9 millions de dollars 20,7 millions de dollars; · Fonds de financement de longs métrages :
- Programme de partage des revenus de le marketing); (ce fonds comprend aussi des sommes pour
- production: 7,6 million de dollars;
- · Mini-traités de coproduction avec la France :
- 1,6 million de dollars;
- Fonds régulier : 378 000 \$.

création de 506 projets. développement. L'exercice précédent avait vu la jets, dont 276 projets de production et 312 projets de La Société a permis la mise en œuvre de 588 pro-

dans l'ensemble du pays. traduit par quelque 17000 emplois directs et indirects tion de plus d'un demi-milliard de dollars, ce qui s'est Ces projets ont représenté une activité de produc-

auditoires, et le meilleur potentiel de récupération le plan culturel, le plus de chance d'atteindre de vastes le maximum de contenu canadien, le plus d'intérêt sur Téléfilm s'est associée aux projets qui présentaient

pour la Société.

à nous annoncer dès cet automne. l'ai donc confiance qu'elle aura de bonnes nouvelles canadien de télévision et le Fonds pour le multimédia. coup de vision et de courage en créant le Fonds

volonté de changement, et elle a fait preuve de beau-



#### anoitulos sb Téléfilm Canada propose de nouvelles pistes

« Nous réfléchissons par ailleurs à la possibilité de adaptés à leurs besoins. des services et produits, financiers et autres, mieux prises canadiennes de production et de distribution commerciale dont la mission serait d'offrir aux entrecanadiens, d'une société indépendante à vocation des partenaires des milieux financiers et audiovisuels « Nous souhaitons la création, conjointement avec

sur l'avenir de la télévision canadienne. » et des télécommunications canadiennes (CRTC) au cours des audiences du Conseil de la radiodiffusion portant, comme nous l'avons clairement indiqué des longs métrages d'ici. Ce rôle doit être plus imà la production, à la diffusion et à la mise en marché vision canadienne publique et privée doit assumer face exploitants de salles et réexaminer le rôle que la télé-Il faudra aussi mettre à contribution l'expérience des produits, tant à l'échelle nationale qu'internationale. de mettre en valeur l'industrie canadienne et ses créer un bureau de promotion dont le mandat serait

#### Créer un modèle canadien

avec succès du côté de la télévision et parce que à croire qu'on pourra y arriver, parce qu'on l'a déjà fait à des sources d'inspiration multiples. Tout me porte cinéastes chevronnés et de la relève, et qui s'abreuve graphie diversifiée, qui fait entendre les voix de son plein développement. Cela veut dire une cinématoce qui le rend unique. Cette personnalité doit atteindre veut dire préserver la personnalité de notre cinéma, et qui soit efficace. Créer notre propre modèle, cela être imaginatif et créer un modèle qui nous ressemble « S'il faut de nouvelles ressources, dit-il, il faut aussi un nouveau modèle canadien d'appui au long métrage. Le véritable défi, selon François Macerola, est de créer

वह रव एवड्डिगाड 6 à 8 ans se classe en tête ap szupsua mod noissima d'écoute de 180 000. cette 36.8 % et sa moyenne de cote Avec sa part de marché de Macaroni tout garni

le premier long métrage de à un calorifère volé. Heater est

de faire un peu d'argent grâce

fondés sur leur besoin désespéré

ssligant des liens d'amitie fragiles

Deux itinérants de Winnipeg

Heater

Le Dernier Souffle

sur le long métrage Appui de Téléfilm Canada au comité consultatif

du côté de la télévision, qui bénéficie d'investissements « Nous avons atteint des résultats phénoménaux

mait François Macerola, directeur général de la Société. leurs auditoires, tout particulièrement au pays », affirmétrages et, ce faisant, d'accroître leur temps d'écran et la production, la distribution et la promotion des longs d'augmenter les ressources disponibles, d'améliorer consultatif sur le long métrage quant à la nécessité pleinement les conclusions du rapport du comité graphique canadienne. « Téléfilm Canada entérine cadre de l'examen général de la politique cinémato-1999 faisait état de propositions de la Société dans le Un communiqué de presse émis par Téléfilm en mai l'industrie du cinéma. commercial et d'un bureau de promotion de et propose la création d'une société à caractère La Société demande l'injection de nouveaux fonds



de 16 ans. A voir sur le grand ficile de la vie d'une adolescente Pilité et vivacité un épisode dif-L'île de sable relate avec sensi-Ciné-Action inc. r. Johanne Prégent L'île de sable

Rapport annuel 1998-1999

répondre le plus rapidement possible à cette recompour de nouveaux fonds en long métrage

Un appel à la ministre du Patrimoine canadien

contrairement à la télévision, est laissé aux lois du deux secteurs d'activité, d'autant plus que le cinéma,

que la télévision. Il faut rééquilibrer le soutien aux

a donc beaucoup moins de ressources financières

additionnelle d'environ 15 millions. Le long métrage et internationale des longs métrages pour une somme

la distribution, le marketing et la promotion nationale

production de longs métrages, et Téléfilm soutient

quelque 35 millions de dollars par année dans la

canadien de télévision investissent actuellement

et le contenu canadiens. Téléfilm Canada et le Fonds

massifs et d'une réglementation favorisant la propriété

nous ayons les moyens de nos ambitions. » marché, qui est extrêmement concurrentiel. Il faut que

nécessaire à son essor. Nous invitons Mme Copps à permettre à notre cinéma d'atteindre la masse critique demande de 50 millions de dollars additionnels pour « Téléfilm réitère son appui à l'industrie concernant la

mandation. Mme Copps a nettement indiqué une

capital de risque pour les petites et moyennes entreprises. investissements privés, dont la création d'un fonds de et la création de nouveaux outils pour stimuler les le renforcement du secteur canadien de la distribution de la participation des radiodiffuseurs public et privés, et l'Office national du film du Canada, l'accroissement tions culturelles nationales, dont Radio-Canada/CBC de production, un meilleur partenariat avec les institule remaniement du crédit d'impôt pour les services des longs métrages ». Le comité recommande aussi à l'étranger, et de son expérience du financement en raison de « son réseau de bureaux au Canada et suggère que Téléfilm joue un rôle actif à cet égard fonds pour le financement de longs métrages et

Le comité recommande la création d'un nouveau et de commercialisation. initiatives canadiennes en matière de distribution

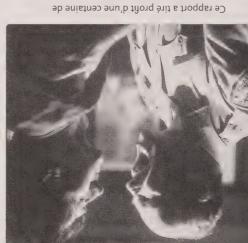
- · une hausse de la portée et de la qualité des
  - les longs métrages canadiens;
  - · une hausse de l'investissement privé dans
  - longs métrages canadiens;
- · une hausse de l'appui du secteur public aux
- · une hausse du budget moyen des films canadiens;
  - · une hausse de la qualité des films canadiens;
    - canadiens aux guichets;
      - · une hausse de la part de recettes des films
      - longs métrages canadiens; · une hausse de la production annuelle de
      - pour les films canadiens;

• une hausse du temps d'écran de 2 % à 10 % Il fixe les objectifs suivants pour 2004:

ressources pour la production et la promotion. notre cinéma et de la nécessité d'accroître les

l'environnement peu favorable dans lequel évolue dans l'économie canadienne. Il fait aussi état de et une injection annuelle de 2,8 milliards de dollars production audiovisuelle, soit 30000 emplois directs ailleurs, et le rôle économique du secteur de la du cinéma canadien, ses nombreux succès ici et tations régionales. Il rappelle l'importance culturelle

mémoires et soumissions, de même que de consul-Ce rapport a tiré profit d'une centaine de



million de spectateurs. box-office de plus d'un demiin au Québec et a atteint un a tenu l'écran de mars à la fin sante et son intrigue fascinante, avec sa distribution éblouistionaux, Le Dernier Souffle, dans les marchés interna-En plus d'avoir été bien reçu Les Films Vision 4 r. Richard Ciupka

#### **STNAJJIAZ STIAŦ**

engagements antérieurs. d'investir dans ce domaine en proportion de ses des coproductions internationales et continuera auditoires. Le PPC n'a pas perdu de vue l'importance régionale, les perspectives de rendement et les minorités des langues officielles, la production et des moyennes entreprises, les productions des d'affaires de la Société : la croissance des petites a toujours utilisés et reflètent des priorités du Plan autres. Ces critères ressemblent à ceux que Téléfilm projets et leur importance les uns par rapport aux grille indique clairement nos critères d'évaluation des même pour toutes les catégories d'émissions. Cette Le PPC a adopté une grille d'évaluation qui est la sur un partenariat plus transparent avec l'industrie. En ce qui concerne le PPC, l'accent a été mis

Pour répondre aux inquiétudes de l'industrie tout en respectant les priorités des télédiffuseurs. de financer le plus grand nombre possible de projets du PPC aux projets a été révisé pour lui permettre Pour 1999-2000, le plafond de la contribution

à l'automne de l'an 2000. de Téléfilm et du Fonds canadien de télévision, en voir les résultats dans le prochain rapport annuel Ce processus a été harmonieux. Nous pourrons et les décisions finales du FCT ont été connues en mai. avant la fin avril, le PDD a ensuite étudié les demandes financement du PPC ont été transmises à l'industrie 1999-2000 a été fixée, soit le 15 février. Les offres de nuoq noizivələt nə səbnaməb zəb tôqəb əb əupinu PPC pour préparer leur grille d'automne, une date plus tôt possible les décisions d'investissement du quant au besoin des radiodiffuseurs de connaître le

L'industrie prend la parole! canadienne Examen de la politique cinématographique

puissent continuer à forger des récits qui envoûteront à des changements majeurs si on veut qu'ils entier voudra voir. Il faut cependant procéder pour créer des longs métrages que le monde toires à raconter et ils ont le talent et l'expérience Les cinéastes canadiens ont bien d'autres his-

Rapport du comité consultatif sur le long métrage ailleurs - comme ils le font depuis des décennies. Il les auditoires du grand et du petit écran, chez nous et

La Voie du succès:

aussi une bonne expertise de la scène internationale. de toutes les régions canadiennes, ils possédaient de l'exploitation des longs métrages canadiens; issus les secteurs de la production, de la distribution et Le comité était formé de 13 membres, actifs dans ses ambitions par un titre percutant, La Voie du succès. du comité consultatif sur le long métrage démontrait tique cinématographique canadienne, le Rapport mandé dans le cadre d'un examen général de la policanadien, l'honorable Sheila Copps, qui l'avait com-Remis en mars 1999 à la ministre du Patrimoine Rapport du comité consultatif sur le long métrage

POLITIQUES - TÉLÉVISION ET CINÉMA

des deux Programmes. du Fonds pour 1999-2000 et à un meilleur arrimage bonne partie à une refonte des principes directeurs Les mois d'été et d'automne ont été consacrés en es projets prioritaires puissent être portés à l'écran. dement des mesures financières pour s'assurer que en production. Le conseil d'administration a pris rapimentation considérable du volume des demandes sérieuses difficultés administratives liées à une augdeux Programmes ont fait face, en avril 1998, à de par le FCT. Après deux années de collaboration, les Programme de droits de diffusion (PDD) administré capital (PPC) administré par Téléfilm Canada et le complémentaires, le Programme de participation au de télévision (FCT) est composé de deux programmes et l'industrie de la télévision par câble, le Fonds canadien Créé en 1996 par le ministère du Patrimoine canadien favorise l'industrie, les télédiffuseurs et le public Fonds canadien de télévision : une refonte qui

Programmes, indice d'une véritable harmonisation de politiques et les mêmes formulaires pour les deux villes en janvier 1999. Le FCT a présenté un seul jeu dinformation ont été organisés dans une dizaine de transmis à l'industrie en décembre 1998 et des atéliers Les principes directeurs de 1999-2000 ont été

Les deux Programmes ont des buts communs: orientations traditionnelles de Téléfilm. tournage et de l'action. Ces exigences reflètent les les équipes, la propriété des droits et les lieux du cernant le contenu canadien, soit l'histoire racontée, première fois sur quatre exigences fondamentales conment canadienne et culturelle. Ils s'appuient pour la directeurs du FCT favorisent une programmation forte-D'une façon générale, les nouveaux principes

dent aux cycles de production de l'industrie. prises de décision financières conjointes corresponde financement privé; et, aussi, faire en sorte que les des droits de diffusion plus élevés et d'autres sources heures de grande écoute; maximiser leurs dollars avec appuyer en priorité les dramatiques diffusées aux

> Festival de l'Atlantique première cet automne au into Song sera présenté en siliv stitsq snu'b siv sb znoit d'échapper aux terribles condi-18 ans, Lyla, qui s'efforce sh slift sans san'b siqitsq d'acteurs noirs, raconte le des années 30, cette drama-Située dans la Nouvelle-Ecosse

One Heart Broken Into Song

Picture Plant Ltd.

Clement Virgo

personnelles, a attiré un million fession comme leurs épreuves tout, les dangers de leur prode ces femmes qui partagent Caserne 24, de ces hommes et Le quotidien des pompiers de Les Productions Sovimage ; Jean Bourbonnais, Caserne 24





SAURIIIES
SAIRA



# NOITOUGORGOO AJ RUZ LANCEMENT DU GUIDE

AU MIP-TY 1999, A CANNES ADAMAD MJITTIT TO ONATE UA



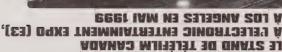
Banff et François Macerola du Festival de télévision de



télévision du Québec producteurs de films et de de l'Association des directrice générale Louise Baillargeon, présidente-Motion International, chef de la direction, Guy Crevier, président et des Productions Prisma inc., Forgues, vice-présidente François Macerola, Joanne Héroux International, chez Communications Claude noitudintsib ta tnamaqqolavab vice-présidente, acquisitions, Micheline Raymond,

mlitálát s

gente, marchés internationaux, éceptioniste et Lise Corriveau, orothea Bourret,





18 compagnies canadiennes de 2500 pieds carrés accueillait aisitiaque anu'b mlitalat Le stand ombrelle de

DE FRANÇOIS MACEROLA, LE 3 JUIN 1999 SOUS LA PRÉSIDENCE D'HONNEUR CANADIENNE DU CINÉMA ET DE LA TÉLÉVISION, TOURNOI DE GOLF ANNUEL DE L'ACADÉMIE



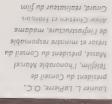
Motion International tissement et documentaire, directeur général, diver-André Larin, président et

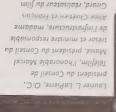
Laétitia Cyr, vice-présidente du

président, TVA International André Provencher,

François Macerola Canada, Rogers Cantel Inc., président, Québec et Est du Conseil de Téléfilm, Francis Fox,

Cirard, réalisateur du film Aline Chrétien et François de l'infrastructure, madame tresor et ministre responsable Massé, président du Conseil du Téléfilm, l'honorable Marcel président du Conseil de

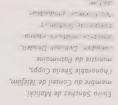








AU MUSEE DE LA CIVILISATION A HULL PROJECTION DU FILM LE VIOLON ROUGE,



Téléfilm, et madame Roy président du Conseil de directeur général de Téléfilm, France. Francois Macerola. ambassadeur du Canada en L'honorable Jacques Roy,

au Palais des Festivals conférences qui s'est tenue nationale, lors de la série de

pour Le Canada un parte



Laurier L. LaPierre, O.C. Communication en France, de la Culture et de la Trautmann, ministre l'honorable Catherine REED MIDEM Organisation, Xavier Roy, président de

Seel JABOTOO 3 JJ AU MIPCOM, A CANNES, **JOURNÉE SPÉCIALE CANADA** 



LE 18 SEPTEMBRE 1998, A HALIFAX AVEC PALLEMAGNE DE COPRODUCTION REVISION OF PACCORD général de Téléfilm France Materiala directions Medienvertriebs (Munich) et WILL HAS FROM THIS aire of actificans pattern. 10 a + 4 at Wirtschaft, Deborah Drisdell, Ministerairat, Bundesamt Jui canadien, le Dr. Max Dehmel, 34 44 2000 3 04 10 adioint, Coopération inter Josette Couture, directeur

#### ENCAGEMENTS

lsfal	۲,42۲	6'ı	عرا
Dépenses administratives	-	-	Sı
lstoT	<i>L</i> '9	۲'۱	<sup>1</sup> L
Autres formes d'aide	9'0.	0'0	0
Développement professionnel – Écoles de formatio	8'o u	٤٠٥	L
Développement industriel et professionnel	<b>۷</b> '٥	<b>∀</b> 'o	L
Subventions aux festivals canadiens	<b>⊅</b> ,r	S'0	'L
Participation aux festivals étrangers	S'o	0'0	0
Participation aux marchés	<b>L</b> '0	0,0	0
Marketing international	<i>L</i> 'o	0'0	0
Marketing national	6'0	L'O-	0
Fonds régulier – Production et développement	<b>≯</b> 'o	0'0	0
Autres formes d'aide			
sagsrjám zpnol ab noitudirisib si á abis'b zbnof	S'LL	0,0	LL
gentii-zuoz us ta agelduob us abis'b zbno?	2,2	0,0	2
(zátistí-inim) zallaisitto znottsuborqo	S'L	۱,0	L
fonds pour le multimédis	٤'9	r,o	9
Fonds d'side sux sctivités commercisles de production	0,0	1'0-	0-
Programme de partage des revenus de production	2,2	9'0-	L
Total	r,os	9'0	20
Développement	٤٠٢	t'0	L
Production	8,81	z'o	'6ι
zagerišm zenol ab inamasnenit ab zbnot			
Total	ξ· <b>†</b> Οι	9'0	τοι
Développement	<b>∀</b> 'ξ	٤,0	5
Production	6'001	7'0	LOL
FCT - Programme de participation au capital			
	de dollars	anoillim n∃ ansllob əb	oillim n3 sillob əb
	znoillim n3		

Note: Les résultats des additions ne correspondent pas exactement aux totaux parce que les chiffres ont été arrondis.

 $\star$  Incluent les augmentations et les diminutions aux engagements des années précédentes.

RESULTATS FINANCIERS 1998-1999

dans divers programmes. l'exercice financier, et de sommes non engagées d'une partie des revenus encaissés à la fin de concerneront les petites et moyennes entreprises,

cette industrie. d'injecter 5,8 millions de dollars de plus dans du Fonds pour le multimédia, qui a permis à Téléfilm augmentation est principalement liée à la création de 4,3 % par rapport à l'exercice précédent. Cette de 172,4 millions de dollars, soit une augmentation les dépenses administratives afférentes, ont été les contrats signés au cours de l'exercice, y compris En 1998-1999, les engagements de Téléfilm, c'est-à-dire Engagements de 172,4 millions de dollars

ont par ailleurs été de 15,8 millions de dollars. Les dépenses administratives liées à ces engagements national et international et de promotion de l'industrie. activités de distribution, de doublage, de marketing 22,6 millions de dollars ont été consacrés à des de produits multimédias canadiens, tandis que d'émissions de télévision, de longs métrages et ont été alloués à la production et au développement De ces engagements, 134 millions de dollars

#### Dépenses administratives

Pour les mêmes raisons, les dépenses adminisooos na'l s 98s2saq ub flèb el 1'an 2000. d'information et ses systèmes technologiques zémétzyz ses eup etnoz ne fait ensers systèmes d'employés temporaires de janvier à mars 1999. au FCT pour 1999-2000 a nécessité l'embauche ment serré du dépôt et de l'analyse des demandes Fonds canadien de télévision. L'échéancier extrêmedes coûts par activité, de même qu'à la refonte du indicateurs de rendement et le programme d'analyse création de nouveaux outils de mesure comme les précédente. Cette légère augmentation est due à la des engagements, comparativement à 8,7 % l'année 2es dépenses administratives représentent 9,7 %

maintenir ses dépenses administratives à moins 999-2000, Téléfilm s'est fixé comme objectif de A l'occasion de la préparation de son budget comparativement à 7,8 % en 1997-1998. représentant 8,8 % des débours totaux de l'exercice,

tratives liées aux débours ont augmenté cette année,

de 9 % de ses engagements.

signés par la Société. de Téléfilm pour l'exercice, c'est-à-dire aux contrats dans ce rapport annuel font référence aux engagements Les tableaux des Fonds et Programmes présentés

nombres complets. arrondis. Cependant, les totaux tiennent compte des Pour faciliter la lecture, les nombres ont été

> année record sur le plan des investissements des compressions prévues à Téléfilm, a ainsi été une L'exercice 1998-1999, qui représentait la dernière année menter progressivement son appui à l'industrie. du Patrimoine canadien a permis à Téléfilm d'augd'accords de contribution signés avec le ministère Cependant, au cours des dernières années, une série et réduire de manière significative le déficit national. vernement fédéral pour assainir les finances publiques dernières années, à la suite des mesures du goua diminué considérablement au cours des dix allocation parlementaire de Téléfilm Canada

> En raison de la nature de l'industrie qu'elle appuie dont le taux de récupération était particulièrement élevé. Fonds d'aide aux activités commerciales en production, et au milieu des années 1990 et l'abandon progressif du Ceci reflète la diminution des investissements au début eer 1998-1998 à 28,7 millions de dollars en 1998-1999. continué de diminuer, passant de 35 millions de dollars Les recettes sur les investissements de Téléfilm ont

de Téléfilm peuvent s'étendre sur plus d'un exercice. duction des projets, les débours liés aux engagements du secteur audiovisuel. Selon l'échéancier de prodes contrats signés entre la Société et les entreprises tient compte des engagements de Téléfilm, c'est-à-dire le budget de la Société pour l'exercice en cours. L'autre c'est-à-dire les paiements qui sont prélevés à même financiers distincts. L'un concerne les débours, nemental, Téléfilm fonctionne selon deux systèmes mais aussi des exigences du financement gouver-

• une allocation parlementaire de 78,5 millions de 199,3 millions de dollars. Ce montant comprenait: Le budget de Téléfilm pour l'exercice 1998-1999 était Débours 1998-1999: 179,4 millions de dollars

- canadien de 64,3 millions de dollars, • une contribution du ministère du Patrimoine de dollars par rapport à l'exercice précédent; de dollars, soit une diminution de 2,6 millions
- destinés à quatre écoles de formation; pour le multimédia; et 1,3 million de dollars de télévision; 5,8 millions de dollars pour le Fonds de participation au capital du Fonds canadien soit 57,2 millions de dollars pour le Programme
- des remboursements sur ses prêts s'élevant et des recettes des exercices précédents; de l'exercice, 28,7 millions de dollars, de 48,6 millions de dollars, soit les recettes · des recettes sur ses investissements
- Les débours de Téléfilm se sont élevés à à 7,9 millions de dollars.

La portion non utilisée du budget de 1998-1999, des exercices précédents. et 33,3 millions de dollars à des engagements dollars étaient liés à des engagements de l'exercice 779,4 millions de dollars, dont 146,1 millions de

Société, qui ont été réservés pour des initiatives qui de l'ancien Fonds de financement intérimaire de la de 1999-2000. Cette somme est composée de crédits soit 19,9 millions de dollars, a été reportée au budget

région de l'Ouest directrice - opérations, Elizabeth Friesen,

tant en ce qui concerne le film et la télévision que les les défis du marché international, vités de façon à relever et de diversifier leur acticontinué de se développer tion de l'Ouest du pays ont Les entreprises de produc-



à celui des PME. III

d'énergie à l'essor de l'industrie et particulièrement Nous allons continuer de consacrer beaucoup professionnel dans tous les genres de production. ainsi que des forums favorisant le développement aussi une douzaine de festivals et d'événements, à toute l'industrie canadienne. Nous appuyons qui ouvre de nouveaux partenariats et débouchés des résultats du programme Initiative Asie-Pacifique, encourage la coproduction. Nous sommes fiers à des festivals et marchés internationaux, ce qui la participation d'entreprises des quatre provinces bution de longs métrages, et nous avons facilité prises ont eu accès au Fonds d'aide à la distri-Stories From the Seventh Fire. Deux nouvelles entreproduction autochtone, avec des œuvres comme médias. Par ailleurs, l'Ouest est un leader pour la va stimuler la production et la coproduction multiassociation récente avec le Banff Multimedia Centre sélectionné comme Hot Site par USA Today. Notre (art et culture) tandis que Einstein's Dreams a été The New Listener a remporté le prix Emma international illustré avec 22 projets multimédias. Glenn Gould: le prix spécial du Jury œcuménique. L'Ouest s'est aussi présenté dans la section Panorama à Berlin et a obtenu Smith; Better Than Chocolate d'Anne Wheeler a été métrages ont été produits, dont Rollercoaster de Scott aux programmes Kick Start et Drama Prize; six longs prix. Onze cinéastes ont réalisé un premier film grâce Wild et A Place Called Chiapas, lauréats de plusieurs à Disney Channel, de même que Champions of the 812 000 spectateurs, Incredible Story Studio II, vendu et Da Vinci's Inquest, regardé par une moyenne de une grande diversité de projets, dont Cold Squad nouveaux médias. A la télévision, nous avons appuyé

> directeur - opérations, Ontario Bill House,

télévision, du cinéma et du multidans les secteurs de la grande variété de projets d'impressionner avec une continue d'innover et L'industrie de l'Ontario



la croissance et la stabilité des PME. II du secteur multimédia, et trouver des façons d'appuyer national, répondre aux besoins des nouveaux joueurs favoriser les occasions d'affaires sur le marché interde grande qualité, susceptibles de plaire au public, 1999-2000: appuyer des productions solides et et du succès de l'industrie. Nos priorités pour d'Atlantis témoigne avec éloquence de la consolidation Class du festival Hot Docs. La fusion d'Alliance et la connaissance du marché, comme le projet Master tives visant à améliorer l'expertise en production et Du côté de l'industrie, nous avons appuyé des initiaprojets étaient en français et en langue autochtone. créés par des sociétés de toutes tailles. Certains de ces accordé la priorité à des projets de qualité supérieure, d'enthousiasme. Dans tous les domaines, nous avons multimédia, avec des projets qui ont suscité beaucoup salles. Nous avons accueilli de nouveaux clients en internationale et qui connaît un grand succès en Rouge de François Girard, acclamé par la critique gagnant d'un Ours d'argent à Berlin, et Le Violon de Don McKellar, eXistenZ de David Cronenberg, Signalons aussi le lancement des films Last Night acclamé à la Quinzaine des réalisateurs, à Cannes. dont The Five Senses de Jeremy Podeswa, qui a été Le bureau de Toronto a financé sept longs métrages, débuts à YTV, Panda Bear Daycare et Ruffus the Dog. en Allemagne. Deux séries pour enfants ont fait leurs le réseau Discovery et a été vendue aux États-Unis et Flightpath, elle a capté l'intérêt d'un vaste public sur Witness de CBC. Quant à la série sur l'aviation Thai Cirls, a été présenté dans la prestigieuse série prix Cemini. Le documentaire controversé de Sunny Yi, son fidèle auditoire et a de nouveau récolté plusieurs réseau UPN aux Etats-Unis. Traders (Global) a conservé

### OPÉRATIONS CANADIENNES : UN EXERCICE EXCEPTIONNEL

Joëlle Levie,
directrice – opérations, Québec
L'industrie québécoise

s démontré, une fois de plus, son professionnalisme et sa maturité. Le volume des demandes ées à Téléfilm, le nombre

déposées à Téléfilm, le nombre de succès en salles et à la télé-

op p

continuer d'adapter nos politiques à l'évolution nouveaux partenariats financiers et stratégiques, encore plus étroite avec l'industrie, développer de défis du prochain exercice : établir une collaboration et la Cité sacrée et Insectia/Le Jeu. Quelques-uns des un périlleux périple pour sauver Mamie Mimi, Zach Fonds et faire connaître des produits comme Mia: média, les producteurs ont su tirer profit du nouveau à la concurrence étrangère. Dans le domaine du multiconfirmé que la réussite n'est pas uniquement réservée comme Les Boys II et C't'à ton tour, Laura Cadieux ont commence à trouver sa place sur les écrans. Des films de nos créateurs dans ce domaine. Le cinéma d'ici Bibi et Zoé, Lapoisse et Jobard témoigne de la qualité pour des séries comme Macaroni tout garni, Cornemuse, Le Temps des barbares. L'engouement du jeune public sujets d'actualité internationale comme Visionnaires et collage et Des marelles et des petites filles, et touche des des portraits de société comme Riopelle sans titre 1999, pleine effervescence, le secteur du documentaire offre des téléromans comme Caserne 24, Diva et Km/h. En comme Omertà, Réseaux et Juliette Pomerleau, et une priorité. On a pu voir et apprécier des séries toujours aussi bien accueillies par le public, demeurent Dans le Fonds canadien de télévision, les dramatiques, vision sont des preuves de sa vitalité et de sa créativité.

produits québécois ici et à l'étranger. Il

de l'industrie et améliorer la mise en marché des

relève, répondre aux besoins de perfectionnement

du marché national et international, appuyer la

Ralph Holt, directeur – opérations, région de l'Atlantique L'essor continu du Festival

L'essor continu du Festival du film de l'Atlantique et la créat on de l'Atlantic Digital Media Festival il ustrent le potentie! de notre région. Dans un monde



priorités pour la prochaine année. M canadiens et internationaux font partie de nos tions avec l'industrie et développer nos partenariats en marché des produits, renforcer nos communicaappuyer le développement de projets, faciliter la mise média, sous-utilisée ici, continuer de soutenir la relève, et lui offrir de meilleurs se vices. Revoir l'aide au multides quatre provinces pour assurer l'essor de l'industrie et nous travaillons maintenant avec des représentants ont été créés au Nouveau-Brunswick et à Terre-Neuve, Hebron Relocation. Des organismes de financement d'un premier projet autochtone dans notre région, Society of Nain, au Labrador, pour le développement production. Nous avons travaillé avec l'Okalakatiget le principal investisseur pendant ses cinq ans de revenus significative pour la Société, qui en a été dérivés de Theodore Jugboat sont une source de création du long métrage Full Blast. Les produits duction française en Acadie, et notamment de la Nous sommes heureux de l'essor continu de la proa été présenté avec succès au festival de Sundance. tique. Beefcake, du créateur de The Hanging Garden, with Inspector McTree démontrent le savoir-faire atlande l'Île-du-Prince-Édouard, et le cédérom A Trip to Time enfants, The True Meaning of Crumblest, provenant tion Misery Harbour, la première série d'animation pour Ryans, Foodessence et Passeport musique, la coproducde radiodiffuseurs. Emily of New Moon et The Divine de participation au capital du FCT et un grand nombre éventail de projets avec l'appui du Programme des quatre provinces ont réussi à créer un large cement est de plus en plus serrée, les producteurs où la compétition pour trouver des sources de finan-

re brocessus de consulplanification et recherches directeur - politiques, Guy DeRepentigny,

qu'au plan d'affaires de la Société. nos fonds et programmes tant en ce qui a trait à est permanent. C'est vrai tation avec l'industrie

l'évolution des marchés et permet de mettre en place et internationales. Cela assure une vision claire de des communications ou d'autres tribunes nationales du CRTC, du comité permanent de la culture et ressent l'industrie, qu'il s'agisse des audiences Par ailleurs, Téléfilm est de tous les forums qui intéle multimédia. Tout cela est un gage de vrai partenariat. et nous siégeons au comité consultatif du Fonds pour du Patrimoine canadien, l'honorable Sheila Copps, des politiques cinématographiques de la ministre de la planification. Nous avons participé à l'examen et nous sommes partie prenante des décisions et Nous siégeons au conseil d'administration du FCT

de bons outils de changement. Il

du conseil d'administration juridique général et secrétaire John Pelletier, conseiller

l'avenir, les membres du conseil tion d'entreprise. Ainsi, à tiques en matière de gesà jour et rationalisé ses pracice, Téléfilm Canada a mis Au cours du dernier exer-

de portée plus générale également, qui s'adressera de conduite relatif à Internet, à usage interne et Ces règlements prévoiront probablement un code sation de ce moyen de communication instantané. directeurs et des pratiques à jour afin de régir l'utilipar le personnel, nécessitera l'adoption de principes d'Internet, par les clients de la Société mais aussi à l'information. Par ailleurs, l'utilisation croissante traiter les demandes relatives à la Loi sur l'accès internes, le service assume la responsabilité de seil d'administration et d'arbitre des conflits d'intérêt son rôle de conseiller juridique, de secrétaire du con-Société au cours des prochaines années. En plus de constante de ces règles fait partie des objectifs de la conseil d'administration de la Société. L'amélioration modernise les règles de pratique et de procédure du iup əsinqərtnə'b fistratinimbs tnəməlgər usəvuon nu rendement. Les membres du conseil ont aussi adopté les résultats d'un certain nombre d'indicateurs de d'administration de Téléfilm pourront suivre de près

aux employés de Téléfilm Canada. II

L'avenir de l'industrie et affaires publiques directrice - communications Suzan Ayscough,

économique. Téléfilm s'est résode son poids culturel et par la reconnaissance et du multimédia passe du film, de la télévision

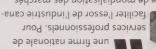


aux besoins de leurs clientèles. 🏿

ration de plans de communication qui répondent davantage avec les bureaux, notamment à l'élabode décentralisation de la Société en travaillant Et nous contribuons à la réalisation de l'objectif aient une plus grande visibilité, ici et à l'étranger. avec ces secteurs pour que les produits canadiens des opérations, mais nous continuons de travailler du programme Le Canada à l'affiche à la direction internationales, qui s'en trouve consolidée, et celle festivals internationaux à la direction des relations en valeur. Nous avons transféré l'administration des avec le secteur privé, pour mettre les talents canadiens Nous avons organisé plus d'événements – souvent multimédias et les documentaires sont très populaires. sur la coproduction et les catalogues sur les produits l'augmentation du volume de production. Le Guide pour répondre aux besoins de nos clients et refléter l'imprimé. Nous avons publié de nouveaux documents nications, Internet, mais nous misons toujours sur lument engagée dans la troisième voie des commu-

ressources humaines Stella Riggi, directrice -

services professionnels. Pour une firme nationale de pendant onze ans pour 1999, après avoir travaillé à Téléfilm à la fin mai le suis entrée en fonction



la création d'un environnement propice au dévebureaux de la Société, je compte donc me consacrer à performance. En travaillant de près avec tous les Téléfilm entend miser de plus en plus sur le savoir et la dienne en cette ère de mondialisation des marchés,

dans le plan quinquennal. Il à la réalisation des objectifs de la Société définis Tout cela permettra à notre service de contribuer cesse la qualité des relations avec leurs clients. des bureaux dans leurs efforts pour améliorer sans plus, nous soutiendrons les employés de chacun la formation, la polyvalence et l'esprit d'équipe. De ressources humaines encourageront notamment tiques qui seront mises en œuvre par le service des personnel et professionnel des employés. Les poli-

#### TELEFILM CANADA EN ACTION

diennes travaillent de plus Les entreprises cana-· relations internationales Deborah Drisdell, directrice

et tirent profit de notre pective internationale en plus dans une pers-

Par l'entremise de notre direction, expertise dans ce domaine.

850 millions de dollars, comparativement à de coproduction représentant des devis de plus de nous avons accrédité un nombre record de projets à cause des dates de dépôt des projets au FCT, acclamés dans le monde entier. Cette année, en partie levier financier et donne des produits de qualité, production s'impose maintenant comme un excellent en appuyant tout particulièrement les PME. La cocanadiens et encourage les partenariats internationaux, tionaux, Téléfilm facilite le rayonnement des produits qui inclut maintenant le bureau des festivals interna-

du multimédia. 🏿

hispaniques, et offrir un appui ciblé au secteur

marchés, notamment ceux de l'Asie et des pays industrie en Europe, faciliter la percée de nouveaux

renforcer le positionnement stratégique de notre

: stnsvius səl tranətriam tros sitəb xuaqioning son

international des petites et moyennes entreprises,

compte de notre mandat face au développement 250 millions de dollars il y a trois ans. En tenant

> anp xuantouri suld sab I'un des plus exigeants et Cet exercice financier a été - opérations canadiennes

mis en œuvre des plans d'affaires Toronto, Vancouver et Halifax ont Nos équipes de Montréal, nous ayons connus.



nouveaux médias. II de qualité, tant sur les écrans que dans les public un plus grand nombre de produits canadiens avons fait en sorte que l'industrie puisse offrir au partenaires financiers canadiens et étrangers, nous contrats de plus de 155 millions de dollars. Avec nos et marketing, nous avons signé avec l'industrie des En production, développement, distribution, doublage concernant les petites et moyennes entreprises. métrage et à la définition de nouvelles politiques réflexion nationale sur le dossier prioritaire du long Nos équipes régionales ont aussi contribué à la des outils de développement précieux pour l'industrie. directeurs du Fonds canadien de télévision, qui sont Fonds pour le multimédia et à la refonte des principes participé à la mise en place des politiques du nouveau des besoins spécifiques de leurs clientèles. Elles ont régionaux définis à partir des objectifs de la Société et

finances et administration Danny Chalifour, directeur

imputabilité accrue à l'égard du de rer dement, nous visons une tisation et aux indicateurs au processus de budgérence. Du plan d'affaires faire preuve de transpa-Téléfilm Canada entend



de moderniser notre système de gestion. 🏿 administratifs sous la barre des 9 % et continuer petites et moyennes entreprises, maintenir nos frais répondre aux besoins des entreprises, surtout des réviser certains de nos outils financiers pour mieux nos revenus pour investir davantage dans l'industrie, d'autres défis administratifs et financiers : augmenter l'ordre du jour. Nous sommes en train de relever nalisation de nos dépenses continue aussi d'être à Dans un contexte financier toujours difficile, la ratiogouvernement, de l'industrie et des citoyens canadiens.

La dossier de la formation : un défi de la prochaine décennie Il faut permettre à la relève et aux professionnels canadiens d'acquérir les connaissances dont ils ont besoin pour se positionner favorablement dans un environnement mondial qui évolue à toute vitesse. Voilà pourquoi Télefilm s'associe avec enthousiasme aux principales écoles de formation du pays et appuie un grand nombre de forums et de sessions de et appuie un grand nombre de forums et de sessions de

perfectionnement. Un programme expérimental avec le service — médias et arts visuels du Banff Centre for the Arts nous offre aussi l'occasion d'investir dans le développement multimédia à haut risque et de bénéficier d'un vaste réseau international de relations et de bénéficier d'un vaste réseau international

#### Un travail d'équipe

En terminant, je voudrais remercier toute l'équipe de Téléfilm pour son travail extraordinaire en cette année incroyablement exigeante sur le plan des programmes et de l'administration. Un merci tout particulier à Peter Katadotis et à son équipe, qui ont notamment mené à bien l'important dossier du Fonds canadien de télévision. Dans toutes nos remises en question et initiatives, nous avons remises en question et initiatives, nous avons de Téléfilm, Laurier L. LaPierre, O.C., et de l'ensemble de Téléfilm, Laurier L. LaPierre, O.C., et de l'ensemble du conseil d'administration. Nous leur en sommes très reconnaissants.

A l'industrie du film, de la télévision et du multimédia, l'offre mes plus sincères félicitàtions pour tous les progrès accomplis et pour tous les succès remportés en 1998-1999.

Mous avons implanté un système de gestion des risques qui nous permet de traiter plus rapidement un grand nombre de dossiers. Un système de gestion des coûts par activité nous permettra de continuer à rationaliser nos interventions, puisque nous visons toujours à maintenir nos dépenses administratives à moins de 9 % de nos engagements.

Les indicateurs de rendement sont complé-

mentaires de notre plan d'affaires 1997-2000 et du plan quinquennal que nous allons publier bientôt. Nous avons retenu 23 indicateurs qui nous permettront de mesurer l'atteinte des objectifs de la Société et de prendre des décisions éclairées. Étant donné les coûts d'implantation de ces indicateurs et la somme considérable de travail à laquelle font déjà face les employés de la Société, nous avons déjà face les employés de la Société, nous avons exercices, incluant 1998-1999.

Mous visons une augmentation de nos revenus, afin que l'industrie puisse bénéficier de ressources additionnelles dans des secteurs jugés prioritaires. Nous allons aussi revoir certains outils financiers comme le Programme de cautionnement de prêts, et nous allons repenser notre appui au doublage et au sous-titrage. De plus, comme nous l'avons promis, nous allons continuer d'explorer les moyens qui permettraient d'injecter de nouvelles ressources financières au sein du système.

la question du tournant informatique de l'an 2000. Téléfilm a été exemplaire à cet égard, et son plan d'urgence pour l'an 2000, qui tient compte de la nécessité d'émettre des chéques, de signer des ententes contractuelles et d'assurer le suivi budgétaire de ses activités, a été maintes fois cité en exemple par les autorités gouvernementales concernées. Une autre démonstration du très grand professionnalisme de notre équipe et de sa volonté de bien servir l'industrie.

dans ce processus. consultatif sur le multimédia joue un rôle très actif qui sera terminée d'ici quelques mois. Le comité une révision des outils financiers du Fonds, du Patrimoine canadien a donné son accord à est avant tout une industrie culturelle. Le ministère et le cinéma, arguant que l'industrie du multimédia de risques, comme nous l'avons fait pour la télévision prises, nous exhortent toutefois à prendre plus particulièrement les petites et les moyennes entresifier leurs partenaires financiers. Nos clients, et tout es requérants à présenter des projets forts et à diverjusqu'ici. Les prêts remboursables encouragent entre autres, les outils financiers qui étaient privilégiés maintenant consolider le Fonds. Il nous faut revoir, Après plus d'un an d'activité, nous devons

Administration: une nette amélioration de nos services à l'industrie
Le visage de notre administration s'est transformé.
Plusieurs secteurs d'activité ont été consolidés,
entre autres en production et en distribution.
Mous avons aussi solidifié nos activités internationales
et nos activités de communication, de façon à pourvoir
l'industrie des meilleurs outils de développement
et de promotion possibles. Ainsi, les festivals internationaux ont été intégrés à la direction des relations
internationales et les festivals canadiens, à la direction
des opérations canadiennes. Tous les secteurs
et bureaux de Téléfilm travaillent en interrelation étroite,
et bureaux de Téléfilm travaillent en interrelation étroite,
et bureaux de Téléfilm par une expertise unique et

par une efficacité accrue.

tageons la volonté du comité de voir le gouvernement agir rapidement et efficacement en faveur de cette industrie. De plus, nous avons revu nos politiques d'investissements en production et en distribution pour mieux arrimer nos programmes à la qualité des projets, et assurer une mise en marché plus dynamique.

aux petites et moyennes entreprises de toutes les régions du pays, en télévision et en long métrage. Les sommes pour le développement et le marketing international, em même que le Programme de partage des revenus de production, sont désormais réservées exclusivement aux PME. Les frais de participation des PME aux stands de Téléfilm ont aussi été réduits pour certains marchés, et d'autres mesures seront mises en place bientôt.

annoncé plusieurs initiatives pour accroître le soutien

Au Festival de télévision de Banff 1999, nous avons

Soutien aux PME : des actions concrètes

Nous avons travaillé en collaboration étroite avec les associations professionnelles de l'industrie, avec des producteurs, des distributeurs, des réalisateurs, des scénaristes et des techniciens, qui ont fait preuve d'un enthousiasme et d'une volonté de réussir contagieux.

Nous publierons bientôt la position officielle de Téléfilm Canada sur le cinéma, qui s'intitule

Le multimédia : un appui déterminant de nultimédia : un appui déterminant à l'essor d'une industrie très prometteuse La création du Fonds pour le multimédia au Festival de télévision de Banff 1998 a été une fort bonne nouvelle pour l'industrie des nouveaux médias. Ce fonds prenaît le relais d'un programme expérimental administré par Téléfilm. Nous avons rapidement défini les principes directeurs du Fonds, dement défini les principes directeurs du Fonds, establi une infrastructure administrative minimale et dévenire administrative minimale et créé un comité consultatif qui nous aide à déveet créé un comité consultatif qui nous aide à déveet

ne esim enu é etioni finemusob es eup anotiaduos

« Investir dans la culture - Pistes de réflexion pour

une politique du long métrage canadien ». Nous

lopper et à actualiser nos politiques. Ce fonds nous a permis de financer la production, le développement et le marketing d'un nombre record de projets, ce qui démontre qu'il répondait

à un besoin immense.

#### MESSAGE DU DIRECTEUR GENERAL



François Macerola

perdu une certaine flexibilité, mais nous avons gagné en transparence et en efficacité. Cet exercice a été extrêmement exigeant pour les employés de Téléfilm. Le nombre de dossiers à traiter a considérable.

ment de describer de describer de ment des services s'est accélère. De plus, nous avons appris à travailler dans la sérénité avec deux conseils d'administration, celui de Téléfilm et celui du FCT. Nous avons continué d'insister sur la réalisation de notre mandat comme investisseur culturel – nous avons des objectifs régionaux, une volonté de développement industriel, présentant des initiatives concernant la récupération de nos investissements, et une vision internationale –, tout en nous inscrivant dans un nouvel ensemble centure nous inscrivant de collaboration et le professionnalisme de Téléfilm Canada ont été reconnus.

#### Cinéma : des ambitions qui exigent de nouvelles initiatives

pour atteindre l'universel ». ancrées dans notre réalité et transcendent l'anecdote originales qui nous ressemblent, sont profondément duction régulière et continue d'œuvres fortes et pour que notre cinéma s'impose demeure la proje l'écrivais alors, que « la condition première pour notre cinéma. Je continue de penser, comme la nécessité d'un financement stable et adéquat une bataille difficile, à forces inégales, et j'affirmais au quotidien La Presse, je décrivais ce dossier comme par rapport au long métrage. Dans une lettre ouverte Déjà, en janvier 1996, j'exprimais mes inquiétudes du cinéma canadien en tête de notre liste de priorités. A Téléfilm Canada, nous avons toujours placé l'essor ce mode d'expression unique de notre culture. l'honorable Sheila Copps, de mettre en valeur à la volonté de la ministre du Patrimoine canadien, Le dossier du cinéma est devenu prioritaire grâce

Cette année, nous avons participé aux réunions du comité consultatif sur le long métrage. Nous par-

our Téléfilm Canada et pour l'industrie audiovisuelle canadienne, l'exercice financier qui visuelle canadienne, l'exercice financier qui vient de se terminer a été une année charnière. Nous avons raffine les politiques concernant la télévision, révisé celles du long métrage et jeté les bases nécessaires au développement d'une industrie du multimédia solide. En conformité avec notre mandat, nous nous sommes constamment préoccupés de la perspective régionale tout autant que de la percée internationale des entreprises canadiennes.

Grâce au Plan d'affaires 1997-2000 de la Société, Vers le nouveau millénaire, toute l'équipe de Téléfilm a mis le cap sur les mêmes objectifs, que je pourrais résumer ainsi : faire en sorte que Téléfilm soit un outil de développement de plus en plus performant et s'assurer que l'industrie canadienne aborde le XXI<sup>e</sup> siècle avec confiance et optimisme. De fait, les résultats de l'exercice sont extrêmement encourageants. Vous en trouverez maintes preuves dans ce rapport annuel qui est le dernier du siècle.

Partenariat avec l'industrie : les tables de concertation fructueuses Au cours des dernières années, nous avons

consolidé notre partenariat avec l'industrie, notamment en étant davantage à l'écoute des professionnels de chaque région. Nous avons décentralisé nos opérations pour que chaque bureau puisse r un ensemble de services pertinents à sa clientèle. plans d'affaires régionaux ont été définis et sont

infrir un ensemble de services pertinents à sa clientèle.

Jes plans d'affaires régionaux ont été définis et sont in bonne voie de réalisation. Les tables de concertation égionales que nous organisons avec l'industrie sont rès utiles à cet effet. Mous répéterons cette expérience vous du prochain exercice.

#### Repositionnement du Fonds canadien de télévision : mission accomplie En avril 1998, des demandes de financeme

Tout cela est de bon augure pour le renouvellement ne sommes pas loin d'une véritable histoire à succès. angles à arrondir, quelques aspects à polir, mais nous mission accomplie. Bien sûr, il reste encore quelques Programmes. Nous pouvons écrire aujourd'hui: par un rapprochement administratif des deux de diffusion, qui relève du FCT. Le tout s'est traduit au capital, géré par Téléfilm, et le Programme de droits mentaires, soit le Programme de participation les règles du jeu des deux Programmes compléles critères d'admissibilité des projets en harmonisant Fonds ses lettres de noblesse. Nous avons révisé à l'œuvre avec un seul objectif en tête : redonner au du FCT, Richard Stursberg, nous nous sommes mis nement du Fonds. Avec l'appui du nouveau président leurs énergies pour assurer un meilleur fonction-Ses administrateurs, dont Téléfilm Canada, ont uni administratifs au Fonds canadien de télévision. tionnellement élevées ont créé de sérieux problèmes En avril 1998, des demandes de financement excep-

La relation de Téléfilm Canada avec le FCT a changé plusieurs de nos façons d'agir. Mous avons

du Fonds en l'an 2001.

# LES MEMBRES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

'ai longtemps travaillé le suis Acadienne et (Moncton) Laétitia Cyr

partie du conseil d'administration très heureuse de faire radiodiffusion. Je suis al ab uailim al anab

de Téléfilm Canada et d'y apporter

atlantiques fait partie de mes priorités. tout particulièrement à cœur. La promotion des talents évident que l'essor de la production atlantique me tient pour que le public y ait davantage accès. De plus, il est marché des longs métrages en dehors du Québec contribuer à une meilleure distribution et mise en communautés francophones hors Québec. J'aimerais cette expérience, tout en faisant valoir les besoins des

#### (Etopicoke) Elvira Sánchez de Malicki

très heureuse de travailler avec et un privilège. Je suis tnalumits ítáb nu Téléfilm Canada est d'administration de Faire partie du conseil

Je connais bien les groupes multiculturels canadiens et qui a véritablement à cœur les intérêts de l'industrie. qui fait preuve d'ouverture d'esprit et d'enthousiasme, une équipe dynamique et éclairée,

ait été formé pour étudier cette question. Il langue. Je suis heureuse qu'un comité de travail dont la création de productions dans une troisième graphique canadienne. Je veux relever d'autres défis, -omàb àtila el aldatiup aulq nozat ab tratéltation de Téléfilm pour faire en sorte que nos écrans un appui formidable du conseil et de l'équipe de direcperspective au conseil. Je dois dire que j'ai reçu mon travail est aussi une passion - et j'apporte cette

### Sandra Macdonald

du gouvernement à la En tant que commissaire (Montréal)



que le directeur général de Téléfilm Téléfilm Canada, de la même façon

seil d'administration de

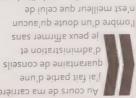
membre d'office du con-

cine natographie, je suis

et de la distribution. 🏿 de l'environnement canadien de la production publics ou privés, tienne compte des diverses réalités à la production, que ce soit par des producteurs à faire en sorte que l'appui du gouvernement canadien national du film du Canada. Cette réciprocité contribue fait partie du conseil d'administration de l'Office

## Bluma Appel

je peux affirmer sans d'administration et quarantaine de conseils enu'b sitted tist is'[ Au cours de ma carrière, (otnoto)





pour notre Société. III eldemitseni tuote nu tee noizuffiboiber el eb LaPierre, dont la vaste expérience dans le champ le président du conseil d'administration, Laurier L. force du marché. En terminant, je voudrais saluer ces jeunes talents pour qu'ils deviennent une véritable faire preuve de renouveau, il faut encourager tous l'industrie canadienne doit prospérer davantage et productions que nous avons appuyées. Cependant, fierté d'une mère chaque fois que je vois une des depuis les années 1970 et, franchement, je ressens la Téléfilm Canada. Je m'intéresse à l'essor de l'industrie

#### (Nontréal) Jeanine C. Beaubien

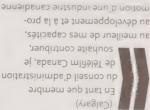
sunolnos sins au al et femme de théâtre, Comme administratrice consacrée à la culture. Toute ma carrière a été



de qualité, qui ouvrent de nouveaux préoccupée d'offrir des œuvres

et de se dépasser. stimulent leur créativité, leur goût d'apprendre de télévision et des produits multimédias qui continuer de leur offrir des films, des émissions culièrement aux jeunes auditoires. Nous devons toutes les régions du pays. Je m'intéresse tout partiœuvres dans les deux langues officielles, dans phones et anglophones doivent avoir accès aux rejoignent un grand public. Les auditoires franco-Il faut faciliter la création de produits originaux, qui horizons au public. C'est ce que je retrouve à Téléfilm.

### Ronald S. Bremner





responsabilites financieres et d'un climat concurrentiel. Il et des pratiques équitables qui tiennent compte de nos d'une telle industrie soit basée sur des principes solides du Canada. De plus, il me semble impératif que l'essor qui reflètent les différences culturelles et régionales prise se fonde sur des projets de grande qualité, calibre international. Il est essentiel qu'une telle entredu long métrage, de la télévision et du multimédia de

à Téléfilm Canada. pour leur soutien et pour leur dévouement le cas échéant. Je remercie tous mes collègues en question et de prendre de nouvelles orientations, La Société a montré qu'elle était capable de se remettre importants et que l'équipe a relevé de nombreux défis. conscient que Téléfilm a été le théâtre de changements de protessionnalisme et d'enthousiasme. Je suis les employés de la Société qui ont toujours fait preuve à François Macerola, à l'équipe de direction et à tous Pour terminer, j'aimerais rendre hommage

S. O. La Ville D. C.

Cap sur la diversité culturelle

puissent raconter les histoires de leur pays. mission est de faire en sorte que les créateurs la politique culturelle, formé de 26 pays, dont la De cette initiative est né le Réseau international sur une réunion internationale sur la politique culturelle. ministre du Patrimoine canadien, a présidé à Ottawa dialisation. En juin 1998, l'honorable Sheila Copps, culturelle et la diversité dans un contexte de mondes priorités afin de sauvegarder la souveraineté la coopération internationale sont devenus la priorité Au seuil du troisième millénaire, le dialogue et

la communauté francophone internationale. en français et, pour ce faire, resserrera ses liens avec encouragera la distribution et l'exportation des produits diverses régions canadiennes. Parallèlement, Téléfilm et favoriser la coproduction entre les francophones des ducteurs francophones hors-Québec et les diffuseurs, développement de relations d'affaires entre les proqu'est Montréal. Il faut notamment contribuer au français en dehors du grand centre de production Téléfilm Canada entend stimuler la production en duction audiovisuelle canadienne de langue française. une occasion exceptionnelle de mettre en valeur la prodiversité culturelle. L'année de la francophonie sera Le Canada s'avère ainsi un véritable champion de la en français, en anglais et dans les langues autochtones. Sur les écrans canadiens, les histoires se racontent

et comme un « leader en matière de coproduction ». Canada comme une « source inépuisable de talents » dynamisme » de l'industrie canadienne, décrivant le la Reed Midem, Xavier Roy, a vanté le « remarquable gation canadienne, le président-directeur général de de Cannes et la Reed Midem en l'honneur de la délécédent. Au cours d'un déjeuner offert par la Ville une couverture médiatique internationale sans préune journée spéciale au Canada, laquelle a généré autres le MIPCOM, le MILIA et le MIP-TV, a consacré La Reed Midem Organisation, qui organise entre à la stature internationale de l'industrie canadienne. e MIPCOM de Cannes a rendu un vibrant hommage indéniables pour une industrie. Le 6 octobre 1998, structures efficaces et généreuses sont des atouts Un bassin extraordinaire de créateurs et des infra-Le MIPCOM rend hommage à notre industrie

Le conseil d'administration affiche complet C'est avec plaisir que je souligne que le conseil d'administration est complet depuis août 1998. Trois nouveaux membres ont été nommés cette année: Bluma Appel, une femme d'affaires reconnue de Malicki, qui nous fait profiter de plus de 25 ans d'expérience dans le domaine de la télédiffusion, du droit, des arts et du travail communautaire; et Ronald S. Bremner, qui a commencé sa carrière en télédiffusion en 1972 et qui est actuellement président-directeur général du club de hockey des Flames de Calgary. La contribution de ces trois membres à la Société est déjà remarquable.

#### L'équipe de Téléfilm Canada

aussi ses besoins. en valeur non seulement ses réalisations mais Téléfilm Canada appuiera l'industrie en mettant qui nous appartiennent vraiment. De même, contribuer à la diffusion d'histoires et d'images et leur distribution. Le rôle de Téléfilm sera de canadiens et qu'il faut améliorer leur création Parce que nous avons besoin de plus de produits tution culturelle de plus en plus importante. Pourquoi? je suis persuadé que la Société deviendra une insticonsolidation de notre appui au secteur télévisuel, métrage qui seront adoptées sous peu ainsi qu'à la le multimédia, aux nouvelles politiques sur le long sujet de l'avenir de Téléfilm. Grâce au Fonds pour je suis extrêmement enthousiaste et optimiste au Canada. Quand je pense aux prochaines années, premier message en tant que président de Téléfilm Un mot plus personnel, maintenant, ceci étant mon

Nous déployons aussi beaucoup d'efforts dans le domaine des nouveaux médias. Le gouvernement soutient le développement de l'industrie des nouveaux médias grâce au Fonds pour le multimédia de 30 millions de dollars, administré par Téléfilm Canada. Tout cela a porté fruit, sous la forme de cédéroms novateurs tels que Mia : un périlleux périple pour sauver Mamie Mimi, Tère des Inuit, Cabot: The Discovery of a New World, Clenn Could: The New Listener, ainsi que le site Internet de Cénération W.

Mais soyons clairs: accorder une place de choix à nos propres voix et lieux ne signifie pas restreindre la liberté d'expression des créateurs ni priver le public de sa liberté de choix. Bien au contraire, l'existence d'une industrie culturelle canadienne dynamique exige des instruments qui garantiront que les Canadiens et les Canadiennes ont accès à une grande diversité de longs métrages, d'émissions de télévision et d'oœuvres multimédias – véritables reflets de nos valeurs culturelles et de notre mémoire collective.

#### Le Fonds canadien de télévision : de l'autre côté du petit écran

échéance en 2001. nous allons travailler à son renouvellement à longue sitionné comme un outil de financement fondamental, canadienne. Maintenant que le Fonds s'est repodirecteurs dont l'orientation était manifestement notamment par la mise en œuvre de principes avons parcouru beaucoup de chemin cette année, que possible. En gardant cet objectif à l'esprit, nous programmes du FCT soient aussi complémentaires fonctionnement du Fonds et fait en sorte que les deux a Société, Peter Katadotis, pour avoir rationalisé le Macerola, le directeur des opérations canadiennes de le directeur général de Téléfilm Canada, François Programme de droits de diffusion (PDD), Carry Toth, du FCT, Richard Stursberg, le directeur général du avec leur culture. Je voudrais féliciter le président Canadiens et aux Canadiennes de rester en contact (PPC). Le Fonds ne cesse d'évoluer, permettant aux administre le Programme de participation au capital du Fonds canadien de télévision (FCT), dont Téléfilm Je suis fier de siéger au conseil d'administration



apanne abnarg anu: 9991-8991

mais aussi le reste du monde. Nous avons aussi la qui intéressent les Canadiens et les Canadiennes, collage, offrent une perspective unique sur des sujets Roy, Tickling the Dragon's Tail et Riopelle sans titre 1999, Times of Liona Boyd: Romancing the Guitar, Cabrielle L'Erreur boréale, Moi, j'me Jais mon cinéma, Life and nement international. Des documentaires comme qui continuent de connaître un exceptionnel rayonillustrée dans la catégorie des émissions pour enfants du nombre de productions s'est particulièrement regardent plus que jamais. De plus, l'augmentation Holmes et Incredible Story Studio, que les Canadiens Boîte à chansons d'aujourd'hui, The Adventures of Shirley Traders, Wind at My Back, Réseaux, Dooley Gardens, telles que Omertà, Due South, Emily of New Moon, Notre industrie télévisuelle a produit des séries phares

distribution des longs métrages canadiens. à investir dans le développement, la production et la sans l'appui de Téléfilm Canada, principal organisme astes canadiens, qui ont des histoires à raconter, et n'auraient pas pu être réalisés sans le talent des cinéet The Five Senses, pour ne citer que ceux-là. Ces films Souvenirs intimes, Quand je serai parti... vous vivrez encore est encore longue: Le Dernier Souffle, The Falling, Cube, Boys II et de C't'à ton tour, Laura Cadieux. Et la liste sommes très heureux de la grande popularité des été acclamés au Canada et à l'étranger. Bien sûr, nous Journey, à Un 32 août sur Terre et à eXistenZ, qui ont au Violon Rouge, à Emporte-moi, à Dirty, à Such a Long du long métrage. Parmi les succès de l'année, pensons Le Canada est bien représenté dans le domaine

Song Series, The Everywhere Spirit et Big Treasure Chest

langues. Citons, entre autres, Récits nordiques, Amarok's

ment personnelles dans tous les genres et en plusieurs

autochtones, qui nous ont offert des œuvres profondé-

chance de pouvoir compter sur de nombreux talents

Jor Future Kids.

dn'on leur en propose. des émissions de grande qualité pour peu révélé que les Canadiens et les Canadiennes regardent de qualité. Les études sur les auditoires ont toujours c'est-à-dire de multiplier les produits canadiens sement. Il s'agit maintenant de faire plus et mieux, canadienne existe aujourd'hui et est en plein épanouisdont Téléfilm Canada, une industrie véritablement Grâce à l'appui marqué du gouvernement fédéral, le Canada a demandé des efforts gigantesques. estement canadiens pour un petit marché comme

En effet, créer une télévision et un cinéma manipour le Canada, et le demeure aujourd'hui encore. images et histoires a toujours représenté un défi Malgré cette diversité, la capacité de créer nos propres exemple de la richesse de notre patrimoine collectif. ethniques qui constituent nos racines - est un et anglophones, et plus d'une centaine de groupes les autochtones, les peuples fondateurs, francophones façons. La remarquable diversité culturelle du Canada -

La culture canadienne s'exprime de multiples la même passion et la même conviction. possibilités de s'exprimer avec la même vision, les encourager, les appuyer et leur offrir de nouvelles C'est pourquoi nous devons chérir nos artistes, l'intermédiaire d'images, de sons et d'histoires. et projettent des instantanés de la vie humaine par tissement, ils reflètent l'imaginaire d'un peuple

Ce ne sont plus seulement des instruments de diver-Le cinéma et la télévision ont plusieurs vocations. sur les autres.

et en ouvrant des portes sur nous-mêmes et Elles nous font aussi évoluer, en nous interpellant émeuvent, nous parlent et nous divertissent. monde. Ces créations nous font rire, pleurer, nous multimédias d'ici sont parmi les plus importants du les films, les émissions de télévision et les œuvres de l'audiovisuel. Pour les Canadiens et les Canadiennes, des mots qui décrivent l'industrie canadienne Vision. Passion. Conviction. Voilà quelques-uns

grand ou petit. qui enchante le public et le tient rivé à son écran, raconter des histoires à son meilleur. Une tradition longue tradition canadienne qui a porté l'art de Patricia Rozema, entre autres, font partie d'une François Girard, Léa Pool, Sturla Gunnarsson et Anne Wheeler, David Cronenberg, Thom Fitzgerald, Norman Jewison, Denys Arcand, Atom Egoyan, voilà la raison pour laquelle des réalisateurs comme Révéler les visages de la condition humaine, de façon aussi admirable l'expérience humaine. à juste titre, puisque peu de cinéastes évoquent au cercle restreint des sommités du cinéma, et ce, à l'œuvre de toute une vie, M. Jewison accède Thalberg. Grâce à cet oscar, qui rend hommage ... Qu'Hollywood puisse offrir : le prix Irving G. Norman Jewison a reçu le plus grand honneur

e 21 mars 1999, l'éminent réalisateur canadien

Région de l'Atlantique

Directeur - opérations

Directrice - unité d'affaires

Ralph Holt Bureau de Halifax

noisivələt –

Lauren Davis

- longs métrages Directeur - unité d'affaires

gnoqqiQ ndo(

Région de l'Ouest Directrice - opérations

Elizabeth Friesen

noisiválát -

John Fulton

Ontano

Bureau de Vancouver

Directrice - unité d'affaires Karen Franklin

Directeur - unité d'affaires

Directeur - opérations Bill House

- télévision et multimédia Directeur - unité d'affaires

Directeur - unité d'affaires

Directrice - opérations Joëlle Levie

Bureau de Montréal

Normand Thauvette

- longs métrages

Pierre Even

Québec

Bureau de Toronto

- longs métrages et multimédia

**SHOITARIGO** 

Directeur - opérations canadiennes Peter Katadotis

Directeur général François Macerola

John Pelletier CONSEIL D'ADMINISTRATION

et secrétaire du Conseil d'administration

CONSEILLER JURIDIQUE ET

Conseiller juridique général

Directeur - politiques, planification et recherches

Guy DeRepentigny

ET RECHERCHES POLITIQUES, PLANIFICATION

Directrice - ressources humaines

Stella Riggi

BESSONBCES HOWBINES

et affaires publiques Directrice - communications

Suzan Ayscough

Z3UDIJBUG ZJAIATIA TJ COMMUNICATIONS

Directrice déléguée – bureau européen

Sheila de La Varende

Directeur - bureau des festivals Jean Lefebvre

Directrice - relations internationales

Deborah Drisdell

RELATIONS INTERNATIONALES

et gestion des contrats Directrice – systèmes, technologies

Carolle Brabant

Contrôleure Lisa Scardocchio

Directeur - finances et administration Danny Chalifour

FINANCES ET ADMINISTRATION

DIRECTION ET EMPLOYES CADRES

LETTRE A LA MINISTRE

Montréal, le 28 juin 1999

L'honorable Sheila Copps

Ministre du Patrimoine canadien

Ottawa, Canada

Asdame la Ministre,

Conformément aux dispositions de l'article 23 de la Loi sur la Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne de 1967, j'ai l'honneur de vous remettre, au nom du conseil d'administration, le 31° rapport annuel de la Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne (maintenant appelée Téléfilm Canada),

Veuillez agréer, Madame la Ministre, l'assurance de mes meilleurs sentiments.

ainsi que les états financiers pour l'exercice terminé le 31 mars 1999.

Le président,

Som h La Jum B.C

Laurier L. LaPierre, O.C.

#### 6661 siem 18 us DIRECTION

### **WEMBEES ON CONSEIT**

6661 stem 18 us

François Macerola

Directeur général

Directeur - opérations canadiennes Peter Katadotis

et administration Directeur - finances Danny Chalifour

Directrice - relations internationales Deborah Drisdell

et affaires publiques Directrice - communications Suzan Ayscough

Directrice - ressources humaines Stella Riggi \*\*

planification et recherches Directeur - politiques, Guy DeRepentigny

Secrétaire du Conseil d'administration Conseiller juridique général John Pelletier

Laurier L. LaPierre, O.C.

(OinatnO) swattO Président

Monctor (Mouveau-Brunswick) Vice-présidente

Jeanine C. Beaubien, O.C.

Membre

Montréal (Québec)

Toronto (Ontario) Membre Bluma Appel

Laétitia Cyr

Calgary (Alberta) Membre Ron S. Bremner

Etobicoke (Ontario) Membre Elvira Sánchez de Malicki

Montréal (Québec) à la cinématographie Commissaire du gouvernement Membre d'office Sandra Macdonald

## Z3RJITAM Z3O 3J8AT

<b>59</b>
19
19
ZE
S2
0Z
13
6
8
۷
9
IS IS IS IS

#### 1998-1999 EN BREF

# Téléfilm maintient le cap

entre autres, par les réalisations suivantes: longue échéance. L'exercice 1998-1999 a été marqué, objectifs et stratégies de la Société à moyenne et de Téléfilm publié en novembre 1997, définit les Vers le nouveau millénaire, le Plan d'affaires 1997-2000 sur le nouveau millénaire

- de dollars l'année précédente; à 506 projets et des devis de 500 millions 550 millions de dollars, comparativement représentant un volume d'activité record de 588 projets de production et de développement, Canadiens, Téléfilm ayant appuyé la création de productions créées par des Canadiens pour les · une augmentation importante du volume des
- des différentes communautés canadiennes; représentation des expériences et de l'imaginaire engagements), contribuant à une meilleure part des investissements de Téléfilm (28 % des tations plus régulières et à une plus grande à une décentralisation des services, à des consul-· un soutien accru à la production régionale, grâce
- les PME et les grandes entreprises du pays; vision et des nouveaux médias, dont tirent profit des marchés et des festivals du film, de la télénotamment sur le plan de la coproduction, une internation des partenariats internationaux,
- parence de ses activités. a Société vise aussi l'imputabilité et la transet une accélération des prises de décisions; une meilleure utilisation des ressources du FCT visibilité de l'industrie ici et à l'étranger, des initiatives pour assurer une plus grande grâce à des pratiques administratives efficaces, · une amélioration des services à la clientèle,

sur le front des politiques nationales Téléfilm Canada: une présence active

- qui en confie l'administration à la Société. par le ministère du Patrimoine canadien, • Création du Fonds pour le multimédia
- télévision canadienne. canadiennes (CRTC) sur l'avenir de la la radiodiffusion et des télécommunications · Participation aux audiences du Conseil de
- les nouveaux médias. • Participation aux audiences du CRTC sur
- participation au capital (PPC). dont Téléfilm administre le Programme de • Refonte du Fonds canadien de télévision (FCT)
- cinématographique canadienne. · Participation à l'examen général de la politique

#### TÉLÉFILM CANADA: UN PARTENAIRE ESSENTIEL DE L'INDUSTRIE AU PAYS ET SUR LA SCÈNE INTERNATIONALE TÉLÈVISION · CINÈMA · MULTIMÉDIA

de variétés et produits multimédias d'une grande valeur culturelle. La Société s'assure que ces produits atteigner

La Société s'assure que ces produits atteignent de vastes publics en s'associant à d'autres activités de l'industrie comme la distribution, l'exportation, le doublage, le sous-titrage, le marketing et la promotion dans les festivals et les marchés canadiens et étrangers.
L'appui financier de Téléfilm est varié. Il prend

surtout la forme d'investissements, mais aussi d'avances, de prêts, de cautionnements de prêts et de subventions. Téléfilm partage avec l'industrie les risques et les revenus liés à l'exploitation des produits. Les revenus qu'elle récupère sont réinvestis dans des activités de production et de distribution de l'industrie.

Une force à l'échelle canadienne et internationale Les quatre bureaux de la Société au Canada offrent un large éventail de services à leurs clientèles. Situés à Montréal (Québec), où est le siège social de l'organisme, Toronto (Ontario), Vancouver (Colombie-Britannique, Alberta, Manitoba, Saskatchewan, Nunavut, les Territoires du Nord-

La Société a aussi un bureau à Paris dont l'expertise s'avère précieuse pour la mise en œuvre de stratégies internationales qui ouvrent de nouveaux marchés à la production canadienne. Téléfilm travaille avec les entreprises de produc-

Nouveau-Brunswick, Terre-Neuve et le Labrador, et l'Île-du-Prince-Édouard), ces bureaux stimulent

Ouest et le Yukon) et Halifax (Nouvelle-Ecosse,

la créativité à l'échelle nationale.

tion, de distribution, de télédiffusion et avec les autres organismes gouvernementaux canadiens et étrangers du secteur audiovisuel pour que l'industrie canadienne évolue dans un environnement favorable à la création de produits originaux, de grande qualité et qui plaisent au public.

rganisme culturel du gouvernement canadien, Téléfilm Canada est vouée au développement et à la promotion de l'industrie canadienne du film, évision et des nouveaux médics

de la télévision et des nouveaux médias. Téléfilm Canada est un investisseur culturel. Sa mission est d'offrir à l'industrie un appui financier et

reigiim Canada est un invesusseur cuitures.
Sa mission est d'offrir à l'industrie un appui financier et
stratégique visant la production d'œuvres de grande
qualité qui reflètent la société canadienne, avec sa
dualité linguistique et sa diversité culturelle, et favorisant
la distribution la plus large possible de ces œuvres au
Canada et à l'étranger.

#### Budget annuel : près de 200 millions de dollars PLUS DE 30 ANS D'EXPERTISE PLUS DE 30 ANS D'EXPERTISE

Société d'Etat créée en 1967, Téléfilm Canada a contribué au succès actuel de l'industrie canadienne du film et de la télévision. Tout en continuant d'investir dans ces secteurs et de raffiner son appui au long métrage, la Société a mis le cap sur les nouveaux médias, cette voie de communication du XXI<sup>e</sup> siècle où les talents canadiens s'imposent de plus en plus. Téléfilm Canada bénéficie d'un budget annuel

de près de 200 millions de dollars, qui lui permet de jouer un rôle financier, stratégique et promotionnel déterminant, tant sur le plan national qu'international.

# Un soutien diversifié, de la scénarisation aux ventes internationales

Téléfilm administre 17 fonds et programmes dont le Programme de participation au capital (PPC) du Fonds canadien de télévision (FCT), un partenariat des secteurs public et privé, le Fonds de financement de longs métrages et le Fonds pour le multimédia. Elle contribue chaque année au développement

et à la production de près de 600 longs métrages, téléfilms, séries dramatiques, émissions documentaires, émissions pour enfants, émissions

### LES BUREAUX DE TELÉFILM CANADA

#### SIEGE SOCIAL

a compter du 25 octobre 1999 360, rue Saint-Jacques Bureau 700 Montréal (Québec) Téléphone : (514) 283-6363 Télécopieur : (514) 283-8212 www.teléfilm.gc.ca

#### N3390AU3 UA3AU8

Paris S, rue de Constantine 7007 Prance Téléphone : (33-1) 44.18.35.30 37.57.05.74 (1-55) : vicipient

### SIEGE SOCIAL

Tour de la Banque Nationale 600, rue de La Gauchetière Ouest 2. etage Montréal (Québec) H3B 4L8 Téléphone : (514) 283-6363 Télécopieur : (514) 283-8212

#### AGANAS UA KUAJAUB

Toronto
2, rue Bloor Ouest
52, etage
70, entro (Onest o)
70, entro

Vancouver 310 – 440, rue Cambie V48 2040er (Colombie-8r tarmique) 12léphone : (604) 666-1366 12lécopieur : (604) 666-7754

Halifax 1684, rue Barrington 3° étage Ha' 'av 'Nouvel e-t cosse) 831 AA2 Téléphone : (902) 426-8425 Télécopieur : (902) 426-4445

Ottawa 360, rue Albert Bureau 1560 Ottawa (Ontario) K1A 0M9 Téléphone : (613) 947-2938 Télécopieur : (613) 947-2938

Ce rapport est publié par la direction des communications et affaires publiques de Téléfilm Canada avec la participation de la direction – politiques, planification et recherches.

Dépôt légal : Bibliothèque nationale du Québec Bibliothèque nationale du Canada

Conception graphique : Agence Code communications

Pelliculage : Craftx Studio

Impression : Transcontinental Litho Acme

veuillez adresser vos demandes comme suit :

Teléfilm Canada

Direction des communications et affaires publiques

Tour de la Banque Nationale

600, rue de La Cauchetière Ouest

A etage

Mortreal (Quebec)

Pour obtenir des exemplaires additionnels,

Déposé en septembre 1999

81# 8EH





# n Canada



Canada

34 1 -3-151 - 115-

# 1999-2000 ANNUAL REPORT

# Telefilm Canada



#### **TELEFILM CANADA'S OFFICES**

#### OFFICES IN CANADA

#### MONTRÉAL\*

360 St. Jacques Street Suite 700 Montréal, Quebec

H2Y 4A9

Phone: (514) 283-6363 Fax: (514) 283-8212 www.telefilm.gc.ca

#### TORONTO

2 Bloor Street West 22nd Floor Toronto, Ontario M4W 3E2 Phone: (416) 973-6436

Fax: (416) 973-8606

#### VANCOUVER

310 - 440 Cambie Street Vancouver, British Columbia V6B 2N5

Phone: (604) 666-1566

Fax: (604) 666-7754

#### HALIFAX

1684 Barrington Street 3rd Floor Halifax, Nova Scotia B3J 2A2 Phone: (902) 426-8425 Fax: (902) 426-4445

#### OTTAWA

360 Albert Street Suite 1560 Ottawa, Ontario K1A OM9 Phone: (613) 947-2938 Fax: (613) 947-2537

#### EUROPEAN OFFICE

#### PARIS

5, rue de Constantine 75007 Paris France Phone: (33.1) 44.18.35.30 Fax: (33.1) 47.05.72.76

This annual report is published by the Communications and Public Affairs Department of Telefilm Canada with the participation of the Policies, Planning and Research Department.

> Additional copies may be obtained by writing to the following address:

> > Telefilm Canada

Communications and Public Affairs

360 St. Jacques Street

Suite 700 Montréal, Quebec

H2Y 4A9

Legal Deposit:

Bibliothèque nationale du Québec National Library of Canada

Graphic design:

Agence Code communications

Pre-press:

**Grafix Studio** 

Printing:

Bowne de Montréal





<sup>\*</sup> Head office and Quebec Operations office

#### TABLE OF CONTENTS

Board Members and Senior Management	4
Letter to the Minister	5
Management	6
Message from the Chairman	9
Message from the Executive Director	13
From Coast to Coast	16
Unforgettable Canadian Stories and Images	18
1999-2000 Financial Results	22
IIGHLIGHTS	2 5
> Telefilm Canada: An Active Force in Canadian Cultural Policy	
> Production and Development	
> National and International Promotion of Canada's Industry and Products	
> Training and Professional Development	
> International Relations	
ELEVISION	3 5
> Canadian Television Fund – Equity Investment Program	
INEMA	49
> Telefilm Canada's Feature Film Fund	
> Feature Film Distribution Fund	
IULTIMEDIA	5 9
> Multimedia Fund	
INANCIAL STATEMENTS .	63

#### **BOARD MEMBERS**

#### as at March 31, 2000

#### Laurier L. LaPierre, O.C.

Chairman Ottawa, Ontario

#### Jeanine C. Beaubien, O.C

Vice-Chairperson Montréal, Quebec

#### Elvira Sánchez de Malicki

Chairperson Audit and Finance Committee Etobicoke, Ontario

#### **Bluma Appel**

Member Toronto, Ontario

#### Ron S. Bremner

Member Calgary, Alberta

#### Sandra Macdonald

Member ex officio Government Film Commissioner Montréal, Quebec

#### **Louise Pelletier**

Member Montréal, Quebec Joined Telefilm Canada's Board on May 15, 2000

#### SENIOR MANAGEMENT

as at March 31, 2000

#### François Macerola

**Executive Director** 

#### **Peter Katadotis**

Director - Canadian Operations

#### **Danny Chalifour**

Director - Finance and Administration

#### Danielle Dansereau

Director - Communications and Public Affairs

#### **Guy DeRepentigny**

Director - Policies, Planning and Research

#### Deborah Drisdell

Director - International Relations

#### Stella Riggi

Director - Human Resources

#### John Pelletier

General Counsel and **Corporate Secretary** 

#### LETTER TO THE MINISTER

Montréal, June 21, 2000

The Honourable Sheila Copps Minister of Canadian Heritage Ottawa, Canada

Dear Madam:

In accordance with the provisions of Section 23 of the Canadian Film Development Corporation Act, 1967, I have the honour to present to you, on behalf of the Board of Directors, the 32nd Annual Report of the Canadian Film Development Corporation (now called Telefilm Canada) as well as the financial statements for the year ended March 31, 2000.

Yours very truly,

The Chairman,

Couch la Peur O.C

Laurier L. LaPierre, O.C.

#### **MANAGEMENT**

as at June 21, 2000

#### François Macerola

**Executive Director** 

#### OPERATIONS

#### Peter Katadotis

Director, Canadian Operations

#### MONTRÉAL OFFICE

#### Joëlle Levie

Director, Operations Quebec

#### Pierre Even

Director, Business Unit

- Feature Film

#### Michel Pradier

Interim Director, Business Unit

- Television and Multimedia

#### TORONTO OFFICE

#### Karen Franklin

Director, Operations
Ontario
Interim Director, Business Unit
- Television

#### John Fulton

Director, Business Unit

- Feature Film and Multimedia

#### VANCOUVER OFFICE

#### Elizabeth Friesen

Director, Operations Western Region

#### John Dippong

Director, Business Unit – Feature Film

#### **Lauren Davis**

Director, Business Unit

Television

#### HALIFAX OFFICE

#### Ralph Holt

Director, Operations Atlantic Region

#### FINANCE AND ADMINISTRATION

#### **Danny Chalifour**

Director, Finance and Administration

#### Marina Darveau

Controller

#### Carolle Brabant

Director, Systems, Technology and Contract Management

# COMMUNICATIONS AND PUBLIC AFFAIRS

#### Danielle Dansereau

Director, Communications and Public Affairs

# POLICIES, PLANNING AND RESEARCH

#### **Guy DeRepentigny**

Director, Policies, Planning and Research

#### INTERNATIONAL RELATIONS

#### Johanne St-Arnauld

Interim Director, International Relations

#### Sheila de La Varende

Director, European Office

#### HUMAN RESOURCES

#### Stella Riggi

Director, Human Resources

# GENERAL COUNSEL AND CORPORATE SECRETARY

#### John Pelletier

General Counsel and Corporate Secretary

# TELEFILM CANADA: A CULTURAL INVESTOR IN FILM, TELEVISION AND MULTIMEDIA

#### Telefilm Canada's Mandate

Telefilm Canada's mission is to provide the industry with financial support and strategic leverage in producing high-quality works that reflect Canadian society, with its linguistic duality and cultural diversity, and ensuring their widest possible distribution in Canada and abroad.

# Commitments: More Than \$160 Million for the Canadian Industry

Established in 1967 as a Crown corporation, Telefilm Canada this year allocated more than \$160 million towards the development and promotion of the Canadian industry. This sum is composed of a parliamentary appropriation, contributions from the Department of Canadian Heritage and receipts deriving from the Corporation's financial participation.

#### **Acts and Agreements**

Telefilm Canada reports to the Department of Canadian Heritage, and its activities reflect federal government policies. The Corporation's operations are governed by the Canadian Film Development Corporation Act and the Financial Administration Act, and its contributions to the industry are made in compliance with Treasury Board requirements.

The Corporation is further subject to the provisions of the following legislation: Official Languages Act, Canadian Multiculturalism Act, Employment Equity Act, Income Tax Act, Privacy Act and Access to Information Act.

The Corporation's funds and programs are administered in accordance with the Memoranda of Understanding and Contribution Agreements signed with the Department. They are subject to regular statutory assessment and internal evaluation.

#### Board of Directors

Telefilm Canada's Board is appointed by the Governor General in Council. It reports on its administration in an annual report that includes financial statements audited by the Auditor General of Canada. Telefilm's Board of Directors is composed of seven members.

#### 140 Employees, Five Offices

The Corporation's offices in Montréal, Toronto, Vancouver and Halifax offer a wide range of services to clients in their respective regions, fostering creative endeavours throughout the country.

Through its office in Paris, the Corporation provides valuable expertise for implementing strategies to develop new international partnerships and markets.

Telefilm Canada has 140 employees working in six divisions: Canadian Operations, Finance and Administration, Policy, Planning and Research, Communications and Public Affairs, International Relations and Human Resources.

# Extensive Support for National and International Industry Activities

Telefilm Canada administers fifteen different funds and programs. For the most part, the Corporation's resources are devoted to developing and producing television programs, feature films and multimedia products.

The Corporation helps to expand audiences for Canadian products through support for distribution, export, versioning, marketing, and industry promotion at festivals and markets.

#### **Productions Supported by Telefilm Canada**

Each year, the Corporation's support goes to develop and produce some 600 works in the following categories: theatrical feature films, television drama, documentaries, children's programs, variety shows and multimedia products.

#### **Diversified Financial Support**

Telefilm Canada provides financial support mainly in the form of investments but also as advances, loans, loan guarantees and grants. Telefilm shares production risks and revenues with the industry. Recouped amounts are reinvested in the industry.

# Co-production Agreements: Development Tools for the Industry

Telefilm Canada administers Canada's co-production agreements with 55 countries. These agreements serve as development tools for the industry in securing product financing and international distribution.

# 1997-2000 BUSINESS PLAN Focus on Telefilm Canada's 12 Primary Goals

In November 1997, Telefilm Canada published a business plan for 1997-2000 entitled *Towards* the *New Millennium*. In it, the Corporation laid out 12 primary goals and some 100 strategies, which have served as the basis for its actions and activities during the past three years.

As this annual report attests, fiscal 1999-2000 proved crucial to achieving these goals. Each of the Corporation's divisions and its five offices contributed to fulfilling the business plan, in line with which the Corporation:

- strengthened support for works that are distinctively and identifiably Canadian;
- worked in collaboration with the Department of Canadian Heritage to ensure the renewal of the Canadian Television Fund from 1998-99 to 2000-01;
- increased the volume of Canadian television programs, feature films and new media works;
- improved the quality, marketability and competitiveness of Canadian feature films;
- encouraged regional production in both official languages, maintaining an appropriate balance;
- facilitated the Canadian public's access to Canadian television programs, feature films and multimedia products through professional marketing and promotional activities;
- multiplied business opportunities for Canadian producers and distributors in international markets and increased the visibility of Canadian products abroad;

- expanded support for small and medium-sized companies;
- supported the professional development of emerging Canadian producers, writers, directors and other talent;
- contributed to the development of the federal government's national and international policies and initiatives affecting the Canadian industry;
- delivered pertinent, effective programs and services to the industry, undertook to assess their performance by means of appropriate measures and made optimal use of existing expertise and infrastructures; and
- strengthened all forms of communication with the television, film and new media sectors, the various levels of government and the general public.

#### Eyes on the Future: The 2000-2005 Business Plan

The Corporation will be issuing its new business plan shortly. Telefilm Canada is working on a longer-term basis than ever before, with a five-year plan for 2000 to 2005. A summary of the Plan will be available on the Corporation's website and at all Telefilm offices.

# MESSAGE FROM THE CHAIRMAN

e have just entered a bold new millennium where the only constant is change. It is an era of innovation, one that demands new paradigms and new approaches but that presents new challenges as well.

The phenomenon of digital convergence is now integral to our lives, as new media deliver unprecedented ways of capturing our imagination. Interconnectivity has brought the world to our doorsteps, expanding our horizons and opening our minds. And in film, literature and music, the Internet has given us the ability to seek out works from far and wide. But with endless possibilities available at the click of a mouse, the cultural sphere has become increasingly competitive and myriad outlets vie for our attention.

Fortunately, we have a wealth of assets that make it a privilege to live in this country. Canada has an abundance of natural resources, its citizens are respectful, its institutions are strong and its culture is based on diversity and tolerance. Canadian culture is the personality of our country, the sum of our values, beliefs, ways of life, passions and hopes. It is what identifies Canada to the rest of the world and makes us the envy of many. But this does not necessarily mean that all is well.

Despite its many achievements, Canada's television industry – indeed, our cultural industry in general – can never rest on its laurels. Although Canada is one of the world's largest exporters of television programs, our producers still face the difficulty of telling Canadian stories to Canadian audiences with financial resources far inferior to those enjoyed by their counterparts in the United States. And while Canadian feature films are lauded on the international festival circuit, their share of Canadian screen time at home remains woefully small.

Canada has the duty to protect its culture. Our film, television and new media products reflect our rich cultural diversity and allow us to discover a multitude of points of view and realities that we would not otherwise encounter. We must continue to ensure that our nation's cultural values, history and traditions will be preserved for generations to come. And to ensure that Canadian creators have the means to push back the boundaries of our imagination, foreshadowing tomorrow's realities in today's tendencies.

Telefilm Canada, with its long experience, strong national presence and contacts throughout the world, must continue to promote Canada's cultural diversity and cultural sovereignty. These issues are paramount, and without them, there can be no Canadian content.



LAURIER L. LAPIERRE, O.C

#### A Call for New and Daring Perspectives

There are undoubtedly repercussions on Canadian culture when our screens – including those of our computers, thanks to the Internet – are increasingly filled with foreign content. But new media also provides us with the means to portray our country and people in ways that were unimaginable just a short while ago. Documents of national importance, timeless works, and images from our history can be made readily accessible at all times. This is just one example of the fields in which Telefilm Canada and the Canadian industry must be prepared to take risks and consider new perspectives.

We are as good as anyone else at telling stories, if not better; the real problem has long been about reaching critical mass. And in order to achieve this, we must invest in our future. Canadian storytelling—Canada's voices and images—will endure only if we support new ways of telling and new creators to tell.

Imaginative newcomers and small and mediumsized businesses form the cornerstone of the future. To be at the forefront of any sector, it is essential to develop and promote emerging talent through diversified programs in all regions of the country. Young Canadian creators must be able to grow and successfully position themselves in a rapidly evolving global environment. For companies, the Corporation announced in June 1999 that it would be directing its resources chiefly to SMBs, as their development, both at home and abroad, is the best long-term guarantee of industry success.

#### 1999-2000: Resounding Success for Canadian Works

Canada's television, feature film and multimedia industry once again entertained and moved us, while appealing to domestic and international audiences alike.

This year saw several firsts for Canadian cinema. With Alexander Petrov's The Old Man and the Sea taking the Oscar for Best Animated Short Film and François Girard's The Red Violin receiving the Oscar for Best Original Score, Canada cemented its already prestigious reputation in the international film community. The industry also had reason to celebrate this spring when Denys Arcand's Stardom was selected to close the 2000 Cannes International Film Festival - a Canadian first! One of the year's hit came from the Atlantic region: Rodrigue Jean's Full Blast, the first Acadian feature made in French. Aboriginal filmmakers also passed a milestone with Atanarjuat (The Fast Runner) by Zacharias Kunuk and Paul Apak Angilirq, Canada's first feature film entirely written and produced in an Aboriginal language, Inuktitut.

Television producers from coast to coast contributed programs that illustrate the many aspects of the Canadian experience. Popular series continued to enthral audiences, while new dramas demonstrated that our capacity for taking chances on fresh talent and concepts remains undiminished. In all cases – drama, documentaries, children's programs, variety and performing arts shows alike – Telefilm financed works that reflect Canada's cultural diversity, including regional productions and projects made in official-language minority situations. Aboriginal creators also made their mark with stories that artfully examine native traditions and cultures, told in English, French and a dozen of different Aboriginal languages.

Among the year's broadcast success stories are Fortier, Gypsies, Caserne 24, Made in Canada II, Anne of Green Gables: The Continuing Story, The Holier It Gets, Traders, Crimes of Honour, Lunatiques, Incredible Story Studio, Trial by Fire – A North of 60 Mystery, Milgaard, Stories From the Seventh Fire and Da Vinci's Inquest.

Canada's multimedia industry pursued its remarkable growth. Indeed, the industry's output is such that Canada is now the fifth-ranked producer of multimedia products in the world, right behind the United States, Germany, France and the United Kingdom. This year's excellent projects include the new adventures of Mia Mouse in Mia II: Le Mystère du chapeau perdu, an interactive, animated CD-ROM enjoying international success, Monster by Mistake and Buddy Brush and the Painted Circus.

#### Canadian Television Fund: A Team Effort

For the past four years, Telefilm Canada, through the Canadian Television Fund's Equity Investment Program, has provided record support for the development of distinctively Canadian television, with exceptional results. However, despite our overwhelming success, this public-private partnership must evolve to better respond to the needs of our clients. One thing is certain, though: Telefilm Canada will continue to play a dynamic role in the television sector and to actively support the creators who reflect our lives with enriching imagination.

#### **Board of Directors**

Telefilm Canada was deeply saddened by the death of Laétitia Cyr, Vice-Chairperson of the Board, in September 1999. An Acadian from New Brunswick, Mme Cyr gave eloquent voice to the particular needs of French-speaking Canadians outside Quebec and worked tirelessly to promote the productions and talents of her native region. The vision, dedication and grace that she brought to all things will be remembered.

1999 also saw the passing of another great figure of the arts community, Gratien Gélinas. M. Gélinas was a leading light on the Canadian cultural scene for 60 years. Renowned for his distinguished work in theatre, he was also the Corporation's second and longest-serving Chairman, from 1969 to 1978. Telefilm Canada and the Canadian industry owe much to his administrative skills and his boundless passion for cultural development.

In 1999-2000, two members took on added responsibilities. In December, Jeanine C. Beaubien was elected Vice-Chairperson of the Board and Elvira Sánchez de Malicki was elected Chairperson of the Audit and Finance Committee. I am also very pleased to announce that the Board now has a full complement, with the appointment of Louise Pelletier of Saint-Lambert, Quebec. Mme Pelletier is a well-known screenwriter with extensive knowledge of the Canadian television industry. We are proud to have her with us.

In closing, I would like to thank François Macerola and the entire Telefilm Canada team for their support and enthusiasm

I also want to express my heartfelt admiration for all the professionals working in Canada's feature film, television and multimedia industry. Your vision and artistry are sources of inspiration to us all!

( Certier to la / une c 2.

Laurier L. LaPierre, O.C.

### AND NOW A WORD FROM OUR BOARD...



Bluma Appel

(Toronto)

"This has been another vintage year. Telefilm Canada can add a further feather to its cap — especially for its support of the Canadian new media industry. We are living in rapidly changing times, and Telefilm must continue to contribute to the careers

of our content creators. I can say without doubt that this is the best board I have worked with. Together, we form a dynamic and experienced group that shares a passion for promoting the Canadian cultural industry."



#### Louise Pelletier

[Montréal]

"As a writer for television, I would like to see even more respect and recognition for creators. It is the creator's vision that defines any work. Our audience identifies with homegrown television; it is a shared point of reference.

The more a work reflects its culture, the greater its audience appeal. I also believe it important that French-language creators be able to continue to work in their language and reflect the Francophone reality in North America."



#### Jeanine C. Beaubien

Montréal,

"Telefilm Canada fosters the production and distribution of excellent products in English, French and Aboriginal languages that have wide audience appeal in Canada and abroad. My wish, as Vice-Chairperson of the Board, is to see Telefilm remain in the

vanguard on cultural issues. Support for training and emerging talent is essential. And it is crucial to make young audiences aware of Canadian production, for they are the future of our culture."



#### Elvira Sánchez de Malicki

(Etobicoke)

"I am pleased to say that Telefilm Canada, as a federal cultural agency, will be playing an important role in upcoming discussions on linguistic and cultural diversity. I am also extremely proud to have been appointed Chair of the

Audit Committee. Our responsibilities have been expanded in order to ensure that Telefilm carries out its mandate in an increasingly transparent and sound business manner."



Ronald S. Bremner

(Calgary

"It is exciting to be a part of the Board of Telefilm Canada. In today's global marketplace, it is essential that we do everything we can to ensure that the special and unique stories of Canada are told far and wide. With a strong and improved distribu-

tion system and better marketing of Canadian feature films, we will not only keep Canadian cinema thriving but will also ensure that we are taking our rightful place on the world stage."



#### Sandra Macdonald

[Montréal]

"As Government Film
Commissioner, I bring to the
Board of Telefilm Canada some
experience in the development
and implementation of film
and television policy, and in the
challenges of managing a federal
cultural agency. One of my pre-

occupations is ensuring that the various financing partners in Canadian production are as consistent with one another as possible, so that the focus can be on creation, rather than on the deal."

# MESSAGE FROM THE EXECUTIVE DIRECTOR

or Telefilm Canada, 1999-2000 was an extremely demanding year, which saw a wide-ranging reassessment affecting both our administrative procedures and our role in relation to the industry. But beyond the many difficulties, the year was positive in that it allowed us to reaffirm the Corporation's unique role in Canada's cultural environment.

# TELEFILM CANADA'S ROLE AS A PUBLIC AGENCY INVESTOR

#### Television: A Call for True Private-Public Sector Partnerships

What exactly is the Corporation's role as a public agency and cultural investor? Four years ago, the creation of the Canadian Television Fund (CTF), a private-public sector partnership, was seen as a remarkably innovative initiative. The Fund has been successful in many ways, and its financial resources continue to be crucial to the television and feature film industry. However, it has become increasingly apparent that this partnership presents certain drawbacks. This has led some to wonder whether, in a context of growing private investment, there is still room for public agencies. Should the administration of public funds be transferred to the private sector?

The conclusions of two reports produced this year, one by KPMG and the other by Silcox-Colbert, suggested, in fact, that Telefilm Canada should cease all investment activity in the television sector. To do so, however, would be to disregard more than 20 years of expertise that has been tried and tested on both the cultural and industrial fronts with results that are admired and envied by many industries the world over.

Moreover, I firmly believe that there is a place for true partnerships between the private and public sectors, for alliances that demonstrate respect for each partner's competence and experience, that guarantee the sound administration of public funds and that hold their administrators accountable. The process of renewing the Canadian Television Fund, slated for 2001-2002, can be expected to arouse intense debate on the issue of governance and on the Fund's methods of operation in general. Telefilm Canada will take part in this debate with the full enthusiasm, energy and, above all, experience of its teams from across the country.



#### Feature Films:

#### Towards a New National Policy

Feature films remain the "poor cousins" of the communications industry. They have been left to themselves, at the mercy of a fiercely competitive market, with no legislative framework or supervisory body, and with financial resources that are significant but nonetheless insufficient.

Over the course of the year, we worked with the Department of Canadian Heritage to develop a new film policy aimed at expanding audiences for Canadian films, increasing the financial resources available for each production and improving marketing practices for Canadian cinema. The results of this policy will not be felt immediately, but the context holds promise. Our industry can already count on exceptional creative talents and unique production and distribution expertise. The injection of new funds, in combination with goals that take cultural imperatives and market needs into account, could ensure that Canadian films finally take their rightful place on Canadian screens. Broadcasters and exhibitors will have an integral role to play in this endeavour, because producing feature films in Canada, as in every country, demands the collective efforts of all partners, whether they are involved in creating, producing or marketing.

It's time to stop segregating these medias. We must devise new models that are more farreaching, more in keeping with the industry's real needs and with contemporary management performance requirements. FRANCOIS MACEROLA

#### Focus on Media Convergence

This brings me to a key concept, that of digital convergence involving television, film and, of course, new media.

Telefilm has continued to demonstrate efficiency and skill in administering the Multimedia Fund since its creation in 1998. But the multimedia sector calls for further reflection, and the Fund will undergo an in-depth review during the coming year. We want to see the Fund better meet the needs of Canadians and make greater use of existing production and marketing infrastructures. Accordingly, our efforts will be directed to making old and new media converge.

#### Content

We are living in an era of knowledge and information highways, a combination that will continue to have untold new ramifications.

Still, whatever the medium used to reach the public, the primary element will remain the project content and the stories it tells. Content will always be more important than the means of conveyance, and it must be relevant for the Canadian public. Telefilm intends to develop programs that encourage innovation and daring, programs that enable creators to express their world view through the use of the widest possible range of creation and delivery media and technologies.

#### 1999-2000: Remarkable Results

The figures and information contained in this annual report eloquently demonstrate that 1999-2000 was a great year in terms of both products and investments, made directly by Telefilm or through the CTF Equity Investment Program.

I am very pleased to note that in many respects – number and quality of projects, support for small and medium-sized business, support for Aboriginal-language production, regional production, coproductions and international activity – this year has been one of very productive and exemplary, if not record, results.

And while achieving these results, we remained acutely attentive to the efficiency, transparency and accountability requirements set out in our 1997-2000 Business Plan.

#### **Finance and Administration**

This year, certain allegations of irregularities and mishandling of funds in the industry gave rise to a number of questions.

The Department of Canadian Heritage responded to this situation in a strongly proactive manner by commissioning a report on the management practices of federal support programs for the Canadian film and television industry. This report, which was made public in February 2000, portrayed Telefilm Canada in a favourable light while at the same time recommending pertinent avenues for change.

The report acknowledged that Telefilm Canada had been working consistently for several years to improve its management framework with respect both to policy, procedures and administrative controls and to human resources. However, it recommended that Telefilm accelerate the corrective measures already under way, notably the implementation of an audit plan, and that the Corporation work with the other organizations in the Canadian Heritage portfolio and external resources to refine its management practices.

Telefilm Canada promptly undertook to implement these recommendations, which are fully in line with its own concerns and previously initiated actions. Since 1998, in fact, the Corporation has been working with an accounting firm to develop a risk management policy and a new audit plan. We accelerated the process of revising our procedures and risk analysis mechanisms, with conclusive results. Telefilm's administrative structure not only withstood the test, it failed to reveal any significant weaknesses. Public funds are being administered correctly and financial resources are expended in the proper places. The few past exceptions should in no way cast doubt on the value of the existing system, the industry or the current approach to funding.

The Corporation now has a comprehensive audit plan that covers all aspects of its financing activities. This plan has been presented to the industry, and we will continue to work with Canadian Heritage, the Department of Finance and other government bodies to ensure the rigorous management of public funds.

# Implementation of Performance Measures

In order to better assess its performance in relation to business plan objectives and fulfil government accountability requirements, Telefilm defined seven strategic perspectives in 1998-99 concerning projects, companies, industry, government, organizational processes, financing and human resources. In light of the costs and resources required to institute the measures corresponding to these perspectives, the Corporation has opted for a gradual implementation approach.

Six measures were implemented this year. They deal with the annual rate of increase in financial resources, administrative expenses, resources devoted to communities in official-language minority situations, our contribution to international co-productions, overall co-production volume and the number of Telefilm-funded productions selected at festivals. Other performance measures will be put into place in 2000-01, and the Corporation will publish a report on this initiative.

#### **Performance Tools**

Telefilm further developed tools to improve its performance and maintain a critical viewpoint in assessing its activities and systems. We implemented an activity-based costing program that measures the cost/performance ratio of our initiatives. We upgraded the system that continuously monitors commitments and disbursements by fund and by program, on a regional and national basis. And we reviewed, updated and harmonized the reporting forms used in the various offices.

We also continued to document our policies and procedures and now have several reference guides for Telefilm employees and the industry dealing with financial management, production cost accounting, operations report audit, as well as a policy concerning companies in default.

#### Leading-edge Information Systems

Our information systems have to handle a growing volume of data and must be flexible enough to enable Telefilm to manage other funds, should the need arise. To this end, we have developed a three-year information technology master plan. We have also taken the necessary steps to speed up system operations, particularly during periods of heavy traffic, such as the submission of production funding applications.

#### **Outstanding Human Resources**

Telefilm's human resources constitute its primary strength. They represent an absolutely exceptional wealth of experience, enthusiasm and dedication. which benefits the industry first and foremost, both at home and abroad. That said, we took concrete measures this year to officially acknowledge this fact. The Human Resources Division now reports to the Executive Director and is fully represented on the Corporation's Management Committee, thus enjoying the authority and capacity for action that are commensurate with its mission. This division is mandated to take the necessary steps to ensure that the Telefilm team develops its skills and versatility on an ongoing basis and to improve the quality and efficiency of the Corporation's human resources practices and policies.

Two members of Telefilm's Management Committee moved on this year: Suzan Ayscough, who was Director of Communications and Public Affairs, and Deborah Drisdell, formerly Director of International Relations. Jean Lefebvre, who headed the Festivals Bureau, took well-deserved retirement after a career devoted to the promotion of Canadian cinema.

It was my pleasure to welcome two new colleagues to the Management Committee:
Stella Riggi, Director of Human Resources, and Danielle Dansereau, Director of Communications and Public Affairs.

I also want to thank the Chairman of the Board of Directors, Laurier L. Lapierre, O.C., Jeanine C. Beaubien, Vice-Chairperson of the Board, Elvira Sánchez de Malicki, Chairperson of the Audit and Finance Committee as well as the other members of the Board. My thanks go as well to the entire Telefilm Canada team.

hauen. la.

François Macerola

### 1999-2000 FROM COAST TO COAST

#### ATLANTIC REGION

d. François Gingras,
Erik Canuel
Aetios Productions
Each week, more than
1,850,000 television viewers
follow the adventures of
psychologist Anne Fortier,
member of an elite police
squad which investigates
unusual crimes. On occasion,
the show has even managed
to attract a weekly audience
of more than 2 million.

In 1984-85, its first year of operations, Telefilm's office in Halifax allocated \$215,000 to projects with budgets totalling \$435,000. Since then, the Atlantic industry has grown considerably. In 1999-2000, the Corporation provided \$8.5 million for projects in that region, with total budgets of \$36 million. All genres were prominent in productions emanating from the four Atlantic provinces: in dramas, with Made in Canada II, a caustic series on the wonderfully wicked world of film and television: in children's programs, with Eckhart, an animated series that



#### ECKHART

d. James Miko, John Collins Cellar Door Productions/ Catalyst Entertainment Set in Prince Edward Island, this delightful animated series, co-produced with Hong Kong, has been sold to several countries and territories, including Africa, France, Germany, Italy, Poland, Portugal, Spain and the Middle East. The program will be broadcast on Teletoon in the fall illustrates the many enchantments of Prince Edward Island through the eyes of a field mouse, and the French-language series Lunatiques, which takes its juvenile audience into a wacky futuristic universe; in documentaries such as Porta White, Think on Me, a portrait of the black classical songstress from Nova Scotia who conquered the world in the 1940s; in Aboriginal productions, with the deeply moving Hebron Relocation, a glimpse of life in a native community of the 1950s; and in multimedia, with Earthmission Climate Change Strategy Game, a computer simulation that allows teens to influence the factors that affect climate change and control Earth's destiny. Feature film activity in the region continues to blossom, with works by emerging talent such as Rosemary House (Violet) and Andrea Dorfman (Parsley Days). The Atlantic office also invested in future success with the creation of the Emerging Filmmakers Program, which provides funding for the production and completion of early professional works.

#### QUEBEC

Banking on excellence and innovation, the Quebec industry chalked up impressive hits in 1999-2000. Popular new drama series such as Fortier and Gupsies



drew loyal followings, the quality of returning series such as Diva and Caserne 24 remained high, and new dramatic concepts like 2 Frères and La Vie, la Vie made their appearance. Children's productions continued to delight young French-speaking audiences, with Telefilm's vital contribution helping to bring back programs like Cornemuse and Le Retour des débrouillards for another season. Documentaries experienced a boom with projects reflecting Quebec's culture and cultural diversity. These range from auteur documentaries (including Barbeau libre comme l'art) and documentary series (such as Une Révolutiontranquille) to scientific works like Anima and Oppression. The office participated in a number of Quebec productions in English, such as Heart: The Marilyn Bell Story and Dr. Lucille: The Lucille Teasdale Story. In film, the office maintained its support of seasoned directors (Charles Binamé and Pierre Falardeau), helped discover new talent like Michel Jetté (Hochelaga) and Philippe Falardeau (La Moitié aguche du frigo). and backed co-productions like En vacances and The Favourite Game. Finally, Quebec creators continued to shine in the multimedia arena with games and edutainment products, as seen in works like Cosmic Cinema and Le Monde selon Hemingway and the marketing of the CD-ROM series starring Mia Mouse. As for French-language production outside of Quebec, Telefilm supported a record number of projects across the country.

#### ONTARIO

In 1999-2000, the Ontario office invested in a wide variety of feature films. World-renowned theatre and film director Robert Lepage made his first English-language feature, Possible Worlds, based on John Mighton's stageplay; Clement Virgo directed his long-awaited second feature, Love Come Down, starring music sensation Deborah Cox: John Grevson completed his fourth feature The Law of Enclosures with Sarah Polley: and Colleen Murphy followed the international success of her first feature Shoemaker with Desire, a co-production with Germany. As for the previous year's investments, The Five Senses, New Waterford Girl and eXistenZ went on to make splashes at festivals around the world. Ontario's television industry remained at the forefront with dramas such as Drop the Beat, with its spotlight on emerging hip-hop stars plus an innovative and ground-breaking website, and part three of the Anne of Green Gables saga with the talented Megan Follows. Documentaries are always a key focus, and a number of projects including Crimes of Honour and The Holier It Gets received critical acclaim and took home awards. Among the many children's projects was the UK co-production of the classic Watership Down. On the multimedia front, the many projects financed include outstanding on-line sites for children. Telefilm financed two new offerings for the highly successful Nikolai's Adventures CD-ROM series as well as its global marketing campaign. Monster By Mistake is an interactive website based on the popular animated TV series of the same name. The office provided financing for the site and a marketing plan featuring interactive launch parties, a cross-media advertising campaign and merchandise partnerships for the site's e-commerce facility.



#### WESTERN REGION



This was a year of acclaim for the Western production industry. The controversial TV movie Milgaard and the drama series Da Vinci's Inquest took home Geminis. while other programs made in the West continued to score high audience ratings. Feature-length Trial by Fire - A North of 60 Mystery, for example, drew 1,087,000 viewers, while Champions of the Wild III, an ongoing series, recorded sales in 16 countries and territories. Western Aboriginal production made its mark with the enduring success of Stories from the Seventh Fire. This animated children's project racked up numerous awards and was selected and screened at such diverse events as the American Indian Film Festival in San Francisco and the Sami Film Festival in Finland. Support for emerging filmmakers continued to be a top priority, with contributions going to the debut features of four directors and development initiatives like the National Screen Institute's (NSI) Features First program. Reconfirming the pertinence of investments in first outings was Scott Smith's Rollercoaster, a hit on the film festival circuit. The Western office invested in two new titles for the popular Buddy Brush CD-ROM series, which, since its launch at the E3 market, has been licensed to seven international partners and signed for distribution by mass and specialty retailers in Canada and the United States. And as always, the Asia-Pacific Initiative Program continued to open doors to new alliances and opportunities for the entire

CHAMPIONS OF THE WILD IV

POSSIBLE WORLDS

# UNFORGETTABLE CANADIAN STORIES AND IMAGES

#### **Canadian Portraits**

This year's production features a striking array of portraits of famous Canadians. From Northop Frye, one of Canada's greatest minds, to Sylvie Fréchette, 1994 Olympic gold medalist, and Louise Arbour, chief prosecutor of the International Criminal Tribunal for the former Yugoslavia and Rwanda, the list of those portrayed by Canadian directors includes comedians Leslie Nielsen and Mary Walsh, politician Jean Drapeau, crusader Henry Morgentaler, philosopher Marshall McLuhan, Winnipeg author and feminist Nellie McClung, painter Marcel Barbeau, famed hockey players Manon Rhéaume and the Esposito brothers and finance mogul Ted Rogers. Also profiled are Dr. Lucille Teasdale, who worked for more than 30 years in Uganda, champion swimmer Marilyn Bell and Canadian actor and writer William Shatner, Star Trek's unforgettable Captain Kirk.



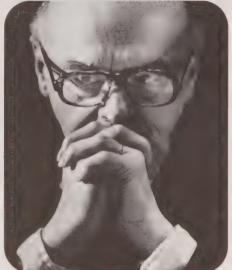
#### LOVE COME DOWN

d. Clement Virgo
Conquering Lion Pictures/
The Film Works
Award-winning director
Clement Virgo's latest feature
is a gripping tale of two brothers,
one white, one black, who has,
served as one another's keeper
since their family was tragically
torn apart a decade earlier.



#### EN QUÊTE DE JEAN DRAPEAU

d. Daniet Creusott
Productions Sovimage inc
This three-hour documentary
looks at the man who transformed Montréal into a truly
international city. Broadcast
on Radio-Canada shortly
after the celebrated mayor's
death, En quête de Jean Drapeau
was unanimously praised by
the critics for its importance
and relevance.



**History Rich in Events and Characters** 

History, be it Canadian or other, is a source of fascination for creators and audiences alike. It is dealt with in Flightpath, chronicling important moments in Canadian aviation; Island of Shadows, on the tragic destiny of Chinese lepers on Île d'Arcy (1891-1924); Camp X, North America's first training camp for spies, in the Maritimes; Anticosti au temps des Menier, a page from the history of a mythical island; and Out of the Fire, in which a Jewish photographer who escaped the death camps and has lived in Canada for 50 years finally tells her story. History is also at the heart of Pierre Falardeau's feature film 15 février 1839 and of Un pacte, un pays, a CD-ROM production. Occasionally it recounts daily battle, such as that of JoAnn Mayew, whose struggle for human rights cost her seven years in prison.

#### **Land of Diversity**

Canada is a multicultural nation in which the voices of many communities are heard. In The Saint Soldier we meet Vancouver's Sikh community, the largest such group outside of India. A Scattering of Seeds: The Creation of Canada III salutes the unknown immigrants who chose Canada as a land of new opportunity for their families. In the feature film Love Come Down, director Clement Virgo turns again to the black community with the story of two brothers, one white, the other black. At times the face of multiculturalism is that of people seeking their roots, seen in moving reunions with landscapes, families and culture filmed by Canadian crews. Or it may be a fresh perception, such as the look at young Canadians that Jon Einarsson Gustafsson, who came here from Iceland in 1997, delivers in his feature film Kanadiana.

#### Saluting La Francophonie

1999 was the Year of La Francophonie, a fascinating subject that inspired Canadian filmmakers to produce a variety of works on the evolution of Frenchspeaking peoples throughout North America – in Acadia, Manitoba, Ontario, Louisiana, the Northwest Territories and the Yukon – and on the challenges that market globalization presents for Francophones on this continent.

#### **Aboriginal Peoples in the Spotlight**

With support from APTN, the national Aboriginal television network, and the Canadian Television Fund. Aboriginal creators are increasingly expressing their culture in English, French and their native languages. The Inuit are featured in Kikkit, reconstructing the events that led to the end of their nomadic way of life, and in Inuit Pigusingit, which demonstrates their past and present means of survival. I'tusto: To Rise Again focuses on the Namgis Band in British Columbia, illustrating the role of community centres in the Aboriginal way of life, while The Fairy Faith reveals the exuberant spiritual world of the Cape Breton Mi'kmag. In other works we discover legends of the circumpolar peoples, the struggle of a woman fighting for Aboriginal pride after her son's suicide, an investigation of Canada's 50 Aboriginal languages, some of which are on the brink of extinction, and communities such as the Sto:lo people, whose ancestral lands in British Columbia have been sectioned by a highway.



#### **Topical Themes**

This year's bill of fare also includes topical subjects such as ecology, the brain drain, parent-children relationships, gambling addiction, life in the city, education, the criminal mentality, police forces, the war on drugs, the role of the media, our fascination with new technology, the future of the human race and exciting works like Cod: A Biography of a Fish that Changed the World, which recounts a millennium of human life, and Insectia – Le jeu, a CD-ROM dealing with the environment. Feature filmmakers, for their part, turned the camera on the human condition with sometimes caustic, sometimes hilarious results.

#### Windows on the World

Canadian creators are open to the world, this year bringing a Canadian perspective to bear on the children of Romania, Pinochet's Chile, Cuban boxing champions, women in the African workplace, Tamil immigration, the Mayas of Mexico, animal rights activists around the world and universal characters, not least of which Santa Claus. Under the theme "Tomorrow's peace begins with today's friendships," La Danse des enfants moves to the rhythm of fifteen dance troupes from a dozen countries gathered in Beauport, near Quebec City, to celebrate the new millennium. Elsewhere, the search for solutions to global problems led directors to compare Canada's worldview to that of experts from Brazil, India, the United States, Hong Kong and Russia.

For further information on the most recent Canadian productions, see Telefilm Canada's television, feature film and multimedia catalogues.

#### KIKKIT

V

In 1958, as famine strikes the Inuit of Canada's Central Arcti Kikkik is charged with murder and criminal negligence. This docudrama recreates her tria and follows her surviving children, now in their lifties, as they recall the events that effectively ended the Inuits.





#### DOCUMENTARY IMMERSION WORKSHOP -PARIS, NOVEMBER 1999

Twenty-eight Canadian producers met more than 50 French industry players, among them the leading documentary directors, producers, television broadcasters and distributors



#### RECEPTION MARKING THE 50TH ANNIVERSARY OF THE BERLIN FILM FESTIVAL, FEBRUARY 14, 2000

Alexander Thies, Executive Director of Neue Produktion GmbH, and Gabriela Pfaendner, Executive Director of Neue FilmproduktionTV GmbH, producers of the Canada-Germany co-production Bonhoeffer, a feature which received its world premiere that evening. Also pictured are Pat Ferns, President and CEO of the Banff Television Festival, and François Macerola



#### CANADA-FRANCE MIXED COMMISSION IN MONTRÉAL, JANUARY 2000

Deborah Drisdell, former Director of International Relations, Telefilm Canada, Jean-Pierre Hoss, Centre national de la cinématographie (CNC), François Macerola Executive Director, Telefilm Canada, and Michel Romand-Monnier (CNC)



His Excellency André Jacquet, South African High Commissioner in Canada, Madame Aline Chrétien and Laurier L. LaPierre, O.C.



BANFF TELEVISION FESTIVAL, JUNE 2000

Greg Coyes, Aboriginal Jury President best Aboriginal production in English



om, closing film at the cannes film festival, 21, 2000

cois Macerola, Denise Robert, producer, Cinémaginaire, s Arcand, the film's director, Jessica Paré, actress, and er L. LaPierre, O.C.



François Macerola, Jessic . Para a tree s. their Excellencies John Ral ton Saul and Adrienne Clarkson, Governor-G reral of Canada, Denys Arm the film's director, the Honourable Sheila Copps, Minister of Canad at Heritage and Laurier L. LaPierre, O.C.



TELEFILM CANADA'S UMBRELLA STAND AT MIPCOM During the year, some 70 companies participated in a Telefilm Canada stand at international markets, including MIPCOM at Cannes

THE ACADEMY OF CANADIAN FILM AND TELEVISION'S ANNUAL GOLF TOURNAMENT, HEADED BY HONORARY CO-CHAIRMEN FRANÇOIS MACEROLA AND DANIEL LAMARRE, JUNE 22, 2000 THE TOURNAMENT WAS HELD TO BENEFIT THE ACADEMY AND STUDENTS OF THE INIS

From left to right: François Macerola, Michel Trudel, President - Locations Michel Trudel inc. Mel Hoppenheim, President – Mel's Cité du Cinéma André Bureau, Chairman - Astral Communications Louis-Georges Girard, actor Pierre Roy, CEO – Les Chaînes Télé Astral Louise Spickler, Executive Director of the INIS (Institut national de l'image et du son)



### 1999-2000 FINANCIAL RESULTS

#### COMMITMENTS: \$160.7 MILLION

# Support for activities in the Canadian film, television and multimedia sector

Telefilm Canada's commitments are contracts signed between the Corporation and Canadian privatesector companies for production, development, distribution, marketing, versioning, promotion, industrial development and professional training activities, including related administrative expenses.

In 1999-2000, these commitments amounted to \$160.7 million, which compares to \$172.4 million the previous year.

The decline is related in large part to the fact that the Licence Fee Program of the Canadian Television Fund administered its portion (\$7.5 million) of the CTF feature film envelope this year. Previously, this amount was administered by Telefilm. Commitments through the Feature Film Fund were also down (by \$4 million), a circumstantial result due to industry production cycles.

It should be noted that, depending on production schedules, the disbursements related to Telefilm commitments may be spread over more than one fiscal year. Thus, \$31 million of the \$160.7 million committed in 1999-2000 will be paid out during the next fiscal year.

#### **Administrative Expenses**

Administrative expenses amounted to \$15.1 million, representing 9.3% of the year's commitments. The Corporation views this percentage as a healthy performance, particularly as Telefilm administers five offices providing a wide range of customized services to its clients, manages fifteen different funds and programs tailored to industry needs in all regions and operates with a national and international mandate. Telefilm's activities and services constitute true added value for the Canadian industry, as attested by the industry's continued growth. It bears noting that administrative expenses are lower than in the early 1990s, when they stood at close to 12%.

As indicated with the twin asterisks on the 1999-2000 Commitments table, which appears on the next page, the relocation of Telefilm Canada's headquarters in November 1999 occasioned a onetime expense of \$1,958,000. In order to move to premises offering long-term savings, Telefilm was forced to sublet its previous offices at a reduced price. It should be noted that this move will save more than \$700,000 annually for the duration of the current lease. These savings will be reflected in the administrative expenses of future fiscal years.

#### A Unique Model

Telefilm's model is unique in Canada and includes a national and international mandate. The administrative expenses for the activities and services provided by the Corporation to the industry in fiscal 1999-2000 amounted to \$15.1 million. During the same period, the Corporation's receipts deriving from its investments were far superior, totalling in excess of \$24 million. This amount was entirely reinvested in the industry. The receipts thus largely surpass Telefilm's administrative expenses and translate into increased productivity in the audiovisual sector.

# TELEFILM CANADA'S COMMITMENT CAPACITY

#### **Federal Government Contribution**

Telefilm Canada's commitment capacity derives in large part from the federal government, as follows:

- A parliamentary appropriation of \$78.7 million
- Contributions from the Department of Canadian Heritage totalling \$58 million, including \$49.8 million for the Equity Investment Program of the Canadian Television Fund, \$5.8 million for the Multimedia Fund and \$2.4 million for national training schools

#### **Receipts from Financial Participation**

Recouped amounts deriving from Telefilm's financial participation exceeded \$24 million in 1999-2000. The Corporation's receipts contribute to the diversity of Telefilm support and the vitality of the Canadian industry. They are reinvested in the industry, permitting Telefilm to provide additional assistance for production and related activities. Every dollar of Telefilm's production investments translates into four dollars of production activity. Consequently, the receipts reinvested in production this year — \$17 million of the total \$24 million — represent in excess of \$60 million in additional production volume.

#### N.B.

The tables appearing herein refer to commitments made by Telefilm Canada in fiscal 1999-2000, i.e. to contracts signed by the Corporation.

Figures are rounded to facilitate consultation; however, the totals correspond to the full amounts.

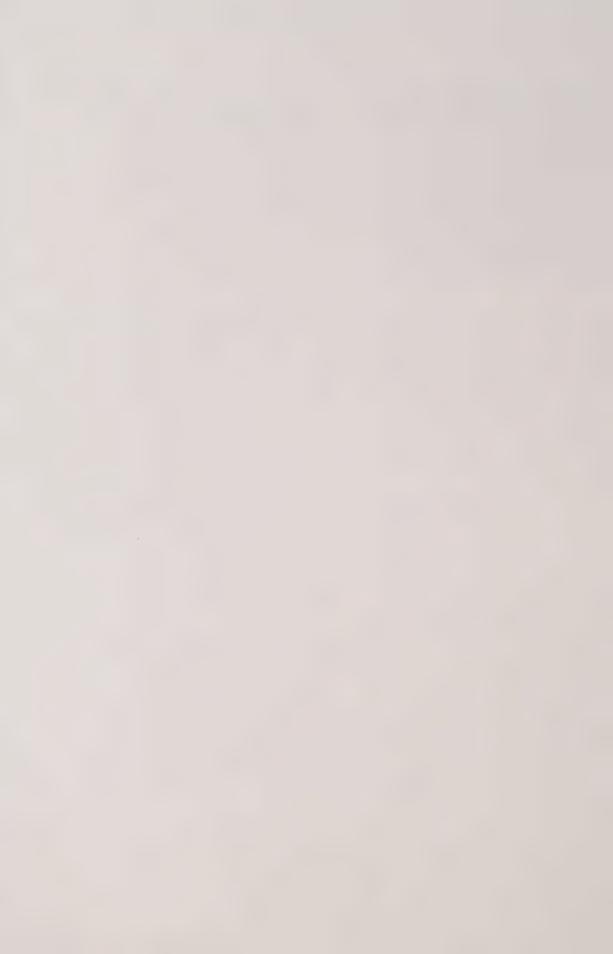
#### 1999-2000 COMMITMENTS

TOTAL	141.8	3.8	160.7
ADMINISTRATIVE EXPENSES**	0.0	0.0	15.1
Total	8.8	1.6	10.4
Other forms of assistance	0.6	0.0	0.0
Professional development – Training schools	1.9	0.9	2.8
Industrial and professional development	1.9	0.2	2.
Grants to Canadian festivals	1.4	0.5	1.9
Participation in foreign festivals	0.5	0.0	0.
Participation in markets	0.8	0.0	0.
International marketing	0.5	0.0	0.
National marketing	0.8	0.0	0.
OTHER FINANCING ASSISTANCE  Regular Fund – Production and development	0.4	0.0	0.4
	10.2	0.7	10.
FEATURE FILM DISTRIBUTION FUND	10.2	0.7	10.
VERSIONING ASSISTANCE FUND	2.1	0.0	2.
OFFICIAL CO-PRODUCTIONS (MINI-TREATIES)	1.3	0.0	1.
MULTIMEDIA FUND	5.9	0.0	5.9
COMMERCIAL PRODUCTION FUND	0.0	-0.2	-0.
PRODUCTION REVENUE SHARING PROGRAM	1.5	0.5	2.
Total	15.7	1.0	16.
Development	1.6	0.6	2.
Production	14.1	0.4	14.
FEATURE FILM FUND			
Total	96.3	0.2	96.
Development	3.8	0.4	4
Production	92.5	-0.2	92
CTF - EQUITY INVESTMENT PROGRAM			
		Previous Years*	
	Commitments for New Projects	Amendments to Commitments from	Tot

<sup>•</sup> Includes increases and decreases in commitments from previous years

Note: Results of additions do not always correspond to totals due to rounding

<sup>.</sup> Excludes expenses related to the Canadian Television Fund's Board of Directors and the loss on the operating lease



# HIGHLIGHTS



## HIGHLIGHTS

#### TELEFILM CANADA: AN ACTIVE FORCE IN CANADIAN CULTURAL POLICY

Telefilm works in conjunction with all facets of the audiovisual community to ensure that the industry evolves in an environment favourable to the creation of diverse, culturally significant products.

In Canada, providing creative talents with the opportunity to express themselves and reach the public depends on a complex, dynamic system comprising an industry that produces Canadian content, a huge broadcasting system, and regulatory and financing agencies that demonstrate a political will to support Canadian content.

As a Crown corporation and partner to the industry, Telefilm Canada played an active role in developing public financing policy in 1999-2000, in particular with a view to a future national policy for feature films.



#### MADE IN CANADA II

d. Various Winner of the 2000 Gemini Award for Best Comedy Series, this biting satire offers an unforgiving look at the dog-eat-dog film and television industry while poking fun at the chaotic world of office politics.

#### Television, Feature Films and Multimedia

In 1999, Telefilm Canada took part in the Canadian Television Fund consultations and participated in defining the Fund's 2000-01 guidelines. As the previous years had been fruitful in many respects, continuity was desirable, notably with respect to Canadian content requirements. However, in response to the industry's wishes, the CTF aimed for increased transparency, took broadcaster priorities into greater account and relaxed requirements for certain types of production such as documentaries. Aboriginal-language works, and co-productions; it further established incentives for SMBs, regional production and production in linguistic minority situations.

Although the creation of a new feature film fund was put on hold this year, Telefilm has continued to work on this priority dossier in collaboration with the industry and the Department of Canadian Heritage. A Telefilm Canada task force was mandated to develop a new financing model for feature films that would be more market-oriented and encourage boldness and performance. At the same time, the Corporation made optimal use of its available resources, resulting in high-quality projects and enhanced support for emerging talents, SMBs and the international activities of Canadian companies.

#### In Touch with the Industry

Telefilm pays close heed to the audiovisual community. The Corporation's offices are in daily contact with the industry, and its five-year business plan, like its regional business plans, is grounded in their knowledge of the industry's financial, strategic and promotional needs. As well, Telefilm works in co-operation with industry associations such as the Canadian Film and Television Production Association, the Association des producteurs de films et de télévision du Québec, the Canadian Association of Film Distributors and Exporters and IMPAC, the new national multimedia association.

The Multimedia Fund, created in 1998, is crucial for an industry poised on the leading edge of new technology. In fiscal 1999-2000, the Department commissioned a study on the Fund's impact and performance, while Telefilm continued to work with the Fund's advisory committee and formed its own internal working group to gain a better understanding of multimedia market trends. The Corporation will take part in the statutory assessment of the Fund scheduled for 2000-2001. The Multimedia Fund can be expected to evolve over the course of the coming year, particularly as regards the financing instruments it offers the industry and the relative importance of the support it allocates to development, production and marketing.

#### **Interventions at CRTC Hearings**

Telefilm intervenes regularly at hearings held by the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission (CRTC). In June 1999, the Corporation welcomed the CRTC's new broadcasting policy as a firm commitment to Canadian content, the CRTC having decided, among other things, to include regionally produced programs in the priority

#### FOR A NEW FEATURE FILM POLICY **Encouraging Market Focus and** Daring

Telefilm and the Department of Canadian Heritage have developed the basis for a new feature film policy. Five goals have been identified-

- · that Canadian cinema reach a broader audience, first domestically, then internationally
- that Canadian production be of the highest quality, culturally significant for Canadians and appealing to moviegoers around the world
- that production be increased to enable Canadian filmmakers to develop continuity in their work and to ensure a critical mass of Canadian films on Canadian screens
- · that policies and programs encourage performance in the form of cultural and commercial success
- that new talent receive effective support and successfully position itself in a knowledgebased environment

program category and to encourage an increase in Canadian drama in peak programming hours. Telefilm had recommended that the CRTC maintain its broadcaster requirements, notably with respect to primetime viewing and drama, documentary and feature film programming.

In its submissions to the CRTC in 1999-2000, Telefilm focused on the need to encourage broadcaster support for regional production, Canadian cinema, cultural diversity, communities in linguistic minority situations and Aboriginal communities. The Corporation's interventions also emphasized the question of product availability in all regions and the growth of Canadian content in new technologies, including the Internet.

### The International Scene: Expertise to Share

As a government agency of a nation that has taken a firm stand in favour of cultural diversity and signed co-production agreements with 55 countries, Telefilm Canada enjoys considerable international prestige. Canadian and foreign organizations and professionals frequently call upon its unique international expertise, and the Corporation plays an important role in regard to the international strategies of Canadian SMBs. The Corporation further acts as a development agent in audiovisual relations with Europe, Asia and the Spanish-speaking countries.

The export of Canadian cultural products is a federal government priority, and Telefilm works to this end with other federal and provincial agencies and with departments such as Industry Canada and Foreign Affairs and International Trade.



### PRODUCTION AND DEVELOPMENT

### **An Outstanding Year**

Canada's 1999-2000 production offers a fascinating, kaleidoscopic vision – sometimes sombre, sometimes bright – of modern urban life, characters in whom we recognize ourselves, excursions into a multifaceted past, bold voyages into the heart of science and the future, and all the signs of humankind in ceaseless pursuit of happiness, recognition, achievement and justice.



To journey into Canadian television programs, feature films and multimedia products is to explore familiar and unknown lands, to go to the heart of human adventure as seen, expressed and interpreted by talented Canadians, be they from Moncton, Halifax, Saint John's, Montréal, Ottawa, Toronto, Winnipeg, Regina, Calgary, Vancouver or Nunavut.

These are the highlights of an outstanding year of bountiful creativity.

# A New Record - 644 Television, Feature Film and Multimedia Projects

Fiscal 1999-2000 constitutes a record year in terms of television, cinematic and multimedia creation: 644 production and development projects were undertaken, compared to 503 in 1996-97, 506 in 1997-98 and 588 in 1998-99.

The entire industry – television, film and multimedia – was remarkably dynamic, proposing high-quality projects with varied Canadian content and broad audience appeal.

### Telefilm Provides 24% of Budgets

The number of projects increased in both production and development. Telefilm supported 290 production projects and 354 development projects, with budgets totalling \$504 million. The Corporation's \$121-million contribution accounted for 24% of these costs.

The year's production generated close to 16,000 direct and indirect jobs across the country. Some 475 companies, most of them SMBs, enjoyed Telefilm's financial support.

### Linguistic and Regional Breakdown: Positive Results

Telefilm provided equitable support for production in both official languages, as shown in the following table. The Corporation gives particular consideration to production in linguistic minority situations. This year it assisted 58 such projects with a contribution in excess of \$11 million, representing 9% of its production and development resources.

The mandate of the CTF also enables the Corporation to play an important role in respect to Aboriginal-language production. The works made this year give voice to fifteen different Aboriginal

MACK SENNETT, ROI DU COMIQUE

This documentary examines the life of Quebec-born Mack Sennett, the early-20th-century pioneer of silent screen comeds who helped shape the American film industry. The program premiered at the Rendez-vous du cinéma quebecois and was also screened at the Festival International du Film sur l'Ari

DROP THE BEAT

A showcase for hip-hop music and culture, this drama tells the story of Dennis and Jeff, a couple of twentysomethings the challenge of

radio sho

## THE LIFE AND TIMES OF DR. HENRY MORGENTALER

d. Audrey Mehler
David Paperny Films Inc
One of Canada's most controversial figures, Dr. Henry
Morgentaler embarked on an
ultimately successful crusade
to change Canada's abortion
laws. The program won the
award for Best Biography at
the 2000 Hot Docs Festival
in Toronto.

languages, including Innu, Inuktitut, Dene, Ojibway, Cree, Oji-Cree, Kaska and Kwakuitl.

The portion of Telefilm resources devoted to regional projects – those from cities other than Montréal or Toronto – has grown steadily over the past four years, reaching 34% in 1999-2000. Of note is an increase in activity in British Columbia, Manitoba, the North and Prince Edward Island.

### **Development and Production**

Linguistic Breakdown	
Pro jects in English	65.6%
Projects in French	32.7%
Projects in Aboriginal languages	1.7%

Regional	Breakdown
Quebec	

Quebec	36.8%
Ontario	31.3%
Western region	24.5%
Atlantic region	7.4%

Telefilm participation in projects from
British Columbia reached a record high, totalling
\$20.2 million, or 17.3% of all production and
development resources. Audiovisual activity was
also prolific in Manitoba, where the Corporation's
contribution nearly tripled due to drama series
such as The Adventures of Shirley Holmes and
several major documentary projects, including
the Francophonies d'Amérique series.



### HEBRON RELOCATION

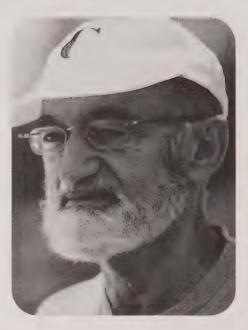
d. Fran Williams
Okalakatiget Society
This documentary about the
Inuit of northern Labrador is
the first Aboriginal production
from Atlantic Canada. It will be
aired on the Aboriginal Peoples
Television Network in the fall.

# Production and Development Funds Canadian Television Fund – Equity Investment Program (\$96.5 million)

The CTF is a public-private partnership created in 1996 by the Canadian government and the cable industry. Telefilm administers the Fund's Equity Investment Program, which provides support for the television and feature film industry, including projects in Aboriginal languages.

### Feature Film Fund (\$16.7 million)

Created in 1986, this fund supports the production and development of feature films for theatrical release made in English and French.



### Multimedia Fund (\$4.3 million\*)

Created in 1998, this fund provides support for the development, production and marketing of educational, edutational and entertainment multimedia products designed for the general public (\* this amount excludes marketing projects).

# Added Development Assistance for SMBs

In 1999-2000, Telefilm allocated \$9 million to the development and writing of new projects, nearly 8% of the year's production and development resources. These activities ensure the ongoing renewal of Canadian content for television, movie theatres and new media products. In June 1999, Telefilm announced that its development resources were to be reserved exclusively for SMBs.

In announcing this, François Macerola said, "Small and medium-sized businesses are the cornerstone of the Canadian industry. They constitute more than 90% of Telefilm's clientele, and it bears remembering that the companies now publicly traded were SMBs not so long ago. Development is a high-risk activity. Our initiative will make more substantial resources available to more SMBs."

Telefilm Canada further partners with creators through:

- mini-treaties with France (\$1.3 million), in the form of resources for feature film and animation co-productions and television development;
- the Regular Fund (\$400,000), which mainly supports low-budget regional production;
- and the Production Revenue Sharing Program (\$2 million), available to SMBs for both development and production.

### 46 New Titles for Movie Theatres

Feature films are exemplary of Canadian creativity, and Telefilm Canada provides substantial support for such endeavours through five different funds and programs, among them the CTF's Equity Investment Program and the Feature Film Fund. This year the Corporation supported the production of 46 features, contributing \$22.6 million to their overall budgets of \$131 million.

The average budget of this year's projects was \$1.9 million, excluding the foreign share of Canadian minority co-productions.

The Corporation devoted 60% of its feature film resources to projects in English and 40% to projects in French from all regions of the country.

The 1999-2000 feature film line-up includes well-known directors such as Robert Lepage, Charles Binamé, John Greyson, Anne Wheeler, Pierre Falardeau and Robert Favreau.

Also back, after notable first-film debuts, were Clement Virgo, Denis Villeneuve, Arto Paragamian, Gabriel Pelletier, Denise Filiatrault and John Fawcett.

Out in force with first features were new names to watch for in future: Rosemary House (Newfoundland), Andrea Dorfman (Nova Scotia), Pierre Gréco (Montréal), Jon Einarsson Gustafsson (Winnipeg), Leonard Farlinger (Toronto), Arne Olsen (Vancouver) and many more.

# NATIONAL AND INTERNATIONAL PROMOTION OF CANADA'S INDUSTRY AND PRODUCTS

Telefilm Canada helps to expand audiences for Canadian products at home and abroad. The Corporation also encourages the Canadian industry's international partnerships, which open new markets. A variety of funds, programs and communications activities serve to effectively carry out Telefilm's mandate to promote Canada's film, television and multimedia industry. Close to \$20 million was allocated for this purpose in 1999-2000.





### Feature Film Distribution Fund (\$10.9 million)

This fund is intended primarily for recognized Canadian distributors and provides assistance for the acquisition of distribution rights to Canadian feature films and related marketing activities.

### Versioning Fund (\$2.1 million)

This fund serves to expand access to Canadian works by making them available in both official languages on television and in theatrical release.

### Versioning

Forty-nine productions were versioned in one or other official language; 76% of the allocated amount went to versioning in French and 24% to versioning in English. Overall, 83% of commitments served to version television programs.

# Canadian Production Marketing Assistance Fund (\$1.3 million)

This fund has a national component (test marketing, product launch, advertising and promotion) and an international component (promotional campaigns, ads in trade publications, marketing at markets, etc.).

# Multimedia Fund – Marketing Component (\$1.6 million)

As previously mentioned, this fund has three components: production, development and marketing.

### Canada Showcase (\$1.9 million)

Telefilm supports close to 30 Canadian festivals. All of these events include extensive Canadian programming, and several organize market activities and international forums.

### Market Participation (\$800,000)

Telefilm took part in nine international television, film and multimedia markets held in France, the United States and Canada.

### LAURA CADIEUX...LA SUITE (LAURA IS BACK)

Having earned more than \$1.4 million at the box office, this film by well-known actress-director Denise Filiatrault is the sequel to her hugely popular first feature, which was also based on Michel Tremblay's play C't'à ton tour Laura Cadieux

### THE SAINT SOLDIER

Vancouver is home to the largest

and explores the challe they face in preserving their identity



### THE OLD MAN AND THE SEA/ LE VIEIL HOMME ET LA MER

Productions Pascal Blais Based on Ernest Hemingway's celebrated tale The Old Man and the Sea, this stunning film has won a dozen prestigious prizes, including the 2000 Academy Award for Best Animated Short and the award for Best Film in IMAX 2D. The film consists of some 29,000 illustrations hand-painted in oil

### International Festivals (\$500,000)

The Corporation provides logistical and promotional support for the Canadian presence at international festivals. Telefilm maintains contacts with some 200 festivals in other countries.

### Other forms of support (\$600,000)

Publications, events organization, promotion at festivals and markets, Telefilm's website and other activities help raise the Canadian industry's profile.

### Marketing

Through the Marketing Assistance Fund, Telefilm provided \$800,000 for product marketing in Canada and \$500,000 for international marketing. The Multimedia Fund includes a marketing component (\$1.6 million this year), and the Feature Film Distribution Fund supports the marketing of Canadian feature films (\$3 million this year).



### DR. LUCILLE: THE LUCILLE TEASDALE STORY

d. Georges Miha.ka TVA International IV Inc which has been sold to some 15 countries, tells the remarkable story of Canadian doctor Lucille Teasdale. The film's premiere in Canada and Italy coincided with the launch of a fundraising campaign to benefit the Lucille Teasdale and Piero Corti Foundation

### Communications

Telefilm helps to raise industry visibility through publications - production catalogues, co-production and foreign industry guides, bulletins and directories - and ad campaigns at major markets and festivals. The Corporation also supports industry publications and events and helps to organize screenings for members of Parliament and foreign dignitaries in Ottawa, such as the presentation of Dr. Lucille: The Lucille Teasdale Story in March 2000.

### TRAINING AND PROFESSIONAL DEVELOPMENT

The long-term success of the industry depends not only on its capacity to produce and market high-quality products but also on the efforts that go to ensure ongoing professional development for its members and solid training for newcomers. The industry operates in a competitive, constantly changing environment, where knowledge is the key to performance.

Over the course of the year, Telefilm committed \$4.9 million in support of training and development throughout the country, compared to \$2.3 million the previous year.

Telefilm expanded the Industrial and Professional Development Fund, where commitments rose from \$1.1 million to \$2.1 million to support forums and training, professional development, research and promotional activities. The Department of Canadian Heritage increased the resources of the National Training Program in the Film and Video Sector, administered by Telefilm, enabling the Corporation to allocate \$2.8 million to national training schools, compared to \$1.2 million in 1998-99.

### Support for Over 50 Institutions, Associations and Organizations

The beneficiaries of these resources include four national professional training schools - Institut national de l'image et du son (Montréal), Canadian Film Centre (Toronto), National Screen Institute (Edmonton and Winnipeg) and the Canadian Screen Training Centre (Ottawa) - and close to fifty associations, festivals and cultural organizations, such as the Academy of Canadian Cinema and Television, the Alliance for Children and Television, Media-Jeune, Praxis Film Development Workshops, Aboriginal Visions and Voices, the Banff Centre for Media and Visual Arts, Hot Docs, the New Brunswick Filmmakers Co-op and Women in Film and Television/Femmes du film et de la télévision.

### **Outstanding Events**

Two events bear particular mention. The Aboriginal Training Tour gave Aboriginal participants in a dozen Northern cities the opportunity to develop their audiovisual production skills, and an Immersion Workshop enabled French-speaking professionals from linguistic minority situations to meet with Montréal's French-language broadcasters. A first in Canada, this workshop was organized with the

Department of Canadian Heritage and the new Alliance des producteurs francophones du Canada to stimulate production in French outside of Quebec and facilitate its broadcast.

### **Programs for Newcomers**

In fiscal 1999-2000, Telefilm contributed to developing new talent by means of various programs, several of which are administered jointly with other organizations. Among them are Drama Prize, Kick Start and Features First in the West; the Emerging Filmmakers Program in the Atlantic region; INIS scholarships in Montréal; and the Feature Film Project in Toronto. These initiatives benefited some twenty young producers, screenwriters and directors – names sure to be in lights in the near future!



### INTERNATIONAL RELATIONS

### A New Synergy for the New Millennium

1999-2000 saw major restructuring for the International Relations Division in order to ensure maximum synergy among the team's three main areas of activity: festival and markets, co-productions and the European office in Paris.

This restructuring responds to a new reality. The past three years have seen a substantial increase in the volume of Canadian activities in the international arena and a growing demand for International Relations expertise. The revamped framework underlines an ongoing commitment to develop a global international vision while consistently improving industry services, particularly for small and medium-sized companies.

### International Co-productions

To date, 47 co-production agreements have been signed with 55 countries, including one new accord signed with Austria in 1999-2000. Co-production is a means to develop both moving and highly entertaining projects, as seen in such titles as Dr. Lucille: The Lucille Teasdale Story, Stardom and The Worst Witch III.

Telefilm is extremely proud that two Canadian coproductions, François Girard's The Red Violin and Alexander Petrov's The Old Man and the Sea, took home Oscars in March 2000.

Through a variety of initiatives, such as the mixed commissions with co-producing countries, Telefilm ensures that agreements are updated as needed to reflect industry developments. A mixed commission with France was held in January 2000 in Montréal, and Canada-France technical commission meetings will now take place on a semi-annual basis. We can look forward to an increase in the number of co-productions and the diversification of Canada-France relations to include multimedia ventures.

### Certification of 100 Co-productions: Budgets in Excess of \$715 Million

This year, the Co-production Department certified 100 co-production projects representing total production budgets of more than \$715 million. Of these, 76 were television programs and 24 were feature films. France and the United Kingdom are Canada's leading co-production partners. Although the majority of Canadian co-productions are made with European countries, new partnerships are increasingly being forged with Asia. This year's projects involved 19 countries, including Germany, China, South Africa, Ireland, Australia and Hong Kong. Of special note is the marked increase in animation co-productions, which, with 51 projects, account for more that 50% of the year's co-production activity.



### Telefilm Allocates \$9.8 Million to Co-productions

Each year, in addition to its certification responsibilities, Telefilm invests in a number of co-productions of particular cultural interest. In 1999-2000, the Corporation committed approximately \$9.8 million to the production of 28 such projects. As well, close to \$200,000 went to five co-production development projects, including three with France through the mini-treaty and two with the United Kingdom under the English-Language Cinema Plan.

### THE HOLIER IT GETS

d Jennifer Barchwa
Requisite Productions
Four adult siblings journey
to the Indian Himalayas to
disperse their father's ashes
First broadcast on TVOntario
in April, this documentary
won the awards for Best
Independent Canadian Film
and Best Cuttural Film at
the 2000 Hot Docs Festival
in Toronto.

### EN VACANCES

1 Yves Har-FurProductions EDM
Films des Tournel
Firms des Tournel
Firms des Tournel
Firms des Tournel
France, this
Canada-France co-production
feature by acclaimed French
director Yves Hanchar tells
the story of three families
who, over the course of
10 years, spend their annual
summer yeardings together

# Focus on SMB International Development

Fiscal 1999-2000 saw a number of initiatives in this area:

- Costs for SMBs using the Telefilm stand at European markets were reduced.
- The International Marketing program was reserved for SMBs.
- The Vancouver office co-ordinated SMB participation at the International Film Financing Conference (IFFCON) in San Francisco, an event that offers excellent promotional opportunities with Canadian, American, European and Asian buyers.
- The Atlantic office financed the Strategic Partners co-production conference at the Atlantic Film Festival to foster business relations between SMBs and Nordic countries.
- SMBs from all regions of the country took part in the Documentary Immersion Workshop organized in Paris by the European office.

LUNATIQUES

d. Chris Le Blanc and Paul Bossé Productions Des Astres inc In this children's series set in the future, humans have colonized Mars. However, Phobos, the Martian moon, knows nothing about humans. It's up to Luna, whose mission it is to preserve life, to help Phobos understand humans, their contradictions, their behaviour... in short, to understand life.

### **International Markets**

Telefilm participated in nine markets in 1999-2000. Canada is a leading player at each of these events.

- Television: MIP-TV and MIPCOM in Cannes and NATPE in New Orleans;
- Film: the Berlin International Film Festival, the Cannes International Film Festival and the Independent Feature Film Market in New York;
- Multimedia: MILIA in Cannes, E<sup>3</sup> in Los Angeles and MIM in Montréal.

Some 70 companies shared Telefilm's "umbrella stand" at international markets this year. Most are small or medium-sized firms, representing all regions of the country. Telefilm provides a full range of client services: hosting, promoting, logistics, organization of events and meetings, and participation in conferences and talks with foreign delegations and associations.

In this age of digital convergence, Telefilm Canada has accentuated its new-media presence.

Telefilm's stand hosted a full complement of 18 companies at E<sup>3</sup>, the world's largest interactive entertainment trade event. A survey of Telefilm's clients confirmed the pertinence of its multimedia market activities, leading the Corporation to confirm its participation at the 2000 ECTS (European Computer Trade Show) in London.

Markets allow Telefilm to increase its partnerships with professional associations, such as IMPAC (Interactive Multimedia Producers Association of Canada), federal departments and provincial agencies in order to maximize resources. The Canadian new media sector is in full growth, and this year Telefilm supported several initiatives to further its development, among them the MILIA launches of Convergence magazine and the IMPAC guide, New Media in Canada.



# 1,216 Entries in 90 International Festivals and Events

The International Festivals bureau continues to act as an agent for Canadian products in foreign events. In 1999-2000, International Festivals handled 1,216 entries in 90 international festivals and events — a jump from 1,171 the previous year. Canadian productions garnered more than 30 coveted international awards. The bureau facilitated the selection process by organizing screenings of 397 works for festival representatives. In addition, it enabled 69 Canadian directors to promote their works at major festivals, and collaborated in organizing retrospectives of Canadian cinema in such places as Mexico, France, Israel, Greece, the People's Republic of China, Austria, Portugal, Finland, the United States and Spain.

### **Canadian Festivals**

Telefilm Canada supported 29 Canadian festivals in 1999-2000, allocating \$1.9 million to these events through the Canada Showcase program. This program assists major national events – the Montréal World Film Festival, the Toronto International Film Festival, the Vancouver International Film Festival and the Banff Television Festival – and 25 regional or specialized festivals that spotlight documentaries, shorts, arts programming, animation, works

### WATERSHIP DOWN

d. Troy Sullivan
Decode Entertainment
Based on Richard Adams' bestselling book, this animated
Canada-U.K. co-production
has been sold to numerous
countries and territories
around the world, including
Germany, Denmark, Ireland,
Italy, Israel, South Africa,
the Middle East, Japan
and Turkey.



for children, Aboriginal production, new media, experimental works and more.

Telefilm supports festivals that offer programming in the official minority language of the province where they are held. These include the Rendez-vous du cinéma québécois et francophone de Vancouver (British Columbia), the Festival international du cinéma francophone en Acadie (New Brunswick) and Cinémental (Manitoba), where audiences can screen films to which they otherwise would not have access.

### Telefilm Canada Awards at Canadian Festivals

Telefilm presented 19 awards totalling \$147,000 in 12 Canadian film, television, video and multimedia festivals. The Corporation inaugurated its \$10,000 award for new media at the 1999 Atlantic Digital Media Festival (ADMF) on Cape Breton Island, Nova Scotia. The ADMF is an important competitive festival focused on new media creation.

These Awards recognize all production genres and talent from various regions and backgrounds. For example, there are prizes for emerging Canadian directors of shorts and medium-length creations as well as for Western and Atlantic production excellence. The Corporation also encourages Aboriginal production with two prizes awarded annually at Banff.

In 1999-2000, Telefilm Canada remodelled the Awards – highly regarded since their inception in 1996 – which are now often presented as cash prizes, of enhanced interest to creators.



# **European Office: A Dynamic Presence Abroad** Telefilm Canada's European office in Paris is

Canada's window on the European film and television market, but it is also a strategic information centre for Europeans looking to partner with Canada.

During the past year, the European office participated in several prestigious international events, among them the 20th Université d'été des communications in Hourtin, France, the first Babelsberg Film and Television Conference and the Conference of Latin American Film Authorities held in Madrid. Representation at these high-profile venues enabled Telefilm to reassert the important role the Canadian film and television industry continues to play in the development of major cultural and trade debates.

The office also helped to promote Canadian films in Europe by taking part in special screenings like The Red Violin launch, held in the grand auditorium of the Louvre.



After four successful immersion workshops for Canadian producers in the United Kingdom, the office inaugurated the first edition in Paris. Focused on building contacts between two booming documentary industries, this event gave 28 Canadian producers the unique opportunity to meet more than 50 French players, including leading producers, broadcasters, distributors and documentary directors.

Together with the Canadian High Commission in London, the European office organized a panel at the Toronto International Film Festival entitled "Stories Without Borders – New Approaches to Script Development." The session attracted more than 100 festival delegates and featured an impressive group of European and Canadian film professionals.

The office was also active in organizing Telefilm Canada's presence at international film festivals and markets such as Rotterdam, Berlin and Cannes. During the Cannes International Film Festival, it arranged four strategic breakfast meetings between Canadian and European producers.

Telefilm's office in Paris is a source of strategic information, producing weekly press reviews, European industry guides and special publications that are widely appreciated, including the Zoom International newsletter, which provides 300 readers with in-depth European market information and analysis each month.

### Asia-Pacific Initiative

Through the Asia-Pacific Initiative Program, created in 1998 and managed by the Western office, Telefilm Canada contributes to the development of Asian market opportunities. The efforts of the past three

THE FOUR SEASONS

Set to Vivaldi's celebra music, this ballet describe the rour seasons in a mai the Theodoric ballet sold to Australia. Finland Portugal, Singapore, Norway Netherlands, Switzerlai

DA VINCI'S INQUEST II

coroner has earned critical and popular a

PORTIA WHITE: THINK ON ME d. Sylvia D. Hamilton A singer of remarkable talent, Canadian-born contralto Portia White stole the hearts of Canadians and Americans during the 1940s. Her biography will be broadcast on Vision TV in the fall.



years regarding co-operation with the Republic of China are starting to pay off, as the number of co-productions in development has been rising consistently since 1998.

With the co-operation of the Canadian Consulate General in Shanghai, Telefilm created a retrospective of nine Canadian films for the 1999 Shanghai International Film Festival. The Canadian Film Showcase was hailed as the most successful event of the Festival, and The Red Violin, a featured work shot partly in Shanghai, was ranked as one of the ten must-see films.

# TELEVISION



# CANADIAN TELEVISION FUND EQUITY INVESTMENT PROGRAM Projects contracted – Production, scriptwriting and development

		Number of projects*	Total Budgets** In thousands of dollars	Telefilm Canada In thousands of dollars	Linguistic Breakdown %
FRENCH					
	Production	81	126,478	28,867	
	Amendments – production***	-	-	-133	
	Subtotal	81	126,478	28,734	
	Scriptwriting and development	59	4,103	1,417	
	Amendments – development***	-	_	253	
	Subtotal	59	4,103	1,670	
	Subtotal - French	140	130,581	30,404	31.5
ENGLIS	Н				
	Production	119	292,147	61,700	
	Amendments – production***	-	-	-98	
	Subtotal	119	292,147	61,602	
	Scriptwriting and development	144	6,641	2,366	
	Amendments – development***	-	-	160	
	Subtotal	144	6,641	2,526	
	Subtotal - English	263	298,788	64,128	66.4
ABORIG	INAL LANGUAGES				
	Production	16	4,388	1,979	
	Amendments - production***	-	-	-	
	Subtotal	16	4,388	1,979	
	Scriptwriting and development	1	42	21	
	Amendments – development***	-	-	-2	
	Subtotal	11	42	19	
	Subtotal – Aboriginal Languages	17	4,430	, 1,998	2.1
TOTAL		420	433,799	96,530	100.0

Includes two projects that also received funding through the Feature Film Fund
 Includes total co-production budgets.
 The amendments include increases and decreases in commitments from previous years.

# CANADIAN TELEVISION FUND EQUITY INVESTMENT PROGRAM

elefilm Canada has been a partner in the Canadian Television Fund (CTF) since the Fund's inception in September 1996. During its first four fiscal years, this public-sector (Equity Investment Program administered by Telefilm Canada) and private-sector (Licence Fee Program) partnership has supported more than 1,500 productions: drama, documentaries, children's programs, and variety and performing arts programming.

CTF resources have enabled Canadian broadcasters to air some 8,500 hours of new programming created by Canadian screenwriters and directors and produced by companies from all regions of the country, thus giving the Canadian public access to a rich cultural panorama.

### The CTF Equity Investment Program

The Equity Investment Program (EIP) budget for 1999-2000 was \$100 million. The EIP has a broad mandate that covers both television production, including the CTF envelope for Aboriginal-language creations, and feature film production. The EIP also assists the development and writing of new broadcast projects, investing in the television of tomorrow.



### A New Record: 420 Production and Development Projects

Providing support for a wide variety of projects – in terms of category, budget, subject matter and regional origin – is one of the EIP's fundamental goals. In doing so, the Program encourages a broad range of screenwriters, directors and producers, while at the same time responding to varied audience tastes and broadcaster needs for Canadian content.

The number of projects supported annually through the Program continues to grow: 321 in 1997-98, 383 in 1998-99 and 420 in 1999-2000. This year, project numbers rose in both production and development. Including the foreign share of coproductions in which Canada was a minority partner, the total budgets amounted to \$433.8 million.

# More than 885 Hours of Canadian Production on Canadian Screens

Also of note is a marked increase in the number of hours of production seen in first-run presentation on Canadian television: 741 in 1997-98, 850 in 1998-99 and more than 885 this year. This increase pertains mainly to English- and French-language drama and children's programming in English.



A number of projects were aired by more than one broadcaster. As a result, the 885 production hours represent 1,256 broadcasting hours, as shown in the Viewer Access to Canadian Programs table.

# Drama, Documentaries, Variety and Children's Programs

In terms of broadcast categories (excluding Aboriginal production and feature films), the EIP allocated 68% of its investments to drama programming, 17% to documentaries, 13% to children's programs and 2% to variety and performing arts shows.

Drama continues to rank high among Canadian programming choices, while other types of production are enjoying more and more outlets, due in large part to new Canadian and foreign specialty services. Aboriginal-language production is notable particularly in the area of documentary and variety programming.

### Drama

Taut tales of professional and personal intrigue and vivid characters – psychologists, firefighters, police officers, business people, doctors, farmers, showbiz personalities, journalists, criminals and wanderers – combine to create the unique charm of Canadian drama. There are workers and adventurers, teens and parents, avatars and lovers. Unforgettable characters, some of whom, like Dr. Lucille Teasdale, are drawn from real life, and fascinating environments to be seen again and again. They are mirrors of our society with tremendous appeal for Canadian viewers.

# A Vast Network of Canadian and Foreign Partners

Telefilm Canada and the Canadian Television Fund The EIP's participation provides important financing leverage. In 1999-2000, it represented 22.3% of the overall budgets, compared to 25% the previous year. This decrease in the average contribution enabled Telefilm to support a greater number of projects.

EXHIBIT A: SECRETS OF FORENSIC SCIENCE IV

This series explores rea criminal cases and the centra role forensics played in their outcome. The series has been sold, in whole or in part Central and South America Japan, Taiwan, Pc Kong and the Midd

TRADERS V

One of Canada's most popular dramas, this series revolves around the personal and public lives of employees at a small but influential Toronto merchant bank. To date season five has been sold to South Africa, the Middle East, Norway and Bulgaria

As indicated in the table entitled Analysis of Financial Participation, many projects were further assisted through other Telefilm resources: the Feature Film Fund, the Production Revenue Sharing Program and the mini-treaties with France. In all, the contribution provided by Telefilm Canada and through the EIP and LFP programs of the Canadian Television Fund represents 38.5% of the year's total budgets.



**GEOGRAPHIC BREAKDOWN OF PROJECTS** 

according to the location of the companies with which the Corporation signed television production contracts through the CTF – Equity Investment Program

### Telefilm Location Number Hours of Budgets\*\* Canada Projects\* Contribution Montréal 25 31,442 22 43 189 9 28,086 20 142,223 Subtotal 128 564.9 283,587 59,529 21 British Columbia 108.0 66,505 16,219 24 Alberta 8 9.317 2,526 27 Saskatchewan 5 21.5 6,414 1.464 23 Manitoba 19.5 25 8.581 2.150 3 Northern Region 40 2.527 762 30 Ontario (excluding Toronto) 45.2 4.779 1,669 35 Quebec (excluding Montréal) 2.080 417 20 New Brunswick 4 2,664 773 29 Nova Scotia 43 n 4,960 24 Prince Edward Island 6.5 5,657 1,220 22 Newfoundland 3 3.5 2,060 717 35 Yukon 1 351 141 40 Subtotal 88 132,009 33,018 25 TOTAL 216 885.2 415,596 92,546 22

### Variety and Performing Arts Programs

The heroes of variety and performing arts programs are talented singers, dancers, musicians and composers from all regions of the country. They express the heart and soul of their communities – Aboriginal and non-Aboriginal alike – in very personal ways to entertain and delight us.

### Canadian Broadcasters

On the whole, broadcaster participation rose, up from 17.8% in 1997-98 and 19.3% in 1998-99 to 21.5% this year. In 1999-2000, the increase was seen in drama, children's programming and documentaries.

The EIP allocated 52% of its resources to projects destined for CBC/Radio-Canada and 48% to projects for private broadcasters.

### Other Sources of Canadian financing

While support from the private sector (producers, producer-related sources, private assistance funds, sponsors) and distributors varies from year to year according to the project line-up, support from federal and provincial government sources remained steady at close to 18%, primarily in the form of tax credits. Telefilm takes pride in working with the provincial governments to facilitate the production of diverse and original projects.

L'ENFANT DE LA MUSIQUE

L'Enfant de la musique explores Mozart's frenzied life and offers a visually poetic interpretation

of his String Quartet No. 15 in

D Minor, K. 421. First broadcast

on Bravo! in October 1999, this

North America, as well as to

France and Germany,

<sup>·</sup> Includes two projects that also received funding through the Feature Film Fund.

<sup>\*\*</sup> Does not include the foreign share (\$7,417,309) of co-production budgets in which Canada is an equal or minority partner.

### International Partnerships

International partnerships are essential to Canadian production. This year, foreign co-producers, broadcasters and distributors contributed \$33.5 million to projects financed by the EIP. More than half of this amount – \$17.5 million – came from the foreign distributors of English-language productions.

# Record Allocations to Regions Outside Montréal and Toronto: 36% of EIP Allocations

The EIP fosters creativity throughout Canada, enabling all communities to tell their stories and recognize themselves on Canadian screens. The Program allocated 34% of its overall participation to projects from Montréal, 30% to projects from Toronto and 36% to projects produced in other cities including Vancouver, Edmonton, Calgary, Ottawa, Moncton, St. John's and Halifax.

This represents a significant increase in regional projects, which received 29% of total EIP allocations in 1998-99. Production assistance remained stable in the Atlantic region but rose by 24% in the West.

British Columbia, with 18% of EIP resources, and the Prairie provinces, with 7%, were up sharply. Contributions to British Columbia projects increased from \$12.9 million to more than \$16 million, and assistance for Manitoba projects shot up from \$800,000 to \$2.2 million. There was also increased activity in Ontario and in the North, including the new Nunavut Territory.

### **Aboriginal Works**

1999-2000 saw the creation of the world's first national Aboriginal television network, Canada's APTN. Speaking at the network launch, then-C00 Abraham Tagalik said, "This historic decision will be a major step in building bridges of understanding between the Aboriginal and non-Aboriginal people of Canada." Added Programming Director Jim Compton, "We started the network to get our culture back, to get our traditions back and to get our languages back. We want to create some jobs, and we want to create some hope." This year's 16 projects in Aboriginal languages and other Aboriginal productions in French and English attest to this resolve.



### Projects in English, French and Aboriginal Languages

The EIP provides equitable support for productions in English and in French and is especially attentive to production in linguistic minority situations and Aboriginal-language works.

### Allocation Breakdown

In 1999-2000, 66.4% of EIP participation was allocated to English-language production, 31.5% to French-language production and 2.1% to production in Aboriginal languages.

The overall contribution to projects in French is lower than in previous years, chiefly for reasons related to industry production cycles. The average EIP contribution to French-language projects since 1996 has been 33.4%.

### **Production in Linguistic Minority Situations**

The EIP contributed to the financing of 44 production and development projects based in linguistic minority situations, allocating \$8.9 million to their combined budgets of nearly \$35 million. Production assistance of \$5.6 million went to 19 English-language projects in Montréal, while \$2.9 million went to 11 Frenchlanguage projects in New Brunswick, Nova Scotia, Ontario, Manitoba and British Columbia. The Program also financed 14 development projects from minority groups for a total of \$300,000.

### тони-вони

Aimed at children aged six I nine, this whimsical series is set on a desert island, home to Don Quixote, Boucle d'Or Mere Michel and a host of othe famous literary characters. A stage version of Tohu-Boh has been performed to grea success, notably at the annua success, restaud in Montreal

### LINGUISTIC BREAKDOWN OF PROJECTS

Production, scriptwriting, development and amendments

r roddetion, scriptwriting, de										
		1996-1997		1997-1998		1998-1999		1999-2000		1996-2000
	In thousands of dollars									
FRENCH	38,241	31.8	35,410	36.8	35,672	34.0	30,404	31.5	139,727	33.4
ENGLISH	82,183	68.2	59,892_	62.2	68,235	65.0	64,128	66.4	274,438	65.6
ABORIGINAL LANGUAGES	0	0.0	1,000	1.0	1,000	1.0	1,998	2.1	3,998	1.0
TOTAL	120,424	100.0	96,302	100.0	104,907	100.0	96,530	100.0	418,163	100.0

### MANON RHÉAUME: THE WOMAN BEHIND THE MASK

d. Wendy Hitl-Tout
Voice Pictures
Development Corp./
Les Productions Colin Neale
Manon Rhéaume, a goalie
from Quebec, made history
by becoming the first woman
to play in the National Hockey
League. This biography
documents her fairy-tale
rise and the obstacles
she had to overcome.

### **Productions in Aboriginal Languages**

The EIP administers the entire \$2-million CTF envelope reserved for Aboriginal-language production. In 1999-2000, the EIP financed 16 productions: nine from the Western provinces and the North, the balance from Ontario, Quebec and Newfoundland. The stories they tell are recounted in a dozen Aboriginal languages.

Altogether, the budgets of these projects amounted to \$4.4 million, of which the EIP financed an average of 45%. Contributions to individual

production budgets ranged from 27% to 75%. As a means of encouraging Aboriginal creations, the EIP exercises flexibility with respect to broadcast rights and airing schedules and facilitates the hiring of Aboriginal production trainees.

APTN, the Aboriginal Peoples Television
Network, is associated with most of these projects,
13 in all. The other broadcasters involved with
Aboriginal productions are SCN, Channel 24
Igloonik, CTV Network (Baton), Vision TV and
Canwest Global.



### Feature Films:

### **EIP Supports 11 Production Projects**

Each year, the CTF appropriates \$15 million for feature films. This amount is shared equally between the EIP and the LFP. During the Fund's initial years, Telefilm administered the entire envelope; in 1999-2000, at the request of the CTF Board of Directors, each program managed its respective portion of the envelope.

EIP participation represented 20.6% of this year's 11 feature film budgets, which totalled \$36 million. Support went to high-quality projects directed by eminent filmmakers and talented newcomers, which will be presented both in movie theatres and on television.

Six of these projects were made in English: Café Olé by Richard Roy (Montréal), Ginger Snaps by John Fawcett (Toronto), Marine Life by

### **ANALYSIS OF FINANCIAL PARTICIPATION**

Production only - New projects contracted

	Categories	Number	Hours	Total	Budgets**					Telefilm	Canada	
	Drama Variety Children Documentary Feature Film Subtotal  Drama Variety Children Documentary	of Projects*	of Production	Budgets		Equity Inv	CTF - estment Program	Featu	Feature Film Fund		Other Funds (PRSP)	
				n thousands of do, ars	In Incusands of dollars	In thousands of dollars	9,0	n thousands of doers		n thousands of dollars	0,0	
FRENCH												
	Drama	. 18	149.0	66,471	66,471	16,566	24.9	-	0.0	_	0.0	
	Variety	7	18.0	4,981	4,981	1,309	26.3	-	0.0	-	0.0	
	Children	8	135.8	16,640	16,640	3,179	19.1	-	, 0.0	-	0.0	
	Documentary	43	96.4	23,077	23,077	5,313	23.0	-	0.0	19	0.1	
	Feature Film	5	8.2	15,309	15,309	2,500	16.3	-	0.0	~	0.0	
	Subtotal	81	407.3	126,478	126,478	28,867	22.8	0	0.0	19	0.0	
ENGLISH	4											
	Drama	29	187.5	175,983	175,983	39,842	22.6	-	0.0	276	0.2	
	Variety	3	3.0	3,015	3,015	763	25.3	-	0.0	100	3.3	
	Children	14	84.4	58,364	51,397	8,037	15.6	-	0.0	81	0.2	
	Documentary	67	158.7	34,023	33,573	8,123	24.2	-	0.0	41	0.1	
	Feature Film	6	10.0	20,761	20,761	4,935	23.8	1,098	5.3	_	0.0	
	Subtotal	119	443.6	292,147	284,729	61,700	21.7	1,098	0.4	498	0.2	
ABORIGI	NAL LANGUAGES	16	34.3	4,388	4,388	1,979	45.1	0	0.0	0	0.0	
TOTAL		216	885.2	423,013	415,596	92,546	22.3	1,098	0.3	518	0.1	

<sup>\*</sup> Includes two projects that also received funding through the Feature Film Fund.

<sup>\*\*</sup> Does not include the foreign share (\$7,417,309) of co-production budgets in which Canada is a minority partner. All percentages are based on these amounts.

Anne Wheeler (Vancouver), Possible Worlds by Robert Lepage (Toronto), Two Thousand and None by Arto Paragamian (Montréal) and Violet by Rosemary House (St. John's). Five were made in French in Montréal: 15 février 1839 by Pierre Falardeau, La Beauté de Pandore by Charles Binamé, Les Muses orphelines by Robert Favreau, PinPon le film by Ghyslaine Côté and La Vie après l'amour by Gabriel Pelletier. Inspired by the popular television series of the same name, PinPon is Canada's first Frenchlanguage feature film for children between the ages of three and five.

In addition to its EIP contributions, Telefilm provides support for the film industry through the Feature Film Fund and the Regular Fund, the latter serving mainly to finance low-budget regional

### Feature Films

There are no boundaries when it comes to subjects that inspire Canadian directors and screenwriters, who delve into small tales and vast narratives, broken hearts, family sorrows, stories of people of all ages, the search for identity and occasionally the struggle to stay alive. These films speak of life and other mortal states, always maintaining the right tone, whether in a comedy, a tragedy or a combination of the two.



projects. All told, the Corporation contributed to the production of 46 feature films and the development of 102 new feature film projects in fiscal 1999-2000.

### Fourteen Co-productions with Six Countries

This year, 14 co-productions were made with EIP support totalling \$4.3 million. Their combined budgets amounted to \$43.7 million. The overall Canadian share represented 62%, as Canada was a majority partner in ten of these productions. The EIP provided 16% of the Canadian portion of the budgets.

d Rosemary H

Dark Flowers Productions Inc

Fifty-five is a lethal age for
Violet O'Brien's family- both
her parents as well
brother died at 55. With her

rate upon ne

	CTF – ence Fee Program	Broad	dcasters	Privat	e Sector	Dist	ributors	Other Gov	ernment Sources	Pari	Foreign ticipants
in thousands of dollars	%	In thousands of dollars	%	In thousands of dollar	%	In tho					
12,678	19.1	18,974	28.5	2,776	4.2	838	1.3	14,639	22.0	_	0.0
410	8.2	1,256	25.2	663	13.3	214	4.3	1,129	22.7		0.0
3,282	19.7	5,115	30.7	1,246	7.5	200	1.2	3,618	21.7	-	0.0
4,282	18.6	4,680	20.3	1,318	5.7	553	2.4	6,587	28.5	323	1.4
1,991	13.0	225	1.5	683	4.5	1,610	10.5	8,300	54.2	-	0.0
22,644	17.9	30,251	23.9	6,687	5.3	3,415	2.7	34,272	27.1	323	0.3
30,403	17.3	39,298	22.3	20,466	11.6	13,799	7.8	22,054	12.5	9,845	5.6
372	12.3	525	17.4	131	4.3	239	7.9	474	15.7	412	13.7
4,859	9.5	8,707	16.9	8,513	16.6	5,242	10.2	4,850	9.4	11,108	21.6
4,476	13.3	9,461	28.2	2,773	8.3	1,249	3.7	5,396	16.1	2,054	6.1
3,096	14.9	673	3.2	724	3.5	2,741	13.2	5,127	24.7	2,368	11.4
43,207	15.2	58,663	20.6	32,607	11.5	23,269	8.2	37,900	13.3	25,787	9.1
0	0.0	448	10.2	819	18.7	0	0.0	1,142	26.0	0	0.0
65,851	15.8	89,361	21.5	40,113	9.7	26,684	6.4	73,315	17.6	26,110	_6.3

### THE KINMEL PARK RIOTS

d. Ceri Sherlock Andy Brice Productions Ltd. In March 1919, thousands of disease-ridden, war-weary Canadian soldiers stationed in North Wales rioted upon learning that American soldiers, who had done little fighting, would be repatriated first. This Canada-U.K. co-production which investigates the mutiny, was first broadcast on

the Discovery channel in July.

These co-production projects were signed with six different countries: France, the United Kingdom, Israel, Australia, South Africa and China.

### 204 Projects in Development: Tomorrow's Television

Developing and writing new projects is of primary importance, for Canadian television must continue to evolve if it is to meet audience expectations. The EIP facilitates creativity by encouraging producers



Mirroring a rich heritage, documentaries give voice to Canada's different communities, including Aboriginal peoples. They celebrate the beauty and landscapes of our country and deal with some of the most heated issues of the day, such as conservation, minority groups, our food supply, immigration, young people, the family, human rights and the role of science. Canadian perspectives on the past, present and future at home and abroad.

to develop new ideas. The Program is a key partner for producers in this respect, because it covers an average of 35% of project development costs, which are regarded as investments at risk. In June 1999, Telefilm announced that in future its development resources would be directed exclusively to SMBs.

The EIP allocated \$3.8 million to 204 development projects, compared to \$3.4 million for 180 projects the previous year. Of note is a substantial increase in the number of projects from Alberta, Nova Scotia and Newfoundland, which bodes well for programming in the coming years.

The regional breakdown is as follows: 64 projects originating in Montréal, 44 in Toronto, 33 in British Columbia, 15 in Alberta, 9 in Saskatchewan, 6 in Manitoba, 3 in Ontario, 4 in Quebec, 3 in

Educational Television

Public Sector

Total

### **BROADCASTERS**

Categories

Financial participation - Production only

			CBC/ CBC - Regional	CBC Newsworld	RDI	RC/ RC - Regional		Total	Télé- Québec		Access, Knowledge, SCN and others		Total
	In thousands of dollars	%	In thousands of dollars	in thousands of dollars	In thousands of dollars		In thousands of dollars	%	In thousands of dollars			In thousands of dollars	%
FRENCH													
Drama	18,974	28.5	-	-	_	12,304	12,304	18.5	797	200	-	997	1.5
Variety	1,256	25.2	-	-	-	534	534	10.7	71	482	-	553	11.1
Children	5,115	30.7	-	-	-	1,251	1,251	7.5	2,814	550	-	3,365	20.2
Documentary	4,680	20.3	102	-	29	1,377	1,508	6.5	1,410	663	2	2,075	9.0
Feature Film	225	1.5	-	-	-	25	25	0.2	-	-	-	-	0.0
Subtotal	30,251	23.9	102	0	29	15,491	15,622	12.4	5,092	1,895	2	6,989	5.5
ENGLISH													
Drama	39,298	22.3	20,337	-	-		20,337	11.6	-	-	_	_	0.0
Variety	525	17.4	258	-	-	_	258	8.5	-	_	-	-	0.0
Children	8,707	16.9	772	-	-	143	915	1.8	-	579	242	820	1.6
Documentary	9,461	28.2	2,341	43	-	56	2,440	7.3	-	121	230	350	1.0
Feature Film	673	3.2	150		-	-	150	0.7	-	-	-	-	0.0
Subtotal	58,663	20.6	23,858	43	0	199	24,100	8.5	0	699	471	1,171	0.4
ABORIGINAL LANGU	AGES 448	10.2	0	0	0	0	0	0.0	0	0	74	74	1.7
TOTAL	89.361	21.5	23,960	43	29	15,690	39,723	9.6	5,092	2,594	547	8,234	2.0
	,			-+0	_/	70,070	01,120	7.0	0,072	2,074	047	0,204	2.0

<sup>\*</sup> Includes CTV affiliates not belonging to BATON, CHUM or WIC.

New Brunswick, 17 in Nova Scotia, 1 in Prince Edward Island and 5 in Newfoundland.

EIP support went to develop projects in all production categories. Resources were allocated in these proportions: 51% for drama, 37% for documentaries, 11% for children's programs and less than 1% for variety and performing arts programming.

### Children's Programs

130

348 13,054

Children's programs feature tots, teens, animals, magicians, computers and animated characters of all sorts. They are set in the past, the present and even in the year 2035. These programs accompany children in discovering the world and encourage learning, imagination, tolerance and creativity. The international renown of Canadian children's programming continues to grow.



INCREDIBLE STORY STUDIO III

noredinie St

Now seen in more than
125 million homes worldwide,
this award-winning show turns
kids stories from around the
globe into movies. The series is
broadcast in the U.K., France,
Germany, the Middle East, the
U.S., Latin America, Australia,
South Africa, China, Korea,
Japan, Israel, Ireland and

te Sector	Privat										
Total		Specialty Services	Pay Television	Télévision Quatre Saisons		Inde- pendents	Canwest Global	CTV Other Affiliates	CTV Network (BATON)	WIC	СНИМ
		In thousand	In thousands							In thousands of dollars	In thousands of dollars
8.5	5,673	563	_	-	5,110	-	_	_	***	_	-
3.4	169	139	_	-	_	_	30	-	-	_	
3.0	500	500	_	_			_				

-	27	-	-	-	-	85	195	_	790	1,097	4.8
-	_	-	-	-		200	-	_		200	1.3
0	27	0	0	30	0	5,395	195	0	1,992	7,639	6.0
						700		1 /00	1 200	10.0/0	10.0
-		12,100	-	3,275	285	700	***	1,400	1,200	18,960	10.8
_	~	_		ana.	-	-00	_	-	268	268	8.9
-	300	623	_	85	455	-	-	93	5,414	6,971	13.6
80	21	290	2	67	-	40		-	6,171	6,671	19.9
50	-	-	-	-	-	-	-	473	-	523	2.5
130	321	13,013	2	3,427	740	740	0	1,966	13,053_	33,392	_11.7
0	0	41	0	20	268_	0	0	0	45	374	8.5

2 3,477 1,008 6,135 195 1,966 15,090 41,405 10.0

### PRIVATE SECTOR

	Categories		Total	Producers and Producer- related	Private Assistance Funds	Sponsors	Others
		In thousands of dollars	%	In thousands of dollars	In thousands of dollars	In thousands of dowars	In thousands of documents
FRENCH							
	Drama	2,776	4.2	1,915	350	511	-
	Variety	663	13.3	356	242	65	-
	Children	1,246	7.5	1,046	200	-	-
	Documentary	1,318	5.7	1,010	239	20	49
	Feature Film	683	4.5	323	100	200	60
	Subtotal	6,687	5.3	4,651	1,131	796	109
ENGLIS	4						
	Drama	20,466	11.6	17,724	2,669	73	-
	Variety	131	4.3	131	_	-	-
	Children	8,513	16.6	4,649	3,865	-	-
	Documentary	2,773	8.3	2,058	663	52	1
	Feature Film .	724	3.5	724	-	-	-
	Subtotal	32,607	11.5	25,285	7,196	125	1
ABORIG	INAL LANGUAGES	819	18.7	614	101	22	82
TOTAL		40,113	9.7	30.550	8,429	942	192

# OTHER GOVERNMENT SOURCES Financial participation – Production only

	Categories		Total		Fed	leral Agencies			
				NFB	Federal Tax Credit	Others	Newfoundland Tax Credit	Nova Scotia Tax Credit	New Brunswick - Tax Credit
		n thousands of dollars	%	In thousands of dollars	In thousands of dollars	n thousands of dowars	in thousands of doltars	In thousands of dollars	n thousands of dollars
FRENCH									
	Drama	14,639	22.0	-	4,691	-	-	-	
	Variety	1,129	22.7	-	285	-	-	-	87
	Children	3,618	21.7	-	1,142	-	-	-	148
	Documentary	6,587	28.5	225	1,245	133	-	19	141
	Feature Film	8,300	54.2	-	535	-	-		-
	Subtotal	34,272	27.1	225	7,897	133	0	19	377
ENGLISH	1								
	Drama	22,054	12.5	450	9,613	75	_	1,482	_
	Variety	474	15.7	-	220	60	~	-	-
	Children	4,850	9.4	-	1,897	-	9	_	-
	Documentary	5,396	16.1	557	1,351	385	-	529	-
	Feature Film	5,127	24.7	· -	1,352	_	259	-	-
	Subtotal	37,901	13.3	1,007	14,433	520	268	2,011	0
ABORIGI	INAL LANGUAGES	1,142	26.0	165	0	808	0	00	0
TOTAL		73,315	17.6	1,397	22,330	1,461	268	2,030	377

# FOREIGN PARTICIPANTS Financial participation - Production only

	Categories	In thousands of dollars	Total %	Co-producers In thousands of dollars	Broadcasters In thousands of dollars	Distributors In thousands	Others In thousand
FRENCH							
	Drama	0	0.0	_	_	_	_
	Variety	0	0.0	-	_	_	_
	Children	0	0.0	-	-	-	_
	Documentary	323	1.4	147	96	_	80
	Feature Film	0	0.0		pro.	-	
	Subtotal	323	0.3	147	96	0	80
ENGLISH	1						
	Drama	9,845	5.6	1,149	-	8,696	_
	Variety	412	13.7	_	412	_	-
	Children	11,108	21.6	3,305	68	6,887	849
	Documentary	2,054	6.1	3	1,412	410	228
	Feature Film	2,368	11.4	868	_	1,500	_
	Subtotal	25,787	9.1	5,326	1,891	17,493	1,077
ABORIGI	NAL LANGUAGES	0	0.0	0	0	0	0
TOTAL		26,110	6.3	5,473	1,987	17,493	1,157

Other	Nova Scotia Film	British Columbia Film	SaskFilm	SODEC	British Columbia Tax Credit	Manitoba Tax Credit	Ontario Tax Credit	Quebec Tax Credit
In thousand of dollar	In thousands of dollars	In thousands of dollars	In thousands of dollars	In thousands of dollars	In thousands of dollars	In thousands of dollars	In thousands of dollars	In thousands of dollars
	-	-	-	315	_	-	-	9,633
			-	176	_	_	12	568
41		-	-	***	_	ana	_	1,913
24	-	-	-	1,223	_	31	17	3,305
	-	-	-	4,665	_	_	_	3,100
66	0	0	0	6,379	0 -	31	30	18,520
50	245	950	_	_	_	_	6,723	2,017
	_	-	_	-	_	_	194	_
1,23	-	175	5		_	_	1,526	_
43	461	243	-	174	. 8		479	770
54	-	-	-	1,100	187		364	1,324
2,71	706	1,368	5	1,274	195	0	9,285	4,111
2	0	0	0	70 _	0	0	0	73
3,40	706	1,368	5	7,723_	195	31	9.315	22,704

### PARTICIPATION OF CANADIAN BROADCASTERS

including investments and purchases of broadcast rights

Broadcasters	n thousands of docars	Variety In thousands of dollars	n incusands of dollars	In thousands of dollars	Feature Film* in the ,sandr of dollars	n the ,sa of dri
RIVATE SECTOR AND EDUCATION	AL TELEV	ISION				
Conventional Television						
Canwest Global	3,275	30	85	87	-	3,4
CHUM	-	-	-	80	50	1
CTV - Network (Baton)/						
Other Affiliates	12,100	-	623	332	-	13,0
Independents	285	13	455	255	-	1,0
TVA Group	5,810	-	-	125	200	6,1
Télévision Quatre Saisons	-	-	-	195	-	1
WIC	-	-	300	48	-	3
ducational Television						
Access	_	_	-	48	-	
Canadian Learning Channel	-	_	-	2	-	
Knowledge	_	-	-	108	-	1
SCN	-	_	242	148	_	3
Télé-Québec	797	71	2,814	1,410		5,0
TVOntario/TFO	200	482	1,129	784	_	2,5
ay Television						
The Movie Network	_	_	-	_	455	4
Superchannel	1,400	_	93	-	. 18	1,5
pecialty Services						
Bravo!	_	362	_	121	_	4
Canal D	_	_	_	699	_	6
Canal Famille	538	_	643	-	-	1,1
Comedy Network	674	_	_	_	-	6
Discovery Channel (The)	_	_	_	2,352	_	2,3
History Television	_	_	_	760	_	7
Life Network (The)	_	_	_	1,544	_	1,5
Teletoon	_	_	1,062	_	_	1,0
TV5	25	45	_	231	_	3
Vision TV	50	-	55	581	_	6
WTN	_		_	717	_	7
YTV	476	_	4,154	_	_	4,6
ubtotal	25,630	1,002	11,656	10,628	723	49,6
UBLIC SECTOR						
CBC network and						
regional stations	20,337	258	772	2,443	150	23,9
CBC Newsworld	_	-	-	43	-	20,7
RC network and regional stations	12,304	534	1,394	1,433	25	15,6
RDI – le réseau de l'information		-	1,574	29	_	10,0
ubtotal	32,642	792	2,166	3,948	175	39,7
OTAL	58,272	1,794	13,822	14,576	898	89,3

<sup>\*</sup> Because rights for feature films are often included in the distribution advances, they do not all appear in this table.

### VIEWER ACCESS TO CANADIAN PROGRAMS

Broadcasters	n Aboriginat Languages	In French	In English	Number of Projects Total	of Hour in First-Ru Presentatio
PRIVATE SECTOR AND EDUCATIONAL TELEVIS	ION				
Conventional Television					
Canwest Global	1	1	4	6	24.
СНИМ	_	_	2	2	2.
CTV – Networks (Baton)/Other Affiliates	2	-	15	17	71.
Independents	16	_	4	20	55.
TVA Group	-	6	4	10	68
Télévision Quatre Saisons	-	1		1	13
WIC	4001	2	4	6	8
Educational Television					
. Access	-		4	4	20
Canadian Learning Channel	-	-	1	1	1.
Knowledge	3	_	11	14	27
SCN	5	1	15	21	61.
Télé-Québec	-	22	-	22	122
TVOntario/TFO	-	8	5	13	77.
Pay Television					
Movie Network	-	***	2	2	3
Superchannel	-	-	3	3	15.
Specialty Services					
Bravo!	-	6	5	11	12.
Canal D	-	3	3	6	41.
Canal Famille	-	2	1	3	39.
Comedy Network	-	-	2	2	12.
Discovery Channel (The)	APP	-	6	6	43.
History Television	-	-	6	6	13.
Life Network (The)	-	-	5	5	29.
Teletoon	_	-	1	1	6.
TV5	-	13	2	15	19.
Vision TV	2	1	16	19	33.
WTN	1	-	8	9	21.
YTV	-	-	9	9	65.
Subtotal	30	66	138	234	908.
PUBLIC SECTOR					
CBC network and					
regional stations	NAME	3	55	58	158.
CBC Newsworld	_		1	1	1.
RC network and					
regional stations	_	47	2	49	180.
RDI – le réseau de l'information	_	1	1	2	7.
Subtotal	0	51	59	110	347.
TOTAL	30	117	197	344	1,255.

The participation of more than one broadcaster in the same project contributed to increased viewer access to Canadian programming. Thus, in 1999-2000, the 216 financed projects totalled 344 broadcast projects, and the 885.2 hours of production represented 1,255.6 hours of broadcasting



# FEATURE



### TELEFILM CANADA'S FEATURE FILM FUND

Projects contracted – Production, scriptwriting and development

		Number of Projects*	Total Budgets** In thousands of dollars	Telefilm Canada In thousands of dollars	Linguistic Breakdown %
FRENCH					
	Production	12	26,616	5,290	
	Amendments – production***	-	-	50	
	Subtotal	12	26,616	5,340	
	Scriptwriting and development	28	1,699	520	
	Amendments – development***	-	-	129	
	Subtotal	28	1,699	649	
	Subtotal - French	40	28,315	5,989	35.9
ENGLIS	н				
	Production	12	38,084	8,859	
	Amendments – production***	-	-	305	
	Subtotal	12	38,084	9,164	
	Scriptwriting and development	74	3,248	1,036	
	Amendments – development***	-	-	487	
	Subtotal	74	3,248	1,522	
	Subtotal - English	86	41,332	10,686	64.1
TOTAL		126	69,647	16,675	100.0

Includes two projects that also received funding through the CTF – Equity Investment Program.
 Includes total co-production budgets.
 The amendments include increases and decreases in commitments from previous years.

# TELEFILM CANADA'S FEATURE FILM FUND FEATURE FILM DISTRIBUTION FUND

ince 1986, Telefilm Canada's Feature Film Fund (FFF) has been the principal public-sector instrument for leveraging Canadian film financing. Nearly 300 features have been made with Fund support, many of which have become classics of Canada's cultural heritage. The Feature Film Fund supports quality, diversity and originality and fosters creativity on a national scale.

### A Fruitful Year

Fiscal 1999-2000 was exceptionally fruitful, with 24 productions and 102 development projects, compared to 21 productions and 85 development projects the previous year. The combined budgets of the 126 projects totalled close to \$70 million, counting the foreign share (\$17 million) of financing in co-productions where Canada is a minority partner. These results clearly reflect the film industry's vitality and creative force from coast to coast.

Telefilm Canada supports Canadian cinema by means of other funds and programs, as well. Altogether, the Corporation assisted the production of 46 features for theatrical release, many of which will also be aired on television in accordance with the rules of the Canadian Television Fund's Equity Investment Program, which Telefilm administers. Further details can be found under Feature Films in the 1999-2000 Highlights section.

### 2000 Genie Awards: Telefilm Canada's Investments Pay Off in Pride!

The Genie Award Gala illustrates the vitality of Canadian cinema and the immense talent of its artisans. Nine features financed by Telefilm carried off 13 Genie Awards in January 2000, among them Best Motion Picture (Sunshine, Robert Lantos, Andras Hamori), Achievement in Direction (The Five Senses, Jeremy Podeswal, Original Screenplay (Post Mortem, Louis Bélanger) and the Golden Reel Award (Les Boys II, Melenny Productions). Other winners include eXistenZ by David Cronenberg, Souvenirs intimes by Jean Beaudin, Jacob Two-Two Meets the Hooded Fang by George Bloomfield, Dog Park by Bruce McCulloch and The Life Before This by Jerry Ciccoritti.

### Development and Scriptwriting Boom in the Prairies and the Atlantic Region

A good script is a passport to quality and success, and in this respect, Telefilm Canada is a proven frontline partner to the industry. In 1999-2000, the Corporation provided 31% of overall development project budgets totalling \$4.9 million. Most of this year's projects came from small and medium-sized companies, primarily as a result of Telefilm's June 1999 announcement that development resources would be reserved exclusively for such companies from that time on.

The Feature Film Fund supported 29 projects from Montréal and 32 from Toronto, for a total of 66% of its resources. It also assisted 13 projects from British Columbia, 12 from the Prairies, 14 from the Atlantic region and 2 from different regions of



Quebec and Ontario. The increase in the number of Prairie and Atlantic projects speaks to the vigour of the producers in those regions.

# Production: FFF Provides 30% of Costs for 24 Feature Films

Importance of Other Government Financing Sources
Due to feature film development and production
cycles, the project line-up varies each year in terms
of the number of projects and their budgets, the
scope of co-productions and the participation of
different financing sources.

This year, the Fund's contribution played a particularly decisive role, accounting for 30% of the year's production costs (\$14.1 million), compared to 21% in 1998-99. Overall, the 1999-2000 budgets were lower than in 1998-99, as the Corporation supported many debut features from emerging filmmakers.

Several projects were also assisted through other Telefilm funds and programs for a total of \$2 million, bringing the Corporation's contribution to this year's projects to nearly 34%. Robert Lepage's Possible Worlds and John Fawcett's Ginger Snaps, for instance, received both FFF and EIP assistance.

Other government sources accounted for close to 31% of production costs, compared to 15% in 1998-99. Half of this amount was provided in the form of tax credits. Telefilm Canada is pleased to have joined with the National Film Board of Canada,

# Great Names of Canadian Cinema

Since 1986, through the FFF, Telefilm Canada has supported the careers of filmmakers such as Denys Arcand, Jean-Claude Lauzon, André Forcier, François Girard, Léa Pool, David Cronenberg, Atom Egoyan, Patricia Rozema, Bruce McDonald and Anne Wheeler. Their work and that of dozens of other talented filmmakers has provided Canadian and foreign audiences with images, stories and characters of unique quality.

THE PERFECT SON

Estranged brothers Ryan and Theo meet again after their father's funeral. When Theo learns that Ryan is about to die, an intimate and unexpectedly humorous bond develops between them. Italian rights to this debut leature have been sold to Eagle Pictures, Equinox Entertainment is handling Canadian distribution.

### THE LAW OF ENCLOSURES

d. John Greyson
Pluck Inc./
Buffalo Gal Pictures Inc
Beatrice and Henry are inexplicably and impossibly stuck in
1991, the year of the Gulf War.
For 40 years, they have been
prisoners of their marriage —
and of the war, which rages on
TV from the moment they meet the Canada Council for the Arts, the governments of Manitoba, Quebec, British Columbia and Ontario and other provincial agencies in supporting the production of feature films.

A number of these projects are interprovincial co-productions involving multiple companies, which facilitated their financing. Among others they include Desire, Ginger Snaps, The Law of Enclosures, Marine Life, Possible Worlds and Saint-Jude.



Broadcaster participation remained virtually unchanged this year, while support from private assistance funds played a greater role in feature film financing. Canadian distributors and foreign participants, for their part, once again proved to be crucial partners in the growth and development of Canadian film.

### Regional and Linguistic Breakdown

The resources of the FFF were allocated equitably between productions in French (36%) and those in English (64%). The Fund contributed to the development of production in linguistic minority situations through its participation in two English-language projects made in Montréal, The Favourite Game and Eisenstein.

Twenty-three percent of the Fund's resources went to regional production; this is approximately equivalent to the recent-year average. Of note here are two major co-productions from British Columbia: On the Nose (United Kingdom/Ireland) and Lunch with Charles, co-produced with Hong Kong.

Each year the Fund encourages upand-coming talent by financing first features.
In past, it has enabled young directors like
Denis Villeneuve, Manon Briand, Louis Bélanger,
Tom Fitzgerald, Clement Virgo, Rodrigue Jean
and Mina Shum to make impressive silver
screen débuts. 1999-2000 saw the start of
promising feature film careers by names
to watch for in future, such as Claude Demers
(L'Invention de l'amour), Jon Einarsson Gustafsson
(Kanadiana), Philippe Falardeau (La Moitié gauche
du frigo), Leonard Farlinger (The Perfect Son) and
Pierre Gréco (Un petit vent de panique).

No productions from the Atlantic region were funded through the FFF this year, but mention should be made of three features financed through other Telefilm funds; Violet and The Bingo Robbers (Newfoundland), and Parsley Days (Nova Scotia). In addition, 14 development projects from the region were undertaken with FFF support, promising productive filmmaking years ahead in Atlantic Canada.

### Seven Co-productions with Seven Countries

Four co-productions were financed with France and other partner countries: Des chiens dans la neige (France), Desire (Germany-France), En vacances (France-Belgium) and Une petite fête (Belgium/France). Eisenstein was produced with Germany, On the Nose



d. David Caffrey
Cadence Entertainment Inc./
Subotica Entertainment Ltd
The first Canada-Ireland coproduction, this feature follows
the adventures of Brendan, a
porter at the Dublin Medical
College plagued by financial
strains and a gambler's sordid
past. Never one to crumble
or falter under stress, he
hatches a scheme to get rich
by picking the winning horse
at the local races.

ON THE NOSE

### LINGUISTIC BREAKDOWN OF PROJECTS

Production, scriptwriting, development and amendments

	19	1993-1994		994-1995	1995-1996		
	In thousands of dollars	%	In thousands of dollars	%	In thousands of dollars	%	
FRENCH	9,720	44.5	7,447	48.0	11,334	54.0	
ENGLISH	12,116	55.5	8,065	52.0	9,666	46.0	
TOTAL	21,836	100.0	15,512	100.0	21,000	100.0	

### **GEOGRAPHIC BREAKDOWN OF PROJECTS**

according to the location of the companies with which the Corporation signed productions contracts through the Feature Film Fun

Location	Number of Projects*	Budgets**		efilm Canada Contribution
		n thousands		
Montréal	13	22,305	6,365	28.5
Toronto	6	18,234	4,735	26.0
Subtotal	19	40,539	11,100	27.4
British Columbia	2	5,053	2,250	44.5
Alberta	1	715	336	47.0
Saskatchewan	_	-	0	0.0
Manitoba	1	273	138	50.5
Ontario (excluding Toronto)	_	₩.	0	0.0
Quebec (excluding Montréal)	1	1,075	325	30.2
New Brunswick	-	_	0	0.0
Nova Scotia	-	_	0	0.0
Prince Edward Island	_	~	0	0.0
Newfoundland	_	-	0	0.0
Subtotal	5	7,116	3,049	42.8
TOTAL	24	47,654	14,149	29.7

\* Includes two projects that also received funding through the CTF - Equity Investment Program

\*\* Does not include the foreign share (\$17,045,317) of co-production budgets in which Canada is a minority partner.

KANADIANA Christie, an aspiring screen writer, heads for an isolated cabin to cure herself of writer's block. Along the way, will be released in Canada

with the United Kingdom and Ireland, and Lunch with Charles with Hong Kong.

The seven films included one fifty-fifty coproduction, one majority Canadian co-production and five in which the Canadian partners have minority status. The combined budgets of the seven films amounted to \$29 million. Telefilm Canada provided 38% of the Canadian share.



993-2000	1	999-2000	19	98-1999	15	997-1998	19	96-1997	19
	In thousands	%	In thousands	%	In thousands	%	In thousands of dottars	%	In thousands of dowars
41.6	55,653	35.9	5,989	34.5	7,139	39.5	6,464	34.8	7,560
58.4	78,151	64.1	10,686	65.5	13,545	60.5	9,921	65.2	14,152
100.0	133,804	100.0	16,675	100.0	20,684	100.0	16,385	100.0	21,712

### **ANALYSIS OF FINANCIAL PARTICIPATION**

	Number	Total	Budgets**					Téléfilm	
	of Budgets Projects*		Feature Film Fund		CTF - Equity Investment Program		Other Funds (Mini-treaties and PRSP)		
		In thousands of dollars	In thousands of dollars	In thousands of dollars	%	In thousands of dollars	%	In thousands of dollars	%
FRENCH	12	26,616	17,760	5,290	29.8		0.0	293	_1.7
ENGLISH	12	38,084	29,895	8,859	29.6	1,663	5.6		0.0
TOTAL	24	64,700	47,654	14,149	29.7	1,663	3.5	293	0.6

<sup>\*</sup> Includes two projects that also received funding through the CTF – Equity Investment Program.

### **DISTRIBUTORS**

Financial participation - Production only

		Total
	In thousands of dollars	%
FRENCH	1,660	9.3
ENGLISH	4,426	14.8
TOTAL	6,086	12.8

### **PRIVATE SECTOR**

Financial participation - Production only

	n thousands of dollars	Total %	Producers and Producer- related In thousands of dollars	Private Assistance Funds In thousands of dollars	Private Investors  In thousands of dollars	Sponsors  In thousands of dollars	Others In thousands of dollars
FRENCH	1,539	8.7	900	639	~		
ENGLISH	5,151	17.2	2,589	2,562	_	~	
TOTAL	6,690	14.0	3,489	3,201	0	0	0

### **OTHER GOVERNMENT SOURCES**

Financial participation - Production only

		Total		Federal Agencies		
			NFB	Canada	Federal	
				Council	Tax Credit	
	n thousands of dollars	%	in thousands of dollars	In thousands of dollars	In thousands of dollars	
FRENCH	8,367	47.1	24	117	410	
ENGLISH	6,228	20.8		15	1,255	
TOTAL	14,596	30.6	24	132	1,665	

<sup>\*\*</sup> Does not include the foreign share (\$17,045,317) of co-production budgets in which Canada is a minority partner. All percentages are based on these amounts.

Dist	ributors	Privat	e Sector	Other Gov	ernment Sources	Broad	Icasters		Foreign icipants
In thousands of dollars	%	In thousands of dollars	%	In thousands of dollars	%	In thousands of dollars	%	In thousands of dollars	
1,660	9.3	1,539	8.7	8,367	47.1	356	2.0	254	1.4
4,426	14.8	5,151	17.2	6,228	20.8	945	3.2	2,623	8.8
6,086	12.8	6,690	14.0	14,596	30.6	1,301	2.7	2,877	6.0

# FOREIGN PARTICIPANTS Financial participation – Production only

	In thousands of dollars	Total %	Co-producers In thousands of dollars	Distributors In thousands of dottars	Broadcasters In thousands of d
FRENCH	254	1.4			254
ENGLISH	2,623	8.8	2,024	150	449
TOTAL	2,877	6.0	2,024	150	703

**BROADCASTERS**Financial participation - Production only

		Total	Broadcasters	Pay Television
	In thousands of dotters	%	In thousands	In thousands
FRENCH	356	2.0	356	
ENGLISH	945	3.2	75	870
TOTAL	1,301	2.7	431	870

Provincial Agencies					
Others	British Columbia Film	SODEC	Ontario Tax Credit	Quebec Tax Credit	Manitoba Tax Credit
	in thousand of pollar	In thousands of dollars	In thousands of dollars	In thousands of dollars	In thousands of dollars
8	_	4,380	-	3,428	_
561	200	1,865	628	1,239	465
569	200	6,245	628	4,667	465

### FEATURE FILM DISTRIBUTION FUND

Canada's feature film development policy is currently under revision. Telefilm Canada, the Department of Canadian Heritage and the industry are seeking to establish a comprehensive policy that will encompass the production, distribution and marketing sectors. A major goal is to enhance the visibility of Canadian films and reach broader audiences.

Since 1988, the financial resources of the Feature Film Distribution Fund have been used to this end. The Fund plays a role at different stages in the life of a feature film by supporting various distributor activities, from the acquisition of distribution rights (minimum guarantees against future receipts) through to theatrical launch and promotion.

Canadian cinema faces stiff competition that requires the collaborative efforts of all segments of the industry. Telefilm especially encourages greater synergy between producers and distributors at the earliest possible time in a project's development. Such combined action is crucial to establishing marketing strategies that capture the attention of well-defined target audiences.

Overall, the Fund supported the acquisition of distribution rights for 41 features and contributed to marketing operations for the theatrical launch of 24 films.

### Credit Lines in Keeping with Corporate Performance

The Fund provides distribution companies with lines of credit based on their performance, which is measured in terms of the amounts recouped by Telefilm and box-office receipts. It includes two components. The Principal Fund is available to experienced companies that maintain steady activity in distributing Canadian productions. The Contingency Fund supports recently established companies and those that handle Canadian features to a lesser extent, so as to encourage their corporate development and contribution to the growth of Canadian cinema.

### **Enhanced Marketing**

In 1999-2000, the Fund made commitments totalling \$10.9 million in support of the activities of 10 distribution companies. Disbursements for the year amounted to \$11 million: \$8.2 million for new projects, composed of \$5.1 million in minimum guarantees paid to producers, \$3 million for marketing activities and \$125,000 for corporate loans. A further amount of \$2.8 million went to cover commitment changes and payments against previous-year contracts.

More and more, feature film producers and distributors are using test marketing and screenings to try out their products on various audiences. Product promotion is being diversified and updated, and an increasing number of movies now have a website. This is true for 35% of films made in Montréal, and most marketing plans for 2000-01 include this technology.

It bears noting that this year, for the first time, more than 30% of the Fund's resources for new projects was allocated for marketing, a clear indication of the distributors' determination to focus their efforts on promotion. Marketing activities include the production of trailers, ad campaigns (including TV spots), print costs, director and star promotional travel, publicists, test screenings, test marketing and website design and construction.

### LA VIE APRÈS L'AMOUR

d. Gabriel Pelletier
Max Films
Shown on more than 70 screens
across Quebec, this comedy of
manners was the biggest hit
of the 2000 summer movie
season. A subtitled English
version was also screened
during the Just for Laughs
international comedy festival
in Montréal.

### FEATURE FILM DISTRIBUTION FUND

Companies that received support

		Principal Fund In thousands	Contingency Fund In thousands	Total In thousand
AVAILA	BLE FUNDS	10,523	990	11,512
TOTAL		10,523	990	11,512
USE OF	FUNDS			
	Alliance Releasing/Odeon Films*	2,562	_	2,562
	Aska Film Distribution	_	122	122
	Compagnie France Film	874	_	874
	Film Tonic	805	218	1,023
	Films Lions Gate	2,813	~	2,813
	Films Seville	1,650	na.	1,650
	Motion International	933	des	933
	Red Sky Entertainment	_	326	326
	Remstar Distribution	599	15	614
	Société de distribution Cinéma Libre	-	90	90
TOTAL		10,236	771	11,007

<sup>\*</sup> Odeon Films is now part of Alliance Releasing.



# MULTIMEDIA



### **MULTIMEDIA FUND**

Project breakdown by component – includes amendments to previous-years commitments

		Number of projects	Budgets	Te	lefilm Canada Contribution
			In thousands of dollars	In thousands of dollars	of budgets
DEVEL	OPMENT				
	French	8	1,629	494	30.3
	English	25	3,005	1,255	41.8
	Subtotal - Development	33	4,634	1,750	37.8
PRODU	CTION				
	French	6	3,256	954	29.3
	English	11	4,912	1,565	31.9
	Subtotal - Production	17	8,168	2,519	30.8
MARKE	ETING				
	French	5	1,432	550	38.4
	English	10	2,470	1,043	42.2
	Subtotal - Marketing	15	3,901	1,593	40.8
TOTAL		65	16,703	5,861	35.1

### **GEOGRAPHIC BREAKDOWN OF PROJECTS**

according to the location of the companies with which the Corporation signed multimedia development, production and marketing contracts [includes amendments to previous-years commitments]

Location	Number of projects	Budgets	1	elefilm Canada Contribution
	,	In thousands of dollars	In thousands of dollars	of budgets
Montréal	22	7,428	2,411	32.5
Toronto	12	2,157	898	41.6
Subtotal	34	9,585	3,309	34.5
British Columbia	18	3,768	1,606	42.6
Alberta	1	225	100	44.5
Saskatchewan	1	129	45	35.0
Manitoba	0	0	0	0.0
Ontario (excluding Toronto)	1	234	65	27.8
Quebec (excluding Montréal)	4	1,189	420	35.3
New Brunswick	0	0	0	0.0
Nova Scotia	5	1,457	286	19.6
Prince Edward Island	0	0	0	0.0
Newfoundland	1	117	30	25.6
Subtotal	31	7,118	2,552	35.9
TOTAL	65	16,703	5,861	35.1

### **MULTIMEDIA FUND**

n the area of new media, fiscal 1999-2000 is notable for projects of exceptional quality, diverse themes, strong international market penetration and success on a global scale. Moving into the multimedia field in force, Canadian creators have shown that they are on the leading edge of innovation with respect both to content and new technologies.

With a budget of \$30 million spread over five fiscal years, 1998 to 2003, Telefilm Canada's Multimedia Fund contributes to that vitality. During the year, the Fund provided support in the amount of \$5.9 million for the development, production and marketing of Canadian multimedia products for the mass market.

Telefilm administers the Fund as it does its other resources, encouraging high-quality content created by Canadians in all regions, in both English and French, and according special attention to applications from small and medium-sized businesses. The Corporation facilitates access to Canadian multimedia works for domestic audiences and is striving to help Canadian multimedia companies achieve greater stability and solid financial positioning.

### 1999-2000 Results

The Multimedia Fund participated in the financing of 65 projects with combined budgets of \$16.7 million. The Corporation provided 35% of these costs, compared to 33% the previous year. This is higher than Telefilm's contribution to the film and television industry. Multimedia is still a high-risk sector composed of companies that are often undercapitalized and for which a new tradition of public and private partnerships, both Canadian and international, must be created.

The Fund allocated 30% of its commitments to development projects, 43% to production projects and 27% to marketing projects. Since the Fund's inception, more and more projects are completing the development-production-marketing cycle, and as a result, the resources allocated to marketing projects increase each year.

During the year, 66% of overall resources went to projects in English and 34% to projects in French. Regional production was up, accounting for close to 50% of the Fund's resources, but growth remains uneven in Canada's multimedia sector, due chiefly



### Multimedia Works

Canadian multimedia products are extraordinary machines for travel in time and space, bursting with sounds, images, stories and colours. They enable us to stroll through Canadian history from the year 1500 to the present, amble freely through imaginary museums, visit the world's most exotic countries, unlock the messages and power of the media, create virtual houses, learn about chemistry from ancient times to the atomic era, explore new planets, command entire fleets of intergalactic vessels and, in the end, invent the future!



to the differences in incentive measures provided by the various provincial governments.

Montréal and Vancouver stand out as Canada's main production centres and respectively received 41% and 27% of the Fund's available resources. Projects also originated in the Prairie provinces, the Atlantic region and different regions of Quebec and Ontario, reflecting a national interest for new creative technologies.

### **17 Production Projects**

An analysis of the financial structure of this year's 17 production projects reveals that Fund support accounted for 31% of the budgets, with 32% coming from the private sector (producers, distributors, crews, services), 5% from private assistance funds, 18% from federal and provincial tax credits, 9% from federal and provincial organizations and 5% from foreign participants.

### 1999-2000: Some 100 Companies Access the Fund

The Fund supports a variety of projects: documentaries, reference works, educational and edutainment products, action and strategy games, and websites. The projects funded this year came from some 100 Canadian companies, for the most part specialized in multimedia, but also from film and television producers diversifying their operations, and conventional publishing houses exploring new avenues.

### EARTHMISSION CLIMATE CHANGE STRATEGY GAME

In the year 2100, earth's climate has literally become too hold for comfort. In this multimedia game [CD-ROM, DVD and websitel, teen players travel back to 2000 to save that future by learning about the planet's global climate system.

### BUDDY BRUSH AND THE PAINTED CIRCUS

Since the launch of the muchpraised Buddy Brush CD-ROM series in 1999, ITP Entertainment has signed licensing agreements with eight international publishing partners, including Italy, Hong Kong, Israel and Japan ITP has also signed a distribution deal witt Discovery Toys, a leading retailer of educational products for c

### NIKOLAI'S TREATS

The highly successful Nikolai's Adventures series, which began as a CD-ROM project in 1994, now includes eight disks and a website. CBS in the United States features the Nikolai brand on its CBS Kidshow Online website.

### A New National Alliance

1999-2000 saw the foundation of IMPAC, a national alliance of multimedia associations that speaks to the vitality of the multimedia industry. During the year, new communications instruments were developed, including directories, guides, magazines and websites, illustrating the scope, know-how and challenges of an industry that includes more than 1,000 companies throughout Canada.

Many projects are designed specifically for children, enabling young consumers to discover the new media through Canadian cultural products that encourage learning, stimulate their imagination and whet their appetite for exploration.



# MONSTER BY MISTAKE - ONLINE ADVENTURE/ MONSTRE PAR ERREUR - L'AVENTURE EN LIGNE

Cambium Entertainment/
Cataputt Productions
Since its debut in the fall of 1999,
this highly interactive website
for kids has had more than
2.2 million hits. The site has
received several awards,
including, most recently, the
Intermedia-globe Gold Award
for best website Design at
the World Media Festival.
It has also received several
Golden Internet awards,
including the Golden Future
Design Award [fall 1999).

### Focus on Training and International Development

The Corporation ensures that the multimedia production and distribution industry is competitive on the national and international markets. In 1999-2000, as per its agreement with the Department of Canadian Heritage, Telefilm contributed \$500,000 to support various industry activities.



The Corporation's assistance encouraged professional and industrial development in the multimedia sector, principally training, research and promotion activities and publications by multimedia professionals. Support was also provided for corporate development on the international level, with multimedia companies benefiting from Telefilm's logistical and promotional services at international events including MILIA in Cannes, E<sup>3</sup> in Los Angeles, MIM in Montréal and the Atlantic Digital Media Festival (ADMF) in Baddeck, Nova Scotia. In 2000-01, Telefilm will also be present at London's ECTS, a market that will open new doors for Canadian creators, producers and distributors.

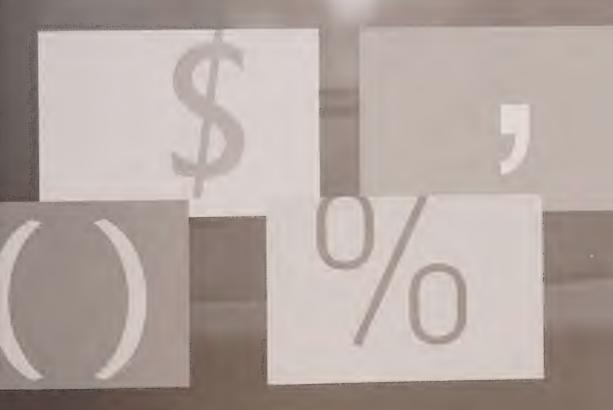
### Multimedia Specialists at Telefilm Canada

Telefilm Canada makes its multimedia experts' services available to producers and distributors working in the new media field. The multimedia industry also has access to Telefilm's expertise in content, financial and legal analysis, marketing, communications and international relations.

www.telefilm.gc.ca

For further information on Telefilm Canada and the Canadian film, television and multimedia industry.

# FINANCIAL STATEMENTS



#### MANAGEMENT REPORT

he financial statements of the Canadian Film Development Corporation are the responsibility of management and have been approved by the Board of Directors of the Corporation. The financial statements have been prepared in accordance with generally accepted accounting principles and, where appropriate, include estimates based on the experience and judgement of management. Management is also responsible for all other information in the annual report and for ensuring that this information is consistent with the financial statements.

Management maintains books of account, financial and management control, and information systems, together with management practices designed to provide reasonable assurance that reliable and relevant information is available on a timely basis, that assets are safeguarded and controlled, that resources are managed economically and efficiently in the attainment of corporate objectives, and that operations are carried out effectively. These systems and practices are also designed to provide reasonable

assurance that transactions are in accordance with the Financial Administration Act and its regulations, the Canadian Film Development Corporation Act and the by-laws and policies of the Corporation.

The Board of Directors is responsible for ensuring that management fulfils its responsibilities for financial reporting as stated above. The Board exercises its responsibilities through the Audit and Finance Committee, which consists of directors who are not officers of the Corporation. The Committee reviews the quarterly financial statements, as well as the annual financial statements and related reports; the Committee meets with the external auditors annually and, may make recommendations to the Board of Directors with respect to these and/or related matters.

The external auditor, the Auditor General of Canada, conducts an independent examination of the financial statements and reports to the Corporation and to the minister Designate of Canadian Heritage.

François Macerola Executive Director

Danny Chalifour
Director, Finance and Administration

Montreal, Canada May 26, 2000

# AUDITOR'S REPORT TO THE MINISTER OF CANADIAN HERITAGE

have audited the balance sheet of the Canadian Film Development Corporation as at March 31, 2000, and the statements of operations and equity of Canada and cash flows for the year then ended. These financial statements are the responsibility of the Corporation's management. My responsibility is to express an opinion on these financial statements based on my audit.

I conducted my audit in accordance with generally accepted auditing standards. Those standards require that I plan and perform an audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation.

In my opinion, these financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Corporation as at March 31, 2000, and the results of its operations and its cash flow for the year then ended in accordance with generally accepted accounting principles. As required by the Canadian Film Development Corporation Act, I report that, in my opinion, these principles have been applied on a basis consistent with that of the preceding year.

Further, in my opinion, proper books of account have been kept by the Corporation and the financial statements are in agreement therewith and the transactions of the Corporation that have come to my notice during my audit of the financial statements have, in all significant respects, been in accordance with the Canadian Film Development Corporation Act and the by-laws of the Corporation.

Richard Flageole, FCA Assistant Auditor General

for the Auditor General of Canada

Ottawa, Canada May 26, 2000

**BALANCE SHEET**March 31, 2000, with comparative figures for 1999

	<b>2000</b> In thousands of dollars	1999 In thousands of dollars
ASSETS		_
Current assets		
Receivable from Canada (note 3)	31,454	27,777
Loans (note 4)	1,348	1,075
Accounts receivable	4,090	5,242
Prepaid expenses	540	681
	37,432	34,775
Loans (note 4)	4,399	5,340
Investments	109	109
Capital assets (note 5)	2,113	1,816
	44,053	42,040

See accompanying notes to financial statements.

Approved by the Board:

Laurier L. LaPierre, O.C.

( com h la law o.c

Chairman

	2000	1999
LIABILITIES AND EQUITY OF CANADA		
Current liabilities		
Accounts payable and accrued liabilities	7,339	8,145
Long-term liabilities		
Provision for employee termination benefits	440	. ·
Deferred lease inducements	879	1-13
Deferred capital funding [note 6]	2,113	1,816
Obligation under operating lease (note 7)	996	
	4,428	. 6 2
Equity of Canada	32,286	31,223
Commitments (note 12)		
Contingencies (note 14)		
	44,053	42,040

See accompanying notes to financial statements.

Approved by Management:

François Macerola Executive Director

# **STATEMENT OF OPERATIONS AND EQUITY OF CANADA**Year ended March 31, 2000, with comparative figures for 1999

		n thousands	investments In thousands	amount In thousands	amour In thousand
ACCICTANCE EVDENCES		of dollars	of dollars	of dollars	of dollar
ASSISTANCE EXPENSES	Production and development				
	Canadian Television Fund (note 10)	95,763	(11,524)	84,239	97,02
	Feature Film Fund	17,537	(3,065)	14,472	17,25
	Multimedia	5,719	(298)	5,421	1,10
	Production Revenue Sharing Program	1,702	(476)	1,226	98
	Official Co-productions	1,286	(437)	849	1,63
	Commercial Production Fund	211	(984)	(773)	10
	Others	411	(89)	322	32
		122,629	(16,873)	105,756	118,43
	Distribution and marketing				
	Feature Film Distribution Fund	10,007	(6,337)	3,670	5,82
	National and International Marketing	1,228	(155)	1,073	1,38
		11,235	[6,492]	4,743	7,21
	Versioning and subtitling	2,087	(1,216)	871	85
	Complementary activities				
	Pre-professional development	2,285	-	2,285	1,30
	Industrial and professional development	1,957	_	1,957	1,53
	Grants to Canadian festivals	1,908	-	1,908	1,87
	Participation in foreign markets	842	-	842	72
	Advertising, promotion and publications	547	-	547	45
	Participation in foreign festivals	485	_	485	52
	Others	170	_	170	18
	,	8,194	-	8,194	6,59
		144,145	(24,581)	119,564	133,10
OPERATING EXPENSES	(note 11)			17,436	15,77
COST OF OPERATIONS F	OR THE YEAR			137,000	148,87
REVENUE					
	Interest on loans			(26)	[16
	Other interests			(326)	[26
	Management fees			' (9)	[3
	Other contribution (note 9)			(1,000)	
				(1,361)	(45
NET COST OF OPERATIO	NS FOR THE YEAR				
BEFORE GOVERNMENT	ASSISTANCE			135,639	148,41
GOVERNMENT ASSISTAI	NCE				
	Parliamentary appropriation for operations			77,605	78,30
	Contributions from the Department of Canadian	Heritage (note 8)		58,099	64,29
	Amortization of deferred capital funding (note 6)			998	57
				136,702	143,17
NET PROFIT (LOSS) FRO	OM OPERATIONS			1,063	(5,24
EQUITY OF CANADA AT	THE BEGINNING			31,223	36,46

See accompanying notes to financial statements.

CASH FLOW STATEMENT
Year ended March 31, 2000, with comparative figures for 1999

	2000	1999
OPERATING ACTIVITIES		
Net profit (loss) from operations	1.063	[5,246]
Adjustments for	1,003	(3,240)
Increase (decrease) in the allowance for loan impairment	3,756	[479]
Write-off of loans not previously provisioned	3,730	39
Amortization of capital assets	446	529
Loss on disposal of capital assets	541	44
Increase (decrease) in the provision		
for employee termination benefits	(333)	16
Increase (decrease) in deferred lease inducements	796	[27]
Amortization of deferred capital funding	(998)	(579)
Increase of obligation under operating lease	996	_
J	6,267	(5,703)
		(0)
Variations in non-working capital cash items		
Decrease (increase) in accounts receivable	1,152	[1,329]
Decrease (increase) in prepaid expenses	141	(53
Decrease in accounts payable and accrued liabilities	(806)	(3,584
	6,754	[10,669
FINANCING ACTIVITIES		
Parliamentary appropriation for capital funding	1,295	163
INVESTING ACTIVITIES		
Loans	[4,649]	[5,568]
Repayments of loans	1,561	5,971
Investments	-	[75]
Acquisition of capital assets	(1,295)	[163
Proceeds from disposal of capital assets	11	6
	[4,372]	171
INCREASE (DECREASE) IN LIQUIDITY	3,677	[10,335
RECEIVABLE FROM CANADA AT THE BEGINNING (note 3)	27,777	38,112
RECEIVABLE FROM CANADA AT THE END [note 3]	31,454	27,777

See accompanying notes to financial statements

69

#### 1. AUTHORITY AND ACTIVITIES

The Corporation was established in 1967 by the Canadian Film Development Corporation Act with the objective of fostering and promoting the development of a feature film industry in Canada. The Corporation has since been charged with the administration of the Canadian Broadcast Program Development Fund (Television Fund) established on July 1, 1983, within the framework of the Broadcasting Strategy for Canada as well as with the management of various new programs established under the National Film and Video Policy of May 1984. The Act was amended in June 1994 to grant the Corporation the authority to guarantee loans.

In September 1996, the Minister of Canadian Heritage created the Canadian Television Fund (CTF). Created to foster a partnership between the government and the industry, this new fund brings together the Corporation's television fund and the cable distributors production fund. Two financial assistance programs constitute the CTF: the Equity Investment Program and the License Fee Program. The Corporation was given responsibility for the management of the Equity Investment Program.

In July 1997, the Corporation was given responsibility for the administration of the funding program in support of pre-professional development and in July 1998, the management of the Multimedia Fund.

The Corporation is a Crown corporation subject inter alia to the provisions of Part VIII of the Financial Administration Act as it read before its repeal in 1984 and as if it continued to be named in Schedule C of the Act.

#### 2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

#### a) Financing sources of the Corporation

The Corporation obtains its funds mainly from the Government of Canada by means of the parliamentary appropriation and the contributions from the Department of Canadian Heritage. The portion of the parliamentary appropriation used to finance the acquisition of depreciable capital assets is recorded as deferred capital funding on the balance sheet and amortized on the same basis as the related capital assets. The other portion of the parliamentary appropriation and the contributions from the Department of Canada Heritage are recorded on the Statement of Operations and Equity of Canada.

## b) Liquidity and amount receivable from Canada

The financial operations of the Corporation are processed through the Consolidated Revenue Fund of Canada, thus the absence of bank accounts. For the purposes of the financial statements, its liquidity consists of a receivable from Canada. The amount receivable from Canada is comprised of the unused cumulative receipts and the disbursements made after year end and related to current year operations.

#### c) Investments and allowance for losses

Investments include all forms of assistance granted for feature films and Canadian programming, excluding loans. Investments are accounted for as follows:

- Investments granted in return for a share in exploitation revenues and accompanied by preestablished obligations to reimburse on a term generally not exceeding three years are shown on the balance sheet at their face value, less an allowance for losses. The allowance for losses is determined by examining each investment individually and is charged to operations as assistance expenses.
- Investments granted in return for a share in exploitation revenues other than those accompanied by pre-established obligations to reimburse as well as non-recoverable investments are charged to operations as assistance expenses. These expenses are charged to operations in the year in which the funds are paid or have become payable.
- Recoveries on investments, other than those recognized on the balance sheet, are credited to operations as a reduction of assistance expenses in the year in which the funds are received or have become receivable. Any proceeds in excess of the related investment are accounted for as revenues.

#### d) Loans and allowance for losses

The Corporation grants loans for the financing of Canadian programming, feature films and new media products. Loans are shown on the balance sheet at the principal amount increased by accrued interest receivable, net of an allowance for impairment. The allowance for losses is determined by examining each loan individually and is charged to operations as assistance expenses. The evaluation is based on the receivables taken as security as well as the borrower's financial situation.

A loan is considered to be impaired as a result of a deterioration in credit quality to the extent that the Corporation no longer has reasonable assurance that the full amount of principal and interest will be collected in accordance with the terms of the loan agreement. When a loan is considered impaired, the carrying amount of the loan is reduced to its estimated realizable value by discounting the expected cash flows at the effective interest rate inherent in the loan.

#### e) Interest revenue

Interest on loans is recorded as income on an accrual basis except for loans which are considered impaired. When a loan becomes impaired, recognition of interest in accordance with the terms of the original loan agreement ceases.

#### f) Other interest revenue

Other interest revenue is recognized on an accrual basis and represents the amounts charged on all amounts, other than loans, due to the Corporation, less an allowance for losses. This allowance for losses is determined by examining each amount individually.

#### g) Capital assets

Capital assets are recorded at cost. Amortization is provided using the following methods and annual rates:

Asset	Basis	Rate
Computer installations	Diminishing-balance	20%
Software	Straight-line	5 years
Furniture and equipment	Diminishing-balance	20%
Leasehold improvements	Straight-line	Terms of the leases

#### h) Employee termination benefits

On termination of employment, employees are entitled to certain benefits provided for under their conditions of employment. The cost of these benefits is expensed in the year in which they are earned by the employees.

#### i) Pension plan

Admissible employees participate in the superannuation plan administered by the Government of Canada. The employees and the Corporation contribute equally to the cost of the plan. This contribution represents the total liability of the Corporation. Contributions in respect of current services and admissible past services are expensed during the year in which payments are made. The Corporation is not required under present legislation to make contributions with respect to actuarial deficiencies of the Public Service Superannuation Account.

#### j) Measurement uncertainty

The preparation of financial statements in accordance with generally accepted accounting principles requires management to make estimates and assumptions that affect the reported amounts of assets and liabilities at the date of financial statements and the reported amounts of revenues and expenses during the reporting period. The allowance for losses on impaired loans, employee termination benefits and contingencies are the most significant items where estimates are used. Actual results could differ from those estimates.

#### 3. RECEIVABLE FROM CANADA

The receivable from Canada includes the following amounts recognized on the balance sheet:

	2000	1999
Unused cumulative receipts	25,019	19,926
Disbursements made after year end and related to current year operations	6,435	7,851
	31,454	27,777

#### 4. LOANS AND ALLOWANCE FOR LOSSES

Loans with a carrying value of \$8,394,852 (\$5,020,537 in 1999) granted for production and marketing projects in the Multimedia Fund are interest-free loans. Generally these loans are repayable in twelve consecutive equal monthly installments beginning twelve to twenty-four months after the agreed completion date of the project. For other loans, interest charged does not exceed the prime rate plus 2%. The loans have a term generally not exceeding three years.

As at March 31, the loans are detailed as follows:

			2000	1999
	Amount	Allowance for losses	Net amount	Net amount
Loans	5,747		5,747	6,251
Impaired loans	4,161	(4,161)	-	164
	9,908_	(4,161)	5,747	6,415
Less current portion	2,676	(1,328)	1,348	1,075
Long-term portion	7,232	(2,833)	4,399	5,340

#### 4. LOANS AND ALLOWANCE FOR LOSSES (CONTINUED)

The allowance for losses is detailed as follows:

	2000	1999
	In thousands of dollars	In thousands of dollars
Balance at beginning	525	1,004
Write-offs	[120]	
Recoveries	(272)	(510)
Allowance	4,028	31
Balance at end	4,161	525

#### 5. CAPITAL ASSETS

			2000	1999
	Cost	Accumulated amortization	Net	Net
	In thousands of doltars	In thousands of dollars	In thousands of dollars	In thousands of dollars
Leasehold improvements	1,391	518	873	314
Software	3,558	2,885	673	496
Computer installations	2,019	1,511	508	784
Furniture and equipment	1,045	986	59	222
	8,013	5,900	2,113	1,816

#### 6. DEFERRED CAPITAL FUNDING

The amount presented on the balance sheet is detailed as follows:

Balance at end	2,113	1,816
Amortization of deferred capital funding	(998)	[579]
Parliamentary appropriation for capital funding	1,295	163
Balance at beginning	1,816	2,232
	In thousands of dollars	In thousands of dollars
	2000	1999

#### 7. OBLIGATION UNDER OPERATING LEASE

In the year ended March 31, 2000, the Corporation ceased using an asset for which a long-term lease was signed. The future net rent payable under this lease has been expensed in the year and set up as liability.

#### 8. CONTRIBUTIONS FROM THE DEPARTMENT OF CANADIAN HERITAGE

The contributions received from the Department of Canadian Heritage are detailed as follows:

	<b>2000</b> In thousands of dollars	1999 In thousands of dollars
Canadian Television Fund – Equity Investment Program	49,775	57,241
Multimedia	5,750	5,750
Pre-professional Development	2,400	1,300
Other	174	-
	58,099	64,291

#### 9. OTHER CONTRIBUTION

The Corporation received a contribution in the amount of \$1,000,000 from the Canadian Television Fund -License Fee Program, representing the financing of Canadian television programming in Aboriginal languages.

#### 10. CANADIAN TELEVISION FUND - EQUITY INVESTMENT PROGRAM

The Equity Investment Program is financed by a contribution from the Department of Canadian Heritage and the annual operating budget of the Corporation. The cost of operations for the program excluding operating expenses is detailed as follows:

	Corporation	Department	2000 Total	1999 Total
		,		rota
Investments				
Canadian programming	47,798	39,319	87,117	93.082
Feature films	_	8,646	8,646	16,067
	47,798	47,965	95,763	109,149
Recoveries on investments	(8,159)	(3,365)	[11,524]	(12,120
	39,639	44,600	84,239	97,029
OPERATING EXPENSES				
			2000	1999
Salaries and employee benefits			8,490	8,480
Rent, taxes, heating and electricity			1,623	2,141
Professional services			1,428	1,440
Office expenses			1,171	1,041
Travel			695	717
Loss on assets disposal			541	44
Amortization			446	529
Relocation			231	108
Advertising and publications			206	279
Telecommunications			201	208
Hospitality			80	61
Subtotal			15,112	15,048
Expenses from the Canadian Television Fun	nd Board		366	722
Loss on operating lease (note 7)			1,958	-
TOTAL			17,436	15,770

#### 12. COMMITMENTS

#### a) Projects

As at March 31, 2000, the Corporation is contractually committed to advance funds as loans and investments:

	Corporation	Department	Total
Canadian Television Fund	14.098	7,980	22,078
- Equity Investment Program Other programs	7,158	1,829	8,987
	21,256	9,809	31,065

In addition the Corporation has accepted to finance projects that may call for disbursements totaling \$319,918. Under the Production Revenue Sharing Program, the Corporation has reserved funds totaling \$1,789,048 as at March 31, 2000, for the financing of projects yet to be submitted under certain conditions.

#### b) Leases

The Corporation has entered into long-term leases for the rental of office space and equipment used in its operations. The aggregate minimum annual rentals payable during subsequent years are as follows:

	Total n thousands of do. ars
2001	2,616
2002	2,638
2003	2,568
2004	1,141
2005	672
2006-2015	5,379
	15,014

#### 13. RELATED PARTY TRANSACTIONS

The Corporation is related in terms of common ownership to all Government of Canada created departments, agencies and Crown corporations. The Corporation enters into transactions with these entities in the normal course of business, and they are recorded at exchange value.

#### 14. CONTINGENCIES

The Corporation guarantees the reimbursement of loans or debts incurred by third parties with financial institutions within the loan guarantee program. The total amount of the Corporation's guarantees cannot exceed, at any time, \$25,000,000. The interest rate cannot exceed the lending institutions' prime rate plus 2%, and eligible security must be obtained from the borrower. The guarantees as at March 31, 2000 totaled \$1,452,379 (1999 - \$2,660,961). A provision for losses is recorded when management can estimate that a loss is likely to occur.

In the normal course of business, various claims and lawsuits have been brought against the Corporation. In the opinion of management, the losses, if any, which may result from the settlement of the matters are not likely to be material and accordingly no provision has been made in the accounts of the Corporation. In the event that such expenses were to occur, they would be charged to expense when determined.

#### 15. FAIR VALUE OF FINANCIAL ASSETS AND LIABILITIES

The carrying amounts reported for investments, accounts receivable, accounts payable and accrued liabilities approximate their fair value due to the relatively short periods to maturity of the instruments.

The following table represents the carrying amounts and fair values of the Corporation's other financial instruments:

		2000	199	
	Carrying amount	Fair value	Carrying amount	Fair value
	In thousands of dollars			
Short-term loans	1,348	1,236	1,075	952
Long-term loans	4,399	3,690	5,340	4,524

The fair values of loans have been established by discounting the future contractual cash flows under current loan arrangements, at discount rates equal to the prevailing market rate of interest for financial instruments having substantially the same terms and characteristics.

#### **16. COMPARATIVE FIGURES**

Some of the 1999 comparative figures have been reclassified to conform with the presentation adopted for 2000.

#### xued (d

Badux
La Société a signé des baux à long terme pour la location de locaux et d'équipement dans le cadre de
ses activités. Le total des paiements minimums exigibles qui sera versé au cours des prochains exercices

71091	
648 9	2006-2015
749	2002
1711	7007
8997	2003
2 638	2002
5616	2001
JesoT	: tius ammos tildatà's

#### 13. OPÉRATIONS ENTRE APPARENTÉS

La Société est apparentée en termes de propriété commune à tous les ministères, organismes et sociétés d'État créés par le gouvernement du Canada. La Société s'engage dans des opérations avec ces entités dans le cours normal de ses activités, celles-ci sont constatées selon la valeur de l'échange.

#### 14. ÉVENTUALITÉS

La Société garantit le remboursement d'emprunt ou de dettes contractées par des tiers auprès d'institutions financières dans le cadre du programme de cautionnements de prêts. Le total des montants cautionnés par la Société ne peut excéder, à tout moment, 2,5 000 000 \$\$. Le taux d'intérêt ne peut dépasser le taux préférentiel de l'institution financière, majoré de 2 %, et des sûretés admissibles doivent être exigées de l'emprunteur. Les cautionnements au 31 mars 2000 totalisent 1 452 379 \$ (1999 – 2 600 961 \$). Une provision pour pertes est comptabilisée lorsque la direction est en mesure d'estimer qu'une perte est probable.

Dans le cours normal des affaires, diverses revendications et poursuites ont été intentées contre la Société.

La direction estime que les pertes, s'il y en a, qui peuvent résulter du règlement de ces litiges ne seront probablement pas importantes; par conséquent, aucune provision n'a été établie dans les comptes de la Société. Si jamais de telles dépenses étaient engagées, elles seraient imputées aux résultats de l'exercice.

#### 15. JUSTE VALEUR COMPTABLE DES ACTIFS ET PASSIFS FINANCIERS

La valeur comptable des investissements, des débiteurs et des créditeurs et frais courus correspond approximativement à leur juste valeur du fait que les instruments qui s'y rapportent ont des échéances relativement brèves. Le tableau qui suit indique la valeur comptable et la juste valeur des autres instruments financiers que la Société a conclues:

<b>ተ</b> 25 <b>ተ</b>	2340	069€	6687	Prêts à long terme
296	1075	1 236	378 L	Prets a count terme
Er mill'ers de dollars	En milliers de dollars	En milliers de dollars	enillers and and and and and and and and and and	
valeur	comptable	valeur	comptable	
ətsul	Valeur	Juste	Valeur	
6661		2000		

Les justes valeurs des prêts ont été déterminées par l'actualisation des flux de trésorerie futurs prévus aux termes de prêts ont été déterminées par l'actualisation équivalents au taux d'intérêt pratiqué sur le termes des marche pour des instruments financiers qui présentent essentiellement les mêmes conditions et caractéristiques.

#### 16. CHIFFRES COMPARATIFS

Certains chiffres comparatifs de 1999 ont été reclassés afin de se conformer à la présentation adoptée en 2000.

#### 10. FONDS CANADIEN DE TÉLÉVISION - PROGRAMME DE PARTICIPATION AU CAPITAL

Le programme de participation au capital est financé par une contribution du ministère du Patrimoine canadien et par le budget d'opération de la Société. Le coût de l'exploitation du programme, excluant les dépenses de fonctionnement, se détaille comme suit :

	38 938	009 77	662 23	97 029
Récupération sur investissements	(8 1 2 6)	(3 3 9 2)	(11 257)	(12120)
	864.47	996 47	89496	671601
Longs métrages	-	9798	9798	۷9091
ėsunaibenes enoiesimž	864 47	38318	411 48	83 082
Investissements				
	eneillim n3 enellob eb	erailliena enallob ab	En milliers de dollars	En milbers de dollars
	Société	Ministère	JetoT	JetoT
			2000	6661

	JAT	01
coulant d'un contrat de location-exploitation (note 7)	rte découlant d'un conti	19 <b>9</b>
noizives au conseil d'administration du Fonds canadien de télévision	penses reliées au conse	ΘĢ
l <sub>6</sub>	Jafot-zu	105
noitatnasèrqar	noitstnesèrqer eb sie	517
enoiteoinum	enoitesinummosèl	JèT
et publications	blicité et publications	lиЧ
noitsalisalion	noitsailsaolen eb sig	Fre
-gment	tnəməssitror	mΑ
enoitieatilidommi'b noitieoqeib	mi`b noitizoqzib nuz 911	Pei
	səbeA	(0 <u>)</u>
pureau	usenud eb sig	577
es professionnels	noraires professionnels	٥Н
, taxes, chauffage et électricité	cation, taxes, chauffage	Γοα
xueisos sagafineva fa	isos egetneve te eeriel	les
ES DE FONCTIONNEMENT	PENSES DE FONCTION	ġα.

#### 12. ENGAGEMENTS

#### stojony (6

Au 31 mars 2000, la Société est engagée contractuellement à avancer des fonds à titre de prêts

: stns	estissem	vni'b 19
--------	----------	----------

	21 256	6086	31002
esmmerporg estibA	8917	1829	Z868
- Programme de participation au capital	86071	0864	22 078
Fonds canadien de télévision			
	sneillim n3 and be dollars	En milliers arsilob ab	En milliers ade dollars
	919ioo2	91éteiniM	JetoT

De plus, la Société a accepté des projets de financement qui pourraient appeler des déboursés de 319918 \$. En vertu du Programme de partage des revenus de production, la Société a réservé au 31 mars 2000 des fonds totalisant 1789 048 \$ pour financer des projets à être soumis sous certaines conditions.

#### 4. PRÊTS ET PROVISION POUR PERTES (SUITE)

6661	2000	SNOITAZIJIBOMMI
225	1917	nii es é abloc
18	870 7	noiaivon9
(019)	(272)	Recouvrements
_	(120)	Radiations
700 l	222	Solde au début
En milliers de dollars	En milhers de dollars	
6661	5000	provision pour pertes se détaille comme suit :

9181	2113	2 800	8 013	
222	69	986	970 L	Mobilier et équipement
784	208	1131	2019	seupitemnoini anoitallatanl
967	£49	S 882	3 228	Logiciels
718	873	218	1361	Améliona locatives
En milliers de dollars	En milliers de dollars	En milliers de dollars	En milliers de dollars	
atten	atten	enmulé	tnetúoo	
Valeur	Valeur	Amortissement	xi¬q	
6661	2000			
				CNULLACIZIDUMMI

#### 6. AIDE EN CAPITAL REPORTÉE

Le montant figurant au bilan est constitué des éléments suivants :

9181	2113	nit al é ablo2
(649)	(866)	Amortissement de l'aide en capital reportée
193	1 295	Crédit parlementaire pour l'aide en capital
2232	9181	Solde au début
suellob ab	Shellob ab	
6661	5000	

#### 7. OBLIGATION DÉCOULANT D'UN CONTRAT DE LOCATION-EXPLOITATION

à long terme. Le loyer net futur lié au bail a été constaté à la dépense et au passif au cours de l'exercice. Durant l'exercice terminé le 31 mars 2000, la Société a cessé d'utiliser un bien pour lequel elle avait signé un bail

#### 8. CONTRIBUTIONS DU MINISTÈRE DU PATRIMOINE CANADIEN

Les contributions reçues du ministère du Patrimoine canadien se détaillent comme suit :

16779	66089	
600	741	91tuA
1300	2 700	Développement préprofessionnel
0949	0949	Multimédia
17273	94467	Fonds Canadien de télévision – Programme de participation au capital
1999 En milliers als dollars	2000 En milliers ade dollars	

#### 9. AUTRE CONTRIBUTION

diffusion pour le financement d'émissions de télévision canadiennes en langues autochtones. La Société a reçu une contribution de 1 000 000 \$ du Fonds canadien de télévision – Programme de droits de

#### enoitseilidomml (p

Les immobilisations sont comptabilisées au prix coûtant. L'amortissement est déterminé selon les méthodes

et aux taux annuels suivants:

səvitəsəl zanoiləmA	9nis 9ni J	Durée des baux
Mobilier et équipement	ìissəngèO	% 07
Logiciels	Linéaire	sue g
səupitemnotni enoitallatanl	Dégressif	% 07
Élément d'actif	əbodfəM	xueT

#### h) Prestations de cessation d'emploi

gagnées par les employés. d'emploi. Le coût de ces prestations est imputé aux résultats de l'exercice au cours duquel elles sont Les employés ont droit à des prestations de cessation d'emploi tel que le prévoient leurs conditions

#### Régime de retraite

du Compte de pension de retraite de la fonction publique. les lois actuelles, la Société n'est pas tenue de verser une contribution au titre des insuffisances actuarielles admissibles sont imputées aux résultats de l'exercice au cours duquel les paiements sont effectués. D'après responsabilité totale de la Société. Les contributions pour les services courants et pour les services antérieurs Les employés et la Société partagent également le coût du régime. Cette contribution représente la Les employés admissibles participent au régime de retraite administré par le gouvernement du Canada.

#### j) Incertitude relative à la mesure

plus importants où des estimés sont utilisés. Les résultats réels peuvent différer de ces estimés. La provision pour pertes sur prêts, les prestations de cessation d'emploi et les éventualités sont les items les états financiers et les montants présentés comme revenus et dépenses pendant la période de déclaration. fasse des estimés et des hypothèses qui affectent les montants présentés comme actifs et passifs à la date des La préparation d'états financiers selon les principes comptables généralement reconnus exige que la direction

#### 3. A RECEVOIR DU CANADA

Le solde à recevoir du Canada comprend les montants suivants comptabilisés dans le bilan :

27777	31 797	
1887	9879	Déboursés effectués après la fin de l'exercice relativement aux opérations de l'exercice courant
16656	52016	Recettes cumulatives non utilisées
En milliers de dollars	enalliera andlob eb	
4661	2000	

#### 4. PRETS ET PROVISION POUR PERTES

La durée des prêts s'échelonne sur une période n'excédant généralement pas trois ans. de fin de projet. Pour les autres prêts, les intérêts chargés ne dépassent pas le taux préférentiel, majoré de 2 %. en douze paiements mensuels égaux et consécutifs débutant douze à vingt-quatre mois après la date convenue mise en marché du Fonds pour le multimédia ne portent pas intérêts. Généralement, ces prêts sont remboursables Les prêts d'une valeur comptable de 8 394 852 \$ (5 020 537 \$ en 1999) octroyés à titre d'aide à la production et la

: jins əmmoo	detaille	98	prets	səp	total	91	mars,	18 n	A

Portion à long terme	7 232	(5 833)	6687	D789
Moins portion à court terme	2 676	(1 328)	87E l	1075
	806 6	(1917)	<i>474</i> 9	9179
Prêts douteux	1917	(1917)	-	79 l
stân9	<i>L7L</i> 9	***	۲۶۲ G	9221
	enallim n3 arallob ab	En mill'ers de dollars	En milliers ae dollars	En milliers de dollars
		bonk bertes	19u	19u
	tnetnoM	Provision	InstroM	InstrucM
			2000	6661

# NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS

- d'une participation aux revenus d'exploitation d'une participation aux revenus d'exploitation et assortis d'une obligation de remboursement préétablie, d'une durée n'excédant généralement pas trois ans, sont montrés au bilan à la valeur nominale, déduction faite d'une provision pour pertes est établie en examinant chaque investissement individuellement et elle est impurée aux résultats à titre de dépenses de support.
- Les investissements accordés en contrepartie d'une participation aux revenus d'exploitation, autres que ceux assortis d'une obligation de remboursement préétablie, ainsi que les investissements ne prévoyant pass de récupération sont impurés aux résultats à titre de dépenses sont impurés aux résultats à titre de dépenses de support. Ces dépenses sont comptabilisées dans l'exercice au cours duquel elles sont versées ou exigibles.
- Les récupérations sur investissements autres que ceux reconnus au bilan sont montrées aux résultats en diminution des dépenses de support au moment où elles sont encaissées ou exigibles. Toute récupération qui excède le montant de l'investissement est comptabilisée comme revenu.

#### brêts et provision pour pertes

La Société accorde des prêts pour le financement d'émissions de télévision canadiennes, de longs mêtrages et de produits multimédias. Les prêts sont présentés au bilan à leur valeur nominale majorée des intérêts courus à recevoir, déduction majorée des intérêts courus à recevoir, déduction feite d'une provision pour pertes est établie ou examinant chaque prêt individuellement et elle est imputée aux résultats à titre de dépenses de support. L'évaluation tient compte des sûretés de l'emprunteur.

Un prêt est jugé douteux si la qualité du crédit s'est détériorée dans une mesure telle que la Société n'est plus raisonnablement assurée de recouvrer la totalité du capital et des intérêts en conformité avec les dispositions du contrat de prêt. Quand un prêt est jugé douteux, la valeur comptable du prêt est réduite à la valeur de réalisation estimative par l'actualisation des flux monétaires futurs prévus au taux d'intérêt réel inhérent au prêt.

#### :) Revenus d'intérêts

Les revenus d'intérête sur prête sont comptabilisés seuf selon la méthode de comptabilité d'exercice sauf pour les prêts jugés douteux. Lorsqu'un prêt devient douteux, la comptabilisation des intérêts conformes aux dispositions du contrat de prêt original cesse.

#### Autres revenus d'intérêts

Les autres revenus d'intérêts sont comptabilisés selon la méthode de comptabilité d'exercice et représentent les montants chargés sur les sommes dues à la Société, autres que les prêts, déduction faite d'une provision pour pertes. Cette provision pour pertes. Cette provision pour pertes.

### 1. STATUT ET ACTIVITES La Société a été constituée en

La Société a été constituée en 1967 par la Loi sur la Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne avec l'objectif de favoriscr et d'encourager le développement de l'industrie du long métrage au le développement de l'industrie du long métrage au Canada. Depuis, elle s'est vue confier la gestion du Fonds de développement de la production d'émissions canadiennes (Fonds de télévision) établi le rer juillet 1983 dans le cadre de la Stratégie canadienne de la radioté lédiffusion ainsi que la gestion de nouveaux radioté lédiffusion ainsi que la gestion de nouveaux programmes dans le cadre de la Politique du film et de la vidéo de mai 1984. La loi a été modifiée en juin 1994 afin d'accorder à la Société l'autorité de garantir des prêts.

En septembre 1996, la ministre du Patrimoine canadien a créé le Fonds canadien de télévision (FCT). Conçu dans un esprit de partenariat entre l'État et l'industrie, ce nouveau Fonds réunit le Fonds de télé-vision de la Société et le Fonds de production des câblodistributeurs. Deux programmes d'aide financière composent le FCT: le programme de participation au capital et le programme de droits de diffusion. La Société s'est vue confier la gestion du programme de participation.

En juillet 1997, la Société s'est vue confier l'administration du programme de financement à l'appui du développement préprofessionnel et, en juillet 1998, l'administration du Fonds pour le multimédia. La Société est une société d'État régie, inter alia,

par la Loi sur la gestion des finances publiques selon les dispositions de la partie VIII de cette loi telle qu'elle existait lors de son abrogation en 1984 et au même titre que si elle avait continué d'être mentionnée à l'annexe C de cette loi.

# .. PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES

La Société obtient des fonds principalement du gouvernement du Canada par le biais d'un crédit parlementaire et de contributions du ministère du Patrimoine canadien. La partie du crédit parlementaire utilisée pour l'acquisition d'immobilisations est comptabilisée comme aide en capital reportée au bilan, et est amortie selon la même base que les immobilisations auxquelles elle se rapporte. L'autre partie du crédit parlementaire et les contri-L'autre partie du crédit parlementaire et les contri-

comptabilisées à l'état des résultats et de l'avoir

#### b) Liquidite et montant à recevoir du Canada Les opérations financières de la Société sont

du Canada.

Les opérations financières de la Société sont traitées par le Trésor du Canada, d'où l'absence de comptes bancaires. Aux fins des états financiers, sa liquidité est constituée d'un montant à recevoir du Canada est du Canada. Le montant à recevoir du Canada est composé des recettes cumulatives non utilisées et des déboursés effectués après la fin de l'exercice des déboursés effectués après la fin de l'exercice recettes.

#### c) Investissements et provision pour pertes

Les investissements comprennent l'ensemble de l'aide accordée au soutien de l'industrie du long métrage et d'émissions canadiennes en excluant les prêts. Les investissements sont comptabilisés comme suit:

**ÉTAT DES FLUX DE TRÉSORERIE** Exercice lerminé le 31 mars 2000, avec chiffres correspondants de 1999

27 77	31 727	À RECEVOIR DU CANADA À LA FIN (note 3)
38113	7777	À RECEVOIR DU CANADA AU DÉBUT (note 3)
[1033	449 E	AUGMENTATION (DIMINUTION) DES LIQUIDITÉS
	[7.372]	
)	l l	Produit sur l'aliènation mi b noitenaile l'autrinbord
(91)	(1 5 6 2)	Acquisition d'indissilisations
[7]	-	etnemezitzevnl
469	1991	fênq ab atnamasaisana
(2 2 9	(6797)	si9n9
		ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT
:91	1 295	Crédit parlementaire – aide en capital
		ACTIVITÉS DE FINANCEMENT
9901)	7949	
(3 28	(908)	Diminution des créditeurs et frais courus
(2)	しかし	Diminution (augmentation) des frais payés d'avance
135	1122	Diminution (augmentation) des débiteurs
00 4,	0277	Variations des éléments hors caisse du fonds de roulement
(2 70:	4929	
•	966	d'un contrat de location-exploitation
		Augmentation de l'obligation découlant
(25	[866]	Amortissement de l'aide en capital reportée
.7)	964	Augmentation (diminution) des avantages incitatifs reportés sur bail
1	(333)	Augmentation (diminution) de la provision pour cessation d'emploi
77	<b>179</b>	Perte sur l'aliénation d'inomilisations
25	977	Amontissilidommi səb finəməssifrom A
38	-	Radiations de prêts non-provisionnés
ر الا	3 7 5 6	Augmentation (diminution) de la provision pour prêta douteux
		Ajustements pour
(2 5לי	£90 L	Bénéfice net (perte nette) d'exploitation
		ACTIVITÉS D'EXPLOITATION
John John Jack dollar	enellob ab	
661	2000	

Voir les notes afférentes aux états financiers.

## ÉTAT DES RÉSULTATS ET DE L'AVOIR DU CANADA

2000

InstroM 6661

077.10	007.50				neni etala xue esteratte ester est nov
31 223	32 286			NI	AVOIR DU CANADA À LA FI
69798	31 223			TUE	AVOIR DU CANADA AU DÉE
(2246)	£90 L			MOITATION	BÉNÉFICE NET (PERTE NE
143171	136702				
649	866			Amortissement de l'aide en capital reportée (note 6)	
16279	66089		{8	Contribution du ministère du Patrimoine canadien Inote	
78301	90944			Crédit parlementaire pour l'exploitation	
					FINANCEMENT GOUVERNE
714841	132 936				AVANT FINANCEMENT GO
				LION POUR L'EXERCICE	COÛT NET DE L'EXPLOITA
(89 <del>7</del> )	(1981)				
_ (88)				Autre contribution (note 9)	
(58) (797)	(6) (359)			rais de gestion	
[191]	(326)			Staurus sauny	
[ 1 7 1 ]	(76)			zfêng ruz zfênèfni	BEAERIC
948871	137 000			DONK T. EXERCICE	COUT DE L'EXPLOITATION
12770	987 LL				DÉPENSES DE FONCTIONN
133 102	799611	(189 77)	971771		
6699	7618		7618		
183	041	-	120	Autuca	
220	987	_	987	Participation aux festivals étrangers	
497	<b>479</b>	_	479	Publicité, promotion et publications	
727	778	-	778	Participation aux marchés étrangers	
1879	806 L	-	806 L	Subventions aux festivals canadiens	
1236	496 L	_	1961	Développement industriel et professionnel	
1300	2 285	-	2 285	Développement préprofessionnel	
	2000		2000	Activités complémentaires	
188	148	(1216)	2087	Doublage et sous-titrage	
7218	8747	(7679)	11 235		
1389	1073	(122)	1228	Marketing national et international	
2829	3 920	(4889)	40001	<b>Distribution et marketing</b> Fonds d'aide à la distribution de longs métrages	
18781	102 229	(84891)	155 629		
358	355	(68)	レレク	Autres	
70 L	(244)	(786)	211	Fonds d'aide aux activités commerciales de production	
1631	678	[487]	1286	Coproductions officielles	
986	1 226	(947)	1702	Programme de partage des revenus de production	
1103	275	(298)	6149	sibèmittuM	
17256	てムケケレ	(3065)	17537	Ronds de financement de longs métrages	
67079	87 738	(11257)	62 263	Fonds canadien de télévision (note 10)	
				Production et développement	DEPENSES DE SUPPORT
					zeoggiis za szskadág
En milliers ae dollars	En milliers de dollars	En milliers de dollars	216 Job 9t		
19u	tan	Récupération sur investissements	stnamassii	SaAUI	
999 r InstroM	2000 Instrant	Tun aniteadamaka	otoomoosi	<u> </u>	

Voir les notes afferentes aux etats financiers

	£\$0 77	070 77
(st aron) eatileufinavà		
Engagements (note 12)		
Appens du TiovA	32 286	31 223
	8777	77.2672
location-exploitation (note 7)	966	-
Obligation découlant d'un contrat de		
Aide en capital reportée (note 6)	2113	9181
Avantages incitatifar reportés aur bail	648	83
Provision pour prestations de cessation d'emploi	0 <b>ל</b> ל	773
9m19t gnoJ é fizze9		
Suruos et frais courus	4336	9718
Passif à court terme		
SIF ET AVOIR DU CANADA		
	En milliers de dollars	en milliers de dollars
	2000	6661

Voir les notes afférentes aux états financiers.

Approuvé par la direction :

Francois Macerola

François Macerola Directeur général

9181	2113	{G alon} <b>enoisesilidomml</b>
601	601	lnvestissements
9340	6687	(4 e10n) <b>21919</b>
34775	37 432	
189	079	Frais payés d'avance
2 242	060%	Débiteurs
1075	878 1	(4 eton) stând
27777	397 LE	(E ston) sbeneO ub nioveoet Á
		Actif à court terme
		ACTIF
1999 En milliers de dollars	2000 En milhers abe dollars	

070 77

25077

Voir les notes afférentes aux états financiers

Approuvé par le Conseil:

D.3 www B.C

Laurier L. LaPierre, O.C. Président 0000 666..4

## RAPPORT DU VÉRIFICATEUR À LA MINISTRE DU PATRIMOINE CANADIEN

A mon avis, ces états financiers donnent, à tous égards importants, une inage fidèle de la situation financière de la Société au 31 mars 2000 ainsi que les résultats de son exploitation et ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus. Conformément aux exigences de la Loi sur la Société de développement de l'industrie cinématographique conndienne, je déclare qu'à mon avis ces principes ont été appliqués de la même manière qu'au cours ont été appliqués de la même manière qu'au cours de l'exercice précédent.

De plus, à mon avis, des registres comptables appropriés ont été tenus par la Société, les états financiers sont conformes à ces derniers et les opérations de la Société dont j'ai eu connaissance au coura de ma vérification des état financiers ont été effectuées, à tous égards importants, conformément à la Loi sur la Société de développement de l'industrie cinématographique conadienne et aux règlements administratifs de la Société.

ai vérifié le bilan de la Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne au 31 mars 2000 et les états ésultats et de l'avoir du Canada et des flux

des résultats et de l'avoir du Canada et des flux de trésorerie de l'axercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de la Société. Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en ma vérification.

Ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues. Ces

normes eaverintation generalement reconnues. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournit l'assurance raisonnable exécutée de manière à fournit l'assurance raisonnable importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations de par la direction, ainsi estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

Pour le vérificateur général du Canada

man to the state of the state o

Richard Flageole, FCA vérificateur général adjoint

Ottawa, Canada Le 26 mai 2000

# RAPPORT DE LA DIRECTION

que les opérations sont conformes à la Loi sur la gestion des finances publiques et ses règlements, à la Loi de la Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne, aux règlements administratifs et aux politiques de la Société.

Le Conseil d'administration est responsable de

s'assurer que la direction s'acquitte de ses responsabilités en matière de présentation de l'information financière tel que précisé ci-dessus. Le Conseil assume cette charge par l'entremise du Comité de vérification qui est composé d'administrateurs dont aucun n'est membre de la direction. Le Comité revoit les états financiers trimestriels, ainsi que les états financiers annuels et tous rapports s'y rattachant; le Comité en peut faire des recommandations au Conseil d'administration à l'égard de ceux-ci et/ou d'affaires connexes. Le vérificateur externe, le vérificateur général

du Canada, effectue un examen indépendant des états financiers et présente son rapport à la Société et au ministre du Patrimoine canadien.

> es états financiers de la Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne sont la responsabilité de la direction et ont été approuvés par le Conseil d'administration

> et ont ète approuves par le Conseil d'administration de la Société. Les états financiers ont été dressés selon les principes comptables généralement reconnus et, lorsque cela est approprié, comprennent des estimations fondées sur l'expérience et le jugement de la direction. La direction est également responsable de tous les autres renseignements présentés sable de tous les autres renseignements présentés dans le rapport annuel et de leur concordance avec des états financiers.

La direction maintient des systèmes comptables, financiers, de contrôle de gestion et d'information, de même que des pratiques de gestion conçus pour fournir une garantie raisonnable que des informations fiables et pertinentes sont disponibles au moment fiables et pertinentes sont disponibles au moment et disponibles et pertinentes sont disponibles de l'actif sont protégés et contrôlés; que les ressources sont gérées de façon économique et efficiente en vue de la réalisation des contrôlés; que les société et que l'exploitation est menée efficacement. Ces systèmes et pratiques sont également conçus pour fournir une assurance raisonnable ment conçus pour fournir une assurance raisonnable

Acar car and are a

François Macerola

and Dolifum

Le directeur, finances et administration Danny Chalifour

Montréal, Canada Le 26 mai 2000

# SHANCIEIS SLVIJ

# Création d'un regroupement

1999-2000 a vu la création d'un regroupement national des associations du multimédia, IMPAC, ce qui témoigne de la vitalité de cette industrie. Plusieurs nouveaux outils de communication ont été créés au cours de l'exercice – répertoires, guides, magazines, sites Internet – qui illustrent l'envergure, le savoir-faire et les défis d'une industrie qui compte plus de 1 000 compagnies à l'échelle canadienne.

#### Cap sur la formation et sur le développement

international
La Société s'assure que l'industrie de la production
et de la distribution d'œuvres multimédias soit
concurrentielle sur les marchés national et international. Ainsi, tel qu'entendu avec le ministère
du Patrimoine canadien, Téléfilm a injecté,
en 1999-2000, une somme de 50000 \$ pour
en 1999-2000, une somme de 50000 \$ pour

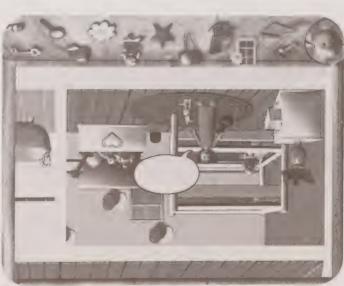
La Société a appuyé des activités encourageant le développement professionnel et industriel du secteur du multimédia. Il s'agit principalement d'activités de formation, de recherche, de promotion et de publication des professionnels du multimédia. Le développement international des entreprises a été à l'ordre du jour. Les entreprises ont ainsi eu accès aux services logistiques et promotionnels de Téléfilm dans les événements internationnels de Téléfilm dans les événements un nationnels de Téléfilm dans les donnes, un marché qui ouvrira de nouvelles perspectives aux créateurs, producteurs et distributeurs canadiens.

#### À Téléfilm Canada, des experts-conseils en multimédia

Téléfilm Canada met à la disposition des producteurs et distributeurs de produits producteurs et distributeurs de produit multimédias les services d'experts-conseils en la matière. De plus, l'industrie du multimédia bénéficie de l'expertise de Téléfilm en matière d'analyse de contenu, d'analyse financière et juridique, de marketing, de communications et de relations internationales.

#### Dix-sept projets de production

L'analyse de la structure financière des 17 projets de production de l'exercice démontre que l'appui du Fonds représente 31 % des devis; le secteur privé (producteurs, distributeurs, équipes, services), 32 %; les fonds d'aide privés, 5 %; les crédits d'impôt fédéraux et provinciaux, 18 %; les organismes fédéraux et provinciaux, 9 %; es organismes fédéraux et provinciaux, 9 %; et les participants étrangers, 5 %.



#### 1999-2000 : une centaine de compagnies ont eu accès au Fonds

Le Fonds appuie des projets variés : documentaires, documents de référence, produits éducatifs et ludo-éducatifs, jeux d'action et de stratégie, et sites Internet. Les projets financés ont été présentés par une centaine de compagnies canadiennes, principalement des entreprises spécialisées en multimédia, mais aussi des producteurs de films et d'émissions de télévision qui diversifient leurs activités, et des maisons d'édition traditionnelles qui explorent aussi de nouvelles voies.

Plusieurs projets s'adressent spécifiquement aux enfants. Les jeunes consommateurs ont ainsi l'occasion de découvrir les nouveaux médias grâce à des produits culturels canadiens qui encouragent la connaissance et stimulent leur imagination et leur esprit de découverte.

If est tate do no lea malfilmedia

a meme garanti au producteur un certain nombre de ventes Destine aux enflants de 4 à 7 ans. le jeu multimédia permet de creer une maison de poupee

www.telefilm.gc.ca Pour plus de renseignements sur Téléfilm Canada et l'industrie canadienne du film, de la télévision et des nouveaux médias.

# FONDS POUR LE MULTIMEDIA

#### **Euvres multimédias** roduits multimédias canadi

Les produits multimédias canadiens sont d'extraordinaires machines à voyager dans de temps et l'espace, foisonnantes de sons, d'images, d'histoires et de couleurs. On se ballade dans l'histoire du Canada de 1500 à des jours, on s'y promène librement dans succulents pays du monde, on décrypte les succulents pays du monde, on décrypte les messages et le pouvoir des médias, on crée des maisons virtuelles, on se familiarise avec la chimie de l'antiquité à l'ère afomique, on explore de nouvelles planètes, on y commande des flottes de vaisseaux intersidéraux et, pour diritir, on y invente l'avenir, ni plus ni moins...

Unamicate de Licha En Licha Linnemel Dimenni Dimenni Dimenni De Catabult Productions Deput a creation à l'automne Deput a creation à l'automne destiné aux jeunes a reçu plus des l'actions de visiteurs prix dont le remporté plusieurs prix dont le momporté plusieurs prix dont le Licha de l'action de l'actio

MONSTRE PAR ERREUR -

MONSTER BY MISTAKE -

ONLINE ADVENTURE/



La Société a alloué 30 % des engagements du Fonds à des projets de développement, 43 % à des projets de développement, 43 % à des projets de marketing. Depuis la création du Fonds, de plus en plus de projets complètent le cycle développement-production-mise en marché. Conséquemment, les ressources allouées au marketing de projets augmentent chaque année.

consacrés à des projets en anglais et 34 % a des projets en français. La production régionale augmente et représente cette année près de 50 % des ressources du Fonds, mais le développement du secteur du multimédia demeure inégal au pays en raison, principalement, des mesures incitatives qui varient beaucoup d'un gouvernement provincial à l'autre. Montréal et Vancouver se révèlent les principaux

centres de multimédia du pays, avec une part respective de 41 % et de 27 % des ressources du Fonds. Des projets sont également issus des provinces des Prairies, de la région atlantique et de différentes régions du Québec et de l'Ontario, ce qui reflète l'intérêt national envers les nouvelles technologies de création.

u côté des nouveaux médias, l'exercice 1999zooo a été marqué par des projets de grande qualité, aux thèmes diversifiés, par une forte succès à l'échelle mondiale. En investissant en force le champ des nouveaux médias, les créateurs canale champ des nouveaux médias, les créateurs canale plan de l'innovation, tant en ce qui concerne le plan de l'innovation, tant en ce qui concerne le contenu que les nouvelles technologies. Grâce à un budget de 30 millions de dollars

répartis sur cinq exercices, soit 1998 à 2003, le Fonds pour le multimédia de Téléfilm Canada contribue à cette vitalité. Au cours de l'exercice, il a apporté un appui financier de 5,9 millions de dollars au développement, à la production et à la mise en marché d'œuvres canadiennes multimédias destinées au grand public.

Téléfilm administre le Fonds dans le même esprit que ses autres ressources : elle encourage un contenu de grande qualité, créé par des Canadiens de toutes les régions. La Société appuie des projets en français et en anglais, et accorde une attention particulière. La Société appuie des projets en français La Société facilite l'accès du public aux ouvres multimédias casnadiennes. Elle entend faire en sorte que les entreprises canadiennes. Elle entend faire en sorte que les entreprises canadiennes du multimédia soient plus stables et bénéficient d'assises financières plus solides.

#### Résultats de l'exercice 1999-2000

Le Fonds pour le multimédia a participé au financement de 65 projets dont les devis s'élevaient à 16,7 millions de dollars. La Société a assumé 35 % des devis, comparativement à 33 % au cours du demier exercice. Cette contribution est plus élevée que celle de Téléfilm à l'industrie du film et de la télévision. Le multimédia est encore un secteur à haut risque, dont les entreprises sont souvent sous-capitalisées et pour lequel il faut créer une nouvelle tradition de partenariats publics et privés, canadiens et internationaux.



LE MONDE SELON HEMINGWAY

Elle Charest
File Charest
Productions Pascal Blais
Productions Pascal Blais
d'animation le Visii Homme
et le mer, gagnant d'un Doscar,
es édés-rom ludo-éducatif
est destricé aux jeunes entre
17 et 17 ans. Produit en
français et en anglais, il
français et en anglais, il
rançais et en anglais, il
rançais et en anglais, il
sera l'objet d'une distribution
sur le marché américain
sur le marché américain
sur le marché américain

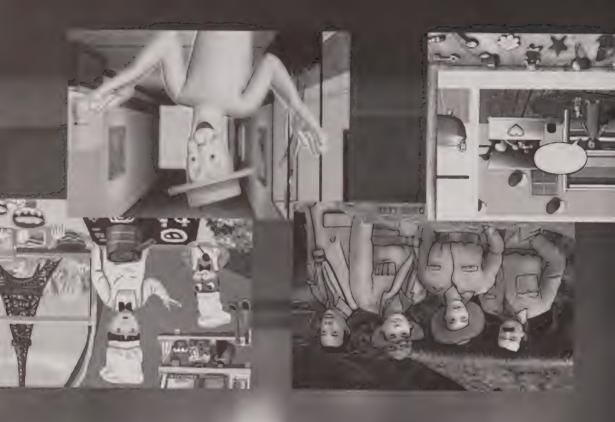
#### FONDS POUR LE MULTIMEDIA

1'98	1989	16 703	99	JAT	01
8'07	1 263	3 901	J2	eniteAtem – Jetot-euo2	
7'77	۲ ۱ ۱ ۲ ۲ ۲	0.47 ሪ	٥١	sislgnA	
7'88	099	787 l	S	Français	
				ВКЕТІИС	٨M
30'8	5 216	8918	41	noitouborq – Jetot-euo2	
6'18	1 292	7167	lΙ	sisJgnA	
29,3	796	3 526	9	Francais	
				ористіом	ЯЧ
37,8	0941	789 7	33	Sous-total – développement	
8'17	1 255	3 002	52	sisJgnA	
8,08	767	679 1	8	Francais	
				VELOPPEMENT	ЭQ
sivab ub	En milliers de dollars	ere film nill evellop eb			
ebeneo mii		ziv9đ	ondmoM etsjond eb		
		sətuəpəpəra s			

# RÉPARTITION GÉOGRAPHIQUE DES PROJETS esta de Societe a conciu des contrats esta de les des de les des contrats esta de les des de les des de les des de les des de les de les des de les des de les des de les des de les de les des de les des de les des de les des de les d

JATO1	99	16 703	1989	ı'sc
]E}0}-snog	33	811 4	2 2 2 2 2	32'6
јегге-Меиуе 	L	411	30	52'9
le-du-Prince-Édouard	0	0	0	0'0
Vouvelle-Ecosse	2	۷97 ۱	982	9'61
Vouveau-Brunswick	0	0	0	0'0
Juébec (à l'exclusion de Montréal)	7	1 186	077	32'3
Ontario (à l'exclusion de Toronto)	L	737	99	27,8
Manitoba	0	0	0	0'0
gaskatchewan	ι	159	97	32'0
Alberta	ı	525	100	9'77
SupinnstinB-eidmolo	81	894 8	909 l	9'77
lstot-2002	78	989 6	3 308	34,5
Toronto	21	2 1 5 7	868	9'17
JsėntnoM	22	8Z7 Z	ן לין	35'2
		En milliers de dollars	En milliers de dollars	sivab ub
	de projets			ebeneo mili
רופת	Nombre	siv∍□	aed.	oh noiteniait

# MULTIMÉDIA





# FONDS D'AIDE À LA DISTRIBUTION DE LONGS MÉTRAGES Compagnies bénéficiaires

٦V	10 523	066	11 215
DITS DISPONIBLES	10 253	066	71911
	ge gorges En milhers	En milliers de dollars	ersillob ab
	Fonds principal	Fonds auxiliaire	Total

	10 236	144	40011
Société de distribution l		06	06
Remstar Distribution	669	J2	719
Red Sky Entertainment	-	326	326
Motion International	633	-	633
Films Seville	ا 290	-	099 l
Films Lions Gate	2 8 1 3	-	2813
SinoT mJiA	802	218	1 023
mli= eznen= Film	748	-	748
Aska Film Distribution	-	122	122
AbO\pnizeeleasing\Ode	7 2 2 2 2 2	-	2 5 5 5 5 5
ATION DES CRÉDITS			

<sup>\*</sup> Odeon Films a été acquis par le groupe Alliance Releasing.

# Des marges de crédit selon la performance

et leur contribution à l'essor de notre cinéma. à encourager le développement de ces entreprises de longs métrages canadiens est moindre, de façon compagnies ou celles dont le volume de distribution canadiennes. Le Fonds auxiliaire appuie de nouvelles fortement engagées dans la diffusion d'œuvres s'adresse aux compagnies expérimentées, qui sont Il comprend deux volets. Le Fonds principal bution de Téléfilm et par les recettes aux guichets. laquelle se mesure par les retours sur la contrila performance des compagnies de distribution, Le Fonds offre des marges de crédit basées sur saiubedwoo sap

cette technologie. les demandes de 2000-2001 comprennent la majorité des plans de marketing pour Au Québec, le pourcentage atteint 35 % et de longs métrages ont un site Internet. diversifie et se modernise : de plus en plus Quant à la promotion des produits, elle se ducteurs et distributeurs de longs métrages. des outils de plus en plus utilisés par les proprojection auprès de différents publics sont Les tests de marché et les tests de

#### Objectif marketing

exercices precedents. gements et des paiements sur les contrats des a été déboursée pour des modifications aux engacorporatifs. Une somme de 2,8 millions de dollars des activités de marketing et 125 000 \$ en prêts garantis aux producteurs, 3 millions de dollars pour projets, soit 5,1 millions de dollars pour les minimums 8,2 millions de dollars a été allouée à de nouveaux sont élevés à 11 millions de dollars. Une somme de de dix entreprises de distribution. Les débours se 10,9 millions de dollars, appuyant ainsi les activités En 1999-2000, le Fonds a engagé une somme de

tests de marché et la création de sites Internet. attachée de presse, des tests de projection, des et de comédiens principaux, l'embauche d'une films, le déplacement en région de réalisateurs (notamment à la télévision), les frais de copie de bandes-annonces, les campagnes publicitaires activités de marketing, on compte la création de de mettre l'accent sur la promotion. Parmi les projets, ce qui dénote la volonté des distributeurs 30 % des ressources consacrées aux nouveaux au marketing atteint pour la première fois plus de Soulignons que le pourcentage du Fonds alloué

#### DE LONGS METRAGES FONDS D'AIDE À LA DISTRIBUTION

visible et rejoigne de plus vastes auditoires. entre autres, que le cinéma canadien soit plus bution et du marketing. On entend faire en sorte, incluant les secteurs de la production, de la distridien et l'industrie visent une politique globale, Téléfilm Canada, le ministère du Patrimoine canamétrage canadien est actuellement en révision. La politique publique de développement du long



lancement en salles et à la promotion. minimums garantis sur les recettes futures) jusqu'au des droits de distribution (accordés sous forme de multiples activités des distributeurs, de l'acquisition phases de la vie d'un long métrage en appuyant de un rôle à cet égard. Le Fonds intervient à plusieurs d'aide à la distribution de longs métrages jouent Depuis 1988, les ressources financières du Fonds

la projection en salles de 24 longs métrages. contribué aux activités de marketing entourant droits de distribution de 41 longs métrages, et Au total, le Fonds a appuyé l'achat des

publics cibles bien identifiés. de mise en marché qui retiennent l'attention de s'avère cruciale pour la mise en place de stratégies possible dans l'évolution des projets. Cette synergie producteurs et les distributeurs et cela, le plus tôt rage notamment une plus grande synergie entre les de tous les intervenants du milieu. Téléfilm encoupétition qui exige un travail de collaboration étroit Le cinéma canadien fait face à une forte com-

FULL BLAST

que disuges villes vivent ades regions, comme ceux montre bien que les jeunes recipiendaire du prestigieux l écrivain acadien Martin Pitre, nspire du roman L'ennemi, de

0'9	7 877	7,2	1301	9'08	१६६ ७।	0'71	069 9	12,8	980 9
8,8	2 623	3,2	<b>976</b>	8,02	822 9	2,71	1919	8'71	927 7
<del>7</del> ¹l	797	2,0	998	1'47	498 8	۲٬8	1 236	6'3	099 l
%	En milliers ensilob eb	%	En milliers arsilob ab	%	En milliers and de dollars	%	En milliers andlob ab	%	En milliers de dollars
cipants		səsində noisuff	ntn3 ibèlèt əb	sources sentales	Autres Douvernem	əving nu	ətəəS	buteurs	inteiQ

# PARTICIPANTS ÉTRANGERS Participation financière - Production seulement

203	150	760 6	0-9	Z 877	JATOT
677	120	72 0 2	8'8	5 623	SIALONA
797		-	7'1	797	FRANÇAIS
En milliers de dollars	En milliers ae dollars	En milliers ae dollars	%	En milliers andlob eb	
Télédiffuseurs	Distributeurs	Coproducteurs	Total		

# ENTREPRISES DE TÉLÉDIFFUSION Participation financière - Production seulement

078	187	7,5	1301	JATOT
078	94	3,2	976	ANGLAIS
-	326	2,0	326	FRANÇAIS
payante en milliers de dollars	En milliers de dollars	%	En milliers de dollars	
noisivėlėT atnevad	eb eesingentna noisuttibligit	JetoT		

sentuA	British Columbia	23005	Crédit d'impôt	Crédit d'impôt	fôqmi'b fibênO
	mJi∃		oinstnO'l eb	du Québec	edotineM ub
En milliers de dollars	enailliema enaillebab	enellion ab	Enailliers de dollars	En milliers de dollars	En milliers de dollars
8	-	088 7	_	3 758	riter
199	200	998 l	879	1 239	997
599	200	S77 9	879	L99 7	S97

#### ANALYSE DE LA PARTICIPATION FINANCIÈRE

spuod s	mlitelefilm Autre	- TOH	•	əp spuo	1	Devis	Devis totaux	SidmoN	
eétient- (qgqq	iniM)	әр әши	nergor9 us noitsqicitreq	ab fnam				eb etejorq	
%	En milliers de dollars	%	enailliers ae dollars	%	En milliers				
۲'۱	593	0,0		29,8	P 290	09441	56 616	12	ERANÇAIS
0,0	wa	9'9	E99 L	9'67	6988	59 895	780 88	Zŧ	ANGLAIS
9'0	593	3,5	E99 L	7,92	671 71	759 47	004 79	77	JATOT

Comprend deux projets qui ont également reçu un apport financier dans le cadre du FCT – Programme de participation au capital.

#### DISTRIBUTEURS

12,8	980 9	JATOT
8'71	927 7	PAUGLAIS
6,3	099 เ	FRANÇAIS
%	En miliers de dollars	
JetoT		

#### SECTEUR PRIVÉ

0	0	0	3 201	687 E	0'71	069 9	JATOT
	-	~	7 2 2 2 2 2 2	S 288	2,71	1919	SIAJONA
_		-	689	006	۲,8	1 236	FRANÇAIS
En milliers de dollars	ensillim n3 ensilob sb	En milliers de dollars	En milliers de dollars	Services En milliers ate dollars			
eartuA	SenistibnemmoO	Investisseurs privés	Ponds d'aide Pévirq	\enducteurs\ \endu	JetoT		

#### AUTRES SOURCES GOUVERNEMENTALES

999 l	132	77	9'08	969 71	JATOI
1 255	91	_	20,8	9 2 2 8	NGERIS
017	411	77	1'47	498 8	FRANÇAIS
En milliers de dollars	du Canada En milliers de dollars	En milliers ale dollars	%	Shellim na	
fûqmi'b tibênD	Conseil des arts	ONE			
xusnèbèt semzinsgro	)		JetoT		

complots bien en tête. course local, quelques

et se rend au champ de

ON THE NOSE

d'ancien joueur compulsif avec des problèmes financiers, de Brendan, portier au Dublin Medical College. Aux prises métrage relate les aventures Guoj ao 'apuejuj-epeueg Première coproduction Subotica Entertainment Ltd Cadence Entertainment Inc. /

#### RÉPARTITION GÉOGRAPHIQUE DES PROJETS

selon le lieu où sont situées les entreprises avec lesquelles la Société à conclu des contrats pour la production de projets dans le cadre du Fonds de financement de longs métrages

7,92	671 71	799 47	77	JATOT
8'77	670 ε	9117	S	Jetot-zuoż
0'0	0	-	-	Terre-Neuve
0'0	0	-	-	bneuobà-eonin9-ub-eJÎ
0'0	0	_	-	Nouvelle-Écosse
0'0	0	-	-	Nouveau-Brunswick
30,2	325	1075	Į.	Québec (à l'exclusion de Montréal)
0'0	0	-	-	Ontario (à l'exclusion de Toronto)
9'09	138	273	l	sdotinsM
0'0	0	-	-	Saskatchewan
0'᠘ን	336	SIL	Ļ	Alberta
9'77	5 250	2 0 0 2 3	7	Solombie-Britannique
7,72	00111	689 07	61	Jeto1-zuo2
26,0	984 7	18 234	9	Toronto
28,5	998 9	22 305	13	Montréal
siveb ub %	En milliers de dollars	En milliers de dollars		
ebeneO mlit		"eivəQ	endmoM *esejong eb	uəiJ

Ne comprend pas la part étrangère (17 045 317 \$) des coproductions dans lesquelles le Canada est un partenaire minoritaire. Comprend deux projets qui ont également reçu un apport financier dans le cadre du FCT - Programme de participation au capital.



exercices fructueux sur le plan du cinéma. en route dans le cadre du FFLM et annoncent des développement de la région atlantique ont été mis

a été produite avec Hong-Kong. la Grande-Bretagne et l'Irlande, et Lunch with Charles I'Allemagne, On the Nose est une coproduction avec (Belgique/France). Eisenstein a été produite avec En vacances (France-Belgique) et Une petite fête dans la neige (France), Desire (Allemagne-France), France et d'autres pays partenaires : Des chiens Quatre coproductions ont été financées avec la Sept coproductions avec sept pays

a assumé 38 % de la part canadienne des devis. à près de 29 millions de dollars. Téléfilm Canada devis totaux des sept coproductions se sont élevés autres étaient des minoritaires canadiennes. Les une autre était une majoritaire canadienne, et cinq Une des sept coproductions était à part égale,

863-2000	61	999-2000	61	6661-866	61	8661-76	6 l	4661-966	51
%	enallim n3 enallob ab	%	enaultiers enaulte sasilop ab	%	En milliers de dollars	%	En milliers de dollars	%	anelliers de dollars
9'17	22 99	32'6	686 9	9'78	136	39,65	797 9	8'78	099 4
2'89	78 151	ι'79	989 01	S'S9	979 81	S'09	1266	2,83	16 152
0,001	708 EE1	0,001	949 91	0,001	789 07	0'001	16 385	0,001	21712

101

EB7

CINCER SNAPS

3411 BMIRAM

Gréco (Un petit vent de panique). Leonard Farlinger (The Perfect Son) et Pierre Philippe Falardeau (La Moitié gauche du frigo), ('amour), Jor Einarsson Gustafsson (Kanadiana), long métrage dont Claude Demers (L'Invention de ne 0002-9991 su el su se se la relève 1999-2000 en dernières années. À surveiller de près, les cardébuts remarqués au grand écran au cours des Rodrigue Jean et Mina Shum ont fait des Bélanger, Tom Fitzgerald, Clement Virgo, comme Denis Villeneuve, Manon Briand, Louis métrages. C'est ainsi que de jeunes cinéastes finançant chaque année des premiers longs Le Fonds encourage la relève en

(Nouvelle-Ecosse). Par ailleurs, 14 projets de et The Bingo Robbers (Terre-Meuve), et Parsley Days financés par l'entremise d'autres fonds, soit Violet tionner que trois projets de longs métrages ont été région atlantique cette année, mais il faut men-Le FFLM n'a appuyé aucune production de la Charles, une coproduction avec Hong-Kong. On the Mose (Royaume-Uni/Irlande) et Lunch with sont issues de la Colombie-Britannique, soit Il faut noter que deux coproductions d'envergure imativement la moyenne des derniers exercices. ont été allouées à la production régionale, soit approx-Vingt-trois pour cent des ressources du Fonds

> Un certain nombre de projets sont des coproprovinciaux pour la création de longs métrages. la Colombie-Britannique et à d'autres organismes nements du Manitoba, du Québec, de l'Ontario, de Canada, au Conseil des Arts du Canada, aux gouverreuse de s'associer à l'Office national du film du la moitié de leur apport. Téléfilm Canada a été heu-15 % en 1998-1999. Les crédits d'impôt représentent assumé près de 31 % des devis, comparativement à Les autres sources gouvernementales ont

-autua sunai sindi autua sa e partindi autu saaruhiji

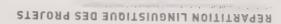
Les entreprises de télédiffusion ont maintenu in the Mark I fe, Persible Worlds et Saint-Jude. projets, on retrouve Desire, Ginger Snaps, The Law of prises, ce qui a facilité leur financement. Parmi ces

ticipants étrangers, ils demeurent des partenaires ma. Quant aux distributeurs canadiens et aux parplus important dans le financement de notre cinétandis que les fonds d'aide privés jouent un rôle leur contribution sensiblement au même montant,

déterminants de l'essor du cinéma canadien.

production en situation linguistique minoritaire en anglais (64 %). Le Fonds a contribué à l'essor de la ment entre la production en français (36 %) et en Les ressources du FFLM ont été réparties équitable-Repartition regionale et linguistique

Lethe Harrier. participant à deux projets en anglais à Montréal,



9661	1-9661	9661-7661	7661-8661	
	eneillim nB eneillob ab			
0'7	9 788 11	0'87	6,74 OST 9	SIAÇAIS
0'9	7 9996	0'79 9908	15 119 22'2	SIVIO
0,0	21 000 10	15 512 100,0	0'001 988 17	JAT

# FONDS D'AIDE À LA DISTRIBUTION DE LONGS MÉTRAGES FONDS D'AIDE À LA DISTRIBUTION DE LONGS MÉTRAGES



#### модямтя г. Denys Arcand

Cinémaginaire inc./
All ance Allanze
Nomunications
Communications
Ciné b
Ciné b
Le dernier long métrage
du réalisateur vedetite
Denys Arcand offre un exposé
percutaint de notre culture
percutaint de notre culture
protaint à la soirée de clôture
du festival de Cannes, le film
a êté sélectionné pour ouvrir
de four outre de la soirée de clôture
du festival de Cannes, le film
a êté sélectionné pour ouvrir
le le Festival international
du film de Toronto.

12 des provinces des Prairies, 14 de la région atlantique et 2 de différentes régions du Québec et de l'Ontario. L'augmentation du nombre de projets des provinces des Prairies et de l'Atlantique témoigne du dynamisme des producteurs de ces régions.

Production : le Fonds assume 30 % des devis de 24 longs métrages Importance des autres sources gouvernementales de financement

En raison des cycles de développement et de production des longs métrages, l'éventail des projets varie d'une année à l'autre en ce qui concerne les devis des productions, le nombre et l'envergure des coproductions, et la contribution des diverses sources de financement.

Cette année, la contribution s'est révélée particulièrement déterminante. De fait, le FFLM a assumé 30 % des devis de l'exercice (14,1 millions de dollars), comparativement à 21 % en 1998-1999. Les devis de l'exercice étaient moins élevés qu'en 1998-1999, la Société ayant appuyé plusieurs premiers longs métrages de la relève.
Plusieurs projets ont obtenu l'appui d'autres

fonds et applin a sancial de prises on social a spiril a sur total de près de 2 millions de dollars, ce qui porte à près de 34 % la contribution de la Société aux projets de l'exercice. Ainsi Possible Worlds de Robert Lepage et Ginger Snaps de John Fawcett ont été appuyés à la fois par le FLM et le PPC.

#### De grands noms de notre cinéma

Par l'entremise du FFLM, Téléfilm Canada a appuyé depuis 1986 la carrière de cinéastes comme Denys Arcand, Jean-Claude Lauzon, André Forcier, François Girard, Léa Pool, David Cronenberg, Atom Egoyan, Patricia Rozema, Bruce McDonald et Anne Wheeler. Leurs œuvres et celles de disaines d'autres cinéastes de talent ont offert au public d'ici et d'ailleurs des images, des histoires et des personnages à nuls autres pareils.

epuis 1986, le Fonds de financement de longs métrages (FFLM) de Téléfilm Canada est le principal levier public du cinéma canadien. Grâce à son appui, près de 300 longs métrages canadiens ont été portés à l'écran, dont plusieurs constituent des classiques de notre patrimoine culturel.

Le Fonds mise sur la qualité, la diversité et l'originalité, et il encourage la créativité à l'échelle nationale.

#### Un exercice fructueux

L'exercice 1999-2000 a été particulièrement fructueux, avec 24 productions et 102 projets de développement, comparativement à 21 productions et 85 projets de développement à 21 productions et 85 projets de développement pendant l'exercice précédent. Les devis des 126 projets de l'exercice représentaient près de 50 millions de dollars, si on inclut la part étrangère des coproductions dans lesquelles le étrangère des coproductions dans lesquelles le Canada était un partenaire minoritaire (17 millions de dollars). Ces résultats sont un excellent indice de la vitalité de l'industrie et de sa force créatrice de la vitalité de l'industrie et de sa force créatrice à travers le pays.

Téléfilm Canada appuie le cinéma canadien par d'autres fonds et programmes. Au total, la Société a contribué cette année à la création de 46 longs métrages dont plusieurs seront aussi diffusés à la télévision en raison des normes du Fonds canadien de télévision dont Téléfilm administre le Programme de participation au capital. Pour plus de renseignements, veuillez consulter la section Longs métrages ments, veuillez consulter la section Longs métrages du chapitre Faits saillants de l'exercice.

#### Prix Génie 2000: Téléfilm Canada est fière du succès de ses investissements! de ses investissements la vitalité de de ses prix Génie illustre la vitalité de

Le Gala des prix Génie illustre la vitalité de notre cinéma et l'immense talent de ses actisans. Neut longs métrages financés par Téléfilm ont raflé 13 prix Génie en janvier 2000 dont ceux du Meilleur film (Sunshine, Robert Lantos, Andras Hamori), de la Meilleure réalisation (The Fiue Senses, Jeremy Podeswa), du Meilleur scénario original (Post Mortem, Louis Bélanger) et des Meilleures recettes aux guichets (Les Boys II, Melenny Productions). Les autres lauréats sont &xistenz de Dean Beaudin, Jacob Two-Two Meets the Hooded Fang de George Bloomfield, Dog Park de Bruce McCulloch et Bloomfield, Dog Park de Bruce McCulloch et Bloomfield, Dog Park de Bruce McCulloch et The Life Béfore This de Jerry Ciccoritti.

#### Développement et scénarisation : un boom dans les Prairies et la région atlantique all page sépagio et un tage descela destil

Un bon scénario est un passeport vers la qualité et le succès. Téléfilm Canada s'avère un partenaire de premier plan de l'industrie à cet égard. En 1999-2000, elle a assumé 31 % des devis totaux des projets de développement, qui s'élevaient à 4,9 millions de dollars. Notons que la majorité des projets de l'exercice proviennent des petites et moyennes entreprises canadiennes, Téléfilm ayant annoncé, en juin 1999, que les ressources en développement seraient des ressources en développement seraient des ressources en développement seraient des ressources en développement seraient de Fonds a appuyé 29 projets de Montréal et

32 de Toronto, y consacrant 66 % de ses ressources.

# FONDS DE FINANCEMENT DE LONGS MÉTRAGES DE TÉLÉFILM CANADA CONtrals signés - Production, scénarisation et développement

0,001	949 91	L79 69	126		JATOI
l'79	989 01	758 17	98	sielbue – lesos-snos	
	1 222	3 2 7 8	74	Jejoj-snoS	
	<b>48</b> 7	-	-	Modifications – développement***	
	980 1	877 8	<b>7</b> ሬ	Scénarisation et développement	
	7916	780 88	12	Jesos-suos	
	302	-		""noitouborq - enoiteatition	
	8 826	780 88	71	Production	
					ANGLAIS
32'6	686 9	28 315	07	sispnent - Istot-suo2	
	679	669 L	87	Jejoj-snos	
	129	494	~	*** Inemeqqolevèb – anoitsaitiboM	
	220	669 l	28	Scénarisation et développement	
-	2340	56 616	71	Jesos-suos	
	20	_	-	***noifouborq – enoifeoifiboM	
	2 290	919 97	15	Production	
	-			SI	FRANCA
noititaedaA eupitsiugnil %	mlitèlèT sbeneO saullim n3 saellob eb	eived. ••xustot enellim n3 enellob eb	Pombre et projets.		
					5.6.510.11100

Comprend deux projets qui ont également reçu un apport financier du FCT – Programme de participation au capital.
 Comprend les devis totaux des coproductions
 Les modifications incluent les augmentations et les diminutions aux engagements des exercices précédents.

22-8661 180 mg

09

# THENT





en première

d'heures Nombre

etejong eb JetoT

Nombre

eielgne na eiegnent na

sənbuel u3

# PRÉSENTATION DES ÉMISSIONS AU PUBLIC CANADIEN

Entreprises de télédiffusion

JATO	30	411	Z61	375	1522°9
Jejoj-sno	0	ls.	69	011	3,75
RDI – le réseau de l'information	-	l	l	7	9'4
Sesan et stations régionales	-	<b>4</b> 7	7	67	180
CBC Newsworld	_	minin	l	ι	ı'ı
Selenoigèn anoiteta te usesèn D8D	-	3	99	28	1281
ECTEUR PUBLIC					
Jefo1-suo	30	99	138	737	1806
VTY	-	-	6	6	<b>'</b> 99
NTW	i	-	8	6	รเว
VT noisiV	ζ	L	9 l	6 L	<b>'εε</b>
LAE	-	13	7	12	'6l
noofalaT	-	-	l	ı	<b>'</b> 9
Life Network (The)	-	-	9	S	58'
History Television	-		9	9	<b>'</b> 21
Discovery Channel (The)	-	-	9	9	'ይፇ
Comedy Network	-	-	Z	z	'รเ
Canal Famille.	-	Z	l	3	36
☐ Jene⊃	_	3	3	9	<b>'</b> l7
Bravol	-	9	S	LL	'รเ
ervices spécialisés					
Superchannel	-	-	3	3	'sı
Movie Network	-	-	7	2	'ε
élévision payante					
OAT\oinstnOVT		8	9	ει	'LL
Télé-Québec	-	22	_	22	122,
ROS	g	l	SI	12	119
Knowledge	3	~	LL	71	54.
Canadian Learning Channel	_	-	L	ı	าน
ssaccA	_	-	7	7	<b>'</b> 0Z
élévision éducative					
MIC	-	7	7	9	<b>'</b> 8
Télévision Quatre Saisons	-	l	-	ı	131
AVT aquorð	_	9	7	OL	<b>'</b> 89
sətnabnaqàbni	91	-	<b>ウ</b>	20	<b>'</b> 99
CTV – réseau (Baton)/autres affiliées	7	-	SI	41	14
сном	-	-	7	2	5
Canwest Global	l	l	7	9	"לכ"
élévision conventionnelle					
ECTEUR PRIVÉ ET TÉLÉVISION ÉDUCATIVE					
, , , ,	sanothtootus				oizullib
	sanbuei ua	รเครียย แ แฮ	siei6ue ua		an bremer

canadiennes. Ainsi, en 1999-2000, les 216 projets financés correspondent à 344 projets diffusés et les 885,2 heures de production représentent La participation de plus d'une entreprise de télédiffusion à un même projet contribue à accroître l'accès du public aux nouvelles émissions

<sup>1255,6</sup> heures de diffusion.

# PARTICIPATION TOTALE DES ENTREPRISES DE TÉLÉDIFFUSION CANADIENNES

JATO	58 272	7641	13822	949 71	898	198 68
10101 000	35 975	792	7917	876 E	941	36 15
Hombinionin you beserve a rear		-	_	575	_	2
PC réseau et stations régionales noitemrofini de L'information		789	76E L	EE7 1	52	69 51
	- 10 307	-	-	27	_	7
CBC Newsworld		728	772	ይታታ ፘ	120	73 691
CBC réseau et stations régionale	466.00	020	022	0770	031	
ECTEUR PUBLIC						
Jejoj-sno	ZE 930	1 002	999 11	10 628	723	٤9 67
VTY	947	-	7917	-	-	٤9 7
NTW	***	_	-	414	_	14
VT noisiV	09		99	189	-	89
ZVT	52	S7	_	231	-	30
Teletoon	_	_	ا 900	-	_	90 L
Life Network (The)	_	_	_	779 1	_	าร เ
History Television	_	_	_	094	-	94
Discovery Channel (The)	***	_	_	2352	_	5 3 2
Comedy Network	749	_	_	_	_	۷9
Canal Famille	238	_	£79	_	_	811
Canal D	_	_	_	669	_	69
Bravo!		395	_	121	_	87
sėsilaisės spivres		070		101		0,
Superchannel	ו ל00	_	86	_	81	เรเ
Movie Network	-	_	-	_	997	57 57
elévision payante					337	3/
OTT\oingfnOVT	200	787	771.1	to /		40.7
Télé-Guébec	262		7187	784	_	5 28
NOS	_	-		0171		609
Knowledge	_		777	871	-	38
Canadian Learning Channel	_	_	-	801	_	01
Access		_	-	7	_	
	-	-		87	-	7
ėlėvision ėducative						
WIC	-	who	300	87	-	36
Télévision Quatre Saisons		-	-	961	-	61
AVT aquora	2810	_	-	125	200	EL 9
lndépendantes	285	13	997	522	-	001
CTV – réseau [Baton]/autres affill	001 SI 299	-	623	332	-	13 02
CHUM	-	-	-	08	20	El
ledol0 teawns0	3 275	30	98	78	anine.	3 ኖሬ
ECTEUR PRIVÉ ET TÉLÉVISION élévision conventionnelle	FDUCALIVE					
,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	THE OHOL		enallob et	de dollars	de dollars	ellob ab
			En milliers	enailliers	En milliers	ieillim n3
Entrearises de télédiffusion	Seupitemend	e è 1 è i 1 € V	3 stnetn3	seniatnemuco)	segentém segentém	ifoT

Les droits payes par les diffuseurs pour les longs mêtrages étant en général inclus dans les avances de distribution. Is ne figurent donc pas tous au tableau

# PARTICIPANTS ÉTRANGERS

JATO	011 92	€'9	2 773	۷86 ا	267 71	1127
ANGUES AUTOCHTONES	0	0'0	0	0	0	0
Jejoj-suo2	75 787	l'6	2 3 3 5 9	1681	17 493	١ ٥٧٧
Longs métrages	5 3 9 8	かれ	898	aline	1 200	_
Documentaires	7 0 2 7	L'9	3	ا ۲۱۲	017	228
stasta3	80111	9'12	3 302	89	<b>488</b> 9	678
sətəinsV	717	13,7	-	717		-
è aupiteme n 🗸	978 6	9'9	6711	-	969 8	-
NGLAIS						
Jajoj-zuo2	323	٤'0	<b>لا</b> کا	96	0	08
Longs métrages	0	0'0	-	ma.	-	-
Documentaires	353	かし	<b>ፈ</b> ታኒ	96	-	08
Enfants	0	0'0	***	***	-	-
s à t à i ne V	0	0'0	-	-	-	_
Saupitemand	0	0'0		-		-
BANÇAIS			-			
	En milliers de dollars	%	eralllim n3 erallob ab	noizuttibétét eb eneillim n3 enellob eb	En milliers de dollars	En milliers de dollars
səinogəteO		JetoT	Coproducteurs		Distributeurs	Autres

entuA	evoN sitoo2 mli7	dzitin8 sidmulo0 mli7	SaskFilm	CODEC	tibèn) Bl ab fûqmi'b -aidmolo0	tibės) ub tôqmi'b sdotinsM	Crédit d'impôt de l'Ontario	tibán) ub fôqmi'b Guébec
Fu will 6.	En millers	enalliers ab dollars	En mill ers de dollars	erellob ab	Britannique Sees of the sees and sees of the sees	Ln milliers de dollars	erellob ab	en blocks de dollars
	-	-	_	312	_	_	_	EE9 6
-	-	-	-	941	-	-	15	899
ウレケ	-	-	-	-	-	-	-	1913
877	604	-	-	1 223	-	31	41	3 302
-	-	-	-	999 7	-	-	-	3 100
799	0	0	0	648 9	0	31	30	18 250
200	572	096	-	-	-	-	6 723	2017
-		-	-	-	-	-	76 l	-
1 237	-	941	9	-	-	-	1 259	~
LE7	197	243	-	カムし	8	-	647	044
279	494	-	-	1100	181	-	798	1324
2777	904	898 1	9	7721	961	0	9 285	1117
72	0	0	0	04	0	0	0	73
307 E	904	898 l	2	7 723	195	31	8312	22 704

JATOT

JATOT		E11 07	4'6	30 220	677 8	776	192
FENGNES	AUTOCHTONES	618	7,81	719	101	22	28
	Jefof-zuo2	35 907	9'11	S82 S82	9614	125	l
	Longs métrages	724	3'8	727	_	_	-
	Documentaires	2773	٤'8	2 058	899	29	l
	Enfants	8 213	9'91	679 7	3 8 9 2	_	-
	sátáinsV	131	٤'۶	เธเ	des	_	_
	SeupitemenO	997 07	9'11	727 71	699 7	73	-
SIAJONA							
	Jefof-zuo2	489 9	£'9	LS9 7	131	964	401
	Longs métrages	889	9'7	323	100	200	09
	297istn9mu200	1318	۷'9	0101	533	20	67
	stnetn3	1 5¢6	9'4	970 l	200	_	_
	zátáinsV	899	13'3	998	742	59	
	Dramatiques	2776	ל'5	9161	320	LIG	_
FRANÇAIS							
		En milliers de dollars	%	Services  En milliers  de dollars	En milliers de dollars	En milliers de dollars	En milliers de dollars
	Сагедопіеs		16161	Producteurs/ Équipes/	privés	Commanditaires	e91fuA

808 0 991 <b>0'92 711</b>	ANGUES AUTOCHTONES
25 1007 1 1007 1443 520	Jetot-2002
e 152 57'2 - 1325 -	sagertám zgnoJ
986 161 565 1351 385	29116111477 L 27 ()
- Z68 L - <b>7'6 0987</b>	THE COLD
09 0ZZ - <b>L'91 7L7</b>	sétéineV
SS 027 15'2 720 6913 42	səupitsmanD
	NEFFIS
37 57,1 225 7 897 133	letot-sno2
989 - <b>2'79</b> 008 8	Longs métrages
<b>9 284 58'2</b> 552 1 572 133	assidation (
- Z71 - <b>L'17 819 E</b>	strefra
- Z82 - Z52 L	25. 4.E.
- t697 - 0'ZZ 6E97L	esupitemenO
	RANÇAIS
staillim n3 - St	
Jōqmi b Jerabėl	
Xueràbàì samzingenO JesoT JesoT ANO JesoT Autres	eainogateJ
SCES GOUVERNEMENTALES	
099 0E <b>2'6 E11 07 TV10</b>	

141 000 Z 89Z 1971 000 ZZ 460 1 9'41 SIC E4



INCREDIBLE STORY STUDIO III

Incredible Story Productions III incredible Story Productions III in III

latine, en Australie, en Afrique du Sud, en Chine, en Corée, au Japon, en Israël, en Irlande

nuoqegni2 é tə

développement des projets, qui sont considérés comme des investissements à risque. Rappelons que Téléfilm annonçait, en juin 1999, que les sommes pour le développement seraient désormais consacrées exclusivement aux PME.

204 projets de développement, comparativement à 3,4 millions de dollars à 180 projets l'année précédente. On note une augmentation considérable du nombre de projets issus de l'Alberta, de la Nouvelle-Écosse et de Terre-Neuve, ce qui est de bon augure pour la programmation des prochaines années. La répartition régionale est la suivante:

64 projets ont été conçus à Montréal, 44 à Toronto, 33 en Colombie-Britannique, 15 en Alberta, 9 en

# Emissions pour enfants

À l'affliche des émissions pour enfants, on retrouve... des enfants petits et grands, des animaux, des magiciens, des ordinateurs et des personnages d'animation. Ils évoquent hier et aujourd'hui, aussi bien que l'an 2035. Ces émissions accompagnent les petits dans leur découverte du monde et encouragent l'apprentissage, l'imagination, la tolérance et la créativité. La reconnaissance internationale de la production canadienne pour enfants ne cesse de croître.

Saskatchewan, 6 au Manitoba, 3 en Ontario, 4 au Québec, 3 au Nouveau-Brunswick, 17 en Nouvelle-Écosse, 1 à l'Île-du-Prince-Édouard et 5 à Terre-Neuve.
Le PPC a appuyé le développement de projets dans toutes les catégories de production. Ses ressources ont été allouées ainsi : 51 % aux dramatiques, sources ont été allouées ainsi : 51 % aux dramatiques,

enfants, et moins de 1 % aux émissions de variétés

37 % aux documentaires, 11 % aux émissions pour

907 L7 060 SL 996 L

97

1419

7179

897

1 200

etoT		Services epécialisés	noisivəJèT etneyeq	noisivėjeT enteuQ enosis2	9quo10 AVT	-àbril epinebries	Jedol0	CTV autres affilièes*	CTV réseau (BATON)	MIC	сним
%	ereillim n3 ereillob eb	En milliers de dollars	En milliers de dollars	En milliers de dollars	En milliers ersilob ab	En milliers de dollars	eneillie n3 eneillob eb	En milliers arsilob ab	En milliers ersilob eb	En milliers en de dollars	ereilliers erellob et
g <b>'</b> 8	£ 673	899	-	-	0119	-		_	-	-	
3'5	69 l	136		-	-		30	-	-	-	-
3'0	200	200	-	-	-	-	-	_	-	-	-
3'7	460 €	064	-	162	82	~	-	-	-	27	-
e'ı	200	-	-	-	200	-	-	-	-	-	-
0'9	6E9 L	1 992	0	961	2382	0	30	0	0	72	0

9819

0

074

07

004

et des arts de la scène.

0

996 L

847

007 l

800 ₺

897

074

997

285

147 E

7.Z4 E

49

3 275

0

2

790 81 878

17

290

0

09

08

6,8

1'11

2,5

6'61

9'81

6,8

8,01

748

1499

1469

09681

897

27

# Documentaires

Miroire d'un riche patrimoine, les documentaires donnent la parole aux diverses communautés canadiennes, dont les autochtones, célèbrent la beauté et les paysages de notre pays, tout en abordant certains des sujets les plus brûlants de l'heure, comme la préservation de la nature, le sort des minorités, l'alimentation, l'immigration, la jeunesse, la famille, les droits humains ou le rôle de la science. Des regards canadiens sur le passé, le présent et l'avenir, ici et ailleurs.

étant à majorité canadienne. Le PPC a assumé 16 % de la part canadienne des devis.

Ces projets de coproduction ont été signés avec six pays, soit la France, le Royaume-Uni, Israël, l'Australie, l'Australie, l'Afrique du Sud et la Chine.

# Développement de 204 projets : la télévision de l'avenir

Développer et scénariser de nouveaux projets est de première importance, puisque notre télévision doit sans cesse se renouveler pour répondre aux attentes du public. Le PPC facilite la création en encourageant les producteurs à miser sur de nouvelles idées. C'est un partenaire important des producteurs à ce niveau, puisqu'il assume en moyenne 35 % des coûts de puisqu'il assume en moyenne 35 % des coûts de

# principalement des projets régionaux à petit budget. Au total, en 1999-2000, la Société a contribué à la production de 46 longs métrages et au développement de 102 nouveaux projets de longs métrages.

Quatorze coproductions avec six pays
Quatorze coproductions ont été signées avec l'appui du PPC cette année, qui y a alloué 4,3 millions de dollars. Les devis totaux de ces œuvres ont été de 43,7 millions de dollars. La part canadienne repré-



# ENTREPRISES DE TELEDIFFUSION

DPPRESSION

# Categinie (Otal Secteur public Télé- TVOntario) Access, Total Télé- TVOntario) Access, Total CBC Newsworld RC Total Télé- TVOntario) Access, Total

	eu .	9009111600	148 é 260 Ins	MI CHIIM O	JIM								
JATOT	198 6	21,5	23 960	87	58	12 690	39 723	9'6	260 9	7697	<b>L</b> 79	8 234	2,0
LANGUES AUTOCHTONES	877	2,01	0	0	0	0	0	0'0	0	0	74	74	۲,1
18101-2002	£998	50,6	S3 828	Ε'n	0	661	24 100	6,8	0	669	147	1211	7'0
Longs metrages	٤49	3,2	120	_	-	~	120	۷'٥	_	-	-	-	0,0
Vocumentaires	1976		178 7	87	_	99	2 770	٤,٢	-	121	230	320	٥'١
Entants	4048	6'91	277	_	_	E71	916	8'l	-	649	777	820	9'1
Varietes		7'41	228		_	-	528	g'8		~~	-	-	0,0
	867 6	22,3	ZO 337	_	-	-	20 337	9'11	-	-	-	-	0,0
ANGLAIS													
)8303-snos	0 251	23,9	102	0	57	16791	12 622	15,4	2609	1895	2	686 9	9'9
Longs metrages	225	S'L	ata .	_	_	52	52	2,0	-	-	-	-	0'0
Documentaires	089 7	20'3	102	_	58	1377	1 208	9'9	0171	899	2	2 0 7 5	0,9
Sineind	SILS	30'2	_			1251	1251	G'Z	7187	099	-	3 3 9 2	2,02
zėjijisV –	1 526	2,25	_	_	1900	789	789	۵٬۵۱	l Z	787	-	223	1'11
Dramatiques	7468	2,85	-	-	-	12 304	15 30¢	18,5	464	200	-	466	g'l
FRANÇAIS													
					En mill ers	En milliers dollars	En milliers de dollars	%	En milliers de dollars	En milliers are dollars	et autres En milliers de dollars	En milliers de dollars	%

appartiennent pas a BATON, CHUM ou WIC

#### TWO THOUSAND AND NONE

conditions temporarres... explore la vie et d'autres de la comédie que ce film mort. Mais c'est sur le ton l'imminence de sa propre Kasparian est confronte à nimejna8 augolotnoàleq al rextinction des especes, Après avoir longtemps étudié Salafilm Product ons 2000 Inc neimegeneH on A n

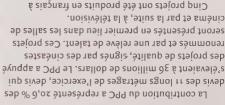
l'intermédiaire du Fonds de financement de longs PPC, Téléfilm appuie l'industrie du cinéma par En plus de sa contribution dans le cadre du (Montréal), Ginger Snaps de John Fawcett (Toronto), métrages sont en anglais : Café Olé de Richard Roy

de Rosemary House (St. John's, Terre-Neuve). and None d'Arto Paragamian (Montréal) et Violet Worlds de Robert Lepage (Toronto), Two Thousand Marine Life d'Anne Wheeler (Vancouver), Possible

métrages et du Fonds régulier, lequel finance



tragi-comédie... s'agisse de comédie, de tragédie ou de mortels, sur un ton toujours juste, qu'il peau. On nous parle de la vie et d'autres états de soi et, parfois, la nécessité de sauver sa familiales, tous les âges de la vie, la recherche les tribulations amoureuses, les blessures la petite aussi bien que la grande histoire, canadiens ne connaît pas de limites et aborde Linspiration des réalisateurs et scénaristes



français pour les enfants de trois à cinq ans. Six longs PinPon est le premier long métrage canadien en Pelletier. Inspiré de la populaire télésérie éponyme, Ghyslaine Côté et La Vie après l'amour de Gabriel orphelines de Robert Favreau, PinPon le film de La Beauté de Pandore de Charles Binamé, Les Muses Montréal : 15 février 1839 de Pierre Falardeau,



ε'9	26 110	9'41	73 315	7'9	789 97	۷,9	E11 07	21,5	198 68	15,8	198 99
0'0	0	0,62	7711	0,0	0	٦,81	618	2,01	877	0,0	0
1'6	787 22	13,3	37 900	2,8	53 569	9'11	32 607	20,6	28 993	16,2	43 207
7'11	2 3 9 8	۲'۲۵	2157	13,2	1772	3'2	727	3,2	٤٤9	6'71	960 €
l'9	Z 02¢	l'91	968 9	3'٤	1 249	٤'8	2 773	2,82	1976	8,81	947 7
21,6	80111	7'6	098 7	10,2	272 9	9'91	8 213	6'91	707 8	9'6	698 7
13,7	717	16,7	<b>7</b> ᠘7	6'4	539	٤'۶	131	7'41	979	12,3	372
9'9	978 6	12,5	750 27	8,7	13 266	9'11	997 07	22,3	39 298	1۲,3	20 7 02
£,0	323	1,72	34 272	7,2	3178	6,3	L89 9	53,9	30 251	6'21	77 977
0'0	-	2,45	8 300	9'01	0191	9'7	889	gʻl	225	0,51	1661
ヴレ	323	28,5	<b>489</b> 9	۵'۲	223	۷'9	1318	20,3	089 7	9'81	787 7
0'0	-	21,7	3 6 18	٦'١	200	۵,7	1 5¢6	7,08	2115	L'61	3 282
0'0	-	7,22	1156	٤'۶	カレス	13,3	899	25,2	1 526	2,8	017
0'0	_	22,0	689 71	٤'١	838	۵,4	2776	28'2	74681	1'61	12 678
<i>h</i>	svellob ab	0,0	s.ej op ap s.aj wuj	/h	Fr mill ers de dollars	46	shellob ab	%	evellob ab	0/0	Fo milliers
etneqic enegere	.,		г гэтиА Эмэптэхиод	shuejno	dinteiO	ėving n	uətɔəS	eseinge noieuff	ntn3 ibėlėt eb	FCT – ramme s droits ffusion	р



eiuqqe D99 s - le P96 métrages : le P90 l' 11 projets de production 11 projets empsets engages T03 e l

Le FCT consacre chaque année 15 millions de dollars aux longs métrages. Cette somme est répartie de façon égale entre le PPC et le PDD. Au cours des premières années du FCT, Téléfilm a administré la totalité de l'enveloppe. En 1999-2000, à la demande du conseil d'administration du Fonds, le PPC et le PDD ont administré leur part respective de l'enveloppe.

867

7'0

produits à Montréal et 2,9 millions de dollars à 11 projets en français du Nouveau-Brunswick, de 12 Nouvelle-Écosse, de l'Ontario, du Manitoba et de la Colombie-Britannique. Le Programme a aussi financé le développement de 14 projets des groupes minoritaires, y allouant plus de 300000 \$.

Productions en langues autochtones
Le PPC administre la totalité de l'enveloppe du FCT
consacrée à la production en langues autochtones,
soit 2 millions de dollars. En 1999-2000, 16 productions ont été financées par le PPC. Neur viennent
des provices de l'Ouest et de la région du Nord, et
les autres projets sont issus de l'Ontario, du Québec
et de Terre-Neuve. Ces histoires se déroulent en une
douzaine de langues autochtones.

Les devis de ces projets ont été de 4,4 millions de dollars dont le PPC a assumé en moyenne 45 %. De fait, sa contribution aux projets s'échelonne entre 2,7 % et 7,5 % des devis. Pour encourager la création autochtone, le PPC fait preuve de souplesse quant aux droits de diffusion et aux heures de diffusion, et facilite l'embauche de stagiaires autochtones à la production.

Channel 24 Igloonik, CTV Network (Baton), Vision

est associé à 13 projets, soit la majorité. Les autres diffuseurs des histoires autochtones sont SCN,

ANALYSE DE LA PARTICIPATION FINANCIÈRE

Mond Shapers Snow

A STORY OF COUNTRY

HANK AND JIMMIE:

aussi dramatique comme

chanteur country Hank Snow

De documentaire retrace la vie

TV et Canwest Global.

spine Spine

	Longs métrages	9	0'01	197 02	197 02	986 7	8,82	1 098	6,3	-	0'0
	Documentaires	49	7,881	37 053	33 243	8 123	2,42	nen.	0'0	lΫ	1,0
	Enfants	カレ	7'78	798 89	24384	8 037	9'91	-	0'0	18	2,0
	z s t s i l	3	3,0	3012	3012	292	25,3	-	0'0	100	3,3
	SaupitemenO	57	3,781	175 983	175 983	39 842	22,6	-	0,0	276	2,0
PNGLAIS											
	Jejoj-snos	18	٤'۵٥'	847 971	156 478	78 82	22,8	0	0'0	61	0'0
	Longs métrages	9	2,8	12308	12306	2 500	٤'9٤	-	0'0	-	0'0
	Documentaires	<b>E</b> 7	7'96	23 077	23 077	2333	23,0		0,0	61	1'0
	≥ stnein∃	8	132'8	079 91	079 91	3 1 2 6	1,91	-	0,0	-	0'0
	sėtėineV	۷	0,81	1867	1867	1 306	26,3	-	0,0	-	0'0

587 787

. Comprend bas to part etrangere 17 417 309 \$1 des coproductions dans lesquelles le Canado est un partenaire minoritaire. Tous les pourcentages sont calculés sur ces montants.

TOTAL

S18 0,3 514 620,000 des coproductions dans lesquelles le Canado est un partenaire minoritaire. Tous les pourcentages sont calculés sur ces montants.

LANGUES AUTOCHTONES

12101-200S



### CORNEMUSE

1 xusəməə xinq d əb en remportant pas moins a réussi un tour de force année de diffusion, l'émission Cornemuse. Dès sa première ab xuemine-zagennoz19q extraordinaires des joyeux quotidiennement les aventures trois enfants sur quatre suivent Au Québec chez les 2 à 6 ans, enoitoubor9 noitoitèlè"

nouveau territoire du Nunavut. en Ontario et dans la région du Nord, incluant le à 2,2 millions de dollars. L'activité a aussi augmenté

# anglaise et autochtones Des projets en langues française,

et à la production en langues autochtones. à la production en situation linguistique minoritaire çais et en anglais, et accorde une attention particulière Le PPC appuie équitablement la production en fran-

# Répartition des allocations

La contribution aux projets en français est à la production de langues autochtones. 66,4 % à la production de langue anglaise et 2,1 % a été allouée à la production de langue française, En 1999-2000, 31,5 % de la contribution du PPC

française depuis 1996 est de 33,4 %. la contribution du PPC à des projets de langue de production des entreprises. La moyenne de raisons ponctuelles liées principalement aux cycles inférieure à celle des années précédentes pour des

5,6 millions de dollars à 19 projets en anglais près de 35 millions de dollars. Le PPC a accordé 8,9 millions de dollars. Les devis s'élevaient à en situation linguistique minoritaire, y allouant production et de développement issus de milieux Le PPC a contribué au financement de 44 projets de Production en situation linguistique minoritaire

# Partenariats internationaux

étrangers des productions canadiennes en anglais. 17,5 millions de dollars, provient des distributeurs de dollars. Plus de la moitié de cette somme, soit gers aux projets du PPC s'est élevée à 33,5 millions coproducteurs, télédiffuseurs et distributeurs étranla production canadienne. Cette année, la part des Les partenariats internationaux sont essentiels à

# et de Toronto: 36 % des allocations du PPC Record des allocations en dehors de Montréal

Moncton, St. John's et Halifax. dont Vancouver, Edmonton, Calgary, Ottawa, et 36 % à des projets produits dans d'autres villes projets de Montréal, 30 % à des projets de Toronto Programme a alloué 34 % de ses contributions à des ter leurs histoires et leurs images sur les écrans. Le ce qui permet à toutes les communautés de présen-Le PPC encourage la créativité à l'échelle canadienne,

La Colombie-Britannique, avec 18 % des resla région de l'Ouest a augmenté de 24 %. tion de la région atlantique restait stable, celle de du PPC en 1998-1999. Alors que l'aide à la producrégionaux, qui représentaient 29 % des allocations Il s'agit d'une nette augmentation des projets

dollars, et celle aux projets du Manitoba, de 800 000 \$ est passée de 12,9 millions à plus de 16 millions de tribution aux projets de la Colombie-Britannique 7 %, ont connu un boom considérable. Ainsi, la consources du PPC, et les provinces des Prairies, avec

# Œuvres autochtones

tions autochtones en français et en anglais. autochtones de l'exercice, et d'autres produc-En témoignent les 16 projets en langues de l'emploi, nous voulons créer de l'espoir. » nos traditions, nos langues. Nous voulons créer créons ce réseau pour retrouver notre culture, programmation, Jim Compton ajoutait: « Nous la compréhension mutuelle. » Directeur de la peuples du Canada. Des ponts qui favorisent importants entre les autochtones et les autres « Cette décision historique créera des ponts son lancement, Abraham Tagalik a déclaré: canadien. Président du réseau au moment de national autochtone au monde, APTN, un réseau 1999-2000 a vu la création du premier réseau

# REPARTITION LINGUISTIQUE DES PROJETS

0,001	691817	0'001	089 96	0,001	۵۵۵ ۶۵۱	0'001	86 302	0,001	120 424	JATOT
0°L	3 668 €	۲٬۲	866 l	0,1	000 l	0,1	000 l	0,0	0	LANGUES AUTOCHTONES
9'59	827 747	7'99	821 79	0'99	98 232	2,28	26 865	7,88	82 183	PNGLAIS
33'6	139 727	31,5	30 707	0'78	32 925	8'98	017 SE	8,15	177 88	FRANÇAIS
%	En milliers en de dollars	%	En milliers de dollars	%	En milliers de dollars	%	En milliers en de dollars	%	enaillim n3 andliars	
1996-2000		999-2000	i	6661-866	ı	8661-766	L	4661-966	l	

# des arts de la scène Emissions de variétés et

artistiques et divertissants. et nous procurent des moments hautement communauté, dont les groupes autochtones, expriment à leur façon l'âme et le cœur de leur talent, et de toutes les régions du pays. Ils des musiciens et des compositeurs de grand de la scène sont des chanteurs, des danseurs, Les héros des émissions de variétés et des arts

projets destinés à Radio-Canada/CBC et 48 % à Le PPC a alloué 52 % de ses ressources à des pour enfants et des documentaires. dans le secteur des dramatiques, des émissions cette année. En 1999-2000, leur apport a augmenté

production de projets originaux et diversifiés. gouvernements provinciaux pour faciliter la d'impôt. Téléfilm est fière de s'associer aux 18 % et se traduit principalement par des crédits fédérales et provinciales se maintient à près de l'autre en fonction des projets, celui des sources ditaires) et des distributeurs varie d'un exercice à équipes/services, fonds d'aide privés, comman-Alors que l'apport du secteur privé (producteurs) Autres sources de financement canadiennes

> et le PDD, représente 38,5 % des devis de l'exercice. grammes du Fonds canadien de télévision, soit le PPC Au total, la participation de Téléfilm et des deux pro-

La contribution des entreprises de télédiffusion aux Entreprises de télédiffusion canadiennes

projets est en croissance : elle était de 17,8 % en



# REPARTITION GEOGRAPHIQUE DES PROJETS

pour le financement de productions dans le cadre du FCT - Programme de participation au capital

JATO1	216	2,288	969 917	979 76	22
)etot-suos	88	320,3	132 009	33 018	52
дпкои	L	0,1	321	しかし	0۶
јегге-Меиуе	3	3'2	090 Z	414	32
ite-du-Prince-Edouard	l	9'9	<b>4999</b>	1 220	22
Mouvelle-Ecosse	<b></b> 7 l	0'87	740 17	0967	57
Nouveau-Brunswick	7	23,0	799 7	2773	58
Québec là l'exclusion de Montréal)	9	22,0	2 080	417	50
Ontario (à l'exclusion de Toronto)	۷	7'27	644 7	699 L	32
Region du Nord	3	0'7	2 527	294	30
edojineM	9	19,5	185 8	2 150	52
Saskatchewan	G	21,5	7179	797 L	53
Alberta	8	23,2	6317	<b>5 259</b>	77
Solombie-Britannique	18	0,801	909 99	16 219	77
Jajoj-zuo2	128	6'799	783 587	26 256	21
Toronto	87	6'681	142 223	980 87	20
Montréal	98	375,0	798 171	31 775	22
	de projets"	ob eorued noitoubonq	enallim n3 enallob ab	En milliers de dollars	mlièlèl e sbana % avente siveb ub
nəij	Nombre	Nombre	Devis		noitegizitn

.. Ne comprend pas la part étrangère (7 417 309 \$) des coproductions dans lesquelles le Canada est un partenaire minoritaire ou à part égale. iprend deux projets qui ont également reçu un apport financier dans le cadre du Fonds de financement de longs métrages.

3.8

anpemallA na

L'Enfant de la musique est le en te mineur. K. 421 de Mozart

Bravol en octobre 1999, cette

# FONDS CANADIEN DE TÉLÉVISION

# JATIGAD UA NOITAGIDITARGE DE PARTICIPATION AU CAPITAL

sur nos écrans Plus de 885 heures de production canadienne

entants en anglais. en français et en anglais, et les émissions pour mentation touche principalement les dramatiques 1998-1999, et plus de 885 cette année. Cette augles écrans canadiens : 741 en 1997-1998, 850 en des heures de production originales diffusées sur On note également une augmentation marquée

la Présentation des émissions au public canadien. comme on peut le voir dans le tableau concernant pondent ainsi à quelque 1 256 heures de diffusion, diffuseur, et les 885 heures de production corres-Plusieurs projets sont présentés par plus d'un

et émissions pour enfants Des dramatiques, documentaires, variétés

Les dramatiques continuent d'occuper une place sions de variétés et des arts de la scène. -simà xus % z ta stnfant anoissimà xus % Er sements aux dramatiques, 17 % aux documentaires, métrages), le PPC a consacré 68 % de ses investis-(excluant la production autochtone et les longs En ce qui concerne les catégories télévisuelles

le secteur des documentaires et des variétés. autochtones s'illustre tout particulièrement dans et étrangers. Notons que la production en langues en raison des nouveaux réseaux spécialisés canadiens débouchés de plus en plus nombreux, notamment que les autres types de production bénéficient de de choix dans la programmation canadienne, tandis

# Dramatiques

est très sensible. de notre société auxquels le public canadien cinants à découvrir et redécouvrir. Des miroirs docteur Lucille Teasdale - et de milieux fasdont certaines n'ont rien de fictif - comme le et des amoureux. Autant de figures inoubliables, cents et des parents, des personnages virtuels des travailleurs et des aventuriers, des adolesdes dramatiques canadiennes. On y retrouve nomades - voilà ce qui fait le charme unique vedettes du shoubizz, journalistes, criminels ou gens d'affaires, médecins, agriculteurs, confents - psychologues, pompiers, policiers, bien ficelées, des personnages hauts en Des intrigues professionnelles et personnelles

canadiens et étrangers Un vaste réseau de partenaires

l'exercice précédent. Cette diminution de la contri-22,3 % des devis, comparativement à 25 % pendant financement. En 1999-2000, sa part a représenté La contribution du PPC est un important levier de Téléfilm Canada et le Fonds canadien de télévision

l'Analyse de la participation financière, plusieurs projets Comme on peut le voir dans le tableau sur plus grand nombre de projets. bution moyenne a permis à Téléfilm d'appuyer un

de production et des mini-traités avec la France.

métrages, du Programme de partage des revenus

bénéficient aussi de l'apport d'autres ressources

de Téléfilm, soit du Fonds de financement de longs

Grâce aux ressources du FCT, les télédiffuseurs et des arts de la scène. émissions pour enfants et émissions de variétés 1 Soo broductions - dramatiques, documentaires, de diffusion) s'est traduit par un appui à plus de par Téléfilm Canada) et privé (Programme de droits (Programme de participation au capital administré miers exercices, ce partenariat des secteurs public en septembre 1996. Au cours des quatre precanadien de télévision (FCT) depuis sa création, eléfilm Canada est un partenaire du Fonds

d'une grande richesse. public canadien a eu accès à un panorama culturel des entreprises de toutes les régions du pays. Et le naristes et réalisateurs canadiens, produites par de programmation originale, créées par des scécanadiens ont mis en ondes quelque 8 500 heures



lars. Le mandat du PPC est vaste : il comprend aussi pation au capital (PPC) était de 100 millions de dol-En 1999-2000, le budget du Programme de partici-

nouveaux projets télévisuels, un investissement également le développement et la scénarisation de que la production de longs métrages. Le PPC appuie du FCT pour la création en langues autochtones, bien la production télévisuelle, incluant l'enveloppe

# et de développement Un record de 420 projets de production

dans la télévision de demain.

De fait, le nombre de projets soutenus chaque diffuseurs en terme de contenu canadien. publics variés, de même qu'aux besoins des téléde producteurs, tout en répondant aux goûts de un large éventail de scénaristes, de réalisateurs et damentaux du PPC. Le Programme encourage ainsi provenance régionale - est l'un des objectifs fonplan des catégories, des devis, des sujets et de la Appuyer une grande diversité de projets - sur le

lesquelles le Canada était un partenaire minoritaire. incluant la part étrangère des coproductions dans devis totaux se sont élevés à 433,8 millions de dollars, à la fois en production et en développement. Les 2000. Cette année, le nombre de projets a augmenté 321 en 1997-1998, 383 en 1998-1999 et 420 en 1999année par le Programme n'a cessé d'augmenter:

loies dui menprent l'univers sel te sement les drames et les 100 rerespectateurs suivent noillim nu'b sulq ,zne xuab sindəp əuiewəs ənbeun Les Productions Sovimage étôO sioọnsr⁻

r Jean Bourbonnais,

CASERNE 24

pompiers de la Caserne 24.

Jannostad ta Jannoissatoro

des désormais célèbres

37

# FONDS CANADIEN DE TÉLÉVISION PROGRAMME DE PARTICIPATION AU CAPITAL

JATO.		027	664 887	96 230	0,001
	sanothootus saugnel – lefot-suo2	41	0877	866 L	1,2
	Jejoj-suo2	L.	77	61	
	Modifications – développement***		-	2-	
	Scénarisation et développement	l	77	21	
	Jefof-suo2	91	888 7	6461	
	Modifications - production***	-	_	an.	
	Production	9١	888 7	6461	
эпоиа.	S AUTOCHTONES				
	sielgne – Jesos-suos	593	298 788	871 79	<b>7</b> <sup>-</sup> 99
	Jejoj-suo2	ללו	179 9	7 2 2 5 6	
	Modifications – développement***	_	_	091	
	Scénarisation et développement	ヤヤレ	179 9	7 3 9 9	
	Jefof-suo2	611	741 292	Z09 L9	
	***nodizodons - production***	***	-	86-	
	Production	611	791 292	007 18	
NELAIS					
	sieșnerî - lefo1-suo2	ا 10	130 281	707 08	3,15
	Jejoj-snoS	69	E01 7	0761	
	Modifications – développement***	-	-	723	
	Scénarisation et développement	69	٤٥١ خ	۱ ۱ ا	
	Jesos-suo2	18	847 971	78 734	
	""noitouborq - anoiteoitiboM	-	-	-133	
	Production	18	874 621	78 857	
: KANCA	S				
		°st9[onq 9b	En milliers de dotlars	enaillinn n3 enaillob ab	aupitziugniJ %
		Nombre	Devis totaux**	Telefilm Canada	Répartition

Comprend deux projets qui ont également reçu un apport financier par l'entremise du Fonds de financement de longs métrages.

... Ces modifications incluent les diminultions aux engagements des années précédentes.



# NOISIAJIJAL

Le bureau européen a aussi participé activement à l'organisation des activités de Téléfilm lors de festivals et de marchés du film internationaux dont ceux de Rotterdam, de Berlin et de Cannes. Au Festival international du film de Cannes, le bureau a organise quatre petits déjeuners stratégiques entre des producteurs canadiens et européens.

Le bureau de Téléfilm à Paris est un centre

d'information stratégique. Il publie des revues de presse hebdomadaires, des guides sur l'industrie européenne et d'autres publications spéciales tout aussi appréciées dont le Zoom International, un bulletin mensuel qui procure à 300 lecteurs des informations et des analyses approfondies concernant le marché européen.

## Initiative Asie-Pacifique

Dans le cadre du programme Initiative Asie-Pacifique créé en 1998 et administré par le bureau de l'Ouest, Téléfilm Canada contribue au développement des relations avec les marchés asiatiques. Les efforts consacrés aux échanges avec la République populaire de Chine au cours des trois dennières années commencent à porter fruit. En effet, depuis 1998, le nombre de projets de coproduction augmente régulièrement. Le consulat sénéral du

En collaboration avec le Consulat général du Canada à Shanghai, Téléfilm a mis sur pied une rétrospective de neuf films canadiens dans le cadre de l'édition 1999 du Pestival international du film comme l'événement qui a eu le plus de succès au comme l'événement qui a eu le plus de succès au cours du Festival, et Le Violon rouge, qui a été tourné en partie à Shanghai, a été classé parmi les 10 films de l'événement à voir absolument.

En collaboration avec le Haut-Commissariat du Canada à Londres, le bureau européen a organisé une table ronde au Festival international du film de Toronto, Intitulé « Histoires sans frontières – nouvelles approches du développement de scénarios », cet événement a attiré plus d'une centaine de délégués du Festival et a mis en vedette un groupe renommé de professionnels canadiens et européens.



# DEADLY APPEARANCES

Lorsque l'ex-policiere d'ander d'anne d'anger Andy Boychuk, un ami accuse de l'innocence de son vieux copain. Mais elle découvrira peu a peu qu'Andy n'est.

əmmod'l zeq ənfə-fuaq

### r. Manon Barbeau BARBEAU LIBRE COMME L'ART

artiste toujours insoumis... et Jedolo suis de Refus Global, Marcel Barbeau, irréductible portrait touchant du peintre de Manon Barbeau trace un au FIFA, ce documentaire Présenté en primeur en mars FOOT Dave noticuborgo

En 1999-2000, Téléfilm Canada a repensé ses Plusieurs prix viennent couronner de Jeunes réa-

rend plus intéressants pour les créateurs. souvent une somme d'argent en espèces qui les depuis leur création en 1996, en leur associant prix, dont la réputation ne s'est jamais démentie

crant deux prix chaque année au Festival de Banff. également la production autochtone en lui consaet de la région atlantique. La Société encourage de même que des cinéastes de la région de l'Ouest lisateurs canadiens de courts et de moyens métrages,





européenne, mais représente aussi un centre la vitrine du Canada sur la scène audiovisuelle Le bureau européen de Téléfilm à Paris constitue une présence dynamique à l'étranger Le bureau européen de Paris:

dont la 20e Université d'été des communications à péen a participé à plusieurs événements d'envergure, Au cours de la dernière année, le bureau eurole Canada. qui souhaitent développer des partenariats avec d'information stratégique pour les Européens

Par ailleurs, le bureau a contribué à la promodébats culturels et commerciaux. continue de jouer dans la poursuite des grands l'industrie canadienne du film et de la télévision prestigieux, Téléfilm a réitéré le rôle important que phiques à Madrid. Par sa présence à ces événements latino-américaine des organismes cinématograet de la télévision de Babelsberg et la Conférence Hourtin, en France, la première Conférence du film

du Louvre. muitotibus aupifingsem al anab aguot noloiV ad mifi à des projections spéciales - dont le lancement du tion des films canadiens en Europe en prenant part

distributeurs et réalisateurs de documentaires. les plus importants producteurs, télédiffuseurs, de rencontrer plus de 50 joueurs français dont huit producteurs canadiens ont ainsi eu la chance industries du documentaire en plein essor. Vingtobjectif de multiplier les relations entre deux une première immersion parisienne, avec pour Royaume-Uni, le bureau européen a organisé d'immersion pour les producteurs canadiens au Après le succès des quatre programmes

> aux États-Unis et en Espagne. Chine, en Autriche, au Portugal, en Finlande, au Mexique, en France, en Israël, en Grèce, en de rétrospectives du cinéma canadien, notamment de grands festivals et a participé à la mise sur pied diens de faire la promotion de leurs œuvres dans de festivals. Il a aussi permis à 69 réalisateurs canaprojection de 397 œuvres pour les représentants facilité le processus de sélection en organisant la internationaux très convoités. Le bureau avait

# Festivals canadiens

Jéléfilm appuie des festivals qui offrent une veaux médias et les productions expérimentales. pour enfants, les productions autochtones, les noufilms sur l'art, les films d'animation, les émissions autres, les documentaires, les courts métrages, les ou spécialisés, qui mettent à l'honneur, entre télévision de Banff – ainsi que 25 festivals régionaux international du film de Vancouver et Festival de Festival international du film de Toronto, Festival diens - Festival international du film de Montréal, programme appuie les principaux événements canale cadre du programme Le Canada à l'affiche. Ce canadiens en feur allouant 1,9 million de dollars dans En 1999-2000, Téléfilm Canada a appuyé 29 festivals

voir un large éventail de films. Manitoba, qui donnent la chance au public de francophone en Acadie, et de Cinémental au de Vancouver, du Festival international du cinéma Rendez-vous du cinéma québécois et francophone de la province où ils sont présentés. Il s'agit des programmation dans la langue officielle minoritaire



# dans les festivals canadiens Les prix Téléfilm Canada

titif important, axé sur la création multimédia. en Nouvelle-Écosse. L'ADMF est un festival compé-Digital Media Festival (ADMF), à l'île du Cap-Breton, 10 000 \$ à l'occasion de l'édition 1999 de l'Atlantic La Société a décerné pour la première fois un prix de nadiens du film, de la télévision et du multimédia. de 147 000 dollars dans le cadre de 12 festivals ca-Téléfilm a accordé 19 prix pour une somme totale

en Amérique du Sud. en Amérique Centrale et

en Australie, en Afrique,

au Proche-Orient, en Asie, monde, notamment en Europe,

el eneb seubney été tho seinés

peu enviable de faire la lumière deux détectives ont la tâche

résolus. Les trois premières

ent de vieux meurtres non

Dans cette série à succès,

Communications Inc

sitreliA sone Alla Keatley Macleod Productions /

III danos aloo

# international des PME Vers le développement

de Téléfilm dans les marchés européens Les frais de participation des PME au stand sont allées en ce sens. Par exemple: Au cours de l'exercice, plusieurs initiatives

- le programme de marketing international ont été réduits;
- de l'International Film Financing Conference cipation des PME de l'Ouest à l'édition 2000 • le bureau de Vancouver a facilité la partia été réservé aux PME;
- posium Strategic Partners au Festival du film le bureau de l'Atlantique a financé le symdes États-Unis, d'Europe et d'Asie; mouvoir auprès des acheteurs du Canada, qui offre d'excellentes occasions de se pro-(IFFCOM) à San Francisco, un événement
- organisée par le bureau européen, a l'immersion documentaire à Paris, d'affaires des PME avec les pays nordiques; de l'Atlantique, pour faciliter les relations

regroupé des représentants des PME

de toutes les régions.

ciations étrangères. et à des discussions avec les délégations et assoet de réunions, participation à des conférences services logistiques, organisation d'événements gamme de services à sa clientèle: accueil, promotion, toutes les régions du pays. Téléfilm offre une large 2000. La plupart sont des PME qui représentent Téléfilm dans les marchés internationaux en 1999-Quelque 70 entreprises ont partagé le stand de

(European Computer Trade Show) à Londres, du multimédia, Téléfilm participera aussi au ECTS dans les marchés et sur les besoins de l'industrie dage très positif sur la pertinence de ses activités 8 compagnies canadiennes. A la suite d'un sonde divertissement interactifs, son stand a accueilli plus importante foire internationale de produits Canada mise sur les nouveaux médias. Au E3, la A l'ère de la convergence numérique, Téléfilm

et du guide d'IMPAC, New Media in Canada. à l'occasion du MILIA, du magazine Convergence visant l'expansion de ce secteur, dont le lancement, plein essor, et Téléfilm a soutenu des initiatives offertes. L'industrie des nouveaux médias est en nismes provinciaux afin de maximiser les ressources of Canada), les ministères fédéraux et les orga-IMPAC (Interactive Multimedia Producers Association son partenariat avec des associations telles que Les marchés permettent à Téléfilm d'accroître

# à 90 événements internationaux Au palmarès : 1 216 inscriptions

ductions canadiennes ont remporté plus de 30 prix 171 inscriptions de l'année précédente. Les pronationaux, une hausse remarquable par rapport aux canadiennes dans 90 festivals et événements inter-En 1999-2000, il a procédé à 1 216 inscriptions promouvoir les produits canadiens à l'étranger. Le bureau des festivals internationaux continue de

# devis de plus de 715 millions de dollars - anoitabondos 00 f eb noitations -

de coproduction de l'exercice. avec 51 projets, plus de la moitié des activités a considérablement augmenté et représente, retenir: le nombre des coproductions d'animation Sud, l'Irlande, l'Australie et Hong-Kong. Un fait à le Canada, dont l'Allemagne, la Chine, l'Afrique du année, 19 pays ont signé des coproductions avec velles alliances ont vu le jour avec l'Asie. Cette soient signées avec des pays européens, de nou-Canada. Bien que la majorité des coproductions sout les pays coproducteurs les plus actits avec le 24 longs métrages. La France et le Royaume-Uni projets, on compte 76 émissions de télévision et devis de plus de 715 millions de dollars. Parmi ces dité 100 projets de coproduction représentant des Cette année, le service des coproductions a accrè-

# dans la coproduction Téléfilm investit 9,8 millions de dollars

métrages English-Language Cinema Plan (ELCP). cadre du programme de développement de longs de mini-traités et deux avec le Royaume-Uni dans le duction, dont trois avec la France par l'intermédiaire alloués à cinq projets de développement de coproduction. De même, près de 200 000 dollars ont été dollars dans la production de 28 projets de copro-En 1999-2000, la Société a engagé 9,8 millions de projets qui présentent un intérêt culturel particulier. investit chaque année dans un certain nombre de En plus de l'accréditation des projets, Téléfilm

# Marches internationaux

Le Canada constitue une figure majeure de ces En 1999-2000, Téléfilm a participé à neuf marchés.

- NATPE à la Nouvelle-Orléans; · Télévision : MIP-TV et MIPCOM à Cannes,
- et MIM à Montréal. • Multimédia : MILIA à Cannes, E' à Los Angeles Independent Feature Film Market de New York; Festival international du film de Cannes et · Film : Festival international du film de Berlin,

spoom al rue arietnamusode

III AMINA

Asie du en Europe



# RELATIONS INTERNATIONALES

nouveau millenaire Une nouvelle synergie pour un

de Paris. coproduction internationale et le bureau européen d'activité de l'équipe : les festivals et marchés, la synergie maximale entre les trois principaux champs internationales, qui avait pour but de garantir une turation importante de la direction des relations L'année 1999-2000 a été le théâtre d'une restruc-

ceux qui sont destinés aux PME. tout en améliorant les services offerts, en particulier structure favorise une vision internationale globale, de Téléfilm est de plus en plus sollicitée. La nouvelle internationales a beaucoup augmenté et l'expertise réalité. Depuis trois ans, le volume des activités Cette restructuration correspond à une nouvelle

> associations et organismes Un appui à plus de 50 institutions,

and Television/Femmes du film et de la télévision. Brunswick Filmmakers Coop et Women in Film Centre for Media and Visual Arts, Hot Docs, New Workshops, Aboriginal Visions and Voices, le Banff la télévision, Media-Jeune, Praxis Film Development cinéma et de la télévision, l'Alliance pour l'enfant et turels. On y retrouve l'Académie canadienne du d'associations, de festivals et d'organismes culdiens (Ottawa), de même qu'une cinquantaine et le Réseau d'ateliers cinématographiques cananational des arts de l'écran (Edmonton et Winnipeg) le Centre canadien du film (Toronto), l'Institut l'Institut national de l'image et du son (Montréal), nationales de formation professionnelle, soit Ont bénéficié de ces ressources quatre écoles

ministère du Patrimoine canadien et la nouvelle sion, une première au pays, a été organisée avec le tion linguistique minoritaire ont pu rencontrer les leur connaissance de la production audiovisuelle. tones d'une dizaine de villes du Nord de parfaire L'Aboriginal Training Tour a permis à des autoch-Il faut souligner deux événements d'importance. Evénements marquants

du Québec et pour en faciliter la diffusion. pour stimuler la production en français en dehors Alliance des producteurs francophones du Canada diffuseurs francophones de Montréal. Cette immerquinzaine de professionnels francophones en situa-Et un programme d'immersion a fait en sorte qu'une



# Des programmes pour la relève

année. Ce sont les grands noms de demain! scénaristes et réalisateurs en ont bénéficié cette à Toronto. Une vingtaine de jeunes producteurs, d'une commandite du programme Feature Film Project de bourses aux étudiants de l'INIS à Montréal; et atlantique, du Programme des nouveaux cinéastes; Drama Prize, Kick Start et Features First; dans la région ganismes. Il s'agit entre autres, dans l'Ouest, de sont administrés en collaboration avec d'autres orla relève par plusieurs programmes dont certains En 1999-2000, Téléfilm a contribué à l'essor de

# le Royaume-Uni Stefan Pleszczynski, MANDINE MALABUL II THE WORST WITCH II

qu'en version française. tant en version anglaise aux Etats-Unis et au Canada diffusée au Royaume-Uni, Academie de sorcellerie est et déroule dans une étonnante Cette série pour enfants qui Galafilm, coproduction avec Andrew Morgan, John Smith



# Coproductions internationales

d'Alexander Petrov, aient remporté des oscars rouge de François Girard et Le Vieil Homme et la Mer fière que deux coproductions canadiennes, Le Violon Teasdale, Stardom et The Worst Witch III. Téléfilm est que Docteur Lucille : la remarquable histoire de Lucille de projets aussi émouvants que divertissants tels en 1999-2000. La coproduction encourage la création avec 55 pays, dont un accord conclu avec l'Autriche A ce jour, 47 accords de coproduction ont été signés

relations avec la France sur le front du multimédia. bre de coproductions et à une diversification de nos pouvons attendre à une augmentation du nom-France auront lieu désormais chaque année. Nous Montréal. Deux commissions techniques Canadaune commission mixte avec la France s'est tenue à du développement de l'industrie. En janvier 2000, à ce que les accords soient mis à jour en fonction mixtes avec les pays coproducteurs, Téléfilm veille Grâce à diverses initiatives, dont les commissions

La chaîne américaine A&E. grammation d'automne de -onq sl é tnamalegà anugit mars 2000 à CBC. L'émission ne athlètes fut diffusé en sur l'usage des drogues par Ce documentaire troublant Paradigm Pictures Corp Ted Remerowski,

NIW OT DNIYO



aux États-Unis et au pays. de la télévision, du film et du multimédia, en France, Téléfilm a participé à neuf marchés internationaux Participation aux marchés (800 000 dollars)

quelque 200 festivals étrangers. que promotionnel. Téléfilm maintient des liens avec festivals internationaux, tant sur le plan logistique La Société appuie la présence canadienne dans les Festivals internationaux (500 000 dollars)

à la reconnaissance de l'industrie canadienne. Internet de Téléfilm et d'autres activités contribuent la promotion dans les festivals et marchés, le site Des publications, l'organisation d'événements, Autres formes d'aide (600 000 dollars)

# **PROFESSIONNEL** FORMATION ET DÉVELOPPEMENT

Au cours de l'exercice, Téléfilm a engagé tributaire du savoir, en perpétuelle mutation, où la performance est L'industrie évolue dans un univers concurrentiel, de ses membres et la formation d'une relève solide. seront consentis pour le perfectionnement continu des œuvres de qualité, mais aussi sur les efforts qui sur sa capacité à produire et à mettre en marché Le succès de l'industrie à longue échéance repose

Tèlèfilm a donné plus de poids au Fonds de de l'exercice précédent. comparativement à 2,3 millions de dollars au cours pour appuyer la formation et le développement, 4,9 millions de dollars dans l'ensemble du pays

21,2 million en 1998-1999. écoles nationales de formation, comparativement Société a pu allouer 2,8 millions de dollars à des du film et de la vidéo administré par Téléfilm, et la Programme national de formation dans le secteur Patrimoine canadien a augmenté les ressources du et de promotion. Par ailleurs, le ministère du de formation, de perfectionnement, de recherches dollars et qui a financé des forums et des activités engagements sont passès de 1,1 à 2,1 millions de développement industriel et professionnel, dont les

# Marketing

HOSTAGES TO JUSTICE

(3 millions de dollars cette année). de longs métrages appuie le marketing des longs métrages canadiens (1),6 million de dollars cette année) et que le Fonds d'aide à la distribution que le Fonds pour le multimédia comprend un volet pour le marketing canadien des produits et 500000 \$ au marketing international. Mentionnons Grâce au Fonds d'aide au marketing, Téléfilm a alloué 800008 \$ au marketing

marches, etc.). dans les magazines spécialisés, marketing lors des international (campagnes de promotion, publicité

# Fonds pour le multimédia - volet marketing

volets: production, développement et marketing. Tel qu'indiqué plus haut, ce fonds comprend trois (1,6 million de dollars)

de marché et des forums internationaux. importante et plusieurs organisent des activités événements ont une programmation canadienne Téléfilm appuie près de 30 festivals canadiens. Ces Le Canada à l'affiche (1,9 million de dollars)

# Communications

de Lucille Teasdale, en mars 2000. dont celle de Docteur Lucille, la remarquable histoire Les parlementaires et dignitaires à Ottawa, elle participe à l'organisation de projections pour tions et à des événements de l'industrie. De plus, et marchés. Elle s'associe aussi à des publicapublicitaires à l'occasion des principaux festivals bulletins, des répertoires - et des campagnes coproduction et les industries étrangères, des catalogues de productions, des guides sur la Lindustrie par des publications - dont les Téléfilm contribue à la reconnaissance de



Keaton, cette emission de

able Un tourbillon

DINNER AT THE EDGE



r. Alexander Petrov

Productions Descal Blas B Réciplendaire d'une douzaine de prix prestigieux dont de prix prestigieux dont L'Oscar du meilleur court mêtrage d'animation et le Prix du meilleur film MAX en ZD, Le Visil Homme et la mer est une adaptation, en quelque 29 000 images peintes à l'huile, du célèbre peintes à l'huile, du célèbre récit d'Ernest Heminays.

# RAYONNEMENT NATIONAL ET INTERNATIONAL DE L'INDUSTRIE ET DES PRODUITS CANADIENS

Téléfilm Canada contribue à l'augmentation des auditoires des produits canadiens, au pays et à l'étranger. De plus, la Société encourage les partenariats internationaux de l'industrie canadienne, ce qui ouvre de nouveaux marchés. Plusieurs fonds, programmes et activités de communications contribent de façon efficace à la réalisation du mandat de Téléfilm quant à la promotion de l'industrie canadienne du film, de la télévision et du multimédia. La Société y a alloué près de 20 millions de Jollars en 1999-2000.

Fonds d'aide à la distribution de longs métrages (10,9 millions de dollars)

(10,9 millions de dollars)

Ce fonds s'adresse principalement aux distributeurs canadiens reconnus et les aide à acquérir les droits de distribution de longs métrages canadiens et à assurer leur mise en marché.

# Doublage

Quarante-neuf productions ont été doublées ou sous-titrées dans l'une ou l'autre des langues officielles; 76 % des allocations ont été accordées pour le doublage en version française. et 24 % pour le doublage en version anglaise. Par ailleurs, 83 % des engagements ont été alloués à des productions télévisuelles.

POSSIBLE WORLDS

And East Side Film Co \
Extremes mages
Pour son premier long
metrage en anglais, le réputé
Robert Lepage a imaginé un
univers ou s'entrecroisent
science, philosophie et
science, philosophie et acience, philosophie et
science, philosophie et acience, philosophie et
minders présenté en première
sera présenté en première
mondiale au Festival du
mondiale de Venies 2000, et en
première nord-amaricaine
première nord-amaricaine
au Festival de Toronto.

Fonds d'aide au doublage et au sous-titrage (2,1 millions de dollars)

Ce fonds permet une meilleure circulation des couvres canadiennes en assurant leur disponibilité dans les deux langues officielles, tant à la télévision que dans les salles de cinéma.

Fonds d'aide au marketing des productions canadiennes (1,3 million de dollars)

Ce fonds comprend un volet national (tests de marché, lancement, publicité et promotion) et

• et du Programme de partage des revenus de production (2 millions de dollars); ce programme destiné aux PME peut être utilisé pour le développement ou la production.

**6.6** nouveaux longs métrages sur les écrans Le long métrage est un haut-lieu de la créativité canadienne et Téléfilm Canada lui apporte un appui substantiel par l'entremise de cinq fonds et programmes, dont le Programme de participation au grammes, dont le Programme de financement de longs métrages ont vu le jour grâce à la participation de la Société, qui le jour grâce à la participation de la Société, qui y a alloué 22,6 millions de dollars. Les devis totaux de ces films s'élevaient à 13 millions de dollars.

2000 comprend des réalisateurs d'expérience dont Robert Lepage, Charles Binamé, John Greyson, Anne Wheeler, Pierre Falardeau et Robert Favreau. On note avec plaisir le retour de

Du côté du long métrage, la cuvée 1999-

Clement Virgo, de Denis Villeneuve, d'Arto Paragamian, de Gabriel Pelletier, de Denise Filiatrault et de John Fawcett, dont les premières œuvres avaient été fort remarquées. La relève est en force avec plusieurs

premiers longs métrages. Des noms à retenir: Rosemary House (Terre-Neuve), Andrea Dorfman (Nouvelle-Écosse), Pierre Gréco (Montréal), Jon Einarsson Gustatsson (Winnipeg), Leonard Farlinger (Toronto) et Arne Olsen (Vancouver), parmi beaucoup d'autres.

Le devis moyen des projets de l'exercice était de 1,9 million de dollars, si on exclut la part étrangère des coproductions dans lesquelles le Canada était un partenaire minoritaire.

La Société a consacré 40 % de ses ressources

Dange le lorge métrage à des projets en transais et appure pages à des projets en transais et appure motoritaire.

La Societe à consacre 40 % de ses ressources pour le long métrage à des projets en français et 60 % à des projets en anglais. Ces projets sont issus de toutes les régions.





(16,7 millions de dollars) Créé en 1986, ce fonds soutient la production et le développement de longs métrages destinés aux salles, en français et en anglais.

Fonds pour le multimédia (4,3 millions de dollars\*)

Créé en 1998, ce fonds appuie le développement, la production et le marketing (\* cette somme exclut les projets de marketing) de produits multimédias destinés au grand public, dans les domaines éducatif, ludo-éducatif et du divertissement.

Téléfilm Canada est aussi un partenaire des créateurs par l'entremise:

de mini-traités auec la France (1,3 million de dollars);
il s'agit de ressources pour la coproduction
de longs métrages, d'œuvres d'animation et
le développement en télévision.

 du Fonds régulier (400 000 dollars), qui appuie

du Fonds regulier (400 000 dollars), qui appuie surtout des projets à petit budget produits en région;

# Un coup de pouce aux PME pour le développement

En 1999-2000, Téléfilm a alloué 9 millions de dollars au développement et à la scénarisation de nouveaux projets, soit près de 8 % des ressources en production et développement de l'exercice. Cette activité assure un renouvellement constant du contenu canadien destiné aux petit et grand écrans et aux nouveaux médias. En juin 1999, Téléfilm annonçait par ailleurs que seules les PME auraient désormais accès aux ressources en développement. Mais accès aux ressources en développement.

Macerola déclarait: « Les PME sont la pierre angulaire de l'industrie canadienne. Plus de angulaire de l'industrie canadienne. Plus de 90 % des clients de Téléfilm sont des PME, et les entreprises cotées en bourse aujourd'hui éisient des PME il n'y a pas si longtemps. Le développement est une activité à haut risque. Notre initiative fera en sorte qu'une somme plus importante sera accessible à somme plus importante sera accessible à un plus grand nombre de PME. »

le pays. Quelque 475 compagnies, dont la majorité sont des PME, ont bénéficié de l'appui financiet de Teléfilm.

### Des résultats positits sur les plans linguistique et régional

Téléfilm encourage de façon équitable la prodution dans les deux langues officielles, comme on peut le voir dans le tableau suivant. La Société porte une attention particulière à la production en situation linguistique minoritaire. Cette année, l'appui de la Société à 58 projets de ce type s'est élevée à plus de 11 millions de dollars, soit 9 % des ressources en production et développement.

# Développement et production

Répartition linguistique des ressources

Projets en français 32,7 % 65,6 % Projets en anglais Projets en anglais 1,7 % Projets en langues autochtones 7,7 % Répartition régionale des ressources

 36,8 %

 31,3 %

 31,3 %

 λ6 ion de l'Ouest

 24,5 %

 Région de l'Ouest

 Région atlantique

Le mandat du FCT permet aussi à la Société de jouer un rôle important en regard de la production en langues autochtones. Les œuvres de cette année font entendre, entre autres, l'innut, le déné, l'ojibway, le cri, l'oji-cri, le kaska et le kwakuitl.

Depuis quatre ans, la part des ressources de

Téléfilm consacrées aux projets régionaux – c'està-dire ceux qui proviennent d'autres villes que Montréal et Toronto – n'a cessé d'augmenter. Elle se situe à 34 % en 1999-2000. On note une augmentation des activités en Colombie Britannique, au Manitoba, dans la région du Nord et à l'Île du Prince-Édouard. La contribution de Téléfilm aux projets de la

Colombie-Britannique est la plus élevée de toute son histoire, soit zo, 2 millions de dollars ou 17,3 % des ressources engagées en production et en développement. L'activité audiovisuelle a aussi été fructueuse au Manitoba, où la contribution de la Société a presque triplé en raison de dramatiques comme The Adventures of Shirley Holmes et de plusieurs documentaires d'envergure dont ceux de la série francophonies d'Amérique.

### Fonds pour la production et le développement Fonds canadien de télévision –

Programme de participation au capital, (2,6%) millions de dollars)

autochtones.

Le FCT est un partenariat des secteurs public et privé créé en 1996 par le gouvernement canadien et l'industrie de télévision par câble. Téléfilm administre le Programme de participation au capital du FCT, qui appuie l'industrie de la télévision et du long métrage, incluant les projets en langues

> TINNIT PIOUSINGIT, SYAW TIUNI -JAVIVAUS TIUNI

e été développé en parallele



PRODUCTION ET DÉVELOPPEMENT

Une cuvée fascinante

La production canadienne de 1999-2000 est un fascinant kaléidoscope où l'on retrouve les couleurs parfois sombres, parfois éclatantes de la vie urbaine moderne, des personnages qui nous ressemblent, des incursions dans un passé aux multiples échos, des expéditions audacieuses au cœur de la science et du futur, et tous les signes d'une humanité en quête incessante de bonheur, de reconnaissance, de dépassement de soi et de justice.

Datit à la découverte des émissions de télévision partir à la découverte des émissions de télévision.

Partir à la découverte des émissions de télévision, des longs métrages et des produits multimédias canadiens, c'est explorer des terres aimées ou inconnues, s'engager au cœur de l'aventure humaine, telle que vue, exprimée et interprétée par des Canadiens de grand talent, qu'ils soient de Moncton, d'Halifax, de St. John's, de Montréal, d'Ottawa, de Toronto, de Minayut.

Voici les faits saillants de cet exercice particulièrement fructueux sur le plan de la création.

Un record de 644 projets – télévision, longs métrages, nouveaux médias

L'exercice 1999-2000 a constitué une année record sur le plan de la création télévisuelle, cinématogra-phique et multimédia : 644 projets de production et de développement ont vu le jour, comparativement à 503 en 1996-1995, 506 en 1997-1998 et 588 en 1998-1999.

Les secteurs de la télévision, du cinéma et du multimédia ont fait preuve d'un dynamisme remarquable, proposant des projets de qualité, au contenu canadien diversifié, et destinés à un large public.

Téléfilm assume 24 % des devis

Le nombre de projets a augmenté tant en production qu'en développement. Téléfilm a appuyé 290 projets de production et 354 projets de développement dont les devis se sont élevés à 504 millions de dollars. La contribution de la 50ciété, 121 millions de dollars, a représenté 24 % de cette activité audiovisuelle. La production de l'exercice s'est traduite par

quelque 16 000 emplois directs et indirects à travers

Société a salué la nouvelle politique du CRTC sur la télévision comme étant un engagement ferme envers le contenu canadien, le CRTC ayant notamment décidé d'inclure les émissions produites en région dans la catégorie des émissions prioritaires région dans la catégorie des émissions prioritaires canadiennes aux heures de grande écoute. Téléfilm avait recommandé que le CRTC continue d'avoir des exigences à l'égard des radiodiffuseurs, entre autres pour la diffusion aux heures de grande écoute et la programmation de dramatiques, de documentaires et de longs métrages.

Dans ses avis au CRTC en 1999-2000, Téléfilm Dans ses avis au CRTC en 1999-2000, Téléfilm a mis l'accent sur la nécessité d'encourager les a mis l'accent sur la nécessité d'encourager les

a mis l'accent sur la nècessité d'encourager les télédistributeurs à appuyer la production régionale, le cinéma canadien, la diversité culturelle, les communautés en situation linguistique minoritaire et les communautés autochtones. L'accessibilité des produits dans toutes les régions, de même que l'essor du contenu canadien dans les nouvelles technologies dont l'Internet, ont aussi été au cœur des interventions de la Société.

Scène internationale : une expertise à partager Organisme d'État d'un pays qui a pris fermement position en faveur de la diversité culturelle et qui a signé des accords de coproduction avec 55 pays, a signé des accords de coproduction avec 55 pays, Téléfilm jouit d'un prestige considérable sur la scène internationale. L'expertise internationale unique de la Société est d'ailleurs fréquemment sollicitée et des roganismes et professionnels canadiens et étrangers, et Téléfilm joue un rôle important en regard des stratégies internationales des PME canadiennes. Elle agit entre autres comme un agent de développement des relations audiovisuelles avec l'Europe, l'Asie et les pays hispaniques.



L'exportation des produits culturels canadiens est une priorité du gouvernement fédéral et Téléfilm collabore à cette fin avec d'autres organismes fédéraux et provinciaux, de même qu'avec des ministères dont Industrie Canada et le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international.

### THE WASICIAN'S HOUSE LA MAISON DU MAGICIEN/

Adieu mes sæurs fut également .2 VT é àeutitib

un million de téléspectateurs.

les louanges unanimes des cri-

animatrice Denise Bombardier

ce documentaire d'auteur de

Présenté à Radio-Canada dans, le cadre de l'émission Zone libre,

tiques et a intéressé près de

aur les religieuses a reçu

ta stzilennuoj sátudán sl

Avanti Ciné Vidéo inc.

n Paul Bourgeault Les Productions

Poterhont Entertainments
Kudos Productions
Bans cette série d'action
coproduite serie d'action
coproduite serie d'action
Uni, trois enfants sont controntés à des sorciers qui
et saimanx qui ont le pouvoir
voyagent dans le temps et à
des animanx qui ont le pouvoir
nofamment en Australie,
au Danemark, en Fillande,
en France, en Allemagne,
en richande, à Hong Kong,
anx Pays-bas, au Sri Lanka
et au Proche-Orient.

# **EVITS SAILLANTS**

1666-2000

# Une Société à l'écoute

Téléfilm est à l'écoute du milieu audiovisuel. Ses bureaux sont en contact quotidien avec l'industrie, et leur connaissance des besoins financiers, stratégiques et promotionnels de celle-ci inspire le plan d'affaires quinquennat let les plans d'affaires régionaux. De plus, sasociations du milieu, dont l'Association des producteurs de films et de télévision du Québec, l'Association canadienne des distributeurs et l'Association canadienne des distributeurs et de production de films, l'Association canadienne de production de films, l'Association canadienne de production de films, l'Association canadienne de production de films et télévision, et le nouveau de production de films d'attributeurs et d'att

appui à la relève, aux PME et au développement international des entreprises. Créé en 1998, le Fonds pour le multimédia est crucial pour une industrie qui se veut à la fine

est crucial pour une industrie qui se veut à la fine pointe des nouvelles technologies. Au cours de l'exercice, le ministère a commandé une étude sur l'impact et le rendement du Fonds. De plus, Téléfilm a continué de travailler avec le comité consultatif du Fonds et a formé son propre groupe de travail interne pour mieux cerner les tendances du marché des nouveaux médias. La Société collaborera à l'évaluation statutaire du Fonds qui aura lieu en l'évaluation statutaire du Fonds qui aura lieu en l'évaluation statutaire du Fonds qui aura lieu en lera au cours de la prochaine année, notamment uera au cours de la prochaine année, notamment en ce qui concerne les outils financiers qu'il offre à l'industrie et le poids relatif du soutien qu'il accorde au développement, à la production et au marketing, au développement, à la production et au marketing.

Contributions sux audiences du CRTC Téléfilm participe régulièrement aux audiences du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC). En juin 1999, la

# POUR UNE NOUVELLE POLITIQUE DU LONG MÉTRAGE Miser sur le marché et favoriser l'audace

Teléfilm et le ministère du Patrimoine canadien ont élaboré un nouveau projet de politique pour le long métrage. Cinq objectifs ont été identifiés:

que le cinéma canadien rejoigne un plus grand auditoire au pays tout d'abord et

- ensuite sur la scène internationale;

  que la production canadienne soit de très
  grande qualité, culturellement pertinente
  pour les Canadiens et attrayante pour les
  cinéphiles de tous les coins du monde;
  que la production augmente pour que les
- decide production and an area for the team cinéastes canadiens puis ent travailler dans la continuité et qu'il y ait une masse critique de films canadiens aur les écrans;

   que les politiques et programmes encouragent la performance, c'est-à-dire le ragent la performance, c'est-à-dire le
- succès culturel et commercial;

  que la relève soit appuyée efficacement
  et trouve sa place dans un environnement
  axé sur le savoir.

# TELEFILM CANADA: AU CŒUR DES POLITIQUES CULTURELLES CANADIENNES

Téléfilm collabore avec l'ensemble du milieu audiovisuel pour que l'industrie évolue dans un environnement favorable à la création de produits diversifiés et d'une grande valeur culturelle. Au Canada, offrir aux créateurs la possibilité de s'exprimer et de rejoindre le public repose sur un sys-

s'exprimer et de rejoindre le public repose sur un système dynamique et complexe incluant une industrie qui donne vie au contenu canadien, un vaste système de télédistribution et des organismes de réglementation et de financement qui témoignent d'une volonté politique d'appuyer le contenu canadien. En tant qu'organisme d'État et partenaire de

l'industrie, Tèlèfilm Canada a participé activement, en 1999-2000, au développement des politiques publiques de financement, notamment pour le long métrage, dans le cadre d'une future politique nationale.



# Television, long metrage, multimedia

En 1999, Téléfilm Canada a participé aux consultations du Fonds canadien de télévision et à la définition des principes directeurs 2000-2001. Les exercices précédents ayant été fructueux à maints égards, la continuité était à l'ordre du jour, notamment quant aux exigences en matière de contenu canadien. Cependant, pour répondre aux vœux de l'industrie, le FCT a visé plus de transparence, a tenu l'industrie, le FCT a visé plus de transparence, a tenu compté davantage des priorités des télédiffuseurs, a assoupli ses exigences à l'égard de certains types de productions comme les documentaires, la production en langues autochtones et les coproductions, et a créé des mesures incitatives pour les PME, la production en langues autochtones et les coproductions, et a créé des mesures incitatives pour les PME, la production en région et en situation linguistique minoritaire. Même si la création d'un nouveau fonds pour

le long métrage a été mise en veilleuse cette année, Téléfilm a continué de travailler à ce dossier prioritaire en continué de travailler à ce dossier prioritaire en collaboration avec l'industrie et le ministère du Patrimoine canadien. Ainsi, un groupe de travail de la Société a été chargé d'élaborer un nouveau modèle de financement du long métrage qui serait davantage axé sur le marché et qui favoriserait l'audace et la performance. Par ailleurs, l'organisme a utilisé au mieux les ressources disponibles, ce qui utilisé au mieux les ressources disponibles, ce qui s'est traduit par des projets de qualité et un meilleur s'est traduit par des projets de qualité et un meilleur s'est traduit par des projets de qualité et un meilleur s'est traduit par des projets de qualité et un meilleur s'est traduit par des projets de qualité et un meilleur

# FORTIER

' 850 000 telespectateurs vivent Fortier, une psychologue membre d un

une psycholoque membre d'un corps d'élite charge d'éliterder des crimes brazries. Dette serre dramalique a meme, a quelques reprises, depasse les 2 000 000 de reféspectateurs

# STNALIAR





L'091	8'E	8'171	JATO
1'91	0'0	0'0	PPENSES ADMINISTRATIVES
ว'0เ	9'1	8'8	JesoT
9'0	0'0	9'0	Autres formes d'aide
8,2	6'0	6'l	Développement professionnel – Écoles de formation
۲,2	2,0	6'l	Développement industriel et professionnel
6'l	9'0	ヤ' し	Subventions aux festivals canadiens
9'0	0'0	9'0	Participation aux festivals étrangers
8'0	0'0	8'0	Participation aux marchés
9'0	0'0	9'0	Marketing international
8'0	0'0	8'0	Marketing national
ס'ס	0'0	7'0	Fonds régulier – Production et développement
			AUTRES FORMES D'AIDE
6'01	L'0	2,01	FONDS D'AIDE À LA DISTRIBUTION DE LONGS MÉTRAGES
1,2	0'0	۲,2	FONDS D'AIDE AU DOUBLAGE ET AU SOUS-TITRAGE
٤'١	0'0	ε'ι	COPRODUCTIONS OFFICIELLES (MINI-TRAITÉS)
6'9	0'0	6'9	<b>БОИВ ТЕ МИ</b> ТТІМЁВІА
2,0-	۲٬۵-	0'0 NOI.	PONDS D'RIDE AUX ACTIVITÉS COMMERCIALES DE PRODUCT
2,0	9'0	gʻl I	PROGRAMME DE PARTAGE DES REVENUS DE PRODUCTION
۲,61	0'1	<b>L'SI</b>	Total
2,2	9'0	9'١	tnemeqqoJevèŪ
g'ชเ	7'0	1'71	Production
			FONDS DE FINANCEMENT DE LONGS MÉTRAGES
S'96	2'0	٤'96	Total
7'7	7'0	8,5	InsmaqqolavàO
65'3	2,0-	9,29	Production
			FCT - PROGRAMME DE PARTICIPATION AU CAPITAL
En millions de dollars	esnamagegna xus esanna esab *esinababanq enallim n3 erallob ab	enouveavx projets  shelp in millions  on old in millions  by the control of the c	
letoT	Modifications	Engagements	

<sup>•</sup> Incluent les augmentations et les diminutions aux engagements des années précédentes. •• Exclut les dépenses reliées au conseil d'administration du Fonds canadien de télévision

ainsi que la perte découlant d'un contrat de location-exploitation.

Note : Les résultats des additions ne correspondent pas exactement aux totaux parce que les chiffres ont été arrondis.

RESULTATS FINANCIERS 1999-2000

## Jn modèle unique

Le modèle de Téléfilm Canada est unique au pays, et comprend un mandat national et au pays, et comprend un mandat national et lexercice 1999-2000, les dépenses administratives pour les activités et services de la Société à l'industrie ont été de 15,1 millions de dollars. Par ailleurs, les recettes générées par les investissements de la Société ont été nettement supérieures à de la Société ont été nettement supérieures à de Sk millions de dollars, somme qui a été de mortant puisqu'elle se sont élevées à plus de Sk millions de dollars, somme qui a été en soutement les recettes dépassent-elles non seulement les recettes dépassent-elles da seulement les dépenses administratives de la secteur audiovisuel.

# DE TÉLÉFILM CANADA

# **Contribution du gouvernement fédéral** La capacité d'engagement de Téléfilm Can

La capacité d'engagement de Téléfilm Canada provient en grande partie du gouvernement fédéral, soit : • une allocation parlementaire de 78,7 millions

de dollars; et des contributions du ministère du Patrimoine canadien totalisant 58 millions de dollars, dont 49,8 millions de dollars pour le Programme de participation au capital du FCT; 5,8 millions de dollars pour le Fonds pour le multimédia; et 2,4 millions de dollars pour les écoles

### Recettes sur les participations financières de la Société

nationales de formation.

Les recettes sur les participations financières de Téléfilm se sont élevées à plus de 24 millions de Odlars en 1999-2000. Les recettes de la Société contribuent à la diversité de l'appui de Téléfilm et dans l'industrie, elles permettent à Téléfilm d'appuyer davantage la production et des activités connexes. Ainsi, chaque dollar investi par Téléfilm en proyer davantage la production et des activités connexes. Ainsi, chaque dollar investi par Téléfilm en production se traduit par quatre dollars en activité de production. On estime donc que les recettes réinjectées en production, soit 17 des recettes réinjectées en production, soit 17 des nouvolume de dollars, auront généré cette année un volume de production additionnel de plus de 60 millions de dollars.

### .8.N

des nombres complets,

Les tableaux présentés dans ce rapport annuel font référence aux engagements de Téléfilm Canada pendant l'exercice 1999-2000, c'est-à-dire aux contrats signés par la Société. Pour faciliter la lecture, les nombres ont été arrondis. Cependant, les totaux tiennent compte arrondis. Cependant, les totaux tiennent compte

> 190'1 MITFIONS DE DOFFARS ENGRGEMENTS DE L'EXERCICE:

# Appui aux activités du secteur canadien du film, de la télévision et du multimédia

Les engagements de Téléfilm Canada sont les contrats signés entre la Société et les entreprises du secteur privé canadien pour des activités de production, de développement, de distribution, de marketing, dustriel et de formation professionnelle, y compris les dépenses administratives afférentes. En 1999-2000, ces engagements se sont élevés

à 160,7 millions de dollars, comparativement à 172,4 millions de dollars au cours du précédent exercice.

Cette diminution est liée en grande partie au fait que le Programme de droits de diffusion du Fonds canadien de télévision a administré cette année sa propre part de l'enveloppe du FCT consacrée au long métrage, soit 7,5 millions de dollars. Téléfilm. On note également une diminution des engagements du Fonds de financement de longs métrages (4 millions de dollars), un phénomène métrages (4 millions de dollars), un phénomène ponctuel qui s'explique par les cycles de production de l'industrie.

In aut moter que, seron res echemices de production des projets, les débours liés aux engagements de Téléfilm peuvent s'étendre sur plus d'un exercice. Ainsi, 31 des 160,7 millions de dollars engagés en 1999-2000 seront versés au cours du prochain exercice financier.

### Dépenses administratives

Ainsi que l'indique la double astérisque sur alors qu'elles atteignaient près de 12 %. diminué par rapport au début des années 1990, Rappelons que les dépenses administratives ont comme en témoigne l'essor croissant de celle-ci. valeur ajoutée réelle pour l'industrie canadienne, activités et services de Téléfilm constituent une mandat est à la fois national et international. Les pour l'industrie de toutes les régions, et que son zaine de Fonds et programmes taillés sur mesure sonnalisés à ses clientèles, qu'elle gère une quinbureaux qui offrent un large éventail de services permant, d'autant plus que la Société administre cinq Téléfilm estime que ce pourcentage est très perforde dollars, soit 9,3 % des engagements de l'exercice. Les dépenses administratives s'élèvent à 15,1 millions

les Engagements 1999-2000, que l'on trouvera à la sage suivante, le déménagement du siège social de Téléfilm en novembre 1999 a occasionné des dépenses non récurrentes de 1958 000 \$. Afin d'émménager dens des locaux moins coûteux à l'ongue échéance, Téléfilm a du sous-louer à coût réduit ses locaux précédents. Il est important de mentionner que ce déménagement permettra de réaliser des économies annuelles de plus de de réaliser des économies annuelles de plus de de réaliser des économies annuelles de plus de diminution se reflétera dans les dépenses diminution se reflétera dans les dépenses



101N 2000 FESTIVAL DE TÉLÉVISION DE BANFF,

ministre du Patrimoine canadien et Laurier L. LaPierre, O.C. Canada, Denys Arcand, réalisateur du film, l'honorable Sheila Copps, John Ralston Saul et Adrienne Clarkson, gouverneure générale du François Macerola, Jessica Paré, comédienne, leurs Excellences PROJECTION DE Stardom À RIDEAU HALL, À OTTAWA, LE 8 JUIN 2000

> Téléfilm Canada/APTM pour la Meilleure félicite Doug Cuthand, lauréat du prix Greg Coyes, président du jury autochtone,



en anglais, décerné à son film Circle of Voices. production autochtone en français ou



ANNES, LE 21 MAI 2000 dom, FILM DE CLÔTURE DU FESTIVAL INTERNATIONAL DU FILM

ier L. LaPierre, O.C. ys Arcand, réalisateur du film, Jessica Paré, comédienne et çois Macerola, Denise Robert, productrice, Cinémaginaire,



marchés internationaux au cours de l'année dont celui du MIPCOM, à Cannes. Quelque 70 entreprises ont partagé un stand de Téléfilm Canada dans les STAND OMBRELLE DE TÉLÉFILM CANADA AU MIPCOM



(nos ub 19 egemi'l eb lenoiten tutitzni). Louise Spickler, directrice générale de l'INIS président-directeur général – Les Chaînes Télé Astral, Louis-Georges Girard - comédien, Pierre Roy, André Bureau, président - Astral Communications, Mel Hoppenheim, président - Mel's Cité du Cinéma, Michel Trudel, président - Locations Michel Trudel inc., De gauche à droite, François Macerola, ET DES ÉTUDIANTS DE L'INIS

FRANÇOIS MACEROLA ET DANIEL LAMARRE,

CANADIENNE DU CINÉMA ET DE LA TÉLÉVISION, TOURNOI DE GOLF ANNUEL DE L'ACADÉMIE

NOVEMBRE 1999 IMMERSION DOCUMENTAIRE - PARIS,

Vingt-huit producteurs canadiens ont renconté plus de 50 joueurs français dont les plus importants réalisaieurs de documentaires, producteurs, létédiffuseurs et distributeurs.





commission mixte canada – France à montrééal, Janvier 2000 (): b -3 ' Drisdell, stoir directivre - rélations internationales, l'étéfilm Canada, Jean-Pierre Hoss, Centre national de la cinématographie, François Macerola, d -e reur genre d'as lefel fin Canada, Mirchel Romand-Monner (CUC)



TE 17 EEABIEB 5000 BECEBLION BONB TE 20: VANIAEBZYIBE DE TV BEBEINVETE'

isànrela Pfaendner, drectrice générale de Neue FilmproduktionVt GmbH, Jucteurs du film Bonhoeffer - une coproduction entre le Canada et l'Allemagne qui fut projetée en première mondiale au cours de la soiree en compagnie de Pal Ferns, président-directeur général du Festival de letevision de Banff et de Francois Macerola





# ALHAMME NU) (L'HOMME NU) C Zacharias Kunuk,

Paul Apak Angiling Igloolik "suma" anduction a- Droduction office national office office

# Une ouverture sur le monde

de Hong-Kong ou de Russie. de spécialistes du Brésil, de l'Inde, des États-Unis, à comparer la vision du monde canadienne à celle problèmes mondiaux amène parfois les cinéastes naire. Par ailleurs, la recherche de solutions aux près de Québec, pour célébrer le nouveau millédanse de douze pays qui se sont réunies à Beauport, fait vivre aux rythmes d'une quinzaine de troupes de l'amitié d'aujourd'hui », La Danse des enfants nous Sous le thème « La paix de demain commence par des personnages aussi universels que le Père Noël... les défenseurs des animaux à travers le monde, et l'immigration des Tamouls, les Mayas du Mexique, de boxe de Cuba, les femmes et le travail en Afrique, de Roumanie, le Chili de Pinochet, les champions apportent un point de vue canadien sur les enfants la production de l'année compte des documents qui Les créateurs canadiens sont ouverts sur le monde :

Pour plus de renseignements sur les plus récentes productions canadiennes, veuillez consulter les catalogues de télévision, de longs métrages et de productions multimédias de Téléfilm Canada.

## Place aux autochtones

toire ancestral, en Colombie-Britannique, est coupé des communautés comme les Sto:lo dont le terrisont menacées de disparition... ou nous présentent So langues autochtones au Canada dont plusieurs après le suicide de son fils, une enquête sur les le combat d'une femme pour la fierté autochtone revivre les légendes des peuples circumpolaires, Mi'kmaq du Cap Breton. D'autres œuvres font nous fait découvrir l'imaginaire foisonnant des mode de vie autochtone, tandis que The Fairy Faith illustre le rôle des centres communautaires dans le To Rise Again, sur les Mamgis de Colombie-Britannique, d'hier et d'aujourd'hui ont réussi à survivre. l'tusto: et dans Inuit Piqusingit qui montre comment les Inuit événements qui ont mis fin à la vie nomade des Inuit, lnuit sont présents dans Kikkit, une recréation des français, en anglais et en langues autochtones. Les autochtones expriment davantage leur culture, en APTN et au Fonds canadien de télévision, les créateurs Grâce au réseau national de télévision autochtone

# Des sujets d'actualité

par une autoroute.

Au menu de l'exercice, on retrouve des thèmes d'actualité comme l'écologie, l'exode des cerveaux, les relations parents-enfants, la passion du jeu, la vie en milieu urbain, l'éducation, la mentalité criminelle, les forces policières, la guerre contre la drogue, le rôle des médias, la fascination pour les nouvelles technologies, les perspectives d'avenir de l'humanité et des œuvres passionnantes comme Cod: A Biography of a Fish that Changed the World, l'histoire d'un poisson dont le destin se confond avec celui du dernier millénaire, ou encore lnsectin avec celui du dernier millénaire, ou encore lnsectin ailleurs, les longs métrages de l'exercice jettent des ailleurs, les longs métrages de l'exercice jettent des regards décapants ou hilarants sur les grandeurs regards décapants ou hilarants sur les grandeurs

et misères de notre condition d'humain.

# CANADIENNES INOUBLIABLES DES HISTOIRES ET DES IMAGES

#### Une terre de diversite

canadienne dans son long métrage Kanadiana. d'Islande en 1997, pose sur une certaine Jeunesse comme celui que Jon Einarsson Gustafsson, arrivé canadiennes. Ou encore, c'est un regard neuf, une culture, telles que filmées par des équipes retrouvailles avec des paysages, des parents et recherche des origines. Ce sont alors d'émouvantes diversité culturelle prend parfois les traits d'une dont l'un est blanc et l'autre noir. Le visage de la Loue Come Down qui a comme héros deux frères, à la communauté noire dans son long métrage réalisateur Clement Virgo continue de s'intéresser une nouvelle chance à leur famille. Par ailleurs, le méconnus qui ont choisi notre pays pour donner Seeds: The Creation of Canada III salue les immigrants la plus grande en dehors de l'Inde. A Scattering of fait rencontrer la communauté Sikh de Vancouver, parole à ses communautés. The Saint Soldier nous Terre de multiculturalisme, le Canada donne la

### La francophonie à l'honneur

phonie d'Amérique. mondialisation des marchés pose à la francoou au Yukon. On y traite aussi des défis que la en Louisiane, dans les Territoires du Nord-Ouest que ce soit en Acadie, au Manitoba, en Ontario, films sur l'évolution des francophonies d'Amérique, d'intérêt sur ce sujet fascinant et ont tourné des cinéastes canadiens se sont penchés avec beaucoup 1999 ayant été l'Année de la francophonie, les



### Des portraits canadiens

Kirk de Star Trek. canadien William Shatner, l'inoubliable capitaine pionne de natation Marilyn Bell et l'acteur et auteur qui a travaillé plus de 30 ans en Ouganda, la cham-Ted Rogers. Sans oublier le docteur Lucille Teasdale, célèbres hockeyeurs, et le magnat de la finance Barbeau, les frères Esposito et Manon Rhéaume, niste de Winnipeg Nellie McClung, le peintre Marcel le philosophe Marshall McLuhan, l'auteure et fémipolitique Jean Drapeau, le docteur Henry Morgentaler, les comédiens Leslie Nielsen et Mary Walsh, l'homme productions canadiennes mettent aussi à l'honneur international pour le Rwanda et l'ex-Yougoslavie, les Louise Arbour, procureure en chef du Tribunal pénal d'or des Jeux Olympiques de 1994 et en passant par le Canada ait produits, à Sylvie Fréchette, médaillée Northop Frye, I'un des plus grands penseurs que vaste éventail de personnalités canadiennes. De Les œuvres de l'exercice nous font découvrir un



# Une histoire riche en événements et personnages

les droits de la personne, qui a vécu sept ans en prison pour avoir défendu combat quotidien, comme celui de JoAnn Mayew, un pays. Enfin, elle prend parfois la figure d'un Falardeau, 15 février 1839 et du cédérom Un pacte, également au cœur du long métrage de Pierre témoigne enfin de ce qu'elle a vécu. L'histoire est de la mort, habite depuis 50 ans au Canada et d'une photographe juive qui a échappé aux camps d'histoire d'une île mythique; Out of the Fire, l'histoire les Maritimes; Anticosti au temps des Menier, une page nement pour les espions en Amérique du Nord, dans d'Arcy (1891-1924); Camp X, le premier camp d'entraîsur le destin tragique des lépreux chinois de l'Île importants de l'aviation canadienne; Island of Shadows, publics. On en traite dans Flightpath, des moments L'histoire d'ici et d'ailleurs fascine créateurs et

> DES WENTER ANTICOSTI AU TEMPS

siecle, fut egalement présenté Henri Menier à la fin du XIX sventure fabuleuse de la Diffusé en primeur à Ex-centris,

#### VI HTA9TH0119

Cette série sur l'aviation a

et au Proche-Orient 000 001 19 000 08 anina

En 1999-2000, le bureau de l'Ontario a appuyé une grande diversité de longs métrages. Le célèbre metteur en scène de théâtre et cinéaste Robert Lepage, a réalisé son premier film en anglais, Possible Worlds, a signé un deuxième long métrage très attendu, Loue Come Down, avec la star Deborah Cox; John Greyson a terminé son quatrième long métrage, The Law of Enclosures, avec Sarah Polley; et Colleen Murphy, avec Desire, coproduit avec l'Allemagne,



la section de commerce électronique du site. partenariats pour la vente de produits dérivés dans une campagne de publicité multi-médiatique et des marketing comprenant des lancements interactifs, nancé la construction du site et un programme de d'animation à succès du même nom. Le bureau a Monster by Mistake, a été conçu d'après l'émission marketing mondiale. Un site Internet interactif, Nikolai's Adventures et a appuyé leur campagne de la production de deux cédéroms de la série vedette extraordinaires pour les enfants. Téléfilm a financé les projets financés, on trouve des sites Internet Watership Down. Sur le front du multimédia, parmi on compte une coproduction avec le Royaume-Uni, ont remporté des prix. Parmi les projets pour enfants, et The Holier It Gets, ont été salués par la critique et d'ancrage et plusieurs projets, dont Crimes of Honour Les documentaires constituent toujours un point of Green Gables, avec la talentueuse Megan Follows. site Internet innovateur, et la troisième série de Anne met en vedette de jeunes artistes du hip hop et un plan avec des dramatiques comme Drop the Beat, qui Ontario, l'industrie de la télévision reste au premier sensation dans les festivals à travers le monde. En The Five Senses, New Waterford Girl, et eXistenZ, ont fait Shoemaker. Des projets de l'exercice précédent, tels

de grands détaillants et des chaînes spécialisées des ententes de distribution ont été signées avec été conclus avec sept partenaires internationaux et de la série au marché E3, des accords de diffusion ont série sur cédérom, Buddy Brush; depuis le lancement la production de deux nouveaux titres de la célèbre festivals. Le bureau de l'Ouest a aussi investi dans de Scott Smith a été en première ligne du circuit des ments précédents ont porté fruit puisque Rollercoaster l'Institut national des arts de l'écran. Les investisseinitiatives telles que le programme Features First de de quatre réalisateurs et a-t-il contribué à des le bureau de l'Ouest a-t-il appuyé les premiers films Jeunes cinéastes continue d'être prioritaire. Ainsi et le Sami Film Festival en Finlande. La promotion des tels l'American Indian Film Festival à San Francisco sélectionnée et projetée dans le cadre d'événements nombreux prix aux quatre coins du globe, et a été émission d'animation pour enfants qui a raflé de succès confirmé de Stories from the Seventh Fire, une tone, la région de l'Ouest a fait sa marque grâce au fusée dans 16 pays et territoires. Du côté autochtandis que la série Champions of the Wild III est dif-Mystery a rejoint plus de 1 million de spectateurs, Par exemple, le téléfilm Trial by Fire – A North of 60 de l'Ouest continuent d'attirer un vaste public. De plus, plusieurs émissions venant de la région Da Vinci's Inquest qui ont remporté des prix Gemini. incluant ceux du téléfilm Milgaard et de la série pour l'industrie de la production dans l'Ouest, L'année 1999-2000 a été l'année de tous les succès

l'ensemble de l'industrie canadienne.

alliances et des possibilités d'affaires pour

Initiative Asie-Pacifique continue de susciter des

au Canada et aux États-Unis. Enfin, le programme

DESIRE

Colleen Murphy

Colleen Weblatio Gal

Subjective Eye/Buffalo Gal

Pictures Inc.

Une historie d'amour troublante entre un musicien et
assombrie toutefois par la
assombrie toutefois par la
bestite est le premier long
mêtrage de la réalisatrice
mêtrage de la réalisatrice

A WASTERM A MONTA WASTERM A WASTERM A MONTA COME SHOWN WORK A SHORT BE SHOWN OF THE SHORT BY THE

TRIAL BY FIRE -

sa diffusion à CBC en janvier.



# D.NN OCEAN À L'AUTRE 1999-2000

# QUÉBEC

Misant à la fois sur l'excellence et l'innovation, l'industrie du Québec a connu de grands succès en 1999-2000. Elle s'est illustrée par plusieurs nouvelles dramatiques fort populaires, dont Fortier et Gypsies, tandis que se confirmait la qualité de séries



de toutes les régions du Canada. a appuyé un nombre record de projets provenant la production francophone hors-Québec, Téléfilm cèdèrom mettant en vedette la souris Mia. Quant à Le Monde selon Hemingway, et la mise en marché du qu'on le voit avec les productions Cosmic Cinema et poser dans les jeux et produits multimédias, ainsi Enfin, les créateurs québécois continuent de s'imductions comme En vacances et The Favourite Game. (La Moitié gauche du frigo), sans oublier des coprotels Michel Jetté (Hochelaga) et Philippe Falardeau Falardeau), et participe à la découverte de talents réalisateurs confirmés (Charles Binamé, Pierre le bureau du Québec maintient son soutien à des la remarquable histoire de Lucille Teasdale. Au cinéma, comme Heart: the Marilyn Bell Story et Docteur Lucille, plusieurs projets en langue anglaise du Québec fique dont Anima et Oppression. Le bureau a appuyé tranquille) ont côtoyé des œuvres à caractère scienti-Part) et des séries documentaires (dont Une Révolution documentaires d'auteur (dont Barbeau libre comme la culture québécoise et sa diversité culturelle, des connu un boom considérable. Des projets reflétant Le Retour des débrouillards. Le secteur documentaire a à la continuité d'émissions comme Cornemuse et et la contribution de Téléfilm s'avère essentielle a continué de faire la joie des jeunes francophones, 2 frères et La Vie, la Vie. La production pour enfants naissaient de nouveaux concepts dramatiques comme

## RÉGION DE L'ATLANTIQUE

taires comme Porta White, Think on Me, un portrait dans un monde futuriste amusant; dans les documensérie en français qui transporte ses jeunes auditeurs veilles de l'Île-du-Prince-Édouard, et Lunatiques, une d'une petite souris des champs, les nombreuses mermation qui nous fait découvrir, par l'intermédiaire sions pour enfants, avec Eckhart, une série d'animonde du cinéma et de la télévision; dans les émisin Canada II, une série mordante sur le merveilleux tous les genres : dans les dramatiques avec Made chacune des provinces atlantiques s'illustre dans s'élevaient à 36 millions de dollars. L'industrie de dollars à des projets de cette région, dont les devis en 1999-2000, la Société a accordé 8,5 millions de trie atlantique a connu une croissance considérable: dont les devis s'élevaient à 435 000 \$. Depuis, l'indus-Téléfilm à Hallfax avait alloué 215 000 \$ à des projets En 1984-1985, exercice de sa création, le bureau de



œuvres professionnelles. la production et la post-production de premières le Programme des jeunes cinéastes qui appuie l'Atlantique a aussi investi dans l'avenir en créant Andrea Dorfman (Parsley Days). Le bureau de voix comme celles de Rosemary House (Violet) et poursuit son essor et fait entendre de nouvelles ciper aux destinées de la Terre. Le cinéma atlantique qui causent les changements de climat et de partipermet aux adolescents d'intervenir sur les facteurs Game, un jeu de simulation par ordinateur qui multimedia, avec l'artimission Climate Change Strategy munauté autochtone des années 50; et dans le Hebron Relocation, une page dans la vie d'une comdans la production autochtone, avec le bouleversant conquis le public international dans les années 40; de la cantatrice noire de la Nouvelle-Écosse qui a



PORTIA WHITE: THINK ON ME

oldeubrismon in BuidW siths and tubbez Inamalenathi ( annsonamA sal ) oldeneub saande sal Inde VT noisiV Jenes us anmotus i (s

# Un capital humain remarquable

ressources humaines. pratiques et politiques de la Société en matière de de Téléfilm, et d'accroître la qualité et l'efficacité des tinue les compétences et la polyvalence de l'équipe tout mettre en œuvre pour développer de façon conde son mandat. Le mandat de cette direction est de d'influence et une capacité d'intervention à la mesure de gestion de la Société, ce qui lui procure une sphère directeur général et fait partie intégrante du comité tion des ressources humaines relève maintenant du pour reconnaître officiellement cette réalité. La direcdit, nous avons posé des gestes concrets cette année tant sur le plan national qu'international. Ceci étant tionnel dont l'industrie est la première bénéficiaire, d'enthousiasme et de dévouement tout à fait exceptoute première force. Il y a là un capital d'expérience, Les ressources humaines de Téléfilm constituent sa

à la reconnaissance de notre cinéma. retraite bien méritée après une carrière consacrée des festivals, Jean Lefebvre, a pris par ailleurs une des relations internationales. Le directeur du bureau publiques, et Deborah Drisdell, qui était directrice qui était directrice des communications et affaires du comité de gestion de Téléfilm, Suzan Ayscough, Je tiens à souligner le départ de deux collègues

affaires publiques. Dansereau, directrice des communications et directrice des ressources humaines, et Danielle collègues au comité de gestion, Stella Riggi, J'ai été heureux d'accueillir deux nouvelles

de même qu'aux autres membres du conseil. présidente du comité de vérification et des finances, du conseil et à Madame Elvira Sánchez de Malicki, Madame Jeanine C. Beaubien, vice-présidente Société, Monsieur Laurier L. Lapierre, O.C., à président du conseil d'administration de la l'adresse tous mes remerciements au

Merci aussi à toute l'équipe de Téléfilm Canada.



# indicateurs de rendement xiz əb noitatnalqml

Six indicateurs de rendement ont été adopté une stratégie graduelle de mise en place. pondants à ces perspectives, la Société a saires à l'implantation des indicateurs corres-Etant donné les coûts et les ressources nécesnels, les finances et les ressources humaines. le gouvernement, les processus organisationnaient les projets, les entreprises, l'industrie, sept perspectives stratégiques qui concerputabilité, Téléfilm avait défini dès 1998-1999 exigences du gouvernement en matière d'imde son plan d'affaires et de satisfaire aux Afin de mieux mesurer l'atteinte des objectifs

publié ultérieurement. mis en place en 2000-2001 et un rapport sera les festivals. D'autres indicateurs seront donc des productions financées par Téléfilm dans global des coproductions et de la sélection aux coproductions internationales, du volume linguistique minoritaire, de la contribution consacrèes aux communautés en situation des dépenses administratives, des ressources sance annuelle des ressources financières, implantés cette année. Ils traitent de la crois-

# Des outils de performance

Le travail de documentation sur les poliutilisés dans les différents bureaux. tnos iup troqqer əb sələbom səl əsinomred tə et régional. Nous avons aussi révisé, mis à jour par fonds et programmes, sur le plan national un suivi continu des engagements et débours Nous avons amélioré le système qui permet rapport coût/rendement de nos initiatives. bilité par activité qui permet de mesurer le nous avons implanté un programme de comptapar rapport à ses activités et systèmes. Ainsi, permettent d'être plus performante et critique Téléfilm a continué de se doter d'outils qui lui

politique relative aux entreprises en défaut. rapports d'exploitation, de même qu'une des coûts de production, la vérification des la gestion financière, la comptabilisation les employés et l'industrie, qui concernent maintenant plusieurs guides de référence pour tiques et processus s'est poursuivi. Nous avons

moment de temps forts comme le dépôt des que notre réseau soit plus rapide, surtout au sur trois ans. Nous avons aussi fait en sorte de développement informatique qui s'étend A cette fin, nous avons établi un plan directeur Téléfilm de gérer d'autres fonds, le cas échéant. é souffisamment souples pour permettre à un volume croissant de données, et doivent Nos systèmes informatiques doivent gérer Des systèmes informatiques d'avant-garde

demandes de financement en production.

Felelilm Canada .. Rapport annuel 1999-2000

### Financement et administration

Cette année, certaines allégations d'irrégularités et de malversations touchant l'industrie ont suscité beaucoup de questions.

Le ministère du Patrimoine canadien a réagi à cette situation de façon très proactive en commandant un rapport sur les pratiques de gestion et les mécanismes d'appui du gouvernement fédéral à l'industrie du film et de la télévision. Rendu public en février 2000, le rapport a été positif à l'égard de Téléfilm Canada tout en recommandant certaines pistes de changement pertinentes.

Le rapport a reconnu que Téléfilm Canada était engagée depuis plusieurs années dans un processus continu d'amélioration de son cadre de gestion et cela, tant sur le plan des politiques, des procédures et des contrôles administratifs que des ressources humaines. Toutéfois, le rapport recommandait à Téléfilm d'accélérer les mesures d'amélioration en Féléfilm d'accélérer les mesures d'amélioration en vérification, et de travailler en collaboration avec vérification, et de travailler en collaboration avec sanadien et des sources extérieures afin de canadien et des sources extérieures afin de sinspirer des meutres organismes du ministère du Patrimoine canadien et des sources extérieures afin de canadien et des sources extérieures afin de Trinspirer des meutres organismes de gestion.

Téléfilm Canada s'est empressée de mettre en Téléfilm Canada s'est empressée de mettre en

prévaut actuellement. in l'industrie, ni l'approche de financement qui tent en cause ni la valeur du système en place, exceptions qui ont existé dans le passé ne remetdépensées là où elles doivent l'être. Les quelques bien administrés, les ressources financières sont tré de failles importantes. Les fonds publics sont de Téléfilm a-t-il tenu bon, mais il n'a pas démonrisques. Non seulement l'appareil administratif léré la révision de nos processus et l'analyse des un nouveau plan de vérification. Nous avons accédévelopper une politique de gestion des risques et de façon continue avec une firme comptable pour actions. Depuis 1998, en effet, la Société travaille dans le sens de ses propres préoccupations et œuvre ces recommandations, qui allaient d'ailleurs

La Société a maintenant un plan de vérification exhaustif, qui couvre l'ensemble de ses activités de financement. Ce plan a été présenté à l'industrie et nous continuerons de travailler avec le ministère du Patrimoine, le ministère des Finances et les autres organismes gouvernementaux pour gérer les fonds publics de façon rigoureuse.

# Cap sur la convergence des médias

Cela m'amène à un concept des plus importants : celui de la convergence des médias, c'est-à-dire de la télévision et du cinéma et, pourquoi pas, du multimédia. Téléfilm a continué d'administrer avec efficacité

et compétence le Fonds pour le multimédia créé en 1998. Toutefois, ce domaine demande encore réflexion et le Fonds fera l'objet d'une révision en profondeur au cours de la prochaine année. Mous voulons que ce fonds réponde mieux aux besoins des citoyens de ce pays et tienne compte davantage des infrastructures existantes de production et de mise en marché. Mous allons donc travailler à instaurer la convergence des anciens et des nouveaux medias.

## Les contenus

Mous sommes à l'ère du savoir et des inforoutes de l'information, dont les ondes de choc seront aussi innombrables qu' inédites. Cependant, quel que soit le média choisi pour rejoindre le public, le contenu des projets, les histoires qui public, le contenu des projets, les histoires qui tenu sera toujours plus important que le véhicule de transmission, et ce contenu devra être pertinent pour le public canadien. Téléfilm pertinent pour le public canadien. Téléfilm entiend développer des programmes axés aur l'innovation et l'audace, des programmes qui permettent aux créateurs d'exprimer leur vision du monde en utilisant le plus large éventail du monde en utilisant le plus large éventail possible de médias et de technologies de

### 1999-2000 : une grande année sur le plan des investissements

Vous trouverez dans ce rapport annuel des chiffres et des informations qui sauront vous convaincre que 1999-2000 a été une grande année tant au niveau des produits que des investissements que Téléfilm a faits directement ou par l'entremise du Programme de participation au capital du FOT.

Je suis très heureux de dire qu'à bien des égards — nombre et qualité des projets, appui aux petites et moyennes entreprises, appui à la production en langues autochtones, production régionale, coproductions, activités internationales — nous pouvons parler sinon de record, du moins de résultats exemplaires et très fructueux.

Tout cela a été réalisé avec une conscience aigué des exigences d'efficacité, de transparence et d'imputabilité de notre plan d'affaires 1997-2000.

# MESSAGE DU DIRECTEUR GÉNÉRAL



FRANÇOIS MACEROLA

### Long métrage : vers une nouvelle politique nationale

politique nationale
Le long métrage est un parent pauvre du domaine des
communications. Il a été laissé à lui-même, soumis
aux lois du marché, sans cadre législatif, sans organisme de surveillance, et avec des investissements
certes importants mais néanmoins insuffisants.
Au cours de l'exèrcice, nous avons travaillé

la mise en marché. partenaires de la création, de la production et de pays du monde, exige un effort collectif de tous les un long métrage en ce pays, comme dans tous les partie intégrante de cette aventure, car produire Les diffuseurs et les exploitants de salles feront prenne enfin sa juste place sur les écrans nationaux. pourrait faire en sorte que notre cinématographie des impératifs culturels et des besoins du marché, veaux, associée à des objectifs qui tiendront compte duction et en distribution. L'injection de fonds nouremarquables et sur une expertise unique en proindustrie peut déjà miser sur des talents créateurs mais le contexte est des plus prometteurs. Notre résultats de cette politique ne seront pas immédiats, liorer aussi la mise en marché de notre cinéma. Les financières disponibles pour chaque film et d'amédes films canadiens, d'augmenter les ressources aurait comme objectifs d'augmenter les auditoires de développer une nouvelle politique du film qui avec le ministère du Patrimoine canadien afin

Ceci dit, il faut faire en sorte que ces deux médias sortent de leur ghetto respectif. Il faut inventer de nouveaux modèles plus globaux, plus conformes aux besoins réels de l'industrie et aux impératifs de rendement d'une administration moderne.

exercice 1999-2000 a été très exigeant pour Téléfilm Canada, puisqu'il a donné lieu à une importante réflexion, qui a touché aussi

bien nos processus administratifs que notre rôle à l'égard de l'industrie. Par-delà de nombreuses difficultés, l'exercice a été positif en ce sens qu'il nous aura permis de réaffirmer le rôle unique de la Société au sein du paysage culturel canadien.

# RÖLE DE TËLËFILM CANADA COMME ORGANISME PUBLIC INVESTISSEUR

La télévision : pour de réels partenariats entre les secteurs public et privé

Quel est le rôle de la Société comme organisme public et investisseur culturel ? Il y a quatre ans, la création du Fonds canadien de télévision (FCT), un partenariat des secteurs privé et public, constituait une initiative innovatrice et remarquable. Le Fonds a obtenu du succès à bien des égards et ses ressources financières continuent d'être cruciales pour l'indusfinancières continuent d'être cruciales pour l'indusfinancières continuent d'être cruciales pour l'industil apparaît de plus en plus évident que ce partenariat il apparaît de plus en plus évident que ce partenariat d'une croissance considérable des investissements privés, y a-t-il toujours une place pour les organismes publics? Doit-on transférer l'administration des publics? Doit-on transférer l'administration des

De fait, les conclusions de deux rapports réalisés cette année, soit ceux de la firme KPMG et de Silcox-Colbert, semblaient suggèrer que Téléfilm Canada mette fin à ses activités d'investisseur dans le secteur télévisuel. Ce serait faire peu de cas d'une expertise de plus de 20 ans, une expertise qui a fait ses preuves tant sur le plan culturel qu'industriel et dont les résultats font l'admiration et l'envie de bien d'autres industries à travers le monde.

fonds publics au secteur privé?

De plus, je crois fermement qu'il existe une place pour des partenariats réels entre les secteurs privé et public, qui respectent les compétences et l'expérience de chaque secteur et qui garantissent à la fois la saine administration des fonds publics et l'imputabilité des administration des fonds publics et l'imputabilité des administrations. On peut donc s'attendre que le processus de renouvellement du conds canadien de télévision, prévu pour zoor-zooz, entraîne des débats passionnants sur la régie, et plus la regement, sur le mode de fonctionnement du Fonds. Téléfilm Canada participera à ce débat avec tout l'enthousiasme, toute l'énergie et surtout toute l'enthouse de ses équipes à travers le pays.

# LE CONSEIL D'ADMINISTRATION A LA PAROLE

# Louise Pelletier ||\text{\lambda} \times \text{\lambda} ||\text{\lambda} \text{\lambda} \text{\lambda} | | \text{\lambda} \text{\lambda} \text{\lambda} \text{\lambda} | \text{\lambda} \text{\lambda} \text{\lambda} \text{\lambda} |

« En tant qu'auteure pour la télévision, je souhaite que les créateurs soient respectés et reconnus. Le regard du créateur, c'est ce qui définit une œuvre. Le public s'identifie à la télévision d'ici, qui est un point de repère. Plus une



œuvre est incarnée dans notre culture, plus elle rejoint le public. Je pense aussi qu'il est important que les créateurs francophones puissent continuer de travailler dans leur langue et témoignent de la réalité francophone dans ce continent. »

# Elvira Sánchez de Malicki

|Etobicoke|

« Je suis persuadée que Téléfilm

« Je suis persuadée que Téléfilm

Canada, en tant qu'organisme
culturel fédéral, jouera un rôle

à venir sur les questions linguistiques et la diversité culturelle.

C'est par ailleurs avec beaucoup

de fierté que j'ai accepté la

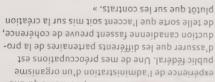


présidence du comité de vérification du conseil. Le mandat du comité a été élargi pour que Téléfilm remplisse son mandat de façon de plus en plus transparente et solide sur le plan administratif. »

# Sandra Macdonald

Movited II

« En tant que commissaire du gouvernement à la cinématographie, J'apporte au conseil d'administration de Téléfilm
Canada une expertise du développement et de l'implantation de politiques du film et de la télévision, de même qu'une ninistration d'un organisme



# JaqqA smul8

« Les résultats de l'exercice ont de nouveau été remarquables. Téléfilm Canada peut être fière du chemin parcouru, particulièrement en ce qui concerne son appui à l'industrie du multimédia. Notre univers change très rapidement et la Société



doit continuer d'encourager les créateurs canadiens. Le conseil de Téléfilm est l'un des meilleurs que j'ai connus. Nous formons une équipe dynamique et expérimentée qui partage une passion, celle d'appuyer l'industrie canadienne. »

### Jeanine C. Beaubien

« Téléfilm Canada encourage la production et la distribution de produits en français, en anglais et en langues autochtones qui rejoignent un grand public, ici et sur la scène internationale. En tant que vice-présidente du En tant que vice-présidente du soute Téléfilm continue d'être à



conseil, je souhaite que Téléfilm continue d'être à l'avant-garde sur le plan culturel. Il est important d'appuyer la formation et la relève. Et je pense qu'il faut sensibiliser les jeunes publics à ce qui se fait chez nous. Ils sont l'avenir de notre culture. »

# Ronald S. Bremner

Vaelgary (Vaelgary)

« Faire partie du conseil d'ad
« Faire partie du Canada

ministration de Téléfilm Canada

est passionnant. À l'ère de la

mondialisation des marchés, il

est important d'assurer que les

histoires canadiennes, qui sont

à la fois uniques et originales,

à la fois uniques et originales,

puissent rejoindre des auditoires



partout à travers le monde. Avec l'amélioration et le renforcement du système de distribution, et un meilleur marketing des longs métrages canadiens, nous allons non seulement encourager une industrie florissante, mais nous allons aussi prendre notre juste place sur la scène internationale. »

En 1999-2000, deux membres du conseil ont vu leurs responsabilités s'accroître. En décembre, vu leurs responsabilités s'accroître. En décembre, présidente, et Madame Elvira Sánchez de Malicki as été élue présidente du comité de vérification et des finances. Par ailleurs, je suis heureux d'annoncer que le conseil est maintenant complet. Madame le conseil est maintenant complet. Amadame Pelletier, de Saint-Lambert, au est une set jonite au conseil. Madame Pelletier est une scénariste réputée qui a une excellente connaissance de la télévision canadienne. Nous sommes fiers de la compter parmi nous. Bu terminant, je veux remercier le directeur En terminant, je veux remercier le directeur

Sénéral, Monsieur François Macerola, et toute l'équipe de Téléfilm Canada, de leur soutien et de leur enthousiasme. Je tiens aussi à exprimer mon admiration aux

professionnels de l'industrie canadienne du cinéma, de la télévision et du multimédia. Leur vision et leur talent ont été pour nous tous une source constante d'inspiration.

Laurier L. LaPierre, O.C.

Le Fonds canadien de télévision : un travail collectif

Au cours des quatre dernières années, par l'intermédiaire du Programme de participation au capital du Fonds canadien de télévision, Téléfilm Canada a soutenu plus que jamais auparavant – et avec grand succès – le développement d'une télévision distinctement canadienne. Cependant, et malgré une indéniable réussite, le partenariat entre le secteur public et le secteur privé est appelé à secteur public et le secteur privé est appelé à sévoluer constamment de manière à répondre évoluer constamment de manière à répondre dévoluer coratamnent de natre clientèle. Un fait est certain: Téléfilm Canada entend rester active dans le secteur de la télévision et continuer de soutenir activement les créateurs de ce pays afin qu'ils puissent continuer de nous présenter des images enrichissantes de nous présenter

Conseil d'administration

apportait à toute chose.

Téléfilm Canada a été profondément attristée par le décès, en septembre dernier, de Madame Laétitia. Cyr, vice-présidente du conseil d'administration. Acadienne originaire du Nouveau-Brunswick, Madame Cyr a toujours défendu avec éloquence les intérêts des francophones hors Québec et elle s'est dévouée sans relâche à promouvoir la production et les tallents de sa région natale. Nous n'oublierons ni sa vision, ni son dévouement, ni la grâce qu'elle ni sa vision, ni son dévouement, ni la grâce qu'elle

Une autre grande personnalité du monde artistique, Monsieur Gelinas, nous a quittés en 1999. Monsieur Gélinas a été l'un des phares de la culture canadienne des soixante dernières années, Homme de théâtre émérite, il fut également le Homme de théâtre émérite, il fut également le qui s'étendit de 1969 à 1978, ful e plus long de l'histoire de la Société. Téléfilm Canada et l'industrie toire de la Société. Téléfilm Canada et l'industrie canadienne dans son ensemble doivent beaucoup à ses talents dans son ensemble doivent beaucoup à ses talents d'administrateur et à sa passion incommensurable pour le développement culturel.

Parmi les succès télévisuels de l'exercice, langues autochtones. en anglais, en français et dans une douzaine de éloquentes sur leurs traditions et leurs cultures, tingués en signant des œuvres particulièrement Quant aux créateurs autochtones, ils se sont disofficielle et de nombreuses productions régionales. productions réalisées dans la langue de la minorité la diversité culturelle canadienne, y compris des de variétés et des arts de la scène - qui reflétaient documentaires, émissions pour enfants, émissions Téléfilm a soutenu des productions - dramatiques, sur de nouveaux talents et de nouveaux concepts. nous continuons avec autant d'audace à miser sont apparues au petit écran, montrant ainsi que telespectateurs. Et d'autres tout à fait nouvelles très populaires sont revenues faire le bonheur des visages de la réalité canadienne. Certaines séries qui, ensemble, ont réussi à illustrer les nombreux enoissimà des ànnob tho euon eyeq ub enoigàr esl Du côté de la télévision, les producteurs de toutes

mentionnons Fortier, Gypsies, Caserne 24, Made in Canada II, Anne of Green Gables: The Continuing Story, The Holier It Gets, Traders, Crimes of Honour, Lunatiques, Incredible Story Studio, Trial by Fire – A North of Go Mystery, Milgaard, Stories From the Seventh Fire et Da Vinci's Inquest.

L'industrie canadienne du multimédia a continué sur sa remarquable lancée. Le Canada est désormais le cinquième producteur multimédia du monde, derrière les États-Unis, l'Allemagne, la France et le Royaume-Uni. Parmi des projets de très grande le Royaume-Uni. Parmi des projets de très grande qualité, mentionnons Monsteus du Mistake et Buddy Brush and the Painted Circus. La célèbre souris Mia a connu cette année de nouvelles aventures dans a connu cette année de nouvelles aventures dans d'animation interactif qui connaît un succès

International.

La relève et les petites et moyennes entreprises sont les pierres angulaires de l'avenir. Quel que soit le champ d'activité où nous voulons performer, nous devons continuer d'encourager la relève par des programmes diversifiés, dans toutes les régions du pays. Les jeunes talents canadiens doivent pouvoir s'épanouir et se tailler une place envisonnement mondial en pleine ébullition. Par environnement mondial en pleine ébullition. Par appui financier viserait surtout les petites et les appui financier viserait surtout les petites et les appui financier viserait surtout les petites et les appui financier viserait surtout développement, sur la scène nationale autant qu'internationale, est le meilleur gage de réussite de notre industrie le meilleur gage de réussite de notre industrie

## 1999-2000 : une année éclatante pour les œuvres canadiennes

L'industrie canadienne de la télévision, du cinéma et du multimédia a réussi encore une fois à nous divertir, à nous émouvoir, et à séduire le public d'ici et d'ailleurs.

Le cinéma canadien a connu plusieurs grandes

et réalisé en langue autochtone, soit en inuktitut. le premier long mètrage canadien entièrement écrit Runner) de Zacharias Kunuk et Paul Apak Angilirq, une étape marquante avec Atanaijuat (The Fast Jean. La production autochtone a également franchi acadien en français, Full Blast, réalisé par Rodrigue des succès de l'année : le premier long métrage Par ailleurs, la région de l'Atlantique a produit l'un clôture du Festival international du film de Cannes. rence Stardom de Denys Arcand, a été présentée à la la première fois, une œuvre canadienne, en l'occurcanadien a aussi d'autres raisons de se réjouir : pour auprès du public international. L'industrie du cinéma rehausser la réputation déjà excellente du Canada reçu un oscar convoité. Ces deux prix sont venus film de François Girard, Le Violon rouge, a également meilleur film d'animation et la superbe musique du premières. Le Vieil Homme et la Mer a raflé l'oscar du

# MESSAGE DU PRÉSIDENT



.bnəqəb nə canadien, justement fondé sur ces deux assises, là d'une mission vitale puisque l'avenir du contenu et la souveraineté culturelles canadiennes. Il s'agit Canada entend continuer de promouvoir la diversité nationale et de son réseau international, Téléfilm

# Une nouvelle approche marquée

à la fois audacieux et inventifs. oser s'aventurer. Pour cela, il nous faudra être Téléfilm Canada et l'industrie canadienne doivent Et ce n'est que l'un des nombreux domaines où impérissables et des illustrations de notre société. documents d'importance nationale, des œuvres accessibles, rapidement et en tout temps, des longtemps. Il nous est désormais possible de rendre parler de nous de façon inimaginable il n'y a pas si les nouvelles technologies nous offrent la chance de gères. Néanmoins, il est tout aussi irréfutable que de plus en plus envahis par les productions étrand'ordinateur par l'intermédiaire d'Internet - soient du fait que nos écrans - y compris nos écrans On ne peut nier que la culture canadienne souffre par l'innovation et l'audace

.esgemi son assurerons-nous la pérennité de notre voix et de et soutenir de nouveaux créateurs. Ainsi seulement trouver de nouvelles façons de raconter nos histoires nous devons investir dans l'avenir. Nous devons tique de spectateurs. Pour surmonter cet obstacle, temps eu de la difficulté à rejoindre une masse crisinon mieux, que quiconque. Mais nous avons long-Nous savons raconter des histoires aussi bien,

> de l'audace et de l'innovation, dont la seule lénaire, un millénaire placé sous le signe ous venons d'entrer dans un nouveau mil-

Les nouvelles technologies nous offrent des approches et à forger de nouveaux modèles. lance vont nous obliger à adopter de nouvelles constante est le changement. Les défis qu'il nous

se tailler une place. pétition qui exige une lutte sans relâche pour la sphère culturelle subit la pression d'une com-Mais, conséquence de cet univers sans limites, rature et à la musique des quatre coins du globe. L'Internet nous donne accès au cinéma, à la littédoigts, élargit nos horizons et nous ouvre l'esprit. L'interconnexion met le monde au bout de nos gence numérique est désormais incontournable. on peut affirmer que le phénomène de la convernoyens inespérés de faire appel à l'imagination et

que tout y soit parfait, cependant. culture fait l'envie de plusieurs, cela ne signifie pas nous identifie aux yeux du monde extérieur. Si notre de nos passions et de nos espoirs. Elle est ce qui nos valeurs, de nos croyances, de nos modes de vie, personnalité de notre pays; elle est la somme de la diversité et la tolérance. Notre culture forme la ses institutions solides, sa culture est fondée sur Canada sont abondantes, ses citoyens respectueux, de vivre en ce pays. Les ressources naturelles du breux atouts. De fait, nous sommes privilégiés Fort heureusement, nous bénéficions de nom-

sont acclamés dans les festivals internationaux. ne remplissent pas nos propres salles, même s'ils compétiteurs américains. Et les longs métrages de moyens nettement inférieurs à ceux de leurs des histoires canadiennes, bien qu'ils disposent relever l'écrasant défi d'offrir au public canadien producteurs canadiens doivent encore et toujours d'émissions de télévision. Il n'empêche que les est I'un des plus grands exportateurs mondiaux elle ne peut la tenir pour assurée. Oui, le Canada titre d'une remarquable réussite. Malgré tout, l'industrie télévisuelle, peut s'enorgueillir à juste L'industrie culturelle canadienne, notamment

d'aujourd'hui qui seront les réalités de demain. notre imaginaire et témoigner des tendances créateurs puissent aussi repousser les limites de futures. Il nous incombe de faire en sorte que les notre pays soient transmises aux générations valeurs culturelles, l'histoire et les traditions de peraient. Il nous incombe de veiller à ce que les de vue et des réalités qui autrement nous échapnotre culture. Ils nous font découvrir des points multimédias reflètent la richesse et la diversité de Nos films, nos émissions de télévision, nos produits Le Canada a le devoir de protéger sa culture.

# Téléfilm Canada a mis le cap sur 12 grands objectifs PLAN D'AFFAIRES 1997-2000

canadiens à l'étranger; et augmenté le rayonnement des produits des affaires sur les marchés internationaux

- entreprises; accru le soutien offert aux petites et moyennes
- réalisateurs et autres créateurs; la relève canadienne - producteurs, auteurs, soutenu le développement professionnel de
- : auuaipeues et internationales qui touchent l'industrie fédéral, de politiques et initiatives nationales participé à l'élaboration, par le gouvernement
- l'expertise et l'infrastructure existantes; moyens appropriés, et a utilisé au mieux à en mesurer la performance à l'aide de services pertinents et efficaces, a commencé e offert à l'industrie des programmes et des
- le grand public. tes divers ordres de gouvernement et et des nouveaux médias, de même qu'avec avec les secteurs de la télévision, du cinéma rentorcé toutes les formes de communication

# le plan d'affaires 2000-2005 Une vision à longue échéance:

des bureaux de la Société. sur le site Internet de Téléfilm ou à l'un ou l'autre On pourra obtenir le sommaire du plan d'affaires quinquennal touchera les exercices 2000 à 2005. que jamais à longue échéance puisque ce plan publié bientôt. Téléfilm Canada travaille plus Le prochain plan d'affaires de la Société sera

> Comme on pourra le constater à la lecture de ventions et activités des trois dernières années. de stratégies, sur lesquels elle a fonde ses interétait fixé 12 objectifs principaux et une centaine intitulé Vers le nouveau millénaire. La Société s'y un plan d'affaires pour les années 1997-2000, En novembre 1997, Téléfilm Canada publiait

s étéisoc el d'affaires. Ainsi, en conformité avec ces objectifs, de la Société ont apporté leur contribution au plan Chacune des directions et chacun des cinq bureaux déterminant dans la réalisation de ces objectifs. e rapport annuel, Lexerc ce 1999 2000 aura ete

- ; eanneibenes finement canadiennes; · accentué l'aide aux productions qui sont
- de 1998-1999 à 2000-2001; le Fonds canadien de télévision soit renouvelé Patrimoine canadien pour faire en sorte que • travaillé en collaboration avec le ministère du
- longs métrages et de produits multimédias • accru le volume d'émissions de télévision, de
- compétitivité des longs métrages canadiens; accru la qualité, le potentiel commercial et la
- deux langues officielles et maintenu un juste encouragé la production régionale dans les
- canadien gräce à des activités professionnelles canadiens soient plus accessibles au public les longs métrages et les produits multimédias , noisivélét en sonte que les émissions de télévision, équilibre à ce chapitre;
- canadiens davantage d'occasions de faire donné aux producteurs et aux distributeurs de mise en marche et de promotion;

# TÉLÉFILM CANADA, UN INVESTISSEUR CULTUREL EN CINÉMA, TÉLÉVISION ET MULTIMÉDIA

### 140 employés, cinq bureaux

La Société a aussi un bureau à Paris dont l'exencouragent la créativité à l'échelle nationale. services à leurs clientèles régionales. Ces bureaux Vancouver et Halifax offrent un large éventail de Les bureaux de la Société à Montréal, Toronto,

Téléfilm Canada compte 140 employés regroupés et marchés internationaux. stratégies qui assurent de nouveaux partenariats pertise s'avère précieuse pour la mise en œuvre de

'saureunu publiques; relations internationales et ressources fication et recherches; communications et affaires financement et administration; politiques, planien six secteurs d'activité : opérations canadiennes ;

# et internationales de l'industrie Un large appui aux activités nationales

métrages et de produits multimédias. la production d'émissions de télévision, de longs de la Société est consacrée au développement et à et programmes. La plus grande partie des ressources Téléfilm Canada administre une quinzaine de fonds

les marchés. et de promotion de l'industrie dans les festivals et tribution, d'exportation, de doublage, de marketing produits canadiens en appuyant les activités de dis-La Société contribue à accroître les publics des

# Productions appuyées par Téléfilm Canada

enfants, variétés et produits multimédias. salles, dramatiques, documentaires, émissions pour catégories suivantes: longs métrages destinés aux et à la production de quelque 600 œuvres dans les La Société contribue chaque année au développement

qu'elle récupère sont réinjectées dans l'industrie. revenus liés à l'exploitation des produits. Les sommes Téléfilm partage avec l'industrie les risques et les prêts, de cautionnements de prêts et de subventions. la forme d'investissements, mais aussi d'avances, de L'appui financier de Téléfilm Canada prend surtout Un appui financier diversifié

Téléfilm Canada administre les accords de coprodes outils de développement pour l'industrie Les accords de coproduction:

des produits sur la scène internationale. en ce qui concerne le financement que la diffusion des outils de développement pour l'industrie, tant duction du Canada avec 55 pays. Ces accords sont

# Le mandat de Téléfilm Canada

Canada et à l'étranger. bution la plus large possible de ces œuvres au et sa diversité culturelle, et qui favorise la distrila société canadienne, avec sa dualité linguistique vise la production d'œuvres de qualité reflétant l'industrie un appui financier et stratégique qui La mission de Téléfilm Canada est d'offrir à

# de dollars à l'industrie canadienne Une contribution de plus de 160 millions

cipations financières de la Société. du Patrimoine canadien et de recettes sur les partication parlementaire, de contributions du ministère trie canadienne. Cette somme provient d'une allodans le développement et la promotion de l'indusinjecté cette année plus de 160 millions de dollars Société d'État créée en 1967, Téléfilm Canada a

# Lois et protocoles d'entente

du Conseil du Trésor. contributions à l'industrie répondent aux exigences et à la Loi sur la gestion des finances publiques, et ses loppement de l'industrie cinématographique canadienne Société sont soumises à la Loi sur la Société de dévepubliques du gouvernement. Les opérations de la canadien et ses activités reflètent les politiques Téléfilm Canada relève du ministère du Patrimoine

Les Fonds et programmes de la Société sont seignements personnels et Loi d'accès à l'information. Loi de l'impôt sur le revenu, Loi sur la protection des renculturalisme canadien, Loi sur l'équité en matière d'emploi, vantes: Loi sur les langues officielles, Loi sur le multi-La Société doit aussi se conformer aux lois sui-

d'évaluations internes. d'évaluations statutaires régulières, de même que contribution signés avec le Ministère. Ils font l'objet administrés selon les protocoles ou les ententes de

### Conseil d'administration

Canada compte sept membres. du Canada. Le conseil d'administration de Téléfilm financiers sont vérifiés par le Vérificateur général administration dans le rapport annuel dont les états conseil de Téléfilm Canada rend compte de son Nommé par le gouverneur général en conseil, le

# DIRECTION ET EMPLOYÉS CADRES

au 21 juin 2000

### FINANCES ET ADMINISTRATION

Danny Chalifour

Directeur - finances et administration

Contrôleure Marina Darveau

technologies et gestion des contrats Directrice - systèmes, Carolle Brabant

ET AFFAIRES PUBLIQUES COMMUNICATIONS

affaires publiques Directrice - communications et Danielle Dansereau

Guy DeRepentigny ET RECHERCHES

POLITIQUES, PLANIFICATION

et recherches Directeur - politiques, planification

Directrice par intérim - relations internationales Johanne St-Arnauld

RELATIONS INTERNATIONALES

Directrice - bureau européen Sheila de La Varende

RESSOURCES HUMAINES

Directrice - ressources humaines Stella Riggi

CONSEIL D'ADMINISTRATION ET SECRÉTARIAT DU SERVICES JURIDIQUES

secrétaire du conseil d'administration Conseiller juridique général et John Pelletier

François Macerola

Directeur general

OPÉRATIONS

Directeur - opérations canadiennes Peter Katadotis

BUREAU DE MONTREAL

Quebec Directrice - opérations Joelle Levie

- longs métrages Directeur - unité d'affaires Pierre Even

- télévision et multimédia Directeur par intérim - unité d'affaires Michel Pradier

BUREAU DE TORONTO

Télévision Directrice par intérim - unité d'affaires Directrice - opérations Karen Franklin

- longs métrages et multimédia Directeur - unité d'affaires John Fulton

Directrice - opérations Elizabeth Friesen

BUREAU DE VANCOUVER

Duoddig uyor Région de l'Ouest

Lauren Davis - longs métrages Directeur - unité d'affaires

noisiválát – Directrice - unité d'affaires

BUREAU DE HALIFAX

Region de l'Atlantique Directeur - opérations Raiph Holt

# LETTRE À LA MINISTRE

Montréal, le 21 juin 2000

L'honorable Sheila Copps Ministre du Patrimoine canadien Ottawa, Canada

Madame la Ministre,

Conformément aux dispositions de l'article 23 de la Loi sur la Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne de 1967, j'ai l'honneur de vous remettre, au nom du conseil d'administration, le 32e rapport annuel de la Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne (maintenant appelée Téléfilm Canada), ainsi que les états financiers pour l'exercice terminé le 31 mars 2000.

Veuillez agréer, Madame la Ministre, l'assurance de mes meilleurs sentiments.

Le président,

( Cam h /x/um B.C

Laurier L. LaPierre, O.C.

# DIRECTION

# WEMBEES DO CONSEIL

# au 31 mars 2000

# François Macerola

Directeur general

# Peter Katadotis

Directeur - opérations canadiennes

Directeur - finances et administration Danny Chalifour

Directrice - communications Danielle Dansereau

# et affaires publiques

planification et recherches Directeur - politiques, Guy DeRepentigny

# Deborah Drisdell

Directrice - relations internationales

# Stella Riggi

Directrice - ressources humaines

# John Pelletier

Secrétaire du Conseil d'administration Conseiller juridique général

Comité de vérification et des finances Presidente

Etobicoke (Ontario)

Entrée en fonction le 15 mai 2000 Montréal (Québec) Membre Louise Pelletier

Montreal (Quebec)

Membre d'office

Calgary (Alberta)

(oinstinO) otherio) Membre

Sandra Macdonald

Membre

Ron S. Bremner

Bluma Appel

eld cinematographie

Commissaire du gouvernement

Elvira Sánchez de Malicki

Montréal (Québec) Vice-présidente

Jeanine C. Beaubien, O.C.

# (OinstnO) swatto

Président Laurier L. LaPierre, O.C.

# TABLE DES MATIÈRES

E S EINANCIERS	[AT:
Fonds pour le multimédia	
QZ AIGĖMIT	אחד
Fonds d'aide à la distribution de longs métrages	
› Fonds de financement de longs métrages de Téléfilm Canada	
67 WH	in É
Fonds canadien de télévision – Programme de participation au capital	
SE NOISIA	, 173.
> Relations internationales	
Formation et développement professionnel	
> Rayonnement national et international de l'industrie et des produits canadièns	
> Production et développement	
> Téléfilm Canada : au cœur des politiques culturelles canadiennes	
ZZ SAILLANTS	TI∀:
> Capacité d'engagement de Téléfilm Canada	
> Engagements	
Résultats financiers 1999-2000	
Des histoires et des images canadiennes inoubliables	
D'un océan à l'autre	
Message du directeur général	
9	
Direction et employés cadres	
Z	
Membres du Conseil et Direction	

# LES BUREAUX DE TÉLÉFILM CANADA

### BUREAU EUROPÉEN

SIAA9

75007 Paris 5, rue de Constantine

Télécopieur: (33.1) 47.05.72.76 Téléphone: (33.1) 44.18.35.30 France

### BUREAUX AU CANADA

MONTREAL .

Bureau 700 360, rue Saint-Jacques

9A4 Y2H Montreal (Quebec)

Télécopieur: (514) 283-8212 Téléphone: (514) 283-6363

on Majdaja; man

### OTNOROT

oSeta it

Toronto (Ontario)

2, rue Bloor Ouest

Télécopieur: (416) 973-8606 Jéphone: (416) 973-6436

# VANCOUVER

Vancouver (Colombie-Britannique) 310 - 440, rue Cambie

Télécopieur : (604) 666-7754 3021-300 (400): 9nodq919T

# XAAIJAH

3e étage notgninsed sur , t801

Halifax (Nouvelle-Ecosse)

Ielecopieur: (902) 426-4445 Zet8-dsp (sog): anodq ist 2A2 [88

# AWATTO

7éléphone: (613) 947-2938 K1A OM9 (OinstnO) swattO Bureau 1560 360, rue Albert

Télécopieur: (613) 947-2537

\* Siège social et bureau des opérations du Québec

**QA₽Y2H** Mentreal (Quebec)

Bureau 700

Téléfilm Canada

360, rue Saint-Jacques

veuillez adresser vos demandes comme suit:

Pour obtenir des exemplaires additionnels,

la direction - politiques, planification et recherches. Ce rapport est publié par la direction – communications et affaires publiques de Téléfilm Canada avec la participation de

Direction - communications et affaires publiques

Depôt légal :

Bibliothèque nationale du Canada Bibliothèque nationale du Québec

Conception graphique:

Agence Code communications

Grafix Studio Pelliculage:

: noissandm!

Sowne de Montréal



# 1999-2000 1999-2000

ebened mlifələT







